## DIEZ MIL CASAS POPULARES EN CINCO AÑOS (Página 5)

## Crítica situación internacional: Usaré bomba atómica, dice Truman

POCATELLO (Idaho, EE. UU.), 10.— (UP).— El Presidente Truman declaró que daría nuevamente la orden de usar la bomba atómica "si tengo que hacerlo". Esta inquietante declaración que revela un agravamiento de la crítica situación internacional, fué hecha por Truman en un discurso pronunciado en la mañana de hoy desde el tren en que realiza una jira por la costa del Pacífico.

Esta declaración coincide con el revuelo producido por la proposición francesa de mancomunar las industrias del carbón y el acero de Francia y Alemania, aprobada incondicionalmente por Estados Unidos. Coincide también con la declaración hecha ayer en las Naciones Unidas por el delegado del Líbano, Charles Malik, quien dijo que el Cercano Oriente parece ser el escenario de la próxima expansión soviética.

Por último, estos signos de la difícil situación mundial, se agravan con la noticia divulgada ayer, del apoyo otorgado por Rusia a China comunista, al volcar todo su poderío aéreo en ayuda de las fuerzas que se lanzarán a la conquista de Formosa, el último bastión nacionalista.

TIEMPO PARA SANTIAGO
HOY: Tendencia a perturbarse
EDICION DE 22 PAGINAS


# LA NACION

JUEVES 11 DE MAYO DE 1950
SANTIAGO DE CHILE
PRECIO $ 2.-


# Aprobado aumento a Empleados Públicos en dramática sesión: 69 votos contra 64



Ministro de Relaciones Exteriores, señor Horacio Walker, conversa en uno de los pasillos de la Cámara con el diputado radical señor Jacobo Schaulsohn



Diputados radicales señores Alejandro Ríos Valdivia y Alfredo Nazar, comentan con un periodista el momento político

## TRIUNFO DE COMBINACION DE GOBIERNO

En una de las más dramáticas sesiones de los últimos años la Cámara de Diputados aprobó en general a las 3.40 horas de hoy el proyecto que mejora la situación económica de los empleados fiscales, por 69 votos contra 64 y dos abstenciones. Estas últimas corresponden a los diputados de la IDECH, señores Humberto Martones y Víctor Galleguillos. 16 minutos duró la votación después de que el presidente de la Cámara, señor Raúl Brañes, dió por cerrado el debate en que participaron los representantes de todos los partidos. Asistieron a la sesión, que se inició a las 0.15 horas de hoy, 133 diputados y todos los Ministros de Estado. La nota emotiva del debate de la madrugada la protagonizaron los diputados señores Isidoro Muñoz Alegría, Máximo Venegas y Carlos Cifuentes, quienes llegaron en camilla al Congreso para dar su voto favorable al proyecto impulsado por el Presidente de la República en favor del pueblo.

En la sesión que la Cámara realizará hoy, a las 14.30 horas, se iniciará la discusión particular del proyecto tomando conocimiento del segundo informe que emitirá la Comisión de Hacienda, para lo cual este organismo se reunirá a las 8 horas.

**EL DEBATE**

Se inició la sesión a las 0.15 horas, haciendo uso de la palabra el diputado agrario-laborista, don José García, quien anunció que los parlamentarios de su partido votarían en contra del proyecto por considerarlo inflacionista, pidiendo en cambio la introducción de severas economías en la Administración Pública, y de intensificar la producción. Continuó después don Jorge Saelzer, quien

(A la página 8, 1.a columna)



El presidente de la Cámara, doctor Raúl Brañes, conversa con el diputado radical señor Luis Bossay, en espera de la sesión en que se votó el proyecto económico



El Ministro de Hacienda, señor Carlos Vial Espantoso, cuyo proyecto económico fué aprobado esta madrugada por la Cámara de Diputados

## FUERON A VOTAR ENFERMOS GRAVES TRES DIPUTADOS

Tres diputados que, a pesar del grave estado de su salud y con sacrificio de sus vidas, concurrieron en la madrugada de hoy a cumplir con su deber, fueron recibidos por sus colegas con calurosos aplausos.

Fué dramática la entrada de los señores Muñoz Alegría, radical; Carlos Cifuentes, democrático, y Máximo Venegas, también democrático. Los parlamentarios y público de tribunas se pusieron de pie, tributándoles una verdadera ovación, poniendo de relieve que el extraordinario esfuerzo de estos hombres era debidamente comprendido y aquilatado.

El señor Venegas llegó en camilla a las 2.15 horas, asistido por dos médicos. El señor Muñoz Alegría tambien fué llevado en una ambulancia, pero entró al hemiciclo por sus propios pies. Se notaba pálido y cansado, pero avanzó resueltamente hasta su banco. El señor Cifuentes, con 40 grados de fiebre y aquejado por una bronconeumonía, había sido el primero en llegar al Congreso.

También fué muy aplaudido.

A las 2.45 horas y por indicación del diputado señor Lucio Concha, votaron estos parlamentarios enfermos, haciéndolo favorablemente al proyecto en debate.

## Comunistas en contra de los EE. Públicos

Con la abstención de los diputados de la IDECH, en una votación como la de esta madrugada que era decisiva para el mejoramiento económico de los empleados públicos, los comunistas, que controlan esa combinación política, demostraron claramente su posición demagógica y resueltamente contraria a los intereses de los servidores del Estado, cuyas inquietudes económicas explotan cada vez que estas pueden ser caldo de cultivo para sus afanes de sedición.

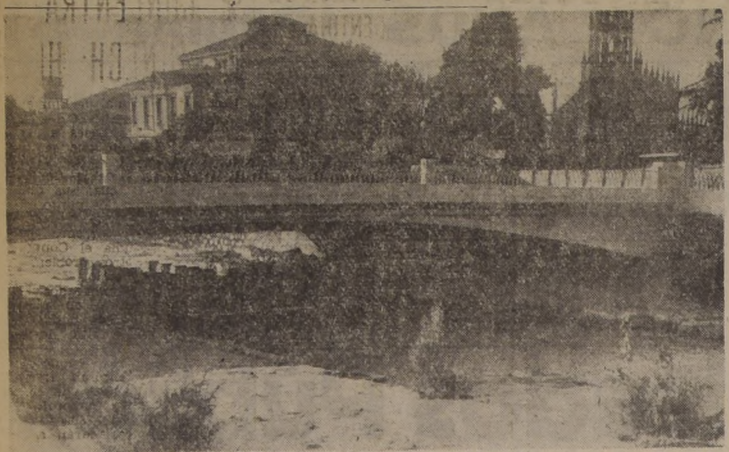
En efecto, los señores Víctor Galleguillos, de Antofagasta y Humberto Martones, de Santiago, se quedaron tranquilamente en sus bancos cuando fueron llamados para que depositaran su voto.

La Derecha, por su parte, al votar en contra del proyecto, junto con el diputado Smitsmans, hicieron juego al comunismo en su actitud antipopular.

## MUY APLAUDIDO EL DIPUTADO MUÑOZ ALEGRIA

Cabe destacar el esfuerzo realizado por el diputado radical señor Isidoro Muñoz Alegría, quien, a pesar de encontrarse aquejado por una fuerte bronconeumonía, se trasladó al hemiciclo para cumplir con su deber de partido de votar favorablemente el proyecto económico.

El distinguido parlamentario fué llevado en una camilla, en automóvil, pero rehusó la ayuda que se le ofreció para entrar a la sala, haciéndolo por sus propios pies. De diversos bancos y las tribunas, partieron calurosos aplausos, como expresión de reconocimiento por este gesto.



AUN NO TERMINAN OBRAS DEL PUENTE INDEPENDENCIA.— Hace un mes y medio la Municipalidad decretó tres millones de pesos para la terminación de las obras del puente "Independencia" sobre el Mapocho, y hasta el momento no se avanza una pulgada en estos trabajos. Esta situación se debe a que la Dirección de Pavimentación no ha notificado aún a las instituciones encargadas de la urbanización del referido sector. Este retraso, inexplicable por cuanto se trata de un simple trámite, se traducirá en la práctica en un considerable aumento de los costos de la obra, ya que éstos han experimentado un alza desde la fecha en que la Municipalidad adoptó el acuerdo en referencia. LA NACION fué informada que el Alcalde dirigirá una enérgica nota al Director de Pavimenatción, haciéndole presente la gravedad de esta anomalía.

## PETICIONES DE PERSONAL DE CIA. DE ELECTRICIDAD

Se encuentran en Santiago los dirigentes sindicales de la Empresa Nacional de Fuerza Eléctrica y Compañía General de Electricidad de Antofagasta, San Javier, Linares, Talca, Chillán, Concepción y Punta Arenas, para gestionar un aumento de un 21 por ciento sobre sus salarios.

CONFLICTO "GUALL Y CIA.". —Hoy, a las 9.30 horas, el Ministro del Trabajo recibirá a los dirigentes sindicales de la fábrica de camisas "Guall y Cía.", como asimismo a los industriales, a fin de ver manera de llegar a un avenimiento que dé por resultado la vuelta al trabajo de los obreros que se encuentran en huelga desde hace 23 días a esta parte.

PANIFICADORES DE CONCEPCION.— A las 10.30 horas, el señor Plaza Monreal, recibirá a los industriales panificadores de Concepción, con el objeto de continuar tratando el conflicto existente en esa ciudad, donde los obreros panificadores piden un aumento en sus actuales salarios, como asimismo la indemnización por años de servicio.

FEDERACION DE PASTELEROS.— El próximo lunes, a las 16 horas, el Ministro del Trabajo recibirá a los dirigentes de la Federación de Pasteleros, Galleteros y EE. SS. de Chile, acompañados por los dirigentes sindicales de las fábricas "Hucke" y "Costa", de Valparaíso, quienes le plantearán varios problemas que afectan en la actualidad a estos obreros.

COMPAÑIA DE TELEFONOS.— Hoy, a las 10 horas, los representantes de los empleados de la Cía. de Teléfonos de Santiago serán recibidos por el Ministro del Trabajo, a fin de darle cuenta de las conclusiones a que llegó la asamblea realizada por el Sindicato de Empleados de esa Empresa, con respecto a los problemas allí existentes.

CONFLICTOS PENDIENTES.— La Subsecretaría del Ministerio del Trabajo ha informado que existen conflictos en diversos puntos del país, sobre aumento de salarios, destacándose entre éstos los obreros de la construcción de la Población de Empleados Particulares de Valparaíso, que afecta a 51 obreros; Sindicato Industrial "Invasa", que afecta a 104 obreros; Sindicato Industrial Wagner Chadwick", afectando a 172 trabajadores; Sindicato Industrial de la Viña Lontué, que afecta a 49 obreros; Sindicato Industrial de las minas "Cólico Sur", que afecta a 680 obreros, y obreros de la fábrica de calzado "Broussaingaray Hnos", que afecta a 128 trabajadores.

## CASAS SE DARA A EE. DE ZAPATERIAS

La directiva del Sindicato Profesional de Empleados de Zapaterías entregó al Ministro de Salubridad, Dr. Mardones Restat, un memorial por el cual da a conocer que desde 1943 se presentó a la Caja de Empleados Particulares un proyecto de formación de una población en la calle Guanaco esquina de Cotapos. En 1948 se acordó un reajuste en los precios de construcción, quedando solamente levantadas las construcciones gruesas.

Los señores Rilva Gálvez, Guzmán G., Osorio León y López Gamboa informaron ampliamente a dicho Secretario de Estado sobre las diversas tramitaciones, ordenando al vicepresidente de la Caja de EE. Particulares arbitrar las medidas del caso, a fin de que se prosigan dichas construcciones en la Población "General Saavedra".

Ayer, la directiva señalada fué recibida por el vicepresidente de la Caja de EE. PP., señor Infante, quien ordenó al jefe de Préstamos Hipotecarios finiquitaran los asuntos pendientes sobre préstamos, a fin de que los empleados de zapaterías de Santiago cuenten a la brevedad posible con sus respectivas casas.

### Aniversario de Sindicato de Tejedores, el domingo

Con un festival de baile y variedades, el Sindicato de Tejedores de Cotton y Derivados celebra el 12.o aniversario de su fundación, el sábado a las 18 horas, en Santo Domingo 1837.

### El jueves inaugurarán congreso de empleados

Entre el 18 y el 21 de este mes se realizará en Santiago el Segundo Congreso Nacional de Empleados Particulares convocado por la CEPCH. Al acto inaugural, en el Teatro Baquedano, han sido invitados S. E., Ministros de Salubridad, Trabajo y Hacienda.

## Fué creada la Unión de Comerciantes Ambulantes

El gremio de comerciantes ambulantes creó una nueva institución gremial que se denominará "Unión Nacional de Comerciantes Ambulantes en Frutas y Artículos Varios", cuya directiva quedó formada en la siguiente forma: presidente, Enrique Balbontín Rojas; vicepresidente, Luis Reyes Herrera; secretario, Raúl Vargas Vargas; prosecretario, Francisco Santibáñez Olivares; tesorero, Carlos Moya Valenzuela; protesorero, José Enrique Madrid González; directores, Hilda Adaro Vera, Manuel Correa Saavedra, Rosa Sara Baeza, Carlos Cornús Acevedo, Alfredo 2.o Riveros, Gonzalo del C. Guajardo Padilla, Mario González García, Humberto Rodríguez Vidola y Rosa Montero Montero. Hoy se reunirá nuevamente esta institución en Rosas 1269, a las 20 horas, para tratar sobre la invitación que se hará próximamente al jefe del Departamento de Inspección de Santiago, don Pedro Cano Pozo.

### NOTICIARIO GREMIAL

UNION DEL RODADO A TRACCION ANIMAL, celebrará el domingo 14 una gran asamblea general extraordinaria, a las 10 horas, en Rosas 1432.

LA "ACADEMIA LUCHO CORDOVA" organiza para el domingo 14, a las 18 horas, un festival artístico en la Plaza de la Población, ubicada en Conferencia con Tucapel.

POBLACION MUSA TENDRA CONCENTRACION EL DOMINGO.— Convocada por el Frente Nacional de la Vivienda, se concentrará el domingo, a las 10 horas, la Población Musa de San Miguel, en la plazuela de la población, a fin de tratar el grave problema de la falta de agua potable.

FUNERALES DE DON JOSE VARGAS CARTER.— Ayer a las 15 horas se efectuaron los funerales del antiguo socio de la Sociedad Dávila Baeza, señor José Vargas Cárter.

ASOCIACION DE PENSIONADOS LEY 4054.— Nombró una comisión compuesta por las señoritas Aguila Jara y Digna Sobarzo, para obtener la reforma de la Ley 4054.

# PROBLEMAS DEL COMERCIO SE TRATARAN EN LA ASAMBLEA QUE SE EFECTUA HOY

Hoy a las 10.30 en el Teatro Victoria se efectuará la asamblea general extraordinaria a que ha convocado la Cámara de Comercio de Santiago, con el objeto de tratar problemas del comercio frente a la actual situación económica por que atraviesa el país.

Esta asamblea, a la cual concurrirán representantes de todas las instituciones afiliadas a la Cámara de Comercio de Santiago, se realizará en forma simultánea con la reunión a que ha convocado en Valparaíso la Cámara Central de Comercio, y que se efectuará en un teatro de ese puerto. Además, las reuniones de hoy servirán de preliminar a la concentración que la Cámara Central de Comercio realizará a fines del presente mes en nuestra capital.

LOS ORADORES DE HOY

En la asamblea del Teatro Victoria harán uso de la palabra los señores:

Valerio Quesney, presidente de la Asociación Nacional de Importadores; Octavio Larraín, presidente de la Asociación de Exportadores; Horacio González, por el Comercio de Distribución; Ernesto Barros Jarpa, por la Cámara Central de Comercio; Heriberto Horst, por la Cámara de Comercio de Santiago, etc.

Entre otras instituciones, se han adherido a la asamblea de hoy, las siguientes:

Cámara de Comercio de Santiago; Bolsa de Comercio de Santiago; Asociación de Exportadores de Chile; Asociación Chilena de Comerciantes e Industriales en Automóviles; Asociación Chileno-Argentina de Importadores de Ganado, Carnes y Productos; Asociación de Ferreteros de Chile; Asociación Textil; Cámara Americana de Comercio; Cámara Británica de Comercio; Cámara de Comercio Cinematográfico; Cámara Franco-[illegible] fesional de Dueños de Establecimientos Comerciales de Santiago; Asociación Nacional de Importadores; Asociación de Comerciantes de Frutos del País y Abarrotes; Asociación de Corredores de Productos; Asociación Industrial y Comercial de Tostadores de Café de Chile; Cámara Chilena del Libro; Cámara de la Industria y Comercio Farmacéuticos de Chile; Sindicato Profesional de Corredores [illegible], etc.

## TAMBIEN HABRA CONCENTRACION EN VALPARAISO





## "SOY INOCENTE", DIJO V. FERLISSI

Víctor Hugo Ferlissi, el hombre que en 1942 escribió una de las más contradictorias páginas de los anales policiales, fué trasladado ayer desde la enfermería de la Penitenciaría al Hospital San Vicente, donde quedó internado en estado muy débil. El hombre, que fué condenado por el homicidio de Víctor Ugarte Corvalán a 15 años de presidio, está aquejado de una anemia aguda y fué sometido ayer en el San Vicente a una urgente transfusión sanguínea. Quedó en la Sala San Federico del segundo patio del hospital.

Un reportero de LA NACION llegó hasta su lecho en la tarde de ayer. Encontramos a un Ferlissi debilitado por los largos años de prisión. Su cabello se ha tornado gris.

—Repito —nos dijo— una y otra vez que yo no he matado a Ugarte. Era un individuo ruin y yo que tengo cultura y responsabilidad de padre de familia, no iba a enlodar mi nombre y posición con un crimen inútil.

Después de una breve pausa, Ferlissi acusa, con voz firme:

—En mi proceso hubo demasiadas influencias extrañas, que me querían ver condenado para no tener que seguir más allá las investigaciones. Hicieron coincidir detalle por detalle para acusarme de algo que no he cometido.

Créame, señor, yo soy inocente. Ya estoy en los cincuenta años y poco me importa cómo habré de terminar mis días, pero mi mayor afán es estampar mi inocencia, para bien de mi familia. En la Penitenciaría he escrito un libro de mi vida y de mi caso. El servirá para demostrar mi limpieza moral ante la sociedad.

## AGRADECIMIENTOS A CARABINEROS E INVESTIGACIONES

El ex Ministro del Interior, doctor don Jerónimo Méndez, agradeció la colaboración que le prestaron Carabineros e Investigaciones por medio de las siguientes notas dirigidas a sus directores.

A CARABINEROS

"Al abandonar el cargo de Ministro del Interior, con que me distinguiera S. E. el señor Vicepresidente de la República, me es profundamente grato hacer llegar, por su digno intermedio, mis sinceras felicitaciones al personal de su mando por la brillante y destacada actuación que personalmente he podido constatar.

Al despedirme, quiero dejar expresa constancia de la eficiencia profesional, del espíritu de sacrificio y de la admirable disciplina del Cuerpo de Carabineros que es un legítimo orgullo de la República.

Y Ud., señor Director General sírvase recibir el agradecimiento que le debo por la decidida y eficaz cooperación prestada al infrascrito durante el tiempo que desempeñó las honrosas funciones de Ministro del Interior.

Saluda atentamente a Ud.— **Jerónimo Méndez A.".**

A INVESTIGACIONES

Durante el desempeño de mis funciones de Ministro del Interior, me fué posible observar de cerca el desempeño eficiente y abnegado de los funcionarios de los Servicios de Investigaciones, que, anónimamente, a través de todo el territorio de la República realizan una labor de bien público que no siempre es conocida y apreciada por la ciudadanía.

Al cerciorarme de la eficiencia de los Servicios a su cargo, y de la abnegación en el desempeño de sus funciones de todo el personal a sus órdenes, me es muy grato pedirle a Ud. quiera hacer llegar a todos ellos las sinceras felicitaciones del Ministro suscrito que pudo apreciar bien su correcta actuación.

Me retiro muy agradecido de su constante y eficiente cooperación personal.

Saluda atentamente a Ud.—**Jerónimo Méndez A.".**

## PIDEN CONTROL PARA EXPORTAR CEBOLLAS

Los señores Fernando Santa Cruz, Alberto Decombe, Miguel Ruiz y Domingo Santa María, en una entrevista que sostuvieron ayer con el Ministro de Agricultura, señor Fernando Moller, solicitaron se entregue a la Asociación de Productores de Cebollas de Chile la organización y control de las licencias de exportación de las cebollas.

El Ministro de Agricultura prometió estudiar esta petición.

## ARTE Y EXPOSICIONES

**CONFERENCIA DE MARTA COLVIN.— En el Salón de Honor de la Universidad de Chile se realizó ayer tarde la conferencia de Marta Colvin sobre pintura y escultura de los maestros Manet, Rodin y Matiese. Numeroso público siguió con interés la interesante charla, cuya segunda parte será ilustrada mañana, a la misma hora y en el mismo sitio, con proyecciones cinematográficas de obras de los artistas mencionados.**

**DE MANET A NUESTROS DIAS.— En el Salón del Museo de Bellas Artes continúa siendo muy visitada la exposición de arte francés impresionista. El público corresponde con su presencia e interés, al esfuerzo desplegado para traer a Chile esta gran exposición.**

**EN "LE CAVEAU".— En la Sala "Le Caveau", de la Librería Francesa, se inaugura una interesante exposición de obras de los maestros impresionistas franceses. En ella figuran obras de artistas que no han sido comprendidos en la exposición de Bellas Artes, lo cual le da mayor interés.**

**STROZZI EN EL BANCO DE CHILE.— En la Sala de Arte del Banco de Chile, la exposición de Strozzi continúa acaparando el interés de los aficionados a la pintura. Este artista, considerado por la crítica como el maestro chileno del paisaje, ha obtenido rotundo éxito y su exposición es uno de los acontecimientos artísticos de la presente temporada.**

**GAMBINO EN "LA ALHAMBRA".— Continúa abierta al público, en el Palacio La Alhambra, la exposición de cuadros de Pascual Gambino. La muestra en referencia comprende 40 obras, que incluyen paisajes, marinas, flores y retratos. Hay, en uno de los muros, una interesante agrupación de temas argentinos.**

**CARVACHO EN EL PACIFICO.— La exposición de este joven artista moderno, inaugurada el lunes, ha seguido despertando vivo interés de los aficionados. La muestra está abierta de 11 a 13 y de 14 a 20 horas.**

**LOS PRECURSORES CHILENOS.— En la nueva sala de exposiciones del Ministerio de Educación, demasiado pequeña, por desgracia, continúa abierta la exposición de los precursores de la pintura chilena, a quienes se refirió especialmente nuestra sección Crítica de Arte en la edición de ayer. Numeroso público y estudiantes visitan a diario esta interesante y valiosa selección.**

## CENTRALES DE COMPRA FAVORECERIAN A LOS CONSUMIDORES DEL PAIS

El Inspector Gral. de los Servicios del Comisariato Gral. de Subsistencias y Precios, don Ludovico Aldunate, en una charla difundida por Radio Cooperativa Vitalicia, dió a conocer a grandes rasgos las bases de las Centrales de Compra que, a su juicio, podrían establecerse en las principales ciudades del país para asegurar a los consumidores una normal distribución de artículos de primera necesidad.

El señor Aldunate, que ha preparado un estudio relacionado con la organización de esas Centrales de Compra, declaró que a una entidad jurídicamente responsable el Comisariato puede racionarle todos los artículos que requieren las necesidades de su correspondiente jurisdicción. Añadió que si determinada mercadería que se produzca o importe en cantidades inferiores al consumo normal, la distribución será equitativa y proporcional a la población en que funcione cada Central de Compra.

Manifestó el señor Aldunate que una red de Centrales de Compra, de Arica a Magallanes, ofrece, entre otras, las siguientes ventajas: a) Recibir directamente del productor o fabricante, o distribuidor oficial cuando no signifique recargo, las partidas que les asigne el Comisariato de acuerdo con las necesidades reales de cada Departamento o Comuna; b) Oportunidad en la recepción de las cuotas, para lo cual tendrán preferencia en los transportes; c) Distribución equitativa en todo el comercio de cada localidad; d) Intercambio de productos nacionales entre las propias Centrales; e) Internación directa de productos esenciales; f) Si las Centrales de Compra reciben partidas directamente de productores o fabricantes, podrán percibir una comisión especial como distribuidores, etc.

## INTERESANTE VIENE "POR CHILE"

Un abundante y escogido material nacional y extranjero reúne en sus páginas el número del viernes del semanario "Por Chile", mereciendo especial interés la entrevista al jurisconsulto don José María Cifuentes, quien plantea la inconstitucionalidad del derecho de agremiación para los empleados fiscales, materia de palpitante actualidad. Además, comenta los últimos movimientos huelguísticos, los caracteres que adquiere la inflación, las declaraciones del Excmo. señor González Videla y del señor Pedro E. Alfonso, sobre la misma materia, etc.

En actualidad nacional, un completo resumen de la actualidad deportiva nacional y extranjera; comentarios de lo Bueno y lo Malo en la vida administrativa; los últimos dictámenes de los Tribunales del Trabajo; página sindical; policial; del campo; el hogar; el niño, etc.

En noticiario extranjero merece destacarse el interesante estudio sobre las posibilidades de una guerra entre Oriente y Occidente y el ataque que harían los norteamericanos a los pozos petrolíferos de Bakú; la nueva ofensiva soviética contra la Iglesia; la vida de Tito: de herrero a dictador de Yugoeslavia, etc.

Además, páginas de toda la actualidad en las provincias; sus problemas y necesidades; un interesante estudio histórico sobre un episodio de la época colonial cuando los araucanos jugaron a la chueca la vida de un obispo; efemérides nacionales, por Walter Millar, etc.



# Se suicidó Reina de Identificación desde un 13.o piso





**ASI CAYO CARMEN BEATRIZ SALAZAR.—** En el grabado de la derecha, el edificio del Ministerio de Hacienda, indicando la flecha la trayectoria seguida por el cuerpo de la joven Salazar al lanzarse ésta desde el 13.er piso.— A la izquierda: el juez, señor Sanfurgo, es informado por un oficial de Carabineros, de los hechos constatados por la policía en el lugar del suceso. Finalmente, el cadáver de la suicida, cubierto con papeles.

Carmen Beatriz Salazar, agraciada muchacha de 24 años, esbelta y rubia, y que en 1948 fué reina del Gabinete de Identificación, se suicidó ayer a las 15.15 horas, lanzándose desde la terraza del Ministerio de Hacienda. Este es el sexto drama de esta naturaleza que ocurre en el mismo edificio, en los últimos dos años. Los móviles que tuvo para adoptar la trágica decisión no han sido aclarados totalmente, pero por las declaraciones que formularon a los reporteros de LA NACION sus compañeros de trabajo, se presume que fué un desengaño amoroso. En la mesa de su escritorio, en la oficina del quinto piso de la Sección Bienes Raíces, sólo dejó una nota a su hermano, en la cual dice: "Pancho: tu sabrás los motivos...".

El carabinero Valeriano Marzón, que estaba en la esquina de Teatinos con Moneda, fué quien vió a la suicida cuando ésta cumplió su corto y dramático viaje hacia la muerte. "La gente circulaba tranquilamente, cuando de repente sentí un grito. Miré hacia arriba y ví caer a una mujer desde el edificio. Su cuerpo rebotó tres veces en el suelo y después quedó inerte. Corrí a verla y ya estaba muerta", declaró el representante de la autoridad.

Poco después llegó al sitio del suceso el Juez del Segundo Juzgado del Crimen, señor Eduardo Sanfurgo Gómez, quien tras un rápido examen del cadáver, ordenó que fuera trasladado al Instituto Médico Legal, a las 15.50 horas. La joven vestía un traje negro, un sweater de color marrón.

**DESDE HACE TRES MESES**

Carmen Beatriz Salazar trabajaba en el Ministerio de Hacienda desde hacía tres meses, pues antes lo había hecho en la Sección Indice del Gabinete Central de Identificación. Era soltera y vivía con su hermano Francisco, en Diez de Julio 1614. Cuando LA NACION llegó ayer a las 18.15 horas a su casa, encontró a los consternados familiares. "Ha sido algo espantoso, no me puedo explicar los motivos que pudo haber tenido", nos declaró una tía de la suicida.

La joven, de acuerdo a las declaraciones formuladas por sus jefes, llegó a la oficina alrededor de las 15 horas, y como de costumbre firmó el libro de los empleados. La escritura es firme y decidida. La de la carta al hermano es igual.

**SE ARROJO DESDE LA TERRAZA**

Desde el primer momento surgieron las dudas, sobre cuál era el lugar desde el cual la suicida se había arrojado al vacío. El Comisario Jefe de la Brigada de Homicidios, Miguel Basaure Disset; su segundo, el Inspector René Vergara Vergara; los detectives Abraham Sayen, Juan López y Angel Arriagada, y el médico del Laboratorio de Policía Técnica, don Carlos Valdés Ramírez, examinaron junto con un reportero de LA NACION, el sitio del suceso durante más de media hora. Hubo que llegar finalmente a la conclusión de que la muchacha se había arrojado desde la terraza del 13.er piso, en la cual se hallaron dos horquillas y una hebra de lana marrón, que puede ser de su chomba, en el parapeto hacia Moneda. Por otra parte, el ascensorista declaró que la había visto subir alrededor de las 15.10 horas, hasta el undécimo piso. La puerta de acceso a la terraza estaba cerrada, pero una ventana abierta pudo permitir el paso de la suicida. En la terraza había una escalera de madera apoyada al parapeto, desde donde se presume se lanzó Carmen Beatriz.

Poco después de las 17.30 horas, los policías llegaron hasta el Instituto Médico Legal para examinar el cadáver, a fin de determinar por sus lesiones la altura desde la cual se había arrojado al vacío. El portero José Pizarro, pese a que los investigadores le mostraron sus placas, se negó a permitirles el acceso a la sala donde yacía el cuerpo.

## "CARMEN E[illegible] HERMANA M[illegible]

La bella suicida [illegible] terio de Hacienda [illegible] años de edad, y er[illegible] menor de un matri[illegible] tuvo siete hijos. Cur[illegible] tudios de humanidad[illegible] colegio religioso, pa[illegible] trabajar después en [illegible] nete de Identificaci[illegible] cual fué ungida rei[illegible] belleza en 1948. En [illegible] 1950 fué trasladada [illegible] ción Bienes Raíces d[illegible] terio de Hacienda.

Su hermano, el se[illegible] cisco Salazar, habló [illegible] las 21.30 horas a l[illegible] teros de LA NACIO[illegible]

—"Mi hermana s[illegible] distinguió por su es[illegible] vial. Era cordial [illegible] con todo el mundo, y [illegible] te ha significado pa[illegible] nosotros un golpe ir[illegible] Siempre trató de tr[illegible] la vida".

## Empleados de Beneficencia designaron mesa directiva

La Asociación de Empleados Administrativos de Beneficencia y Asistencia Social eligió el siguiente directorio: Presidente, Humberto Fazzini; secretario, Pedro Carrillo; tesorero, Carlos Azolas; directores, Eliana Carrasco y Mario Guzmán.

En el mismo acto nombró la Junta de Vigilancia, integrada por los señores Hugo Piderit, Helda Rodríguez y Raúl Valenzuela.

## CUATRO HERIDOS EN CHOQUE DE AUTOS

Cuatro heridos resultaron en un choque de automóviles ocurrido ayer a las 9.30 horas, en Eleodoro Yáñez esquina con Ramón Díaz. En ese lugar se estrellaron los automóviles patente EP-113, conducido por la señorita Patricia Valdés, y el automóvil patente EP-138, manejado por don José Daniel Devenetti.

A raíz de la colisión, resultaron con heridas de gravedad la señorita Isabel Valdés, de 24 años; la señora Olga Guerrero y los conductores de ambos vehículos.

## HUBO OTRO SUICIDIO AYER EN LA MAÑANA

En su domicilio de Santa Victoria 424, se suicidó ayer en la mañana, disparándose un tiro de revólver en la boca, el señor Vicente Maas Araya, de 42 años. El extinto era empleado, desconociéndose hasta ahora los móviles que ha tenido para adoptar la fatal determinación.



EXPRESION DE GRACIAS

Damos las más expresivas gracias a todas las personas que se dignaron acompañar a su última morada, a nuestro querido deudo don

**NICOLAS 2.o FIGUEROA VARGAS (Q. E. P. D.)**

y a las personas que enviaron ofrendas florales. En especial al Sindicato Mademsa, Soc. Dávila Baeza y el Club Ciclista Chacabuco de Santiago.

Familias: Figueroa Vargas y González Figueroa.

Maipú 10-V-50.

DEFUNCION

Ha fallecid[illegible] querido e inol[illegible] dre y abuelito,

LUIS FLORES [illegible] (Q. E. P[illegible]

Agradeceremo[illegible] relaciones, y a las que[illegible] van acompañar sus re[illegible] menterio General. El co[illegible] tirá mañana, después de[illegible] que se oficiará por el e[illegible] canso de su alma, a la[illegible] En la parroquia Dolore[illegible] ción Lo Franco). La [illegible]

DEFUNCION

Ha dejado [illegible] nuestra querid[illegible] abuelita, señor[illegible]

CARMELA DE [illegible] de ARRIAG[illegible] (Q. E. P.[illegible]

Sus funerales se efect[illegible] a las 16.30 horas, en el [illegible] rio General. El cortejo [illegible] nuestra casa habitación [illegible] Sur 1007, segundo piso, [illegible] mento 20 (frente a [illegible] Mund). La [illegible]

DEFUNCION

Ha dejado [illegible] nuestra querid[illegible] na,

CARMEN BE[illegible] SALAZAR CE[illegible]

Sus restos ser[illegible] tados hoy en el Cemente[illegible] ral. El cortejo partirá [illegible] casa, calle Diez de Julio [illegible] a las 4 P. M.

Clara, Mercedes, Isabe[illegible] Francisco y Luis [illegible] Céspedes.

DEFUNCION

Ha fallecido [illegible] querida madre [illegible] y abuelita, seño[illegible]

HORTENSIA AR[illegible] GONZAL[illegible]

Se oficiará [illegible] misa a las 10 horas, en [illegible] quia de Zambrano, desde [illegible] partirá el cortejo a las [illegible] al Cementerio General. La [illegible]

DEFUNCION

Ha dejado de [illegible] nuestra querida [illegible] abuelita, señora

JULIA [illegible] GOMEZ

Sus restos ser[illegible] tados en el Cementerio [illegible] hoy a las 11 horas, despu[illegible] misa que se oficiará en [illegible] del Cementerio, partiendo [illegible] tejo desde su casa ha[illegible] Nueva de López 1069, a [illegible] horas. La [illegible]

# Rebaja del 40% en productos significará Cooperativa Agrícola

Lo aseguraron anoche los comerciantes del Rodado, a LA NACION

## AMPLIO APOYO AL PLAN LINZMAYER

Los intermediarios en el expendio de productos agrícolas que, sin trabajar ni arriesgar nada, ganan más de sesenta millones de pesos al año sólo en la Vega agrícola de Santiago", dijo a LA NACION anoche el presidente del Sindicato Profesional de Comerciantes Ambulantes del Rodado, señor Antonio Giaconni, luego de expresar el más amplio apoyo del gremio a la interesante iniciativa del Comisario General de Subsistencias y Precios, Coronel Oscar Linzmayer, en el sentido de organizar una Cooperativa de Agricultores, cuyo principal objetivo es eliminar al intermediario que encarece artificialmente la producción de chacarería.

En una amplia reunión de comerciantes del rodado, que suman medio millar en la capital, el Comisario dió a conocer la importancia de la formación de un organismo regulador, que constituirá, en la práctica, un efectivo apoyo al comercio honesto y traerá beneficios indirectos al consumidor.

Reveló el señor Giaconni que los consignatarios engañan al comerciante valiéndose de innumerables subterfugios. Citó el caso de los porotos verdes que lanzan al mercado revueltos con ... maniobra que se traduce en encarecimiento del artículo y en graves perjuicios económicos. Dijo también que algunos elementos, han establecido una abominable tiranía en las ferias y mercados, impidiendo la libertad de trabajo a quienes no se someten a sus arbitrariedades.

La señora Felicinda Muñoz ...lán, quien trabaja desde hace más de un cuarto de siglo en el ramo de verdulería en ...te Alto, manifestó que para el pequeño agricultor como para el comerciante "será una ...tía la cooperativa".

Representantes de Conchalí, Quinta Normal y San Miguel coincidieron en esta apreciación. El secretario del Sindicato, señor Armando Faúndez, expresó que la Cooperativa permitirá al pequeño agricultor y al comerciante trabajar firme y en estrecho contacto con el Gobierno en la tarea de abaratar el costo de la vida, y especialmente en lo que se relaciona con los productos de la tierra.

Destacaron los dirigentes las ventajas que significará para el consumidor y para el gremio que representan el que se seleccione cuidadosamente la mercadería que llega a los mercados y vegas, como lo exigirá una de las disposiciones de la cooperativa.

**...A EFECTIVA EN UN 40 o|o**

El comerciante señor Humberto Alliaga, uno de los más antiguos del rodado y dirigente del gremio, fué categórico al manifestarnos su confianza en el éxito de la cooperativa de pequeños agricultores. Agregó que, a su juicio, y por la experiencia que tiene en veinte años de trabajo los productos de chacharería bajarán en un 40 o|o por lo menos, con la efectiva contribución que significará la cooperativa.

Durante la reunión con el Comisario, señor Linzmayer, quien fué calurosamente aplaudido por su exposición precisa y documentada, manifestó el gremio de comerciantes del rodado su resolución de apoyar en forma decidida la acción de este funcionario y defender el proyecto "contra los poderosos intereses creados que medran en torno a las vegas y mercados".

### Aceleran estudio de proyecto de tránsito

**Una nueva reunión, presidida por el Alcalde de Santiago, señor Mario Valdés Morandé, celebró la comisión que tiene a su cargo el estudio de la redacción definitiva del proyecto de ley que unifica el Tránsito en todo el país, y que en sus aspectos fundamentales reintegra a las Municipalidades todas sus facultades en esta materia.**

**Faltan únicamente algunos detalles para someter el texto del proyecto a la consideración de S. E. el Presidente de la República, quien solicitó al Alcalde acelerar el estudio.**

**Concurrieron a la reunión el Director del Departamento del Tránsito, señor Juan Enrique Delpiano; los tres jueces de Policía Local de Santiago; abogados y asesores de la Corporación.**

**En esta oportunidad quedó aprobado el proyecto de Ordenanza General del Tránsito, que fija la forma en que será aplicada la referida legislación.**

## HOY SE PAGARA A LOS AUTOBUSEROS

La Contraloría General de la República cursó totalmente el decreto de insistencia número 2105 del Ministerio del Interior, que concede 5.000,000 de pesos mensuales a los Sindicatos de Dueños de Autobuses de Santiago, conforme al laudo arbitral firmado en el Palacio de Gobierno.

El decreto mencionado fué enviado ayer mismo a la Tesorería General de la República y al "Diario Oficial" para su publicación. En el día de hoy será entregada esta cantidad a los interesados por la Comisión Especial de Gobierno, que preside el Director General de Tránsito Público, señor Jorge Contreras A.

En esta forma queda definitiva y favorablemente resuelto el conflicto que habían planteado los choferes de micros, porque con los fondos que el Gobierno entrega a los empresarios éstos darán cumplimiento al laudo arbitral que mejora la situación económica de choferes y cobradores.



PIDEN UN NUEVO LOCAL.— Las hermosas y dinámicas alumnas de la Escuela de Artes Aplicadas de la Universidad de Chile, junto con sus compañeros y el profesorado del establecimiento, encabezado por don José Perotti, han iniciado una abierta campaña pro nuevo edificio. LA NACION, captó ayer en el destartalado taller de modelado a Ingeborg Stensdorff, Juanita Enríquez, Georgette Verchere, Olga Collado, Valeria Hoppe, Olga Farías, Helga Muller, Myriam Bucher, y Esther Perales, mientras trabajan con roja arcilla. Según declaraciones del Director, escultor José Perotti, el edificio que ocupan en Arturo Prat, fué comprado hace 20 años para ser demolido. El presidente del Centro de Alumnos, Oscar Mery, expuso que los 350 estudiantes lucharán hasta el fin por un nuevo local.

### TERMINADO INFORME DE TECNICOS DE NU

Con el Ministro de Economía y Comercio, señor Ruiz Bourgeois se entrevistó ayer el financista de las Naciones Unidas, profesor Eric Lindhal quien le manifestó que tenía terminado el informe en inglés sobre política económica y controles de precios, de acuerdo con los estudios realizados en nuestro país.

El señor Eric Lindhal, acompañado del señor Karl Iversen, sostendrá hoy o mañana una nueva entrevista con el Ministro Ruiz para cambiar ideas generales sobre la misión que los representantes de la NU y del Fondo Monetario Internacional cumplen en Chile.

### REGRESA MAÑANA A SU PAIS ADICTO PERUANO

Ayer pasó a despedirse del Ministro de Defensa Nacional el Adicto Militar del Perú, coronel don José Vallejos, quien se dirigirá mañana de regreso a su patria.

### VEINTE MIL PESOS PARA FUNDACION DE VIVIENDAS

Un cheque contra la Caja Nacional de Ahorros, por la suma de veinte mil pesos, envió el Alcalde de la comuna de Providencia, doctor Raúl Ventura Juncá, a la esposa de S. E., señora Rosa Markmann de González Videla, como cooperación de la comuna a la obra de la Fundación de Viviendas de Emergencia. En la nota que adjunta el cheque, el señor Ventura Juncá expresa que la Municipalidad se adhirió oficialmente a los actos de recibimiento del Primer Mandatario a su vuelta de Estados Unidos.

## FRANCIA CONCEDIO CREDITO A CORFO POR 300 MILLONES

**Ha quedado finiquitada la contratación de un crédito por 300 millones de francos entre la Corporación de Fomento de la Producción y la firma Manufacture D'Armes de París. Esta importante negociación fué conocida ayer en el Consejo de la Corporación de Fomento de la Producción, y que presidió el señor Picó Cañas. Este crédito será destinado a la adquisición de maquinarias agrícola, supliendo de este modo la escasez de divisas dólares y permitirá la continuación del plan de mecanización para disminuir costos y aumentar los rendimientos agrícolas del país.**

**Por otra parte, se anunció en dicho Consejo que en pocos días más llegarán al país algunas unidades de los tractores MAP, que serán objeto de las pruebas de rendimiento y eficiencia respectivos.**

**A continuación, el Consejo aprobó dos créditos agrícolas: uno para destronque, por una suma de 200,000 pesos, que se facilita a un particular de la provincia de Malleco. El otro se facilita para regadío mecánico.**

**Finalmente, el Consejo acordó facilitar la garantía de la CORFO, a fin de hacer más viable el pago de derechos de internación de maquinarias para una fábrica de osnaburgo, lo que podrá cubrir el abastecimiento del consumo interno.**

## LECHE DESCREMADA EN ALIMENTACION

La leche descremada que se desperdicia en el sur del país, sera transformada en leche desecada, mediante modernos procedimientos y destinada a la alimentación de los niños preescolares y de las madres. Este interesante proyecto asistencial de la madre y el niño, fué planteado ayer por el Ministro de Salubridad, doctor Jorge Mardones Restat, a los doctores David Hunter y Manuel Salcedo, representantes del Fondo Internacional de Emergencia y de Ayuda a los Niños de las Naciones Unidas.

De acuerdo con un programa de trabajo, aprobado el martes en la oficina del Director General de Sanidad, la UNICEF facilitará dólares a Chile para que desarrolle su compaña. Estos dólares, según el pensamiento del Ministro, deben destinarse a la adquisición de maquinarias para la desecación de la leche que actualmente se desperdicia en nuestro país o se utiliza en fábricas y alimentación de cerdos. Ayer mismo, el doctor Mardones se entrevistó con los médicos expertos en alimentación, doctores Alfredo Leonardo Bravo Riquelme, Francisco Mardones y Nacianceno Romero, a quienes les solicitó antecedentes concretos sobre la posibilidad de desarrollar un plan concreto en cuanto a aprovechamiento de la leche se refiere.

### Piden rechazo de renuncia del Director Pedro Parra

**Un grupo de alumnos de los cursos vespertinos del Instituto Superior de Comercio, integrado por Raúl Carvajal, del I-C; Gonzalo Olavarría, del IV-B; Mario Ramírez, del II-A; Raúl Aracs, del I-A; Raúl Olavarría, del III-C; Guillermo Ramírez, del III-C; Juan Delgado, del IV-B, y Florear San Martín, del II-B, llegó anoche hasta nuestro diario para hacer entrega de una declaración enviada al Ministro de Educación, y en la cual le solicitan que rechace la renuncia del Director del establecimiento, don Pedro Parra Aravena. Señalan que el señor Parra ha servido durante 36 años a la enseñanza, y ha sido un funcionario modelo, con profundo espíritu humanitario y de intachable moral.**

**Por otra parte, el Consejo de Profesores del establecimiento, ante una exposición hecha por el señor Parra, aprobó un voto en que le expresa toda su confianza.**

### ALZA DEL AMONIO NO AFECTA AL SALITRE

A raíz de las informaciones cablegráficas que hablan de la baja en el mercado internacional del sulfato de amonio, abono éste que compite con el salitre chileno, el Ministro de Economía y Comercio, señor Ruiz Bourgeois manifestó ayer a la prensa que tal baja no afectaría al presupuesto de divisas del presente año. Agregó que era posible que los próximos presupuestos de divisas se verían mermados por esta situación.

### CONFERENCIA Y RECITAL SOBRE MUSICA ANDINA

El señor Hans Helfritz, musicólogo de fama internacional, y la señorita Angélica Montes, conocida cantante radial de Santiago, presentarán un interesante e instructivo programa sobre "Música folklórica andina" en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, Huérfanos 696, hoy a las 19 horas.

Su conferencia versará sobre el folklore de los indios del Perú, Bolivia y del norte de Chile, lugares que el señor Helfritz ha visitado con el fin de realizar estudios sobre la música de los indios y sus costumbres. Además de ser un profundo conocedor de la música indígena de América del Sur, el señor Helfritz es una autoridad en música folklórica de India y Arabia.

Para completar la conferencia, la señorita Angélica Montes cantará algunas canciones de los países tratados en la conferencia, y, además, algunas canciones araucanas, vestida con traje típico.

La entrada a esta conferencia será libre.

### FORMACION DE TROPAS PARA EL 21 DE MAYO

La formación de las tropas que rendirán honores a S. E. el Presidente de la República en su trayectoria de ida y regreso al Congreso Nacional el 21 de mayo, ha sido dispuesta por el Comandante en Jefe de la Guarnición.

Tomarán parte en este acto tradicional, que se efectúa con motivo de la inauguración de la legislatura, las siguientes escuelas y unidades:

Del Ejército: Escuela Militar, Escuela de Infantería, Escuela de Ingenieros Militares, Escuela de Telecomunicaciones, Regimiento Buin, Regimiento Tacna y Grupo Maturana.

De la Fuerza Aérea: la Escuela de Aviación, Escuela de Especialidades y Regimiento de Defensa Antiaérea.

### HOY CONTINUA FORO SOBRE ALIMENTACION

La sesión correspondiente al día de hoy del foro sobre alimentación, organizado por la Sociedad Geográfica de Chile, estará a cargo de la Sociedad Chilena de Nutrición, Bromatología y Toxicología, y será dirigida por el presidente de esta Sociedad, Dr. René Miranda T.

En esta ocasión se tratarán los siguientes puntos:

1) Dr. René Miranda T.: "Metas de alimentación en Chile".

2) Sr. Alberto Henríquez U.: "Composición química de los trigos chilenos y calidad panadera de harinas de diversos grados de extracción".

3) Dr. Esteban Kemeny H.: "El problema del pan".

4) Dr. Germán Guerra M.: "Producción y consumo de leche".

5) Dr. Julio V. Santa María S. C.: "Algunos alcances sobre el consumo de la carne".

Luego de presentados los temas indicados, se llevará a cabo una interesante discusión.

Esta sesión tendrá lugar en la Casa Central de la Universidad de Chile, a las 18.30 horas La entrada es libre.

### La investigación del Comisariato en Indupan

A raíz de ciertas publicaciones de prensa, el Comisario General de Subsistencias entregó la siguiente declaración:

"Sobre el particular debo declarar que la resolución N.o 1263, de 21 de marzo de 1950, del servicio a mi cargo, que ordena el examen de la contabilidad y documentación de "Indupan", a fin de estudiar el problema del pan, fué dictada en ejercicio de facultades privativas de mi cargo y así también ha debido estimarlo la Contraloría General de la República, que tomó razón de ella antes de que fuera ejecutada.

Al intervenir este servicio en la firma nombrada, no ha hecho sino dar cumplimiento a disposiciones expresas de su ley orgánica, que ordena que este organismo se aboque al estudio de los problemas, que como el del pan, son fundamentales en las condiciones económicas de vida de los habitantes de la República".

### COMIDA EN HONOR DE MISION ARGENTINA

Esta noche el directorio de la Compañía de Acero del Pacífico ofrecerá en el Hotel Carrera una comida en honor de la Misión Comercial de Fábricas Militares de Argentina, cuyos miembros regresan hoy a Santiago después de haber visitado la Usina de Huachipato, los minerales de carbón de Lota y Schwager y otras industrias adyacentes a Concepción.

A esta manifestación ha sido invitado el Ministro de Economía y Comercio, señor Ruiz; el vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción, señor Picó Cañas, el Gerente General de la Compañía, señor Roberto Vergara; jefes de la CAP, FAMAE y representantes del Ejército.

Los miembros de la Misión Comercial Argentina visitarán el Mineral de "El Teniente", la Central Hidroeléctrica "El Sauzal" y otras industrias.

### REUNIONES CIENTIFICAS

CENTROS DE ESTUDIOS DE LOS PROBLEMAS DE OTORRINOLARINGOLOGIA.— Sesiona hoy, a las 10 horas, en Providencia 1624, con la siguiente tabla: Control operatorio del diagnóstico radiológico de las otitis medio colestestomatoser, doctor Jorge Mosser.

Imagen radiológica de las tromboflebitis del seno lateral, doctor Jorge Mosser.

SOCIEDAD CHILENA DE DERMATO-SIFILOLOGIA.— Se reunirá mañana, a las 10.30 horas en el Hospital San Luis, con la siguiente tabla:

Doctor Yáñez y doctora Ponce: Epitelioma Baso-celular pigmantado.

Profesor Prunés y doctor Lamas: Epitelioma fungoso en un sifilítico antiguo.

Doctores Castellón y Peragallo: Zona bucal.

Profesor Prunés y doctor Raúl Alarcón: Sifiloma terciario ulcerado: ¿Epitelioma?

Dr. Chaná: Vacunación vaccinal y afecciones a virus.

SOCIEDAD CHILENA DE PEDIATRIA. — Sesionará hoy en Merced 565, a las 19 horas, con la siguiente tabla: 1.o Contribución al estudio de la coagulación en el recién nacido, doctor H. Garcés.

2.o — Complicaciones vaccinales. Consideraciones generales y casuística, doctor D. Sepúlveda.

### HOY FIJARIAN EL PRECIO DEL TRIGO

Una sesión extraordinaria celebrará a las 15 horas de hoy el Instituto de Economía Agrícola para estudiar la fijación del nuevo precio del trigo.

Este mismo organismo proseguirá el estudio de esta materia en su sesión de las 17 horas, estimándose como muy probable que el precio de ese cereal será fijado hoy en definitiva.

El Ministro de Economía y Comercio, señor Ruiz Burgeois, asistirá a la sesión de hoy en la que también se considerará el estudio del proyecto sobre creación de la Corporación de la Carne.

## SE CONCENTRARA LA JUNECH HOY

La Junta Nacional de Empleados de Chile —JUNECH— ha convocado a sus bases a una gran concentración, que se llevará a efecto hoy, a las 19 horas, en la Plaza de la Constitución, y en la cual sus dirigentes expondrán los puntos de vista de esa entidad frente al proyecto de mejoramiento económico que estudia el Congreso Nacional y otros problemas que afectan al gremio.

Los obreros y empleados ferroviarios se reunirán en la Estación Central, desde donde se dirigirán hasta el sitio de la concentración.

Por su parte, los empleados semifiscales se reunirán frente al edificio de la Caja de Empleados Públicos, y los profesores en el Liceo N.o 1, sitios desde donde se trasladarán a la Plaza.

Harán uso de la palabra en esta concentración el presidente nacional, Edgardo Maass; Clotario Blest; Oscar Weiss, secretario general de la JUNECH, y el dirigente ferroviario, Avelino Aguilera.

### 289 MILLONES FUE LA RENTA DE ABRIL

Se informó oficialmente en el Ministerio de Hacienda que durante el mes de abril el Fisco percibió por derechos de impuestos de renta aduanera portuaria un total de 289.896.548.17. Esta cantidad se desglosa de la siguiente manera: servicios portuarios 15.264.847.43 pesos; exportaciones $ 68.799; importaciones $ 87.570.979.61; impuestos ad valorem $ 145.582.890.74; otras entradas $ 9.591.516.10 y por ingresos con destino legal determinado $ 31.817.515.29.

**LA NACION** — AÑO XXXIV N.o 11,845

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269 — TELEFONO 82222 — CASILLA 81-D. Presidente del Consejo y Director: RAMON CORTEZ PONCE; Gerente: ANTONIO FERREIRA MEDINA; Consejeros: CARLOS VASSALLO, BOLIVAR APARICIO, EILERT HERUD y JOSE RAMSAY. — Jefe de Redacción: GUILLERMO EDUARDO FELIU; Jefe de Informaciones: WARINO ESPINOSA; Jefe de Propaganda: CARLOS ALZOLA. Representantes para EE. UU. y Canadá: THE N. DE FILIPPES Co. 551. — FIFTH AVENUE. — New York, 17 N. Y. Servicio Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION — Servicio Fotográfico Extranjero: ACME. — Agentes y corresponsales en todas las ciudades y pueblos de Chile. SUSCRIPCIONES: Un año, $ 750; seis meses: $ 380; tres meses, $ 195 — Valor del ejemplar del día, $ 2; atrasado, $ 4.— Valor del ejemplar días domingos, lunes y festivos, $ 3; atrasado, los mismos días $ 6.

Santiago de Chile, jueves 11 de mayo de 1950.

# EL GRAN PROBLEMA: LA INFLACION

A través de los discursos pronunciados por S. E. el Presidente de la República y el ex Vicepresidente, y actual Ministro del Interior, en la ceremonia de la transmisión del Mando Supremo, ha quedado nítidamente establecido que el principal de los problemas que afectan a nuestra estabilidad política, económica y social es el derivado de la exacerbación del proceso inflacionista.

Durante muchísimos años hemos vivido quebrando la línea de menor resistencia, sin tener la valentía de radicar nuestros esfuerzos en el descubrimiento de las causas de la inflación y de sus eficaces enmiendas. De allí el punto trágico a que hemos llegado.

A las incontroladas y sucesivas alzas de precios, motivadas por una producción insuficiente para las exigencias del consumo, las dificultades del comercio exterior, la carencia de divisas y el ánimo de especulación desatado por las ganancias extraordinarias del período de guerra, ¿qué hemos opuesto en el otro platillo de la balanza?

Nada más que una posterior y siempre insuficiente alza de sueldos y salarios. Y aún esta medida, de por sí suicida y contraria a los propios intereses de la parte de la sociedad a la que se ha querido favorecer, ha sido adoptada en forma inconveniente y torpe. Los aumentos de sueldos y salarios se han hecho casi siempre en forma parcial, con lo que un grupo de empleados o trabajadores ha alcanzado un efímero y engañoso beneficio, que ha ido a repercutir de inmediato sobre todo el resto de la masa consumidora, agobiando su situación económica con nuevas alzas de precios.

Agréguese a lo anterior que el sistema de la Previsión Social, honroso en el papel para nuestra democracia, ha caído lesionado en su base por la progresiva desvalorización de la moneda, y los frutos que de él aguardaba una legislación noblemente inspirada, se hallan convertidos en una ironía dramática.

El estado de inquietud y desquiciamiento por que hoy atraviesa el país, jalonado por huelgas y más huelgas, que entorpecen la normalidad de la producción, crean un clima de agitación social, hacen el negocio del comunismo y llevan su ariete destructor hasta los servicios más vitales de la comunidad; obedece, asimismo, al sistema irregular e injusto con que se ha pretendido soslayar el problema inflacionista.

Cada gremio busca, aisladamente, algún alivio para sus miembros, sin parar mientes en la ineficacia del remedio buscado, ni menos en el daño que habrá de provocar en la totalidad de la masa consumidora. Y cuando se le entrega una mayor cantidad de billetes, se encuentra con que puede adquirir menos que la víspera con una cantidad menor. Y como los dirigentes no están habilitados para buscar otros caminos ni para proponer soluciones que, efectivamente, envuelvan un verdadero mejoramiento para las condiciones económicas de sus representados, vuelven luego a reproducir sus actuaciones zafias y de candorosa ingenuidad.

No hace mucho, el Excelentísimo señor González Videla pretendió ir a una solución que significara un término al horroroso proceso inflacionista. Propuso la estabilización de precios y salarios. Buena o mala en su forma, la medida significaba en el fondo un ataque real y positivo al flagelo de la inflación. Empleados y obreros deberían haberla apoyado con devoción, proponiendo las reformas que hubieran estimado garantizadoras de sus derechos.

¿Qué hicieron, en cambio?. Oigamos al Presidente de la República:

"El gran tropiezo que el Gobierno ha tenido, y sigue teniendo, como la tuvo el señor Alfonso, es la incomprensión de los propios afectados, más bien dicho, las propias víctimas de la inflación, que son aquellas que viven de salarios y de sueldos. Quienes viven de sueldos y salarios recurren a procedimientos violentos, incluso se alzan contra la ley, para exigir aumentos de sueldos y salarios, porque creen que con este sistema van a resolver su problema económico que angustia sus hogares. Ha sido imposible convencer a las directivas de los sindicatos y gremios de que sólo con una política de estabilización de sueldos, salarios y precios se podría lograr detener este proceso inflacionista. Sabe el país que yo fracasé en este intento, y el proyecto enviado al Parlamento debió ser retirado para evitar un desquiciamiento mayor. Preferí mantener el régimen democrático y la estabilidad institucional, antes que verme obligado a tomar medidas mucho más violentas para poder contener las propias aspiraciones de los gremios".

El país no puede continuar por esta ruta, salvo que estemos dispuestos a no luchar y a perecer. El señor Alfonso, por su parte, ha dejado elocuentemente definido lo que significa la inflación y cuáles son sus resultados:

"La inflación monetaria ha llevado la inestabilidad a toda nuestra débil organización económica; ha destruído la confianza en nuestra moneda dentro y fuera del país; ha detenido el ahorro, base del progreso de la economía; ha paralizado la afluencia de capitales extranjeros que todo país apetece como necesaria para su desenvolvimiento económico; ha conmprometido la estabilidad financiera y la seguridad actuarial de todo nuestro avanzado régimen de previsión social, creado en beneficio de los empleados y obreros; ha debilitado gravemente la confianza en el trabajo, sin lo cual un país no puede vivir, y al traer como consecuencia el espíritu de acaparamiento y especulación con todas sus secuelas de corrupción moral, a la larga ha comprometido seriamente los principios esenciales de convivencia dentro de una sociedad civilizada".

## ENTREGA DE ARMAS EN REGIMIENTO ANTIAEREO

El domingo se llevará a efecto en el Regimiento de Artillería Antiaérea la ceremonia de entrega de armas a los conscriptos de esta unidad, acto que coincide con el aniversario de su fundación.

El lunes, el comandante de grupo y comandante del Regimiento de Defensa Antiaérea, señor Alfredo Fernández Romero, ofrecerá un almuerzo a la oficialidad e invitados especiales, luego de una competencia deportiva organizada con motivo de la fecha aniversaria.

## EMBAJADOR EN LA PAZ, LLEGO AYER

Desde ayer se encuentra en Santiago, por asuntos particulares, el Embajador de Chile en La Paz, señor Jorge Saavedra Agüero.

El distinguido diplomático pasó ayer mismo a la Cancillería a saludar al Ministro señor Walker.

*LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO.—*

# OTRA GUERRA

En el centro de Europa es Suiza el país de los relojes y de los aparatos de precisión. Este país dió ayer la hora de la ansiedad. Es grave.

No hay que buscar las causas de las guerras en hechos inmediatos sino en hechos pasados y en su encadenamiento constante.

Durante la guerra francoprusiana, Londres permaneció a la expectativa. Entonces temía más a Francia que a Alemania. La idea política de Inglaterra desde la derrota de la Invencible ha consistido en concentrar las conquistas oceánicas en Londres, dando a esta capital una calidad de corazón imperial. Para consolidar el dominio del mar ha impedido, por sistema, la formación de coaliciones europeas que pudieran amagar sus costas. Todo intento de formación de un imperio europeo con Felipe II, Luis XIV o Napoleón, fué frustrado desde Londres. La derrota de la Armada española, y más tarde la de Napoleón y de España en Trafalgar, dieron a Inglaterra el dominio indiscutido de los mares. Sus marinos se apoderaron de las llaves del comercio y de la guerra en Gibraltar, Malta, Suez, Singapore, Hong Kong, Aden, Falkland, Colombo, Ceylan, Zanzibar. Se hubieran apoderado de gran parte de nuestra América a no mediar la invasión napoleónica de España, cuando Wellesley, de acuerdo con Miranda, preparaba una expedición. De todas maneras hubo dos invasiones, en Buenos Aires y en Montevideo. Calculadamente, los ingleses favorecieron la independencia de nuestra América, previendo que sus riquezas caerían de trasgolpe en la City. Hong Kong fué el precio de la guerra del opio.

La toma del Transvaal fué otro golpe maestro del imperialismo. Después de los exploradores, de los comerciantes y de los descubridores, después de Livingstone, de Stanley y de Rhodes, llegaron las tropas inglesas. Krüger fué derrotado después de larga guerra, cuyos resultados no alcanzó a ver la reina Victoria. Para demostrar la bondad del imperialismo británico, tolerante con los coloniales, es bueno saber que los generales boers, vencidos por los ingleses, fueron buenos consejeros del ejército británico durante la primera guerra europea.

Después de la victoria sobre Alemania y del Armisticio de 1918, pareció que Inglaterra tendría seguros otros cien años de dominio imperial, pero no fué así. El derrumbe de Alemania produjo de manera indirecta un desorden en las finanzas, en las ideas y en las concepciones políticas de los pueblos. El descontento en Italia dió a luz un nuevo Condottiero, en el mayor de los poetas italianos: D'Annunzio. Las ideas de este poeta fueron recogidas, exaltadas y vaciadas en el molde popular por un hombre del pueblo, ex anarquista, llamado Mussolini. De Mussolini, las nuevas formas de Gobierno pasaron a Alemania. El profético Spengler, autor de **La Decadencia de Occidente**, había previsto el desorden universal causado por la derrota de Alemania, pero no así los posibles remedios. La aparición de Mussolini le sorprendió agradablemente en sus últimos días, inspirando un elogio que voy a condensar así: "El fascismo no es suficiente. Mussolini, el más grande hombre de Estado contemporáneo, no es más que un precursor del César de Europa. El fascismo contiene todavía restos de socialismo que deben ser extirpados. El Estado futuro no hará concesiones a las clases trabajadoras ni a ninguna otra. No hará favores a los fracasados sino a la Elite. Sabrá imponer la Elite a la masa, o turbamulta de mayorías. Lo que falta en el mundo, para que vuelva a encontrar el orden, es la unidad de Europa y un César a sangre y fuego".

Spengler radicó el desorden universal en la derrota de la autoridad centrada en Alemania. Según él, una vez eclipsada la autoridad europea, todo el mundo bailaba. Ausencia de gato, danza de ratones. La culpa había sido de Inglaterra, pero más aún de los Estados Unidos. Ramiro de Maeztu, curioso conservador, ateo en su juventud, escribió: "Es raro que los hijos de la tierra de Lincoln hayan venido con sus soldados a deshacer lo que sus antepasados hicieron en su tierra, esto es, los Estados Unidos de Europa".

Hitler fué el fruto, no de las circunstancias, sino de un largo proceso filosófico y biológico profundo, estampado en obras que salen a la actualidad cuando menos las recordamos: las de Buffon, De Paw, Robertson, Hume, Hegel y Gobineau. Se trata de las teorías raciales. Según ellas, el americano del Sur es la última expresión de humanidad. En la cabeza de Hitler las teorías raciales vagaban y tenían vulgares estallidos. A nosotros, los americanos del Sur, nos llamó "mestizos corrompidos de la América Meridional".

No era éste un sistema adecuado para destruir el imperialismo oceánico de Inglaterra ni el nuevo modo de vivir democrático y deportivo de Norte América. Los rusos habían visto con simpatías el odio de Hitler y de Mussolini por las antiguas naciones capitalistas. Ocurrió lo que nadie ha podido explicar: el ataque de Hitler a Stalin. La víspera eran compadres. Creyó que vencería en pocos meses y ocurrió lo contrario. La victoria de los aliados contra Hitler, con implicación de Rusia, es la causa del enorme peligro que encara el mundo actual, antiguamente llamado Peligro Amarillo. La caída de Berlín y la derrota de Alemania se define en la brecha por donde pasaron las hordas rusas a Occidente. No hay puerta ya, y la Walkiria armada que soñó el Káiser yace maltrecha. Alemania no existe, o espera en un amontonamiento informe de ruinas de toda clase. Las ciudades han cambiado de nombre y de amos; las industrias son desmanteladas. Hay en Rusia millón y medio de prisioneros alemanes secuestrados. Según Robert D'Harcourt, de la Academia francesa, ni el más sombrío cronista pudiera imaginar lo que fué la violación de mujeres alemanas en los días de la victoria aliada. En aldeas y ciudades enteras ni una mujer escapó. Hubo conventos y comunidades religiosas en los que ni una monja se libró del ultraje.

Pensemos: si Alemania no se conformó después de su derrota en 1918, sino, al contrario, se puso a dar pasos para la revancha desde el primer momento, tímidos y metódicos para luego convertirse en alaridos, difícil nos es pensar que pueda permanecer agazapada ahora, sin esperanzas de revancha. Creemos que si estallara esta nueva, vergonzosa y abominable guerra, el final de ella, no sabemos por qué caminos, será la unidad europea para Europa, y es curioso que invariablemente, en estos trotes, el odio europeo, en Francia principalmente, se concentra en dirección a los Estados Unidos.

J. E. B.

# Notas del Día

**VENDER PAISAJE ¿PARA QUE?**

Un buen señor, normal, de esos que sienten la necesidad de conversar cuando viajan en ferrocarril, repetía la vieja frase, que nos hace pavonearnos, hinchando el pecho orgulloso:

—¿Ve usted este maravilloso panorama? Obsérvelo bien. Esto, esto es lo que debemos venderle a los "gringos". Se quedarían con la boca abierta.

La idea es estupenda, sin duda: vender paisaje. El paisaje no cuesta un peso siquiera. Una diáfana y transparente amanecida de otoño, o un atardecer rumoroso y rojizo, como un cuadro del Ticiano, son una apetecida mercancía de los turistas y viajeros. A ello podemos agregar la diversidad de nuestros panoramas, que van desde el desierto cálido del norte, los valles verdes de la zona central, la maravillosa región de Los Lagos, hasta los ventisqueros del extremo sur. Aun más: nuestro territorio tiene el privilegio de tres climas: el tropical, el templado y el frío. Sobre la arisca geografía pueden practicarse todos los deportes llamados turísticos: el ski, en las mejores y más grandes canchas del mundo; el automovilismo, el yachting, en ríos, en los lagos y los canales del sur; la pesca del salmón, en los arroyos, y la gran pesca de alta mar, frente a las costas de Tocopilla, en donde se encuentran las corrientes de Humboldt y del trópico, y en cuyas aguas se han quebrado todos los records de pesca de albacora, tunina y bonito.

Enumerada así nuestra mercancía turística, todo parece perfecto, y llegamos a creer que bastaría con una hábil propaganda en el extranjero para que en cada vuelta de esquina nos encontráramos con un señor de aspecto sajón, que nos diría en su media lengua: "¡Maravilloso, **wonderfull**, congratulaciones por tener tan hermosa panorama!"

**PERO...**

Hay, efectivamente, un pero.

Si las autoridades comprendieran la importancia y la urgencia de dar al turismo el sitio que le corresponde en nuestra economía, ahora que los ojos de América del Norte empiezan a mirar hacia el sur con mayor interés que al otro lado del Atlántico, y se realizara la campaña de propaganda pedida por los colaboradores y los entusiastas vendedores de paisaje, nos encontraríamos con el serio, con el tremendo problema de no tener alojamiento para los compradores. Porque no hay hoteles. Bueno. Hay hoteles; hay algunos hoteles; pero son escasos y no son apropiados para el efecto de nuestra referencia. Si por casualidad llegara medio millar más de turistas que los que estamos acostumbrados a ver, no habría prácticamente dónde alojarlos; no habría camas; así como no hay ni siquiera para los que no somos turistas, cuando en la temporada se nos ocurre trasladarnos, sin uno o dos meses de anticipación, a un sitio de veraneo. Y a los turistas no les gusta dormir al aire libre.

**LO QUE FALTA**

Lo primero es construir hospederías para recibir al viajero. Nada de hoteles grandiosos, con unas salas de estar gigantescas y modernas, porque el turista no viene a encerrarse en un hotel. (Por lo demás, en su tierra los tiene mejores y más cómodos, sin tener que darse un largo viaje.) Necesitamos hospederías, cómodas, acogedoras, confortables. Un buen baño, una chimenea para el frío, buena comida y buena atención; sobre todo buena atención, y nada de suponer que el turista es tonto y que, porque tiene dólares o nacionales, resiste el garrotazo de la especulación.

Cuando tengamos dónde recibirlos, podremos llamar a los turistas. Así no se irán "pelándonos". Dejemos la venta para más adelante.— R. M.

## EL DOMINGO LLEGARA MINISTRO ISRAELITA

El primer Ministro de Israel en Chile, Excmo. señor Jacob Tsur, que, según anunciamos ayer, presentará sus credenciales el martes, llegará a Santiago el domingo. Viene procedente de Buenos Aires, donde está acreditado como Ministro israelita, lo mismo que ante el Gobierno uruguayo.

Tiene 42 años de edad. Cursó sus estudios humanísticos en Jerusalén, y los universitarios, en Florencia y París, obteniendo el título de Licenciado en Letras de la Universidad de La Sorbona.

Es periodista y escritor de renombre. Como diplomático, ha desempeñado importantes funciones en la Agencia Judía y en el Fondo Nacional Judío, de cuya división de prensa y propaganda fué director. Ha cumplido misiones de responsabilidad en Francia, Bélgica, Grecia, Bulgaria, Egipto, Líbano y Siria. Posee los idiomas hebreo, castellano, francés, inglés, alemán ruso e italiano.

## Representante de EE. UU. se entrevistó con S. E.

El Excmo. señor Gabriel González recibió ayer al Ministro Encargado de Negocios de Estados Unidos en Chile, señor Carlos Hall, con quien celebró una cordial entrevista.

No hubo información oficial en la Moneda sobre lo tratado en esta entrevista.

## EL JAPON Y LA CONFERENCIA DE LONDRES

Por **Reinaldo Lomboy**

Entre los muchos temas que habrán de discutir los Ministros de Relaciones de Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña, en su reunión de Londres, el problema del tratado de paz con el Japón es uno de los que mayor interés tienen para las potencias occidentales, y, a la vez, el que menos comprensión general alcanza. La reunión preliminar efectuada en Londres por un grupo de especialistas de la Commonwealth tenía por fin principal llegar a un acuerdo al respecto entre Gran Bretaña, los Dominios británicos y Estados Unidos. Rusia y China, que tienen interés vital en el tratado con el Japón, no participaron en la reunión. La solución de este asunto se ha visto postergada por una diferencia nominalmente de procedimiento, entre Rusia y las potencias occidentales. Rusia sostiene que el tratado concierne solamente al Consejo de Ministros de Relaciones. Los miembros norteamericanos y de la Commonwealth propusieron que la Comisión del Extremo Oriente (compuesta por las once potencias que combatieron contra el Japón) solucionara la cuestión hasta con un voto de mayoría de los dos tercios, si ello fuese necesario. Por su parte, China, a modo de transacción, propuso que si la Comisión del Extremo Oriente formaba parte de la conferencia, las cuatro grandes potencias debían mantener su derecho al veto.

A fines de 1948, Rusia concedió un punto: aceptaba que asistieran otros miembros de la Comisión del Extremo Oriente, en capacidad consultiva, pero la decisión debía corresponder a las cuatro grandes potencias. Como resultado de esta disputa, se habían reunido en Canberra las naciones de la Commonwealth, en 1947, designando un grupo de especialistas que, en su última reunión, hace poco, analizaron un proyecto de tratado elaborado por Bevin y por Acheson, en septiembre del año pasado.

La ausencia de Rusia y China en las discusiones del tratado de paz con el Japón no significa que no existan diferencias de opinión al respecto entre las demás naciones, diferencias que tienen un carácter tanto económico como estratégico. Japón ha sido desmilitarizado y desarmado, de acuerdo con los términos de su rendición, y sus industrias capaces de ser convertidas en instrumentos de guerra han sido desmanteladas, pero como el país debe bastarse a sí mismo, una vez terminada la ayuda norteamericana que hoy recibe, sus industrias comenzarán, como han comenzado ya, a producir en la ya conocida forma en que siempre lo ha hecho el Japón: de bajo costo y sin preocuparse de la calidad. Este resurgimiento de las exportaciones sólo puede tener un mercado: el de China, y representa, por lo mismo, el libre intercambio entre ambos países.

Estas consideraciones, y otras semejantes, hacen suponer que si las potencias occidentales, una vez acordado un tratado de paz con el Japón, lo firman separadamente, Rusia y China, por su parte, pueden hacer lo mismo, creándose un nuevo punto neurálgico de conflicto en aquella parte del mundo. Gran Bretaña ha reconocido ya al Gobierno de China, y la opinión más realista de Estados Unidos, en oposición a la opinión militar, aconseja el mismo camino.

R. L.

### EPITAFIOS DE LA INFLACION

¡Sus herederos serán inmensamente ricos! Recibieron millones de deudas.

Máximo Severo.

# La figura del día



El pintor Luis Strozzi, cuya exposición del Banco de Chile está obteniendo un gran éxito

*DE RAMON CORTEZ PONCE.—*

# El Valle del Tenn[essee]

Llueve con fuerza en la zona de Kentucky, Tennessee, Virginia y Carolina del Norte.

Enormes cúmulos repentinos algodonan el cielo; el latigazo azul-verde-rojo del relámpago chasquea entre las nubes; retumba el trueno como un "fortísimo" de timbal, y se abren las cataratas de las aguas...

En los barrancos de las Smoky y Blue Ridge Mountains chorrea la lluvia sobre los árboles apretados de los bosques, empapa las hojas, se escurre por los troncos, forma charcos en las oquedades y corre cantarina quebrada abajo.

Así nacen el Ocoees, el Holston, el Clinch, el French Broad, el Hivasee.

Los cinco ríos, que se despliegan como las varillas de un abanico, alimentan el cauce del Tennessee, que marcha perezosamente por la llanura, describiendo una inmensa curva, hasta llegar al Ohio y terminar rindiendo su tributo al Mississippi, "padre de las aguas".

Se parece a los campos de Osorno, el valle del Tennessee; pero un Osorno calefaccionado a varios grados más de temperatura.

La gama verde del paisaje es la misma: esmeralda en el césped, grisáseo en las aguas, nilo en los arbustos, obscuro casi negro en los bosques, que coronan los cerros distantes, como filas raleadas de ejércitos en derrota.

Con su decorado natural de paraíso, no siempre fué apacible el valle del Tennessee.

En los inviernos inclementes, cuando la lluvia caída en las Smoky Mountains subía de 70 pulgadas en el año, el río se salía de madre, y el valle entero quedaba sumergido bajo las aguas.

El Tennessee, para los ribereños, no era lo que el Nilo para los egipcios: el dios magnánimo que fecundaba la tierra con su simiente generosa.

Cada crecida era una desgracia: el torrente robaba el humus vegetal de la tierra, arruinaba los sembrados, derribaba los árboles. Las de 1886, 1917 y 1930 fueron una catástrofe. Se perdieron las cosechas, se ahogó gran parte del ganado, Chatanooga, situada en el límite de Tennessee y Georgia, recibió el azote de la inundación.

En una área de 41 mil millas cuadradas, que abarca parte de siete Estados, se maldecía al río, Moloch atrabiliario e insaciable. Más de once millones de dólares perdían al año los pobladores del valle por las avalanchas del río.

Las cosas duraron hasta que Franklin Délano Roosevelt dijo: "Hágase la Administración del Valle del Tennessee", y la AVT fué hecha.

La tarea de domeñar al río era inmensa, superior al posible esfuerzo de cualquiera empresa particular, aún en el país donde el capital privado ha realizado verdaderos trabajos de Hércules.

Se inició el estudio general de la obra. Geólogos, ingenieros, topógrafos, midieron la tierra y las aguas, el desnivel de los barrancos, el torrente del río en invierno y en verano, el promedio de las aguas caídas, el límite de las crecidas, el área de la hoya hidrográfica. Constructores y calculistas planearon las represas y los tranques, el alto de los murallones de contención, el espesor de las paredes, la capacidad de los estanques y lagos artificiales. Se pr[…] tubos de desa[…] binas, los mot[…] mos, las centr[…] gía eléctrica.

Planeada la […] ció su ejecuci[…] de, a la americ[…] rrar mano de […] quinaria, ni m[…]

Uno tras otr[…] zándose, entre […] fuertes de las […] tierra roja, lo[…] grises de cem[…] represas.

Desde 1933 h[…] se han constr[…] siete tranques […] a lo largo del […] sus tributario[…] vuelo de avión, […] artificiales que […] represas pare[…] daños de agua […] derna torre de […]

Encajonado […] licidad ha reg[…] rras del valle.

Los inviernos […] el temor y la d[…] aguas no se […] cauce, y con […] los granjeros […] pueden cosecha[…] y choclos, past[…] animales, tabac[…]

El río tumul[…] navegable se […] do en un ca[…] ochenta kilóm[…] donde van y […] embarcaciones […] co constante, […] petróleo del su[…] del medioooeste, […] viles de los Est[…] les del Norte, […] coke, y hierro […] tos de Ohio.

Las aguas an[…] producen hoy […] perior a 16 mil […] kilowatt-hora, […] distribuída por […] municipales o […] tivas. La zona […] blado de ind[…] granjeros han […] do sus métodos […] y de aprovech[…] sus productos.

Con el río […] con electricidad […] los bosques esp[…] bren las mon[…] empezado a e[…] maderas al uso […] bres.

El turismo ha […] visita hasta el T[…] multitud de pes[…] meros y bañist[…] chan sus aguas.

La obra máx[…] tervención esta[…] Estados Unidos […] discute sino po[…] cos "a outrance" […] dividualistas ac[…]

El Estado de […] que estuviera […] por sus prerrog[…] bora hoy con la […] ción del Valle, […] que las Univer[…] los contornos, […] queda de nuev[…] como aprovechar[…] sa palanca que […] Gobierno Federa[…] precipicios de […] Mountains.

Para una va[…] gión de ese con[…] son los Estados […] AVT es lo que […] ción de Fomento […] otros. Significa […] tad decidida de […] curso de una ec[…] empujar el prog[…] crear riqueza […] las condiciones […] pueblo.

Ambas, ésta y […] cieron de una des[…] crecidas del río, […] brían levantado […] sas del Tennessee […] rremoto de 1939, […] mos fabricado […] habríamos enco[…] tróleo, no habrí[…] encadenado la […] eléctrica de Sa[…] nico y Pilmaiqu[…] Nueva York, ma[…]

# Cartas al Director

**QUE SE PAVIMENTE LA POBLACION DE LOS GRAFICOS**

Muy señor nuestro: Recurrimos a usted para protestar, una vez más, en contra de la Dirección General de Pavimentación, que a pesar de los reiterados reclamos que en conjunto le hemos formulado, mantiene intransitables las calzadas y aceras de la Población de los Gráficos, en el barrio Bellavista.

Hace pocos días, entre muchos otros ejemplos que podríamos citar, un taxi sufrió una grave "pana" de resortes, al caer en uno de los numerosos hoyos que existen en las calles.

Dicha población está habitada en su mayor parte por personal que trabaja en los diferentes diarios de Santiago, y que debe recogerse a sus hogares a altas horas de la noche. Como por las circunstancias anotadas, los choferes se niegan a penetrar por sus tortuosas calles, que son peligrosísimas a causa de los maleantes que suelen invadirlas, nos vemos obligados muy a menudo a dirigirnos a pie a nuestras casas, lo que significa para nosotros un motivo de continuos sobresaltos.

Lo anterior nos induce a molestar su atención, a fin de que tenga a bien insertar estas líneas en su prestigioso diario. — Varios vecinos.

**ENFERMO DE T. B. C. DESEA ADQUIRIR UNA RADIO**

Respetado señor: Con la seguridad de encontrar la comprensión que ese diario ha demostrado siempre en favor de los necesitados, acudo a usted para exponerle mi problema.

Estoy postrado en cama desde hace un año y medio, víctima de la tuberculosis, y como usted bien comprenderá, debido a esto mi vida es terriblemente aburrida. Por eso me atrevo a solicitar por su intermedio, de las casas comerciales que venden radios a plazo, o de alguna persona que esté en condiciones de hacerlo, que me hagan el […] entregarme una, qu[…] con cuotas de seten[…] manales.

De antemano doy […] de poder cumplir mi […] pues ese es el pre[…] me he formado para […] pequeña distracción […] gracia.

Si alguien está en […] de ayudarme en la fo[…] ta, ojalá que tenga […] de dirigirse a mi do[…] Tadeo Vargas 499, Bi[…] final de los carritos […] Enrique Vásquez.

**SOBRE UN BAU[TISMO] PROTESTAN[TE]**

Muy señor mío: […] rogarle se sirva acla[…] conceptos que apare[…] información publica[…] diario de su digna d[…] lunes 8 del presente, […] tismo de protestante[…] Mapocho.

Dice la información […] crito manifestó a la […] que Jesús, al bauti[…] aguas del río Jordán, […] pecados toda su vida […]

En realidad, señor D[…] sús nunca fué pecado[…] Hijo de Dios y la Seg[…] na de la S. Trinidad […] tizarse en el Jordán […] con el fin de que su[…] cumplieran con este […] porque EL, después de […] rrección, dijo: "Id p[…] mundo y predicad el […] el que creyere y fue[…] éste será salvo".

Además, la sumer[…] agua no perdona peca[…] es un símbolo figur[…] mandamiento que va […] acto de creer; por tan[…] ta las inmundicias […] ne, sino que es dema[…] buena conciencia dela[…]

Agradeciéndole al […] tor la publicación de […] me es grato declar[…] atto. S. S. y Pastor […] Rvdo. Angelo Arbizu.

# iez mil casas construirá Fundación de Viviendas de Emergencia

### n de cinco años ó a conocer ayer a esposa de S. E.

struir diez mil casas pa-
breros en el plazo de cin-
os es el programa y el pro-
de la Primera Dama de
ación, señora Rosa Mark-
de González Videla. Así
nifestó ayer durante la en-
ta de prensa que conce-
a las 18 horas en las ofi-
de la Fundación de Vi-
s de Emergencia, de la
es su presidenta. La espo-
el Primer Mandatario, en
de periodistas, planteó
ntusiasmo sus aspiraciones
r casas higiénicas, baratas
initivas al pueblo en el me-
lazo de tiempo posible.
Traigo una visión optimista
l viaje a los Estados Uni-
la esperanza de hacer
es cosas en Chile", expre-
Después de dar a conocer la
ifica experiencia recogida
Fundación "Rockefeller",
, en seis horas, se arma
casa confortable por medio
a máquina con una senci-
ezcla de cemento, agua, are-
un líquido especial, la se-
Rosa Markmann declaró
a Fundación podría prestar
máquina siempre que se
leciera una sociedad en
, en que la minoría de las
es perteneciera a la Fun-
n. Asimismo, dió a conocer
ita realizada en Nueva Or-
a la fábrica de máquinas
ns, las cuales se venden en
más de trescientos mil pe-
chilenos, y sirven para le-
r casas en seis días, con
de moldes especiales, el
que las anteriores.
Chile nada tiene que envi-
a Estados Unidos en servi-
asistencial", declaró poste-
ente. "Mrs. Truman y Mrs.
velt son maravillosas, y
tuyen un ejemplo de la
stia y laboriosidad de la
americana", dijo luego re-
ndo la cordial acogida que
os Unidos dispensó al Pre-
te de Chile y comitiva, du-
su estada en Norte Amé-

**SITAMOS CASAS PARA EL PUEBLO**

"Hay que solucionar pronto
blema de la escasez de vi-
das, porque la vida huma-
vale mucho", manifestó la
era Dama, dando a conocer
ofundo espíritu social y fi-
entibilidad. "Debemos edu-
mbién a nuestro pueblo, y
ndación de Viviendas de
gencia, a la cual he defen-
y defenderé siempre con
ja junto a Adriana Daroch
rgara, cumple con estos dos
brindando una asistencia
ral a los pobladores".
a 1950 la Fundación pro-
construir mil doscientas
ciones en Ñuñoa, Indepen-
y otros puntos, cedidos
las Municipalidades y que
saneados por el Departa-
o Cooperativo Interamerica-

El chileno aprende luego,
e es inteligente y sano de
o y alma", declaró al fina-
la entrevista.

## Concierto ofrece hoy Banda del Ejército

Hoy en la Plaza de Armas, a las 18.30 horas, la banda instrumental de Ejército, integrada por más de 100 músicos de las bandas de la Escuela Militar, Escuela de Ingenieros Militares y Regimiento N.o 1 Buin, ejecutarán un concierto que se ceñirá al siguiente programa, bajo la dirección del capitán señor Francisco Piccione Blasi:

Berlioz, marcha húngara; Beethoven, obertura "Coriolano" Brahms, Seis Valses; Mascagni, Himno al Sol "Iris"; Moussorgsky, Cuadros de una exposición; Piccione, Himno de la Escuela de Clases.

## ROTARY DE SANTIAGO ELIGIO DIRECTORIO

Don Leopoldo Infante Vargas fué elegido ayer presidente del Rotary Club de Santiago, durante la sesión que celebró ayer bajo la presidencia de don Humberto Aguirre Doolan. Como invitados de honor asistieron a este acto el presidente de la Cruz Roja Chilena, general don Guillermo Novoa; la presidenta de la Cruz Roja de las Mujeres de Chile, señorita María Luisa Torres, y el presidente de la Cruz Roja Juvenil, coronel don Agustín Benedicto. También se encontraban presentes los rotarios de Sao Paulo, Brasil, señores Alfonso Vidal y Delfino Barci.

El nuevo directorio quedó formado en la siguiente forma:

Presidente, señor Leopoldo Infante Vargas; primer vicepresidente, señor Enrique Undurraga Valdivieso; segundo vicepresidente, señor Joseph J. Cussen; prosecretario, señor Hernán Lepeley; tesorero, señor Manuel Cuadros Cerda; directores, señores Benjamín Aguirre Amenábar, Luis Cousiño Mac Iver, Miguel Ibáñez Barceló y Jorge Demangel.

## Certificados a chilenos que estudiaron en EE. UU.

Los señores Tucapel González y Víctor Santandreu, que estudiaron condiciones y normas de trabajo en los Estados Unidos, becados por el Departamento del Trabajo, recibirán mañana a las 12 horas, en la Embajada de los Estados Unidos, certificados al mérito por la labor desarrollada.

Han sido invitados a esta ceremonia el Ministro del Trabajo, señor Ramón Plaza Monreal; el Director General del Trabajo señor Héctor Escríbar; el señor Luis Figueroa, de la Caja de Accidentes del Trabajo, y el señor Sidney Wilcox, estadístico del Departamento del Trabajo de los Estados Unidos, quien se encuentra actualmente en Chile efectuando un índice sobre el costo de vida.



**PREMIAN A UNA BUENA POBLADORA.**— Con un abrazo cariñoso, la esposa del Primer Mandatario, saludó a madres de la Población "Gabriel González Videla", que ayer recibieron premios por el buen mantenimiento de sus hogares, donados por el Rotary Club. En el grabado aparece la señora Rosa Markmann de González Videla, abrazando a María Chávez de San Martín, mientras al fondo un grupo de niños observa atentamente.



**EN LA SEDE SOCIAL DE LA "U".**— El Club Deportivo de la Universidad de Chile ofreció ayer un cóctel en honor de la prensa local, acto que se vió muy concurrido, y en el que imperó un ambiente cordial y amistoso. En el grabado están, de izquierda a derecha, el secretario de la institución estudiantil, señor Antonio Losada; el presidente de la "U", señor Eugenio Velasco Letelier; el gerente, señor Julio Moreno Toledano, y el locutor radial señor Gustavo Aguirre.

## LA "U" OFRECIO SU CASA A LA PRENSA

En la tarde de ayer, el directorio del Club Deportivo de la Universidad de Chile, que preside don Eugenio Velasco, recibió en su espléndida casa de Alameda Bernardo O'Higgins esquina Vergara, a los periodistas deportivos, locutores y comentaristas de las diferentes radioemisoras de nuestra capital.

En elocuentes frases, don Eugenio Velasco destacó la labor estrecha a cumplir por las autoridades del deporte de la "U" y la prensa, como también con los hombres que trabajan en los espacios deportivos de las radios. Les ofreció "su casa", y les adelantó que en cualquier momento, y en todo orden de cosas, el club estará abierto para recibir la información precisa y las críticas bien orientadas, que vayan en beneficio de la actividad deportiva que desarrolla el instituto estudiantil. "Deseamos —dijo— que se sientan como en su propia casa y rodeado de verdaderos amigos, como somos de aquéllos que nos ayudan y nos favorecen con una amistad sincera, que nos saben decir dónde está lo malo para corregirnos, y nos estimulan cuando la acción va por un rumbo provechoso para nuestra entidad y nuestros asociados".

La "U" festejó a los asistentes con un cóctel, y luego los condujo a los distintas departamentos de su "casa" bien puesta de la Alameda, donde se han observado todos los detalles para el funcionamiento de su biblioteca, secretaría, gerencia, sala de la presidencia del club, sala reservada a los socios, sección contabilidad, peluquería, etc.

## COMPROBADOS 2.887 CASOS DE VIRUELA

La Dirección General de Sanidad, ha dado las siguientes cifras estadísticas que corresponden con el estado actual de la epidemia de viruela:

Casos sospechosos, 186; casos confirmados, 2.887; altas, 1.373; casos activos, 1.640.

**EQUIPOS PARA CURACAUTIN.** —Con el objeto de hacer entrega de equipo adicional para el Hospital de Emergencia de Curacautín, se dirigirá hoy a esa ciudad el señor Gabriel Otero, Inspector del Departamento Médico de la Dirección General de Beneficencia.

## EL 20 FIJARAN NUEVO PRECIO DE LA LECHE

La Comisión del Instituto de Economía Agrícola que estudia la fijación del nuevo precio de la leche, celebró ayer una nueva reunión continuando esos estudios. El Instituto de Economía Agrícola tiene plazo hasta el 20 del presente mes para fijar el precio de ese producto.

## RUIZ INFORMA SOBRE EMPRESA DE PETROLEO

El Ministro de Economía y Comercio, señor Ruiz concurrió ayer a la sesión que celebraron las Comisiones Unidas de Legislación y Minería del Senado donde este Secretario de Estado hizo una exposición relacionada con el proyecto de ley que crea la Empresa Nacional de Petróleo.

## LA ESPOSA DE S. E. ENTREGO PREMIOS EN POBLACION OBRERA

María Chávez de San Martín, madre de cinco hijos, obtuvo ayer uno de los 24 premios donados por el Rotary Club de Santiago, por mantener su casa en buenas condiciones higiénicas. El simpático acto de entrega de los premios fué presidido por la esposa de S. E., señora Rosa Markmann de González Videla; el presidente del Rotary Club, señor Humberto Aguirre Doolan, y la directora-secretaria de la Fundación de Viviendas de Emergencia, señora Adriana Daroch de Vergara. Un enjambre de seiscientos niños, vestidos con sus mejores trajes, y las madres de la población, recibieron a las 16 horas a los visitantes. Dos arcos de flores y una banda militar saludaron a la Primera Dama de la Nación y a los representantes del Rotary Club, que auspició el acto, como un número de la Jornada del Trabajo. Después que don Francisco Agurto, miembro del Subcomité de Acción Social de la institución, saludó a los pobladores, invitándoles a continuar trabajando, el vecino José López agradeció la fiesta ofrecida. Aída Gutiérrez se acercó a la señora de González Videla y le hizo entrega de un hermoso canastillo de flores, junto con la pequeña Maruja Bravo, que, abrazándola, le ofreció un ramillete de rosados claveles.

Minutos más tarde, los parlantes anunciaron la entrega de los premios a la señoras María Chávez de San Martín, que recibió un coche para niño; Eliana Tagle de Del Fierro, una estufa; Doralisa de Valenzuela, una estufa; Rosa de Madrid, madre de 8 hijos, un catre; Filomena de San Martín, un juego de loza; Clementina Avendaño viuda de Carrasco, una vajilla de cocina; Etelvina Ramírez, un catre; María Horta de Reyes, un juego de té; Ana Maturana de Venegas, un juego de útiles de cocina, y María Vioux de Valera, un juego de copas. Asimismo, se rifaron siete bandejas de plaqué y se dió lectura a los nombres de las siete niñas que podrán veranear, durante dos meses, en el refugio del Rotary. Las niñas son María Luisa Vergara Castro, Maruja Villanueva Cisternas, Eliana Madrid Bustamante, Eliana Etelvina Zapata Quezada, Eliana Díaz González, Rosa Aldunate Guillén y Bernarda Rodríguez Venegas.

**ASISTENTES AL ACTO**

Entre los asistentes al acto de ayer figuraban, entre otros, el presidente del Rotary y su esposa, señora Rosa de Aguirre Doolan; don Francisco Agurto y señora; don Laureano Estrada, don Gustavo Silva, don Jorge Demangel, don Adolfo Adriazola y señora de Adriazola; don José Martínez, don Luis Ramírez, don Leopoldo Infante, don Enrique Vicuña Marín, don Walter Gotzl, don Carlos Honning, don Victoriano Montalvo, coronel Juvenal Garrido, jefe del Departamento de Bienestar de Carabineros, y señora Inés Oliveira. Una modesta pobladora, Ana Maturana de Venegas, agradeció al Rotary y a la esposa de S. E. la constante preocupación por los niños y las madres. La visitadora social señora Eliana Franco de Amaro, organizadora del homenaje, hizo entrega de la totalidad de los premios, y se hizo cargo de numerosos regalos donados por las esposas de los rotarios, para repartirlos entre las familias más necesitadas.

# Don Darío Poblete atendió la audiencia

La audiencia popular de ayer en la Moneda fué atendida por el Ministro Secretario General de Gobierno, don Darío Poblete. Conoció y resolvió favorablemente numerosas peticiones de casas, de ayuda para gente indigente, y otras de carácter particular.

Un grupo de oficiales superiores de las Fuerzas Armadas en retiro, solicitó la intervención del Gobierno para obtener su inclusión en un proyecto que mejora las rentas del personal en servicio activo. El señor Poblete les pidió que se entrevistasen con el Ministro de Hacienda, y ordenó enviar los antecedentes a esa Secretaría de Estado.

Dirigentes de la Federación de Billar de Chile, pidieron la ayuda del Gobierno para enviar a España, a participar en un campeonato mundial de billar, al jugador chileno José Iglesias, que tendría gran opción a ganar el torneo. El Ministro les respondió que, desgraciadamente, el Gobierno no dispone de fondos para esta clase de ayudas.

Don Luis Díaz Vásquez, funcionario del Comisariato de Calama, que fué destituído, solicitó la reapertura del sumario por el cual se le destituyó, pues sostiene que con él se cometió una injusticia. El señor Poblete ordenó pedir informe a la Contraloría sobre la posibilidad de reabrir el sumario.

## SOBRE RUSIA DISERTO D. LUIS CRUZ OCAMPO EN CLUB DE LEONES

A la sesión plenaria del Club de Leones asistió, especialmente invitado, don Luis D. Cruz Ocampo, alto funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores, y ex Embajador de nuestro país en Rusia.

Una vez abierta la sesión por el presidente, el segundo vicepresidente, león Carlos Vargas, destacó la personalidad del señor Cruz Ocampo, quien se encontraba, ahora, entre nosotros, para dejar oír su autorizada voz sobre diversos aspectos de la vida en Rusia.

El señor Cruz Ocampo empezó agradeciendo la gentil invitación de que había sido objeto, y acto seguido dió comienzo a su charla sobre Rusia, dividiendo ésta en dos partes: primero, tomando la doctrina marxista, y segundo, el aspecto de la política, como se entiende en dicho país.

Analizó el régimen comunista desde su comienzo hasta nuestros días. La forma cómo éste actúa en todos los países de Occidente, y la acción destructora a través de su obra de zapa. Su acción nula como miembro de las Naciones Unidas; el desprecio absoluto por la dignidad humana y de los elementales preceptos del derecho que debe existir en toda sociedad medianamente organizada. Se refirió, también, a la forma cómo se aisla al pueblo ruso de todo contacto con el extranjero y de los medios velados que se valen para producir este distanciamiento.

## SE DESPIDIERON DEL MINISTRO SR. MOLLER

Los estudiantes peruanos de Agronomía, Sres. Augusto Garland, Luis Ortega y Gerardo Ruiz, pasaron a mediodía de ayer a despedirse del Ministro de Agricultura, señor Fernando Moller, con motivo de regresar a su país.

Los mencionados estudiantes visitaron durante su estada en Chile los servicios y establecimientos agrícolas.

## A La Serena se dirigió ayer el jefe de la FACH

El Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, general don Aurelio Celedón, se dirigió ayer a La Serena, con el objeto de imponerse del estado de las obras del aeropuerto de esa ciudad.

Este aeropuerto llevará el nombre de S. E. el Presidente de la República, don Gabriel González Videla. Acompañan al general Celedón los ingenieros del Departamento de Construcciones de la FACH.

## $ 6.000.000.— PARA CUERPOS DE BOMBEROS

La Superintendencia de Compañías de Seguros ha puesto a disposición de los Cuerpos de Bomberos del país, las siguientes subvenciones que corresponden al primer semestre del presente año:

Achao, $ 16.000; Ancud, 20.000; Angol, 30.000; Antofagasta 150.000; Arica, 48.000; Buin, 20.000; Bulnes, 16.000; Calama, 14.000; Calbuco, 20.000; Cañete, 14.000; Caldera 9.000; Cartagena 26.000; Carahue, 15.000; Castro, 28.000; Cauquenes, 33.000; Collipulli, 14.000; Coelemu, 14.000; Coyhaique, 20.000; Combarbalá, 14.000; Concepción, 175.000; Constitución 18.000; Conchalí, 20.000; Copiapó, 45.000; Coquimbo, 57.000; Coronel, 16.000; Corte Alto, 15.000; Corral, 14.000; Cunco, 14.000; Curacaví, 16.000; Curacautín, 22.000; Curaco de Vélez, 14.000; Curanilahue, 15.000; Curicó, 85.000; Chañaral 15.000; Cherquenco, 14.000; Chillán, 85.000; Chonchi, 15.000; Dalcahue, 16.000; Florida (Concepción), 15.000; Freire, 17.000; Fresia, 17.000; Frutillar, 17.000; Gorbea, 18.000; Graneros, 17.000; Inca de Oro, 16.000; Iquique, 115.000; Illapel, 20.000; La Calera, 35.000; La Cisterna 33.000; La Ligua, 16.000; Lanco, 14.000; La Serena, 75.000; La Unión, 42.000; Lautaro, 23.000; Lebu, 17.000; Limache, 28.000; Linares, 55.000; Loncoche, 23.000; Los Andes, 74.000; Los Angeles, 54.000; Los Lagos, 20.000; Los Sauces, 14.000; Lota, 24.000; Llanquihue, 14.000; Llay Llay 15.000; Maullín, 17.000; Mejillones, 14.000; Melipilla, 45.000; Molina, 16.000; Mulchén, 17.000; Nacimiento, 14.000; Nueva Imperial, 23.000; Ñuñoa, 145.000; Osorno, 125.000; Ovalle, 55.000; Paillaco, 14.000; Parral, 24.000; Penco, 18.000; Peñaflor, 16.000; Peumo, 25.000; Pitrufquén, 23.000; Pucón, 15.000; Puente Alto 27.000; Puerto Aysén, 45.000; Puerto Montt, 75.000; Puerto Natales, 20.000; Puerto Octay, 14.000; Puerto Varas, 38.000; Punta Arenas, 130.000; Purén, 14.000 Purranque 14.000; Quellón, 14.000; Quemchi, 14.000; Queilen 14.000; Quillota, 56.000; Quilpué, 50.000; Quinta Normal, 40.000; Quinteros, 21.000; Rancagua, 115.000; Rengo, 40.000; Riachuelo, 15.000; Río Bueno 23.000; Río Negro, 23.000; San Antonio, 45.000; San Bernardo, 45.000; San Carlos, 20.000; San Felipe, 74.000; San Fernando, 71.000; San Javier, 22.000; San José de la Mariquina, 16.000; Santa Cruz 25.000; Santa María, 14.000; San Miguel, 45.000; San Rosendo, 18.000; Santiago, 660.946; San Vicente de T. T., 20.000; Talagante, 16.000; Talca, 145.000; Taltal, 25.000; Talcahuano 95.000; Temuco, 138.000; Teno, 14.000; Tocopilla, 33.000; Tomé, 52.000; Traiguén, 32.000; Valdivia, 165.000; Valparaíso, 450.000; Vallenar 14.000; Victoria, 25.000; Vicuña, 14.000; Vilcún, 14.000; Villa Alemana, 20.000; Viña del Mar, 270.000; Villarrica 17.000.

Total: $ 6.042.946.

## Personal de caminos inaugurará Convención

Hoy se inaugura en Chillán la 3.a Convención ordinaria de la Asociación Nacional del Personal de Caminos de Chile, la que terminará el domingo.

# Chile mostrará su alto desarrollo en exposición pe

## ROBO CAMIONETA Y AL HUIR CON ELLA CAYO A BARRANCO

CONCEPCION, 10. — Fatales consecuencias pudo haber tenido un accidente automovilístico ocurrido en la mañana del domingo pasado en el camino de nuestra ciudad a Talcahuano, al caer una camioneta con cinco personas a un barranco de más de veinte metros de altura. Este accidente por las características que lo rodearon constituye una sanción para sus protagonistas, no aplicada por la justicia ordinaria, pero que ahora deberá intervenir ésta al resultar ilesos sus ocupantes.

Al efecto, en circunstancias que René Ancheira conducía la camioneta de patente B-J 480, de Santiago, en ese trayecto llevando como pasajeros a cuatro mujeres, perdió la dirección a la altura del puente Perales, y como no alcanzó a frenar por la velocidad a que iba se precipitó al barranco desde una altura de más o menos veinte metros.

El vehículo quedó totalmente destrozado y volcado. Respecto a los ocupantes resultaron con heridas de consideración, a excepción del chofer, que como sucede generalmente, resultó ileso.

Hasta aquí este accidente sería uno más de los que a diario se registran en el país, a no mediar las circunstancias posteriores que se establecieron.

Resulta que coincidiendo con la hora en que se precipitaba al barranco dicho vehículo — aproximadamente las 9 horas de ese día—, se presentaba a la 5.a Comisaría de nuestra ciudad el señor Carlos Parker, para denunciar que su camioneta que había dejado reparando en un garage en la noche del sábado, fué robada el domingo.

Momentos más tarde Carabineros le informó que una camioneta se había desbarrancado en el camino a Talcahuano, y que era la suya, dado que las señales eran las mismas que él había estampado en el parte correspondiente.

Así fué como el propio señor Parker comprobó que efectivamente era su vehículo el que había caído al precipicio aumentando en consecuencias en el parte este nuevo cargo.

Los daños fueron avaluados en $ 150.000 y la camioneta está asegurada en $ 220.000. Siempre saldrá perjudicado su propietario en razón de que la camioneta se trataba de un Station Wagon, que en el mercado hoy no se encuentra por menos $ 400.000.— (PRADENAS, Corresponsal).

## EL SINDICATO YESERA EL VOLCAN CELEBRARA SUS 19 AÑOS DE VIDA

EL VOLCAN, 10.— Con actos de camaradería y fiestas sociales celebrará el Sindicato Industrial Yesera El Volcán sus 19 años de vida. En efecto, este Sindicato fué fundado el 1.o de Mayo de 1931, habiendo desarrollado desde su fundación una intensa labor de positivos beneficios en favor de sus asociados. Al cumplir este Sindicato sus 19 años de vida, se encuentra en un excelente pie de organización, estando conceptuado como una de las más poderosas instituciones de este género en la región, por el gran sentido gremialista que le han impreso siempre sus distintas directivas y por las incontables conquistas sociales alcanzadas desde su fundación.

Forman la actual directiva de este sindicato las siguientes personas: Presidente, señor Raúl Manzano A. Secretario, señor Manuel Espinoza M. Tesorero, señor Victorino Segundo Orellana; Directores, señores Mariano Leiva G. y Juan Bravo.

Esta directiva cuenta con el respaldo y aplauso de todos sus compañeros por la forma inteligente y sin escatimar sacrificios por mantener a la institución en un plan de permanentes realizaciones todas tendientes a beneficiar a sus asociados y sus familias. (GONZALEZ, Corresponsal).

## ESTUVIERON A PUNTO DE MORIR EN IQUIQUE 2 PILOTOS MILITARES

IQUIQUE, 10.— Un accidente de aviación que pudo tener fatales consecuencias ocurrió después de mediodía en el aeródromo de esta ciudad.

De acuerdo con las informaciones recogidas por este corresponsal, a las 14.30 horas, bandas de aviones tipo 3 AT 6, regresaban a su base, después de realizar los habituales vuelos de instrucción.

El avión NA 251, piloteado por el Alférez Eduardo Clavijo y el instructor subteniente Enrique Ruiz, se vió obligado a aterrizar en la pista del aeródromo de Covancha, debido a la excesiva pérdida de aceite en el núcleo de la hélice.

La maniobra se vió dificultada por la presencia de un avión LAN, que en esos mismos instantes tocaba tierra. La máquina militar debió, entonces, descender fuera de la pista, capotando a causa de las enormes irregularidades del terreno. Los pilotos salvaron ilesos, escapando, según se estima, de una muerte segura. —(MEZA, Corresponsal).

## EN CALETONES PIDEN ATENCION ESPECIAL PARA 22 ESTUDIANTES

CALETONES, 10.— Las escuelas de Caletones han solicitado de la Junta de Auxilio Escolar de Machalí, les financie el almuerzo para 22 alumnos que viven fuera del campamento, durante los días hábiles que restan del año. Estos alumnos deben regresar a sus casas a medio día, hasta zonas distantes como We Sapos, Sitio K. Colón y La Fábrica, para almorzar y volver a su colegio en la tarde.

Entre estos niños y niñas hay algunos que deben hacer uso del tren, por encontrarse ubicadas sus casas a grandes distancias de la Escuela .

La Junta de Auxilio Escolar de Machalí no otorga beneficios en servicios asistenciales a los alumnos de los campamento de la Braden Copper Co. por no existir personas indigentes en estas localidades; sin embargo, es de absoluta necesidad atender a lo que están pidiendo las escuelas de Caletones en razón de tratarse de una medida que va a beneficiar a un grupo de niños que pierden gran parte del día haciendo grandes caminatas y faltando a sus clases las más de las veces.

Los padres de estos niños verían con sumo agrado que la Junta de Auxilio Escolar de Machalí, acordara otorgar este beneficio a estos 22 alumnos de Caletones. (THENNET, Corresponsal)

## SE ESPECULA EN FORMA IRRITANTE EN CAÑETE CON PRECIO DE AZUCAR

CAÑETE, 10.— Se hacen insistentes las quejas del público por la especulación del azúcar. Este artículo de tan vital importancia no se encuentra en ningún almacén. Pero lo curioso es que venden clandestinamente y en pequeñas cantidades. Hace más de quince días que el pueblo carece de este artículo y hasta el presente las autoridades no han tomado ninguna medida para proveer a la ciudad de él.

CANCHA AEREA DE MISIONES

Nos ha dicho el señor Luis Edmundo Henríquez, director del Club Aéreo de esta ciudad, que aún no está habilitada la nueva cancha de "Misiones", no obstante haberse traído el hangar desde Peleco y tener acá el cata vientos. Mientras tanto, seguirá la cancha de Peleco prestando servicios. (CONCHA, Corresponsal).

## ES VITAL AMPLIAR LA CAPACIDAD DE ESCUELA TECNICA DE CAUQUENES

CAUQUENES, 10.— Hay necesidad de solucionar los actuales problemas que tiene la Escuela Industrial de esta ciudad.

El actual local, con capacidad máxima para 60 alumnos, cobija a más del doble. Sus salas de clases se hacen estrechas y sus alumnos no cuentan con un patio que les permita recrearse entre las horas de clase, situación que está indicando la necesidad de expropiar los terrenos adyacentes, especialmente los de calle Balmaceda que son de grandes dimensiones, con casas ruinosas que ya debían haberse demolido.

Los talleres necesitan ser dotados de maquinarias y su internado de un mayor número de camas, ya que su población escolar es inmensa. (ROJAS, Corresponsal).









## EXTRAORDINARIOS ALCANCES TENDRA

CONCEPCION, 10.— Activamente prosiguen las diligencias de la Sociedad Agrícola del Sur tendientes a la adecuada preparación de la Exposición del Cuarto Centenario de Concepción que tendrá el carácter de nacional.

Se están construyendo los pabellones, se mandaron a editar los programas y reglamentos del torneo y se estudia un interesante plan de premios que despertará seguramente el interés necesario para que la exposición cuente con el máximo de presentaciones en los más variados rubros.

La distribución interna de la Exposición será la siguiente: Sección Industrias, contempla los rubros que se indican a) máquinaria agrícola; b) máquinaria en general, importadas y nacionales; c) fábricas de paños, cerámica, vidrios, metales, molinería, bebidas y alimentos; y d) artesanía e industrias menores, talleres particulares e industrias caseras.

Sección Ganadería: comprenderá vacunos, caballares, ovinos, caprinos, porcinos y caninos.

Sección Agrícola: avicultura, horticultura, floricultura, apicultura y cunicultura.

Sección Minería: carbón, hierro, cobre y varios.

Sección Comercio: minorista y mayorista.

Gran demanda de solicitudes está llegando para reservar rápidamente los stands y el directorio de la AGRISUR nos ha pedido avisar a los interesados del país que para participar en cualquiera de los aspectos indicados pueden escribir a casilla N.o 7 Concepción. (PRADENAS, Corresponsal).



El Club Deportivo Estudiantil se clasificó campeón invicto en la última temporada futbolística, de la ciudad de Castro. He aquí al cuadro vencedor de la jornada oficial que nos ocupa.

## PREMIO AL MERITO SE CONCEDE A ANTIGUO Y MERITORIO EMPLEADO

CALETONES, 10.— Recientemente, la Caja Nacional de Ahorros ha conferido un premio especial al mérito, consistente en una medalla de oro grabada, al prestigioso jefe de la Subagencia de esta localidad, señor Rodolfo Oliva Muñoz.

El señor Oliva se ha hecho acreedor a esta distinción por sus relevantes condiciones de empleado cumplidor y abnegado, y por haber enterado 25 años de labor al servicio de la Caja. — (THENNET, corresponsal.)

## MULTAS APLICARON A LOS QUE SE NEGARON A RECIBIR LA VACUNA

CURACAUTIN, 10.— A varias personas se les aplicó multas en dinero por resistirse a ser vacunadas contra la viruela.

En cambio, los funcionarios de Sanidad han encontrado aquí la más amplia ayuda de todas las autoridades, profesorado y vecinos en general.— (ARANEDA, Corresponsal).

## CAMION SE PRECIPITO A UN BARRANCO CAUSANDO LA MUERTE A CONDUCTOR

LA SERENA, 10.— A un precipicio de más de 50 metros cayó un camión manejado por Celestino Flores, en las proximidades del vecino mineral de El Tofo. Se presume que el accidente fué determinado por una mala maniobra del conductor.

Flores falleció minutos después a consecuencias de las graves heridas recibidas.

Esta desgracia se suma a otra muy reciente ocurrida en el mismo lugar y que también costó la vida a un modesto trabajador. (REYBLANCO, Corresponsal).



## Mañana zarpa al norte la Escuadra Activa a desarrollar su programa

Con rumbo directo a Mejillones zarpará mañana de nuestro puerto la Escuadra Activa, que comanda en jefe el contralmirante don Alejandro Gallegos para luego distribuirse en los diversos puertos del litoral norte, para el próximo aniversario del glorioso Combate de Iquique, y reunirse después para efectuar en conjunto el programa de instrucción del nuevo contingente naval.

A la altura de Coquimbo se unirá al convoy el transporte "Presidente Pinto", que viene desde Arica y otros puertos del litoral norte, en donde fué a dejar los contingentes militares de los conscriptos que les corresponde cumplir con su servicio militar en esas guarniciones.

## CORREDORES PORTEÑOS DE COMERCIO FORMARON AYER UNA ASOCIACION

Todos los corredores de comercio de nuestra ciudad se reunieron ayer en una de los salones de la Cámara de Comercio de Valparaíso, con el objeto de formar una Asociación y poder de esta manera defender sus posiciones frente a los nuevos problemas derivados de la dictación de la Ley N.o 9,588. Concurrieron a esta reunión preliminar, corredores de abarrotes, productos nacionales y de otros ramos.

Después de un interesante cambio de ideas, se acordó designar a la nueva entidad "Asociación de Corredores de Valparaíso". Se procedió a continuación a elegir un directorio provisorio, que asumirá la responsabilidad de la dictación de sus propios reglamentos y estatutos, etc., quedando formado del siguiente modo: Presidente don Nicolás Delpino Devoto; vicepresidente, don Jorge Gallardo; secretario, don Jorge Clavero O., y como tesorero, don Alfredo Valdenegro. Los señores Pablo Peragallo, Pedro Cordiglia y H. C. Naylor, fueron designados como directores.

Finalmente quedó nombrada la comisión que estudiará las reformas que serán propuestas al Supremo Gobierno, para la Ley del Viajante, de reciente promulgación y que entrará en vigencia el 1.o de junio próximo, que lesiona la libre actuación de los corredores comerciales. Esta comisión quedó compuesta, por don Nicolás Delpino, Pablo Peragallo, Jorge Clavero y del abogado, don Eugenio Middleton.

### Los espectáculos de hoy

AVENIDA (5184).—Gran programa de aventuras.

CONDELL (2027).— La aurora de los valientes y Calcuta.

COLON (2949).— El Príncipe de los zorros.

IRIS (2432).— Programa de aventuras.

MUNICIPAL VIÑA (81739). El recuerdo de tus labios.

METRO (2111).— Tres hijos del diablo.

OLIMPO VIÑA (81380). — Contra los asesinos.

ODEON (5315).— Programa de aventuras.

PACIFICO (6057).— Mujeres que bailan.

PALACE (2400).— Programa de aventuras y Agregados.

RIALTO VIÑA (81906).—Bajo la sombra del puente.

REX VIÑA (85050).—La desñada.

RIVOLI (2268).— La ventana y Cumbres de pasión.

REAL (2640). — Compañía Españolas de Comedias, Cómicas.

VICTORIA (3778).—Noche de tempestad.

VELARDE (4654).— Alma rebelde y Abbot y Costello en Hollywood.

NOTA: Los números entre paréntesis corresponde al del teléfono de cada sala.

## CONCENTRACION DEL COMERCIO Y LA INDUSTRIA SE EFECTUA HOY

La anunciada concentración del Comercio y de la Industria de Valparaíso se efectuará a las 11 horas de hoy, en el Teatro Victoria de nuestra ciudad, organizada por la Cámara de Comercio de Valparaíso y con participación de todos los sectores del comercio y de la producción de la provincia.

El comercio de nuestra ciudad cerrará sus puertas para permitir la concurrencia de sus representantes, que asistirán en masa a esta gran concentración. Durante todos estos días han continuado con gran entusiasmo los preparativos para la convención que servirá para exteriorizar a los Poderes Públicos, y a la ciudadanía, los peligros que encierra los nuevos tributos, en especial porque significan no una defensa, sino que un nuevo avance de la inflación, causante de todas las penurias en que viven los habitantes de nuestro país.

Todos estos torneos que individualmente han preparado las diversas Cámaras de Comercio de nuestro país son la preparación de la gran convención nacional a efectuarse en la capital entre el 28 y 29 del mes en curso y en la cual los representantes del comercio y la industria tomarán acuerdos una vez que sea conocida la reacción del Gobierno ante este movimiento surgido en todas las esferas ante la amenaza no solamente de los intereses, sino que de su vida misma.

Destacados personeros de todos los gremios pronunciarán discursos en esta concentración, los que serán irradiados a todo el país.

## TRATAN DE UBICAR UN BAJO PELIGROSO EN LAS AFUERAS DE VALPARAISO

La corbeta "Casma" se encuentra tratando de ubicar un bajo en las afueras de nuestro puerto, a unas 40 millas más o menos, en el mismo lugar en que fué denunciado por el capitán del vapor "Oroya", de la Pacific Steam Navigation Company, barco que estuvo algún tiempo atrás en nuestro puerto. Este bajo fué bautizado con el nombre de "Oroya".

El Departamento de Navegación de nuestra Marina de Guerra está muy interesado en conocer todos los aspectos de este bajo fondo cercano a Valparaíso, y corregir así las actuales cartas de navegación. La oficialidad de la corbeta "Casma", cuenta para estos estudios con los últimos medios modernos de navegación empleando principalmente en esta labor la "ecosonda" y otros instrumentos náuticos de gran importancia.

## PARA N. YORK ZARPO LA SANTA MARGARITA

En las primeras horas de la mañana de ayer entró al puerto, acoderándose en el sitio N.o 1 de los malecones de la Aduana, la motonave de bandera norteamericana "Santa Margarita", de los registros de la Grace Line, que trajo numerosos pasajeros y abundante carga surtida, como también valijas con correspondencia. Debió atracar al sitio N.o 1, por estar ocupado el sitio N.o 3, habitual de estos barcos.

Su zarpe se efectuó en las primeras horas de la madrugada de hoy después de tomar la carga contratada en Valparaíso, para dirigirse a San Antonio, en donde tomará un importante cargamento de minerales de cobre destinados a Nueva York.

Se embarcaron anoche en esta nave con destino a Nueva York, el ex Adicto Militar de los Estados Unidos de Norte América, en nuestro país, coronel señor Charles Mc Carthy, acompañado de su familia y el ex miembro de la Misión Aérea N. A., en nuestro país, coronel señor Edwin S. Broadhurst B. y familia. Con destino al puerto peruano de El Callao van don Carlos Hamann Lumsden y señora Julia Giribaldi de Hamann, que regresan a su patria después de un corto viaje de descanso y placer por la República Argentina. Fueron despedido a bordo por numerosas personas de sus relaciones sociales y comerciales de Valparaíso.

La motonave "Santa Margarita" embarcó en nuestro puerto 12 mil cajones de cebollas, para Liverpool, con transbordo en Nueva York, y 10 mil cajones de uvas, y un mil cueros de lobos de mar, para los Estados Unidos.

## POR EL BELLOTO PASARAN AVIONES DE LINEA AEREA

La superioridad de la Línea Aérea Nacional estudia en la actualidad un nuevo plan para que todas sus máquinas que hacen el servicio entre Santiago y el norte de nuestro país, hagan escala en el aeródromo de El Belloto tanto para los viajes de ida cuanto de regreso, y como punto obligado de los itinerarios.

Los estudios de nuestra referencia están ya muy avanzados por lo que se espera que han de ser puestos en práctica estos nuevos itinerarios. Para los servicios aéreos directos entre El Belloto, vale decir Valparaíso, y La Serena y El Belloto y Concepción, se espera solamente la llegada de las nuevas máquinas De Haviland Dove, cuya adquisición se está gestionando. Se encuentra en Gran Bretaña el vicepresidente de la LAN, señor Juan del Villar, el que regresará a fines del presente mes una vez que deje finiquitada las nuevas adquisiciones, entre las cuales podemos anticipar seis máquinas De Havilland Dove, de las en actual servicio entre Valparaíso y Santiago.

### Movimiento de Vapores

LLEGAN

Hoy jueves

LOA, de Antofagasta
SANTO DOMINGO, de Iquique
QUINTERO, de Buenos Aires

El viernes 12

ALBERTO HAVERBECK, de Puerto Montt

El sábado 13

SANTA CATALINA, de Iquique
REINA DEL PACIFICO, de Liverpool

El domingo 14

LONTUE, de Iquique

El lunes 15

ARGENTTAN, de La Pallice
SANTA INES, de Nueva York
MAULLIN, de Iquique, vía San Antonio.

El martes 16

SEIN, de La Pallice
SANTA LUISA, de Nueva York
SAN ANTONIO, de Iquique, vía San Antonio

SALEN

Hoy jueves

LOA, para Antofagasta
LAUTARO, para Puerto Montt
ACONCAGUA, para P. Montt
SANTA JUANA, para San Antonio

El viernes 12

SANTO DOMINGO, para Iquique

El sábado 13

QUINTERO, para Arica
ALBERTO HAVERBECK, para Arica

El domingo 14

ALERCE, para San Antonio

El martes 16

MAULLIN, para Iquique
ALMAGRO para Tocopilla
LONTUE, para Antofagasta

El miércoles 17

SEIN, para San Antonio
REINA DEL PACIFICO, para Liverpool.





## EXCELENTE CANCHA DE ATERRIZAJE SE ENTREGO A CAÑETE

CONCEPCION, 10.— Una delegación de pilotos del Club Aéreo de Concepción, acaba de inaugurar una nueva pista de aterrizaje, en las cercanías de Cañete, denominada "Paicaví".

Debido a las malas condiciones atmósféricas reinantes el domingo — día de la inauguración — pudieron despegar desde el aeródromo Hualpencillo de nuestra ciudad tres de las ocho máquinas que iban a participar en el acto de inauguración.

La escuadrilla con motivo del mal tiempo debió aterrizar primeramente en otras canchas de la región, entre ellas la de Lebu.

La nueva cancha de aterrizaje inaugurada, es de propiedad del señor Arnoldo Ebensperger y está ubicada a diez kilómetros de Cañete. Ha sido oficialmente autorizada por la Dirección General de la FACH, pues reúne todas las condiciones inherentes a su índole.

Tiene aproximadamente seiscientos metros de largo por cien de ancho, y por encontrarse en la ruta a Valdivia será de gran utilidad como campo de aterrizaje de emergencia.

Posiblemente el próximo domingo se realizará un nuevo raid a la cancha "Paicaví", por los pilotos penquistas, si las condiciones atmosféricas son favorables.— (PRADENAS, Corresponsal).

## CENTRO DE PERIODISTAS CONSTITUYEN EN CURICO

CURICO, 10.— El sábado último se verificó en esta ciudad una reunión de todos los periodistas de esta zona, que en la actualidad están desempeñando funciones de Corresponsal o redactor de algún diario de Santiago o Curicó, con el objeto de organizarse y designar la mesa directiva que regirá sus destinos durante el presente año.

De acuerdo con las resoluciones adoptadas, al Centro de Periodistas de Curicó "Camilo Henríquez" además podrán pertenecer los que sean miembros activos de la Asociación de Periodistas de Chile, "Camilo Henríquez", de Santiago, que preside don Misael Correa Pastene.

Preside este organismo don René Cornejo Morales, Corresponsal de "LA NACION" de Santiago y Secretario don Alberto Hermosilla Serrano, de "La Prensa" de Curicó. Directores fueron designados los señores Francisco Subiabre Torres, Corresponsal de "El Diario Ilustrado" y Luis Merino Bustos, de "Ercilla" y "Nuevo Zig-Zag". (Corresponsal).

## SU NUEVA DIRECTIVA ELIGEN DEPORTISTAS DEL CLUB DE MALLOA

MALLOA, 10.— Ha quedado organizado el nuevo directorio que regirá los destinos del Club de Deportes Malloa, por el presente año. Lo integran las siguientes personas: señor Segundo Arévalo, presidente; señora Zoila Vega de Rojas, vicepresidenta; señor Humberto Acuña, secretario; señor Orlando Callejas, prosecretario; señor Carlos Ossandon, tesorero; señor Manuel Silva, protesorero; señor Rogelio Ramírez, director de fútbol, y señor Mario Castro, director de básquetbol.

Fallecimiento.— Ha dejado de existir la respetada dama del lugar, señora Virginia Ortiz de Pino, a la edad de 77 años. Se ofició una misa, en el santuario de San Judas Tadeo, por su descanso.

El deceso de esta distinguida dama ha producido honda consternación entre sus familiares y amigos, ya que por sus dotes personales se hacía acreedora a la estima y consideración de cuantos la conocían. — (DELGADO, corresponsal.)







Don Humbe co, Comand Bomberos d te del Depo la m

## TODA LA RIACHUEL CONTRA

RIACHUEL todas las rio, se está esta locali campaña d tivariólica. rios muy han hecho to control beneficios, ble virus n netrar en l deber para nocer la e toria labor arrollando de la Cruz de inmuniz blación rura alrededores tiempo rei por este int lientes y a dos.

MAL EST CIO ESCOL mente está padres, apo profesores perior. Mixt ante las a cionales, p paración d funciona es cillamente los profesor den hacer en un local y la lluvia p libertad p donde no e Creemos des provinci rán de solu blema, ya cuela no p fondos, ello local y han sario es re cia el mal e en referenci rresponsal.

# usia es la negación en la comunidad de naciones", dijo Walker

## CISO LAS BENEFICAS LIDADES DEL VIAJE PRIMER MANDATARIO

### ION POLITICA COMERCIAL": CE APLAUSOS

el Presidente de la abogó en los Es idos —a donde fué n política y no co porque se trate de r el sentido de la San Francisco, y se último esfuerzo en que la Unión Sovié bore dentro del sis versal previsto en la las Naciones Uni forma en que el Go el pueblo de los Es idos acogieron a su merece un franco miento de los pode la opinión pública Tal manifestó en de ayer del Senado ro de Relaciones Ex don Horacio Walker en una detallada y exposición hecha, la jira del Primer rio al gran país del quien acompañó en ión que tendrá be finalidades para el

to de la exposición iller es el siguiente:

Presidente:

specialmente grato pre ante el Honorable Se informarlo acerca de realizada últimamente xcelencia el Presidente pública a los Estados América, en la que spondió acompañarlo, rcicio de los deberes de

aprovechar esta opor para referirme también, sea en líneas genera nos aspectos de la po dial y de la política l, y a la posición que, l Gobierno, correspon r en ambas a nuestro

los Honorables Senado l viaje presidencial tu gen en la cordial invi e formulara el Presi man a nuestro Primer rio.

a en que el Gobierno blo de la gran nación de Norte América acogieron y festejaron a su huésped, merece el franco reconocimiento de los poderes y de la opinión públicos de Chile.

Las manifestaciones de simpatía hacia nuestro país, a sus instituciones democráticas, de que nos enorgullecemos con justos títulos, a las características de nuestra raza esforzada y a la personalidad del Excelentísimo señor González Videla, se expresaron de maneras variadas y múltiples, como la traducción de un sentimiento general.

En efecto, el Presidente de los Estados Unidos, sus colaboradores inmediatos, el Senado, la prensa, varias Universidades, los dirigentes de actividades industriales y comerciales y de las grandes organizaciones obreras, así como el inmenso público que se agolpó a recibir a nuestro Primer Mandatario en Washington y Nueva York, fueron pruebas palpables y elocuentes de lo que dejo afirmado.

**ADMIRABLES OBRAS INDUSTRIALES**

Tuvieron especial interés, por su aprovechamiento para obras de la misma índole que se están realizando o pueden acometerse en nuestro país, las visitas que el Presidente de la República efectuó a admirables obras de electrificación, de embalses, de irrigación, de refinerías de petróleo, de edificación barata y otras, en los Estados de Pensylvannia, Tennessee, Texas y Louisiana. Junto con poder admirar la osadía creadora y el progreso sorprendente de la técnica y del trabajo en esos Estados, tuvimos la oportunidad de apreciar la hospitalidad de las autoridades y de los particulares de esas zonas y ser objeto de las más delicadas atenciones de toda especie.

Como lo puntualicé en uno de los discursos que pronuncié en los Estados Unidos, el Presidente de Chile fué a esa gran República en misión política y no comercial; fué en misión de amistad y confraternidad, y las encontró muy amplias; fué a estrechar la mano leal del Mandatario de un país amigo, y tuvo el agrado de coincidir con él en la apreciación de cuestiones que se relacionan con ambos pueblos y con la política continental y mundial de la hora presente.

**CON DIRIGENTES DE EMPRESAS INDUSTRIALES**

El viaje presidencial dió ocasión, además, para celebrar interesantes entrevistas con dirigentes de empresas industriales y comerciales, y con otras personalidades representativas, sobre problemas que afectan vivamente a los intereses económicos de nuestro país, como ser el relativo al impuesto al cobre y a facilidades tendientes a obtener nuevas ayudas técnicas y financieras para el desarrollo de nuestras industrias. La acogida que encontramos en esas conversaciones y el buen ambiente que se formó alrededor de nuestro país, permiten esperar que ellas produzcan favorables resultados.

La visita presidencial ha servido, principalmente, para estrechar las relaciones existentes entre Chile y la gran democracia norteamericana; para cambiar y coordinar ideas sobre cuestiones que interesan a ambos pueblos y al hemisferio entero; para divulgar ampliamente informaciones sobre nuestro país, sus instituciones, los problemas que le preocupan y su posición en esta hora delicada e inquietante que vive la humanidad. El viaje de nuestro Primer Mandatario ha arrojado una semilla que habrá de fructificar, con provecho manifiesto para los intereses nacionales y para una política de efectiva solidaridad americana.

**EL CONTINENTE ANTE LA SITUACION MUNDIAL**

No es un misterio que la guerra fría puede convertirse de un momento a otro en una nueva conflagración armada, de caracteres enormemente más trágicos y devastadores que las anteriores.

Es deber de humanidad procurar evitar que esta situación catastrófica se produzca. Es deber imperativo hacer un último esfuerzo para que todos los Estados se sometan a un orden jurídico internacional, en que se respete la libre determinación de los pueblos, su soberanía, su independencia, las libertades públicas, los derechos de la personalidad humana y, en suma, el acervo de valores en que se cimenta la civilización que Cristo trajo a la tierra.

La visita que en estos momentos realiza el Secretario General de las Naciones Unidas, señor Lie, a Rusia, y la reunión de Cancilleres que se está celebrando en París, son dos actos de suma trascendencia para aclarar la situación mundial producida.

En todo caso, el sistema de la guerra fría no puede continuar. Ha llegado la hora de la decisión, para usar la expresión de Tardieu. La política rusa de absorción de los pueblos, del hecho consumado como norma de acción internacional, es la negación más absoluta y más atropelladora de la organización que la comunidad de las naciones se dió libremente en San Francisco. No puede el mundo seguir viviendo en la incertidumbre, en la inquietud y en la zozobra, como pan de cada día.

No se trata ya de intereses políticos o materiales contrapuestos entre dos o más potencias. Se trata de la supervivencia o de la muerte de una civilización veinte veces secular; del predominio o la derrota de los principios morales y jurídicos que constituyen su médula y su razón de ser.

**NO CABE UN TERCER FRENTE**

Los hechos son a veces más fuertes y decisivos que los buenos deseos y aspiraciones. Nadie debía apetecer que el universo, a raíz de la última guerra, quedara dividido en dos bandos, en dos sistemas, en dos concepciones opuestas de la vida pública y privada, en dos políticas internacionales. Pero ésa es la dura realidad, y sería ceguera no reconocerla y palparla en todas las manifestaciones de la actividad mundial.

Ante esa división, no cabe formar un tercer frente, porque ello equivaldría a debilitar la acción de las grandes naciones, que coinciden en lo fundamental con nosotros, o sea, en el mantenimiento del ideal democrático y de las conquistas de la civilización cristiana.

No es aceptable hilvanar retazos de totalitarismo con retazos de democracia. No es posible conciliar dos filosofías y dos sistemas totalmente opuestos, en lo relativo a la naturaleza y fines del Estado, a la dignidad del hombre, a sus derechos más fundamentales y a los deberes que impone la convivencia internacional.

Pueden existir, y existen, entre los países dispuestos a defender la civilización de Occidente, diferencias en sus respectivos regímenes económico-sociales y en las formas de su aplicación, así como las hay en el grado de su cultura cívica. Pero no es eso lo que está en juego. Se trata de salvar de la destrucción cimientos comunes a todos los pueblos libres, valores espirituales y ordenamientos jurídicos, sin los cuales no se concibe la vida en el interior, ni en la relación con las demás naciones.

**AMERICA DEBE CONSTITUIR UNA UNIDAD FIRME**

Ese anhelo no importa menoscabo de la soberanía y de la independencia de los países débiles. Unirse espontáneamente a grandes potencias en tan noble empresa, no es sacrificar la propia dignidad y la propia conveniencia, sino salvarlas para el futuro. Es, también, aportar una contribución valiosa y respetable a la estabilidad del mundo occidental.

Consecuente con estos conceptos, considero que no debe omitirse esfuerzos para que la América constituya, en esta hora crítica de la Humanidad, una unidad estrecha y firme, en lo espiritual y en lo material, que haga sentir su influencia bienhechora en la política del mundo. El panamericanismo tiene una deuda contraída con las naciones europeas, que dieron a este Continente su civilización. Y debe pagarla sin regateos, en los momentos que es más necesario solventarla; y cumplirá así, al mismo tiempo, el primordial deber de su propia conservación.

Para lograr este objetivo, es necesario prescindir de la política de grupo entre los Estados americanos, solucionar desinteligencias entre ellos, que resultan subalternas ante una finalidad superior; alejar recelos y desconfianzas injustificados, y hasta olvidar sus formas internas de gobierno para atender a los propósitos que demuestren y a los sacrificios que hagan en una acción continental, o sea, a lo premioso y fundamental.

Por su parte, Chile estará donde estén la justicia y el derecho, la defensa de la soberanía de los Estados y de la dignidad del hombre y de los principios consagrados en la Carta de San Francisco.

**ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS**

Fuera injusto desconocer los importantes y variados servicios que esta Organización ha prestado en las relaciones internacionales. Ha sido un notable paso de avance respecto de su antecesora, la Liga de las Naciones. Espero tener alguna oportunidad para referirme a la labor que ha realizado y a la que se proponen llevar a cabo los diversos organismos de que se compone.

Pero saben los Honorables Senadores los tropiezos que el sistema establecido en San Francisco ha encontrado en sus aplicaciones prácticas, y que pueden reducirse a dos: el uso abusivo del veto, por parte de Rusia, y la carencia de una fuerza armada internacional que haga cumplir las resoluciones de las Naciones Unidas.

Acerca del primer punto, expresé, al discutirse la Carta de San Francisco, cuando tenía el honor de formar parte del Senado, lo siguiente:

"No necesito decir que la disposición de mayor trascendencia y gravedad de la Carta Mundial es el derecho de veto, que se reserva en favor de los Cinco Grandes.

**LA VOLUNTAD DE UNA SOLA NACION FRUSTRA TODO**

"Todos los nobilísimos propósitos que agruparon, en San Francisco, a cincuenta países, para establecer un nuevo orden en el mundo, sobre la base de la paz y la justicia, pueden quedar eludidos y frustrados por la voluntad de una sola nación.

"El veto no es solamente una coraza para ponerse a cubierto de cualquiera resolución que pueda desagradar a uno de los Cinco Grandes, por justa que ella fuere, sino que es, además, un medio de impedir cualquiera solución pacífica entre terceros Estados.

"Esto último rebalsa los límites de lo comprensible. Y no se necesita ser profeta para anunciar que ahí está incrustado el virus mortífero de la nueva organización mundial."

Su Excelencia el Presidente de la República abogó, en uno de los discursos pronunciados en los Estados Unidos, para que se dirigieran los esfuerzos a recuperar el sentido de la Carta de San Francisco y obtener una seguridad colectiva total, y, aunque manifestó sus dudas acerca de los resultados de una gestión en tal sentido, sostuvo que debía hacerse un último esfuerzo para que la Unión Soviética colabore dentro del sistema universal previsto en la Carta de las Naciones Unidas.

Expuso en seguida textualmente:

"Las gestiones que se inicien en tal sentido deberían llegar a un resultado concreto en la Asamblea de septiembre próximo, y el acuerdo que surja, para ser útil, debería contemplar las siguientes condiciones mínimas:

"1.— Abolición de las armas atómicas y control internacional de su producción en los países mismos.

"2.— Disolución inmediata y efectiva del Cominform. Cese también inmediato del control y dirección que la Unión Soviética ejerce sobre los partidos comunistas en el extranjero. Este compromiso importaría la ratificación de aquel que Stalin contrajo con Roosevelt en 1943, y que ha sido sistemáticamente violado.

"3.— Reglamentación de los armamentos convencionales.

"4.— Creación de una fuerza armada internacional a disposición de las Naciones Unidas.

"5.— Reglamentación a lo menos del veto, con el fin de evitar su uso indebido.

"6.— Acceso a la Unión Soviética de las comisiones y demás organismos de las Naciones Unidas, en las mismas condiciones en que son aceptadas en los demás países miembros, y

"7.— Ingreso a la Organización de todas las Naciones que cumplen los requisitos impuestos por la Carta, y colaboración a todos los organismos de las Naciones Unidas, incluso a las agencias especializadas".

**INESTABILIDAD POLITICA DE TEMOR**

Al explicar estos siete importantes puntos, expresó S. E.:

"Si no se obtiene un acuerdo sobre estas bases mínimas, habrá llegado el momento en que las naciones del mundo democrático consideren seriamente que resulta imposible encontrar la colaboración de la Unión Soviética, en un terreno que garantice la paz.

"La respuesta negativa de la Unión Soviética señalaría prácticamente la paralización definitiva de las Naciones Unidas como organismo internacional capaz de salvaguardar, por sí solo, la seguridad de sus miembros.

"En mi opinión, resulta imposible mantener para años venideros esta situación de la inestabilidad política, de temor, de desconfianzas que dañan y entorpecen la producción y el comercio internacionales, y agobian a los pueblos con los costos excesivos de un armamentismo suicida.

"Por eso creo que si hubiese de fracasar este nuevo intento de acercamiento que me permito sugerir, debemos los pueblos libres y democráticos arbitrar rápidamente las medidas que nos pongan a salvo del imperialismo soviético.

"He hecho en Washington un llamado para que consideremos la creación de una internacional democrática.

... ... ... ... ... ... ... ...

**LA INTERNACIONAL DEMOCRATICA**

"Dentro de las previsiones de la Carta de las Naciones Unidas, se han suscrito los pactos regionales del Atlántico Norte y de las Américas.

"Dentro del marco del mismo artículo 51 de la Carta, del cual arranca el origen de esos pactos, podemos y debemos organizar lo que he llamado la **Internacional democrática** de los gobiernos y los pueblos libres del mundo entero.

"... ... ... ... ... ... ... ...

Esta internacional democrática deberá basarse en los principios de la Carta de las Naciones Unidas, y sus miembros deberán suscribir un pacto de los derechos del hombre que incluya todos los derechos que consagra la Declaración Universal, promulgada solemnemente en París en 1948.

"Sus objetivos serán también aquellos señalados como "esenciales para la paz" por la histórica resolución que la Asamblea General aprobó el 1.o de diciembre último, por 50 votos contra 5, entre ellos, por cierto el de dar pleno apoyo y cooperación a las Naciones Unidas, y a todos sus organismos".

**ELOGIOSOS COMENTARIOS**

Tuve el agrado de oír en los Estados Unidos, de labios de hombres representativos de diversas nacionalidades y de leer en comentarios de prensa elogiosos conceptos acerca de las ideas y proposiciones de nuestro país destinados a "prevenir el peligro de una agresión y a hacer imposible la sumisión de un país a una nación extranjera, por medios directos o indirectos".

En las horas de incertidumbre e inquietud por que atraviesa el mundo, la política internacional de Chile debe ser clara, franca y definida, como corresponde a nuestro prestigio, que se comprueba con más evidencia cuando se sale de nuestro territorio y se recogen los juicios del exterior.

No en balde hemos hecho historia en una vida relativamente breve, pero nutrida en episodios de civismo y de esfuerzos constantes por inspirarnos en el orden jurídico en el interior, así como en la solución de nuestras diferencias con otras naciones.

**BENEFICAS FINALIDADES**

Nuestra diplomacia deberá intensificar más aún su acción, en el sentido de dar a conocer mejor a nuestro país de estrechar vinculaciones no sólo políticas, sino culturales y económicas, y de propender a aunar y no restar voluntades en la tarea de defender la civilización amenazada.

La visita de S. E. el Presidente de la República a los Estados Unidos de América, consultó esas benéficas finalidades, y permitió establecer contactos personales entre dos jefes de Estado, lo que facilitará considerablemente la solución de asuntos que interesan a ambas naciones.

Como testigo y colaborador más inmediato de S. E. en esta oportunidad, puedo afirmar al Honorable Senado, que él interpretó en sus actos y declaraciones, el sentir de la opinión nacional, veló por los intereses de nuestro país y acrecentó nuestro prestigio en el exterior."

## NOTICIAS DIVERSAS

**CURSO DE SASTRERIA.**— Ayer se inició en la Universidad Popular "Valentín Letelier" el Curso de Sastrería, que durará ocho meses, de 20 a 21.30 horas. Informaciones en Carrera 86, teléfono 88477.

**CURSO DE PRACTICA COMERCIAL.**— La semana próxima se iniciará en la Universidad Popular un curso de Práctica Comercial, de 19 a 21 horas.

**INSTITUTO DE CONMEMORACION HISTORICA.**— Cita a los directores a sesión para hoy a las 18 horas, en Huérfanos número 1515.

**NUEVO DIRECTORIO** — La Sociedad de Socorros Mutuos y Adelanto Local de la Población "Vicente Navarrete" eligió la siguiente directiva: presidente, don Herminio Valdés Toledo; vicepresidente, don Manuel Barrera; secretario, don Héctor Moya Bravo; prosecretario, don Mario Aguilera; tesorero, don Rafael González C.; protesorero, don Andrés Lara C., y directores, los señores Roberto Villegas A., Raúl Mora A., Manuel Osorio C., Osvaldo Contreras M. y Aurelio Valdebenito.

**EL CONTRALOR GENERAL DE LA REPUBLICA**, don Humberto Mewes, visitó ayer a S. E. el Presidente de la República, a quien informó sobre algunos asuntos de su repartición.

**EL DIRECTOR GENERAL DE INVESTIGACIONES**, don Luis Brun, también se entrevistó con el Excmo. señor Gabriel González, para tratar asuntos del servicio.














# APROBADO...

(De la primera página)

también impugna el proyecto dando idénticas razones.

Inmediatamente después hizo uso de la palabra don Enrique Alcalde, quien agradeció a los agrario-laboristas la cesión de parte de su tiempo e insistió en afirmar que el proyecto es inflacionista porque no aumenta paralelamente la producción al aumento de sueldos. El diputado Humberto Martónes, de la IDECH, habló afirmando que era mejor un proyecto de estabilización de precios que el aumento de sueldos y que hará pesar su opinión en la discusión particular de la ley.

Los parlamentarios del Partido Socialista Popular votarán favorablemene la ley de acuerdo a lo planteado por el diputado don Astolfo Tapia, quien afirmó que votarlo en contra o abstenerse es hacerle juego a quienes anhelan la revuelta y la dictadura.

Don Pedro Cárdenas Núñez, democrático, luego de diversas consideraciones sobre los intereses del pueblo anunció que votaría, junto con sus correligionarios, favorablemente.

El diputado socialista popular Vasco Valdebenito, reiteró lo dicho por Astolfo Tapia, afirmando que el proyecto de mejoramiento de sueldos responde a la realidad del momento y que votará en favor. Lo mismo hizo Baltasar Castro, quien atacó enérgicamente a los partidos de Derecha.

Los diputados falangistas, a través de Tomás Reyes Vicuña, reiteraron su apoyo al proyecto, asegurando que negarlo es simplemente un acto de profunda injusticia social.

Don Lucio Concha, junto con rendir un homenaje a los colegas que se presentaban enfermos al hemiciclo para apoyar una ley en favor del pueblo, pidió que se les autorizara para votar inmediatamente, lo que los señores Muñoz, Cifuentes y Venegas hicieron a las 2.20 horas. Luego habló don Francisco Javier Labbé, conservador social cristiano, quien hizo una enérgica defensa del proyecto, anunciando el apoyo de su partido.

En un ambiente de intenso nerviosismo la Cámara de Diputados inició su sesión matinal de ayer en la cual debía empezar a conocer el proyecto que mejora las rentas del personal civil de la Administración Pública.

Los partidos se presentaron con sus cuadros completos; sólo faltaban los enfermos y aquellos diputados que se encontraban visitando sus provincias o en viaje por el extranjero.

La sesión empezó alrededor de las 10 horas, bajo la presidencia del doctor Raúl Brañes Farmer.

Sin embargo, la sesión debió ser suspendida, y prorrogada para la noche de 24 a 2 de la madrugada, en atención a que el informe de la Comisión de Hacienda se estaba redactando, tarea que terminó después de las 13 horas.

SESION DE LA TARDE

La sesión de la tarde se efectuó entre 15 y 21 horas. Presidió el señor Brañes y asistieron 92 diputados y los Ministros de Hacienda, Justicia, Interior, Defensa Nacional, Educación, Agricultura y Economía y Comercio.

El presidente, de acuerdo con la convocatoria, puso en discusión general el proyecto económico.

Inmediatamente solicitó la palabra el diputado informante, presidente de la Comisión de Hacienda, quien dió a conocer las diversas disposiciones de que consta el proyecto en debate, en la forma como ha sido despachado por la Comisión de Hacienda en su primer informe. Los aumentos de sueldos ascienden a la suma de 5.500.000.000 de pesos para cuyo financiamiento se recurre a diversas modificaciones de las leyes tributarias, tales como impuesto a la renta, complementario, variaciones en el avalúo territorial anual, en reemplazo al impuesto a la plusvalía, beneficios excesivos, tabacos, licores, cerveza, bebidas analcohólicas, apuestas mutuas, patentes, bencina, agricultura, etc., aparte de las diferencias de cambios que está en situación de aprovechar la Caja Fiscal como consecuencia de la fijación del nuevo valor del dólar, rubros todos los que en conjunto, proporcionan una fuente de entradas equivalente a la cantidad expresada más arriba.

Agregó el diputado informante que durante las sesiones de la Comisión se oyó a todos los sectores que tienen interés en las disposiciones del proyecto y terminó expresando que quedaba a disposición de los diputados para todas las consultas que necesiten formular.

EL DEBATE

Inició el debate el señor Mejías, quien dijo que en breves razones daría la posición de los diputados radicales frente al proyecto. Comprende que es de toda necesidad afrontar una posición decisiva para paliar los efectos catastróficos de la inflación, que tiene una modalidad universal y que no afecta solamente a nuestro país, como una consecuencia de la última guerra mundial. Después de la guerra, —agregó el señor Mejías—, las clases trabajadoras viven esperanzadas de que se solucionen sus diversos problemas, especialmente el económico. Se dice que nuestro país presenta un típico caso de inflación y adhiere a esta premisa, pero existe la necesidad y la obligación de dar a nuestro pueblo las herramientas necesarias para mejorar sus condiciones de vida y amortiguar los efectos de la inflación. Terminó diciendo que el proyecto coloca a un importante sector de nuestra ciudadanía en condiciones de poder afrontar los efectos de la inflación y por eso estima que todos los sectores lo aprobarán.

A continuación el señor Bossay estimó que el más alto sentido de solidaridad social imperará para dar aprobación a este proyecto en la Cámara. Hay necesidad de mejorar la situación económica de los que en nuestro país viven de un salario o de un sueldo. Insiste en que el proceso inflacionista se convierte, en nuestros obreros y empleados, en una angustia enorme para sostener los gastos de sus familias. Existe, por esto, —agregó—, un clima de inquietud general y desesperación colectiva que se refleja en los hogares de los trabajadores, lo que no se refleja en los sectores de la producción, del comercio y la agricultura, los que tienen los medios necesarios para mantener el standard de vida de sus hogares.

El señor Bustos se refirió a la situación del magisterio estimando que ha quedado al margen de los beneficios otorgados al personal de la Administración Civil del Estado. Estima que es indispensable encasillar a ese personal, porque el aumento del 22,6 no lo beneficia y presenta una indicación en este sentido.

El señor Ríos Valdivia apoya lo dicho por el señor Bustos en cuanto se refiere a mejorar la situación del personal que compone el magisterio nacional.

Los señores Melej y Olivares presentaron indicación para modificar los artículos 1.o que se refiere al fondo mismo del aumento del 22,6 por ciento y 2.o sobre pago de la hora de clase del personal docente que no depende del Ministerio de Educación.

El señor Pablo Aldunate, manifestó que los diputados liberales fueron desde un principio contrario a los gravámenes de este proyecto, aceptando la idea de que debe reajustarse los sueldos de los empleados públicos.

Estima que los procedimientos puestos en práctica por el Gobierno para la elaboración del proyecto no son serios por los desequilibrios económicos que produce y que tienden a aumentar la inflación que se pretende detener. Se extendió en otras observaciones en contra del proyecto y terminó expresando que los diputados liberales votarán en contra.

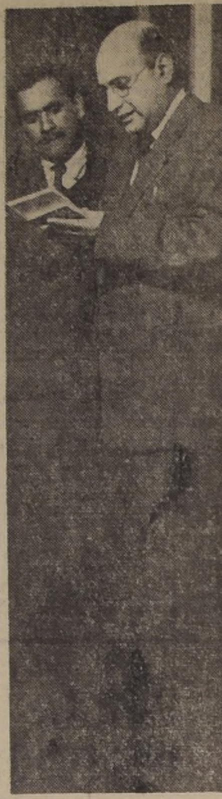
El señor Puentes se declara contrario al proyecto que a su juicio ha sido presentado a la Cámara sin un mayor estudio.

El señor Correa Letelier, protesta por el abuso que significa enviar proyectos de urgencia que no alcanzan a estudiarse como es debido. Luego analiza el proyecto en debate y sostiene que será un fuerte factor de inflación y que, además, encierra una injusticia, para los demás asalariados que no son empleados fiscales, injusticia que se hará sentir con graves consecuencias en un futuro muy próximo.

Terminó diciendo el señor Correa Letelier que se trataba de un proyecto destinado a hacer aparecer a la actual combinación de Gobierno con ideas avanzadas, pero elaborado sin estudio y por eso han sido cambiadas muchas disposiciones como la misma plusvalía que ha sido cambiada por un impuesto de transferencia. Dijo que los conservadores tradicionalistas lo votarán negativamente.

Finalmente, habló el señor Reyes Moya, conservador, tradicionalista, quien dijo que el proyecto es totalmente inflacionista. Anunció que tendría que votar en contra ya que le es imposible presentar un contraproyecto.

A las 21 horas se levantó la sesión para proseguirla a las 22, la que se prolongó hasta la madrugada.



El diputado falangista señor Jorge Rogers, quien votó afirmativamente

## PROPIEDAD PARA UN CONSULTORIO COMPRO LA CAJA DE SEGURO

El Consejo de la Caja de Seguro Obrero en su última sesión acordó, a insinuación del Vicepresidente doctor Alfredo Leonardo Bravo, adquirir la casa que actualmente ocupa el Consultorio N o 13, ubicado en San Francisco 1484, medida que permitirá ahorrar una alzada suma de dinero por cánones de arrendamiento, y la ampliación de la atención a 1.200 niños en el año.

## Devuelto nombramiento del Intendente Salas

A pedido del Presidente de la República, el Contralor General de la República, señor Humberto Mewes, devolvió en la tarde de ayer, sin refrendarlo, el Decreto N.o 1,760, del Ministerio del Interior, que designaba al Dr. José Santos Salas Intendente de la provincia de Santiago.

El Dr. Salas dejará, por lo tanto las funciones para las cuales había sido designado días antes del viaje de S. E. a Estados Unidos.

## LA K. L. M. INTENSIFICA SUS SERVICIOS AEREOS

Junto con haber entrado en vigencia el horario de verano de la K. L. M., en los 140.000 kilómetros de rutas que sirve, la empresa ha intensificado sus vuelos dentro y a través de Alemania. Se dispone ya de un servicio semanal entre Hamburgo y Nueva York; otro entre Amsterdam, Munich, Innsbruck y otro, de índole intercontinental, que une a la capital holandesa con Munich, Roma, Lydda y Teherán. Se han simplificado, asimismo, las conexiones entre el servicio latinoamericano, que abarca a Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, con las rutas del Lejano Oriente.

## HOMENAJE AL SERVICIO INFORMATIVO DE EE. UU.

La Junta de Vecinos de la Población "Presidente Ríos" ofreció un cócktail al Servicio Informativo de la Embajada de Estados Unidos, Servicio que está a cargo del señor Renato D'A Cuhna, con motivo de la gentileza que este Informativo ha tenido para con los habitantes de la población, al exhibir películas instructivas.

Asistieron a la manifestación ofrecida las siguientes personas, y que integran el Departamento de Bienestar de la expresada Junta: señores Luis Lepe R., Luis Cofré C., Washington Veloz, Cid Quiroz, Rubén Ampuero y Luis Pérez, y las señoras Hilda Cañón de Aedo, Elba de Riquelme, Juana de Baro, Carmen Montalva de Narváez y Aída Ampuero de A.

## Doctor Jaime Pérez partió a Lebu enviado por Sanidad

El doctor Jaime Pérez Olea, Jefe del Distrito Norte de la Jefatura Sanitaria de Santiago, se dirigió anoche a Lebu para organizar, conjuntamente con el Jefe Sanitario Provincial de Arauco, doctor Guillermo Neira, las inmunizaciones de la vacuna antivariólica, principalmente en la zona rural y visitar los casos sospechosos de la región.



## ACUERDO DE LOS COMITES PARLAMENTARIOS

Los comités parlamentarios, bajo la presidencia del señor Raul Brañes Farmer y con la asistencia de los señores Arenas por el Comité Radical; Uundurraga y Donoso por el Comité Liberal; Rogers y Valdebenito por el Comité Independiente; Valdés, por el Comité Conservador Tradicionalista; Lira por el Comité Agrario, y Gardeweg, por el Comité Conservador, adoptaron los siguientes acuerdos:

1.o.— Prorrogar la hora de término reglamentario de la presente sesión (de cero a dos horas del día jueves 11), por todo el tiempo que ocupe el señor Ministro de Hacienda si desea hacer uso de la palabra.

2.o.— Dividir el tiempo de la presente sesion en la siguiente forma: a) para el Comité Agrario Laborista de 0.15 a 1.15 horas; b) de 1.15 a 2.35 horas, para el Comité Independiente; c) de 2.35 a 3.05 horas para el Comité del Partido Conservador; d) 3.05 adelante para el señor Ministro de Hacienda.

3.o.— A las 3 horas cinco minutos se votará en general el proyecto que mejora las rentas de la administración civil del Estado, salvo que hiciere uso de la palabra el señor Ministro de Hacienda, en cuyo caso el proyecto se votaría al término de las observaciones que éste formulare, y

4.o— Dejar sin efecto la sesión a que se había citado para el día de hoy jueves 11 de 2 a 4 horas".

## MAÑANA SE DIRIGE A ANTOFAGASTA EL SR. RADOMIRO TOMIC

Mañana se dirigirá en avión a Antofagasta el candidato a senador de la Falange Nacional, don Radomiro Tomic, quien organizará en esa provincia los trabajos electorales de su campaña. En los próximos días se dirigirán también a esa provincia dirigentes de esta organización política para ocuparse de activar dichos trabajos.

La directiva de la Falange trabaja con entusiasmo por su candidato en esta capital. Así se han constituído los siguientes comités en Santiago: Política, a cargo del primer vicepresidente, señor Patricio Aylwin A.; Propaganda, señor Mario Parada Cobo; Finanzas, señor José Piñera, y Jiras, señor Narciso Irureta. Estos comités se están reuniendo diariamente en el local central del partido, de 19 a 21.30 horas.

## ESPAÑA SE INTERESA POR COMPRAR AZUFRE

Sobre las posibilidades de exportar azufre chileno a España a cambio de máquinas de coser tractores y otros productos conversó ayer con el Ministro de Economía y Comercio, señor Ruiz Bourgeois el senador don Eduardo Alessandri Rodríguez. Las proposiciones serán estudiadas por el Gobierno.



PLAN DE RENOVACION. "Con la cooperación activa de destacados jóvenes radicales, de dirigentes de gran capacidad de trabajo, podré realizar un plan de renovación política e impulsar las actividades del centro femenino y de la juventud, y crear, a corto plazo, un centro obrero", dice don Wenceslao Villalobos, quien asumirá hoy la presidencia de la Asamblea Radical de la Segunda Comuna, que le será entregada en una ceremonia de especial significación, por don Voltaire Lois. Concurrirán a ella invitados, altos dirigentes del partido y parlamentarios. Después de la sesión, la Asamblea ofrecerá una manifestación al joven dirigente señor Villalobos, que fué designado para el cargo, por unanimidad. Los actos se realizarán en el local de Catedral N.o 2208.

## TRIGO OFRECE EL CANADA A CHILE

Ayer se entrevistó con el Ministro de Economía y Comercio, señor Ruiz Bourgeois, el Encargado de Negocios del Canadá en Santiago, quien trató acerca de incrementar el intercambio comercial entre ambas naciones.

El diplomático canadiense se manifestó interesado en la colocación de trigo a Chile, a cambio, principalmente de salitre y azufre.

Por otra parte, hoy se entrevistará con dicho Secretario de Estado el Ministro de Noruega, para conversar también sobre intercambio comercial.

## POLITICOS CON S. E. Y ALFONSO

S. E. el Presidente de la República prosiguió en la mañana de ayer sus conferencias con directivas políticas y parlamentarios acerca del despacho favorable del proyecto que mejora la situación económica de los servidores del Estado.

Sobre este asunto conversó con los dirigentes del partido Socialista Popular, senador don Eugenio González y diputados señores Albino Barra y Vasco Valdebenito, y con los diputados radicales señores Rolando Rivas y Ernesto Torres Galdames.

Por su parte, el Ministro del Interior, don Pedro Enrique Alfonso, conversó sobre el mismo tema con los dirigentes del partido Conservador señores Eduardo Cruz Coke, Pedro Undurraga y Engelberto Frías.

## Faltan previas para las industrias farmoquímicas

Ayer se entrevistaron con el Ministro de Economía y Comercio, señor Ruiz, los dirigentes de la Cámara de Comercio e Industria Farmacéuticas, quienes, después de haberle dado a conocer las demoras de despacho que han tenido en el Consejo Nacional de Comercio Exterior las solicitudes de previas para la importación de materias y artículos esenciales, solicitaron su intervención a fin de obtener una rápida tramitación de dichas previas.

El Ministro señor Ruiz manifestó que enviaría un oficio al Consejo de Comercio Exterior ratificando las medidas que ha impartido anteriormente sobre el particular.

## CONGRESO DE EE. DE LA INDUSTRIA Y COMERCIO

El jueves a las 15 horas, se inaugurará el Primer Congreso Nacional organizado por la Federación de la Industria y del Comercio, entidad afiliada a la CEPCH.

Oportunamente diversas delegaciones de dirigentes recorrieron las provincias del norte y sur del país, invitando a los empleados de la industria y comercio a particupar en este torneo gremial.

Hasta el momento se han recibido numerosos poderes de sindicatos y personales de distintos puntos del país.

## SERAN ELIMINADOS CHOFERES EBRIOS

**La Dirección General de Transporte y Tránsito Público ofició al Director del Manicomio Nacional, pidiendo cooperación en la eliminación de conductores ebrios consuetudinarios, o que se encuentren afectados de alguna tara psicológica. Además, se hace presente que dicha autoridad ha iniciado, inflexiblemente, la cancelación de los documentos a todo chofer que sea condenado por la justicia, por gobernar en estado de ebriedad.**

# Proyecto de casas populares tratará martes el Senado

En la sesión de ayer del Senado, el señor Héctor Rodríguez de la Sotta, rindió homenaje a la memoria de don Eduardo Covarrubias Valdés, a nombre del Partido Conservador Tradicionalista. Destacó sus virtudes y fidelidad a sus principios conservadores. Adhirieron al homenaje a nombre de los liberales, don Fernando Alessandri y a nombre de los conservadores, don Eduardo Cruz Coke.

VIVIENDAS DE EMERGENCIA

Después de corto debate se acordó enviar a Comisión el proyecto por el cual se modifica la ley que creó la Fundación de Viviendas de Emergencia, en lo relativo al impuesto a la Lotería de Concepción y Polla de Beneficencia. Se acordó tratar este proyecto, con o sin informe, en la sesión del martes de la semana próxima.

OTRAS MATERIAS

Se aprobó el proyecto por el cual se autoriza la devolución de derechos de internación cobrados por un carro-bomba destinado a la Empresa de Desagües de Viña del Mar.

Se aceptó la renuncia del señor Allende como miembro de la Comisión de Gobierno y se designó en su remplazo al señor Carlos Alberto Martínez.

Finalmente el senador Torres solicitó de la Comisión el pronto despacho del proyecto de empréstito a la Municipalidad de Vallenar.

## OBREROS DE CHUQUICAMATA CON S.E., AYER

S. E. el Presidente de la República concedió ayer una audiencia a una delegación de obreros de Chuquicamata, que lo visitó en compañía del Ministro del Trabajo, don Ramón Plaza Monreal.

El Excmo. señor Gabriel González informó en detalle a los obreros del acuerdo favorable a sus peticiones económicas a que llegó en Estados Unidos con los altos jefes de la firma propietaria del mineral.

Ese acuerdo, como se sabe, consiste en un aumento de los jornales y en el pago del mismo, incluso durante los días en que los obreros estuvieron en huelga.

Los personeros de los trabajadores agradecieron a S. E. su afortunada intervención en este asunto.

## CIRCULO ESTUDIOS ECONOMICOS FIJO PLAN DE TRABAJO



Profesor señor GUILLERMO CAÑON TOBAR, Presidente del Círculos de Altos Estudios Económicos de la Universidad de Chile.

En una interesante reunión celebrada por el Círculo de Altos Estudios Económicos, esta entidad eligió el directorio para el bienio 1950-1952, ratificando en la presidencia al profesor don Guillermo Cañón Tobar. El resto de los miembros del directorio es el siguiente: secretario general Ingeniero Bernardino Vila; directores, doctor Antenor Rojo, profesor Felipe Herrera, Ingeniero Agrónomo Jorge Ahumada, Ingeniero comercial Wenceslao Villalobos, profesor Francisco Fernandois, abogado Raúl Cañón, Ingeniero Carlos Arriagada, y secretario de actas, Hernán Zepeda.

El Círculo fijó el programa de trabajos que deberá realizar en el presente año, y que incluye un curso completo sobre Teorías y Críticas de la Economía Política, que iniciará en la Universidad de Chile.

Será revisada la traducción del libro "Política de Prefinanciamientos como solución real al proceso agudo de la Inflación", del economista alemán doctor Hjalmar Schacht, que se publicará en México; como asimismo se realizará un trabajo de Seminario sobre "Análisis del proceso de capitalización de Chile y el régimen impositivo", basado en las investigaciones teóricas realizadas por el profesor Vila. Este estudio será dado a conocer en dos conferencias que serán dictadas en junio próximo.

## LABOR DE COMISIONES DEL SENADO, AYER

Las Comisiones Unidas de Constitución, Legislación y Justicia y de Minería y Fomento Industrial del Senado, iniciaron ayer la discusión general del proyecto de la Cámara de Diputados que establece que las funciones y derechos que corresponden al Estado respecto de la exploración y explotación de los yacimientos petrolíferos serán ejercidos por la Corporación de Fomento. En esta ocasión usó de la palabra el señor Ministro de Economía y Comercio, don Julio Ruiz Bourgeois, quien destacó la importancia y finalidades del proyecto que, en lo substancial, permitirá al Servicio de Petróleo de la Corporación atender su ramo con relativa autonomía y con la flexibilidad de una empresa comercial.

Las Comisiones Unidas acordaron seguir considerando este asunto en una nueva sesión que celebrarán el martes próximo.

La Comisión de Defensa Nacional aprobó ayer, en general, el proyecto iniciado en un Mensaje del Ejecutivo, referente a la Dirección del Litoral y de la Marina Mercante Nacional. En la discusión particular aprobó, igualmente, sus seis primeros artículos. La Comisión se reunirá esta tarde a las 15 horas, para seguir el estudio de este proyecto.

Está citada para hoy, además a las 11 horas, la Comisión de Gobierno, para tratar el proyecto que reestructura la Línea Aérea Nacional. Este negocio debe tratarse con urgencia, calificada de "simple" por el Senado, y el plazo reglamentario de la Comisión para evacuar su informe vence el lunes 15 del presente.

## Un comunicado del Consulado venezolano

El Cónsul de Venezuela ha recibido el siguiente mensaje del Ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela:

"Caracas, 9 de mayo de 1950.— Cónsul de Venezuela.— Santiago de Chile.

La Junta Militar de Gobierno se vió precisada a disolver varios sindicatos de trabajadores de la industria petrolera, en vista de que agentes políticos infiltrados en las organizaciones sindicales, persistían en sembrar intranquilidad perjudicial al normal desarrollo de las relaciones de trabajo, en la industria petrolera y a los intereses de los mismos trabajadores, realizando campañas de incitación o paros ilegales, propagación de rumores y falsas acusaciones, con el evidente propósito de romper continuidad producción y, perturbar normalidad del país. Propaganda confusionismo y desasosiego iniciada con aparente motivo discusiones cláusulas salarios y precios en los economatos, es de evidente tendencia política, como aparece en manifiestos distribuídos esta ciudad y campos petroleros.

La medida adoptada por el Gobierno obedece a la tergiversación por parte de los líderes políticos, de los verdaderos fines sindicales. Al ser aplicada la disolución de los sindicatos, la mayoría de los obreros han regresado a sus labores, comprobando una vez más, que el paro obedecía a amenazas y represiones por parte de los líderes. Hasta las ocho y media de la mañana de hoy la situación está completamente normalizada en Puerto La Cruz y campos de Anaco, Santa Rosa, Santa Ana, Guario, Santa Bárbara, Travieso, Caripito, Tembladores y Pedernales. Producción aumenta gradualmente. En campos de oficina, Santomé, San Joaquín, Jusepín y Quiriquire los trabajadores están reincorporándose a sus tareas. Posteriormente, los trabajadores de Quiriquire, Jusepín y Caripito se han dirigido a todos los obreros petroleros pidiéndoles la reincorporación al trabajo.

En occidente se ha normalizado también situación en Oficinas Creole, Grupo Shell y de la Mene Grande Oil Company. En los campos del Zulia la situación es la siguiente: Cabinas: Mene Grande, el 65 o|o trabajadores reincorporados; Creole, 75 o|o; Shell 100 o|o. Tía Juana, Lagunillas; trabajadores de la Mene Grande reincorporados todos; los de las otras compañías regresan al trabajo. En los demás campos de obreros se están reincorporando al trabajo. Refinerías de Amuay y de Cardón, reanudando completamente sus trabajos con todos los obreros reincorporados; lo mismo las terminales de embarque en todo el país. Los trabajos del campo de Cumarebo en Falcón, están completamente normalizados.— Luis Emilio Gómez Ruiz, Ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela".



EMOCIONANTE GESTO PARLAMENTARIO.— las 2 de la madrugada hizo su entrada al recinto [...] camilla, el presidente del Partido Democrático, [...] ximo Venegas Sepúlveda, que se encuentra [...] Clínica Alemana desde hace 27 días, como [...] afección interna. Antes de entrar al hemiciclo dij[...] "Vengo a votar favorablemente el proyecto econ[...] un convencido de que satisface una sentida aspi[...] sido toda mi vida asalariado, y siento como m[...] de los trabajadores".

## MEDIDAS PARA LA CONSERVACION DEL ESTADIO CARTAGENA

CARTAGENA, 10. — El presidente de la Asociación de Fútbol de Cartagena, don Armando Tobar García, se encuentra empeñado en dotar al Estadio Municipal de dicha localidad, de cierres para mantener en mejor forma la cancha de fútbol, construir aposentadurías y camarines, para así poder efectuar espectáculos deportivos de gran magnitud, aprovechando la presencia de equipos profesionales y entidades extranjeras que vienen a actuar con frecuencia a Santiago.

El regidor, don Gabriel Tobar, fué comisionado para realizar en Santiago las gestiones para obtener los elementos que se necesitan. Visitó para este efecto al Director de los Ferrocarriles del Estado, señor Fernando Gualda y Jefe del Departamento de Vías y Obras de dicha empresa, señor Juan Villalobos, a quienes solicitó una importante partida de durmientes, que serán ocupados en cerrar completamente el Estadio.

Las gestiones del regidor Gabriel Tobar fueron coronadas con pleno éxito. La Empresa ofreció a la Asociación de Fútbol de Cartagena, todos los elementos que se necesitan, para esto hará una considerable rebaja en los precios. Ambos jefes pidieron que la mencionada Asociación se dirigiera a la Empresa por medio de una solicitud y realizar de esta manera la ventajosa negociación para la Asociación de Fútbol de Cartagena.— (El Corresponsal).

## PROXIMA SEMANA SE REUNIRAN RADICALES Y CONSERVADORES

Oficialmente se nos dijo ayer que es probable que las reuniones conjuntas de las directivas de los Partidos Conservador y Radical, propiciadas por este último para discutir importantes problemas políticos, económicos y sociales del país, no se realizarán hasta la semana próxima debido a las reuniones que dé el Congreso para tratar el proyecto económico, y otros, y a la proximidad de la reunión del Consejo Consultivo Nacional del radicalismo.

## A LAS 8 [...] REUNE C[...] DE HACIE[...]

La Comisión [...] la Cámara ha [...] sión extraordin[...] de la mañana de [...] jeto de discutir [...] segundo inform[...] ley que mejora [...] ciones del pers[...] ministración Pú[...]

La Comisión [...] ciarse sobre [...] nuevas formula[...] la Cámara.

## CONSERVADOR[...] SANTIAGO EL[...] DIRECTORIO [...]

El Directorio [...] del Primer Dist[...] Conservador, se r[...] horas de hoy e[...] partido, con el [...] ceder a la reno[...] rectorio. Tomará[...] elección las sigu[...]

Presidente pro[...] tido, señor Jorge [...] nard; delegados [...] Ejecutiva, señores [...] Tejeda y Hugo [...] bre; delegados [...] Departamental, [...] do Andrade S[...] Rodríguez León; [...] delegados comu[...] Primera Comuna [...] Swart y Luis Al[...] gunda Comuna, [...] Padilla y Luis G[...] Tercera Comuna [...] García y Francis[...] Cuarta Comuna, [...] lida Araya y M[...] G.; Quinta Com[...] Guajardo Aguilar [...] denas; Sexta Com[...] nuel Pontigo y [...] Díaz; Séptima C[...] Ossandón Guzmán[...] nuel Palacios; O[...] Enrique Tornero [...] rique Piedrabuena[...] muna, Adolfo N[...] Juan Gatica S[...] Comuna, Pedro [...] y Renato Durán [...]

# Aumento de 22,6% establece el proyecto económico

## CONSULTA ADEMAS OTROS BENEFICIOS COMPLEMENTARIOS

"La necesidad de atender a un mejoramiento de las rentas de un sector de nuestra sociedad que vive de una entrada mensual fija, ha preocupado vivamente a los Poderes Públicos, convencidos de que las consecuencias del fenómeno inflacionista que tanto ha afectado a nuestra economía, se han descargado con caracteres más agudos en el presupuesto familiar de los empleados". Por eso "la Comisión de Hacienda ha dado su aprobación al Mensaje con que S. E. el Presidente de la República ha sometido al Congreso Nacional, con trámite de urgencia, un proyecto de ley que mejora las rentas del personal de la Administración Pública". Tal dice en síntesis el informe del proyecto que discute la Cámara y cuyo texto damos más adelante.

El aumento básico que la iniciativa del Ejecutivo contiene es el de un 22,6%, sobre los sueldos y sobresueldos, cifra a la cual debe sumarse el porcentaje que significan algunos beneficios complementarios, como asimilación por horas extraordinarias, preencasillamiento de algunos servicios, lo que hace un promedio de un 32%, guarismo al cual debe agregarse el monto por concepto de asignación familiar que se estima en un 9%.

Los diversos rubros de gastos ascienden en total a una cifra del orden de los $ 5.500.000.000, para cubrir, los cuales se recurre a modificaciones de fuentes tributarias, tales como los impuestos a la renta, complementario, variaciones en el avalúo territorial anual, beneficios excesivos, tabacos, licores, cervezas, bebidas analcohólicas, apuestas mutuas, patentes, impuestos a la bencina, utilidades de la agricultura, etc., aparte de las diferencias de cambio que está en situación de aprovechar la Caja Fiscal como consecuencia de la fijación del nuevo valor del dólar, rubros que, en conjunto, proporcionan una fuente equivalente a la cantidad mencionada.

El texto del proyecto de ley es el siguiente:

Los aspectos principales del proyecto de ley son:

Artículo 1.o—Auméntase en un 22,6 por ciento los sueldos bases establecidos en la escala de grados y sueldos del artículo 1.o de la ley número 9.311, de 3 de febrero de 1949.

Los sueldos bases no sujetos a grado y los fuera de grado se aumentarán también en un 22,6 por ciento.

De este mismo aumento y en las mismas condiciones, gozará el personal docente, directivo y de servicio del Ministerio de Educación Pública, el del Poder Judicial, el de los Tribunales del Trabajo y del Congreso Nacional.

El aumento de 22,6 por ciento se aplicará también sobre la bonificación a que se refiere el artículo 1.o de la ley número 8,926, en aquellos servicios, cuyos funcionarios continúan recibiendo dicha bonificación en la forma de asignación de acuerdo con lo dispuesto en la ley número 9,311.

Art. 2.o—Auméntase en un 22,6 por ciento el valor de las horas de clases del personal docente de los establecimientos fiscales que no dependen del Ministerio de Educación Pública.

Art. 3.o—Las diferencias que deben pagarse por planillas suplementarias a empleados de la Dirección General de Aprovisionamiento del Estado, conforme al artículo 90 de la ley número 8,283, y a los empleados de la Corporación de Reconstrucción, conforme al artículo 15 transitorio de la ley número 9.113, serán también aumentadas en un 22,6 por ciento.

Art. 4.o—La renta de los miembros del Poder Judicial y la de los funcionarios pertenecientes al escalafón Judicial de los Tribunales del Trabajo, exceptuados los Jueces de Subdelegación y de Distrito, no será inferior al sueldo asignado al grado 24 de la escala de sueldos de la Administración Pública.

### ASIGNACION FAMILIAR

Art. 5.o—Reemplázase el Art. 21 de la ley número 8,282 por el siguiente:

"El empleado tiene derecho a una asignación por cada carga de familia, a razón de 415 pesos por el cónyuge, la madre viuda legítima, la madre natural, y los hijos legítimos, naturales o adoptivos e hijastros".

"Cada carga da derecho a una sola asignación, aun cuando ambos cónyuges sean empleados".

Cuando un empleado desempeñe, además un cargo en alguna institución semifiscal, fiscal o de administración autónoma, sólo tendrá derecho a cobrar en un solo servicio asignación familiar.

El derecho a disfrutar de la asignación familiar, por lo que respecta a los hijos, subsistirá hasta que éstos cumplan 23 años de edad, cuando se acredite con certificados competentes que siguen cursos regulares, de enseñanza secundaria, profesional, universitarios o de especialidad técnica. Un reglamento especial determinará lo que debe entenderse por curso de especialidad técnica para los efectos de este artículo.

### AUMENTOS POR QUINQUENIOS

Artículo 9.o—El personal dependiente del Ministerio de Educación Pública y de la Universidad de Chile, que goce de quinquenios en conformidad a las disposiciones legales vigentes, tendrá los siguientes porcentajes de aumento sobre su sueldo base por cada cinco años de servicios, en reemplazo del porcentaje actual del veinte por ciento:

Con cinco años de servicios: 30 por ciento.

Con 10 años de servicios: 50 por ciento.

Con 15 años de servicios: 70 por ciento.

Con 20 años de servicios: 90 por ciento.

Con 25 años de servicios: 120 por ciento.

Estos aumentos quinquenales no podrán exceder en ningún caso del 120 por ciento del sueldo base respectivo.

Art. 10.—Los empleados de la Administración Pública que percibieron pagos en conformidad a lo establecido en los incisos primero, quinto y séptimo del artículo 1.o, y en el artículo 2.o de la ley número 9,546, tendrán derecho a percibir, a contar del 1.o de enero del presente año, con el carácter de asignación, las mismas cantidades divididas en doce mensualidades, sin las reducciones que por ascenso o cambio de servicio establecen dichos artículos.

Asimismo, a contar desde el 1.o de enero de 1950, no se efectuarán en caso de ascenso o cambio de servicio las reducciones o descuentos para el personal que recibe la asignación establecida en el Art. 11 de la ley N.o 9.311.

Los funcionarios del Servicio Exterior que regresan al país destinados a prestar servicios en el Ministerio de Relaciones Exteriores, y los funcionarios del mismo Ministerio que hayan regresado y no hubieren recibido la asignación a que se refiere el artículo 1.o de la ley número 9,546, tendrán derecho también, a contar desde el 1.o de enero de 1950, a percibir una asignación mensual, equivalente a ocho duodécimas partes del 21,45 por ciento del sueldo mensual en moneda corriente que percibieron en diciembre de 1948 o que les hubiere correspondido percibir si hubiesen estado en el país.

### IGUAL AUMENTO A JORNALES

Artículo 13.—Auméntase en un 22,6 por ciento los jornales pagados con cargo a la letra d) del Presupuesto de la Nación.

Art. 14.—El personal de obreros pagados con cargo a la letra d) del ítem 04) del Presupuesto de la Nación, gozará a contar desde el 1.o de marzo del presente año de una asignación familiar de 415 pesos mensuales por cada carga de familia.

La asignación familiar se pagará de acuerdo con las normas reglamentarias establecidas para cada Servicio.

Art. 15.—El personal de obreros afecto a la ley número 4,054 de la Administración de Alcantarillado de Santiago gozará de una asignación por carga de familia de igual monto a la que percibe el personal de obreros permanentes de la Dirección General del Servicio de Agua Potable y Alcantarillado.

Art. 16.—Las pensiones de jubilación y de retiro de los ex servidores de la Administración Pública del Estado que hayan cesado en sus cargos con anterioridad al 1.o de marzo de 1950, y las de montepío causadas por estos mismos funcionarios que hayan fallecido antes de la misma fecha, serán pagadas en lo sucesivo con un aumento equivalente a un 22,6 por ciento.

Gozarán del mismo aumento las pensiones a que se refieren los artículos 4.o, 5.o y 7.o de la ley número 8.758, y las pensiones de gracia inferiores a 24,000 pesos anuales.

### REINTEGRO DE IMPOSICIONES

Art. 18.— Los empleados que hayan salido del régimen de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas y que se hayan reincorporado o se reincorporen al mismo régimen de previsión podrán, en cualquier fecha, a contar desde la vigencia de la presente ley, reintegrar las imposiciones que se les haya devuelto a raíz de su salida, integrar cualquier período que les sea computable para la jubilación, de acuerdo con la ley N.o 8,282.

Estas imposiciones se integrarán capitalizadas al 6 por ciento y mediante documentos de crédito amortizables en 60 mensualidades al interés del 6% anual.

Art. 19.— Los aumentos que se conceden por la presente ley no se aplicarán a aquellos pensionados que están comprendidos en los beneficios especiales a que tienen derecho en virtud de las disposiciones contenidas en los artículos 10.o de la ley N.o 8.766; 13.o de la ley N.o 80., modificado por el artículo 12.o de la ley N.o 8,762, y 49 de la ley N.o 93.

Art. 20.— Para los efectos de la jubilación y desahucio, y de los descuentos para el Fondo de Seguro Social e imposiciones a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, se establece para el personal del Servicio Exterior los siguientes grados y sueldos de asimilación:

Funcionarios de 1.a categoría, f|g $ 189.000, más 22,6%.

Funcionarios de 2.a categoría, grado 1.o.

Funcionarios de 3.a categoría, grado 3.o.

Funcionarios de 4.a categoría, grado 5.o.

Funcionarios de 5.a categoría, grado 7.o.

Funcionarios de 6.a categoría, grado 8.o.

Funcionarios de 7.a categoría, grado 9.o.

Estos mismos grados y sueldos de asimilación se aplicarán a los funcionarios del Servicio Exterior para todos los efectos indicados en el artículo 25.o de la ley N.o 8.283.

### PERSONAL DE CARTEROS

Art. 21.— El personal de Carteros y Mensajeros de Correos y Telégrafos a que se refiere el artículo 2.o de la ley N.o 8,937, modificado por el artículo 7.o de la ley N.o 9,311, quedará asimilado para el solo efecto a que se refiere dicho artículo, a los grados siguientes:

Los grados 17.o al grado 9.o.

Los grados 18.o al grado 11.o.

Los del grado 19.o al grado 13.o.

Los del grado 20.o al grado 16.o.

Art. 22.— Los empleados a que se refiere la presente ley, que a la fecha de su vigencia o dentro del plazo de tres meses contados desde la misma fecha, reúnan los requisitos necesarios para jubilar por edad, incapacidad física o antigüedad, en conformidad a las disposiciones legales vigentes, y que se retiren de la Administración dentro del presente año, tendrán derecho a que sus pensiones les sean liquidadas sobre la base de los sueldos que consulta la presente ley.

Para este efecto, esos empleados deberán integrar en la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, la diferencia de imposiciones correspondientes a los tres últimos años, más un interés de 6% anual. Esta diferencia se descontará del desahucio a que tenga derecho el empleado, previa liquidación que practicará la misma Caja.

Esta disposición alcanzará, en consecuencia, al personal dependiente del Ministerio de Educación Pública que se hubiere acogido a la jubilación estatuída en el artículo 1.o transitorio de la ley N.o 9.320, siempre que haya estado en funciones el 1.o de marzo de 1950.

### AUMENTOS DE GRADOS

Art. 823.— El personal de los Servicios Públicos que se indica a continuación, tendrá un aumento de dos grados desde el grado 1.o al grado 7.o inclusive; de tres grados desde el grado 8.o al grado 23.o inclusive, y de cuatro grados el del grado 24.o, sin perjuicio del aumento del 22.6% que se contempla en el artículo 1.o de la presente ley:

Servicio de Gobierno Interior;

Dirección General del Registro Civil Nacional;

Dirección General de Sanidad;

Dirección General de Protección a la Infancia y Adolescencia;

Departamento de Pesca y Caza, y

Dirección General de Estadística.

Los funcionarios de estos servicios que figuren con el grado 1.o en la respectiva planta actual, tendrán un sueldo base de $ 189.000 anuales y los del grado 2.o, un sueldo de $ 174.600 más el aumento del 22,6% que consulta el artículo 1.o de la presente ley.

Art. 24.— El personal de los Servicios Públicos que a continuación se indica, tendrá un aumento de un grado desde el grado 1.o al grado 7.o inclusive; de dos grados desde el grado 8.o al grado 22.o inclusive; de tres grados el del grado 23.o y de cuatro grados el del grado 24.o, sin perjuicio del aumento del 22,6% que se contempla en el artículo 1.o de la presente ley:

Dirección General de Correos y Telégrafos;

Dirección General de Agua Potable y Alcantarillado;

Dirección General de Agricultura, y

Dirección General del Trabajo.

Los jefes de estos servicios que figuren con grado 1.o en la respectiva planta actual, tendrán un sueldo base de $ 174.600 anuales, más el aumento del 22,6% que consulta el artículo 1.o de la presente ley.

Art. 25.— Los Subsecretarios de Estado tendrán un sueldo base de $ 189.000 anuales, más el aumento del 22,6% que consulta el artículo 1.o de la presente ley.

El personal de las Subsecretarías de los diversos Ministerios, con excepción de las Subsecretarías de Defensa Nacional y del personal de la Subsecretaría de Educación Pública afecto a la ley N.o 9.320 con régimen de quinquenios tendrá un aumento de un grado en relación con las plantas que consulta la Ley de Presupuestos vigente, más el aumento del 22,6 o|o que consulta el artículo 1.o de la presente ley.

Los cuatro empleados que prestan sus servicios en la Subsecretaría del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, con arreglo a la glosa final del ítem 12|03|11 del Presupuesto vigente, pasarán a formar parte de la planta de la Secretaría y Administración General del mismo Ministerio, y tendrán derecho al aumento a que se refiere el inciso anterior.

Art. 26.— Los funcionarios pertenecientes a la Policía Marítima de la Superintendencia de Aduanas, que actualmente tengan más de 10 años de servicios y cuya calificación haya sido por tres veces consecutivas la de Lista Buena, podrán pasar al Escalafón de Oficiales de la Superintendencia de Aduanas con el mismo grado que ocupan, gozando de todos los beneficios y derechos que establecen las leyes en favor de dichos funcionarios.

### PROFESIONALES DE OBRAS PUBLICAS

Art. 27.— Los profesionales y técnicos que presten servicios en cargos para cuya designación se requiere del respectivo título, en el Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación y Servicios dependientes, tendrán una asignación extraordinaria análoga a la de que gocen los profesionales de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Esta asignación se pagará al personal que trabaje a horario completo, conforme al reglamento que se dicte y se considerará sueldo para todos los efectos legales.

El personal que figure en lista tres (3) de selección, sólo percibirá el 50 o|o de la referida asignación y el que está incluído en la lista cuatro (4) no tendrá derecho a ella.

En la Dirección General de Obras Públicas, se imputará el gasto a los fondos ordinarios y extraordinarios de que se disponga para obras sin que pueda exceder la deducción para sueldos y para esta asignación del doce por ciento (12 o|o) de los referidos fondos globales.

En la Dirección General de Pavimentación el pago se hará con cargo a los fondos que la ley destina a remuneraciones, y en la Inspección Superior de Ferrocarriles con cargo al ítem especial del Presupuesto que debe consultarla. Durante el presente año la asignación del personal de esta Inspección Superior se pagará con los fondos a que se refiere el inciso anterior.

Art. 28.— El personal de los Servicios de la Administración Civil Fiscal, con excepción de los a que se refieren los artículos 23, 24 y 25 de esta ley, tendrá un aumento de un grado en relación con las plantas que consulta la Ley de Presupuestos vigentes sin perjuicio del aumento del 22,6 o|o que se consulta en el artículo 1.o de la presente ley.

Los funcionarios que figuran con grado 1.o en las respectivas plantas actuales tendrán un sueldo base de $ 174.600 anuales, sin perjuicio del aumento del 22,6 o|o que consulta el artículo 1.o de la presente ley.

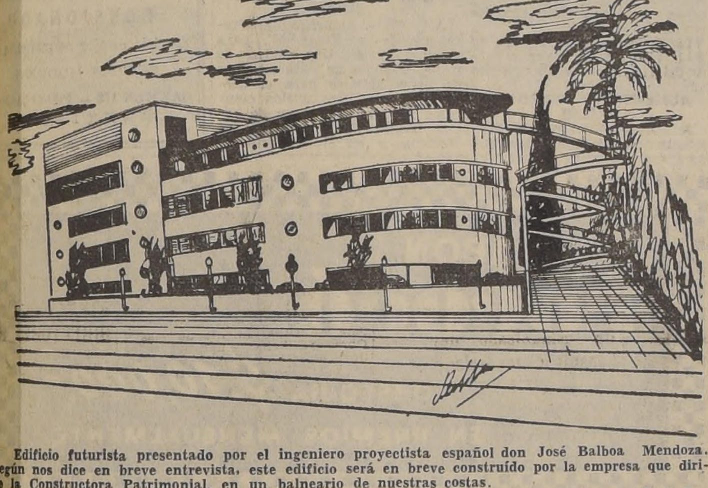
### SE SUPRIMEN 4 GRADOS

Art. 29.— Suprímense los cuatro últimos grados de la escala de sueldos establecida en la ley N.o 9,311 para los Servicios de la Administración Civil Fiscal.

Los funcionarios que después de aplicado el mejoramiento que consultan los artículos 23, 24, 25 y siguientes sobre preencasillamiento, figuren en dichos grados, pasarán a ocupar el grado 20 de dicha escala, sin perjuicio del aumento del 22,6

(A la Pág. 10, columna 1).

## PROYECTO DE EDIFICIO FUTURISTA



Edificio futurista presentado por el ingeniero proyectista español don José Balboa Mendoza, según nos dice en breve entrevista, este edificio será en breve construído por la empresa que dirige la Constructora Patrimonial, en un balneario de nuestras costas.

El proyecto, por sus líneas futuristas, ha llamado la atención. Según nos agrega su diseñador, a pesar de que en su perspectiva no se aprecian, el edificio dispone de adelantos que serán de gran utilidad, principalmente su gran terraza, cancha de deportes, que está provista de una plataforma de aterrizaje de autogiros. También dispondrá de dependencias para esparcimiento de niños, playa de estacionamiento de automóviles, salones de belleza, pileta de natación y otros adelantos de la arquitectura moderna.

El señor Balboa Mendoza, que se ha especializado en creaciones de estilo español, es un profesional de vasta experiencia adquirida en trabajos y viajes por Europa y América. Recientemente estuvo en Brasil estudiando construcciones de Río de Janeiro. También visitó otros Estados y ciudades brasileñas, principalmente Minas Geraes, en donde pudo observar construcciones de moderno sentido arquitectónico.

# AUMENTO DE 22,6 o|o ESTABLECE EL PROYECTO... (De la pág. 9)

[illegible] a que se refiere el artículo 1.o de la presente ley.

Art. 30.— Los beneficios otorgados por los artículos 23, 24, 25 y siguientes que guardan relación con pre-encasillamientos del personal regirán desde la fecha de promulgación de la presente ley.

Art. 31.— Los aumentos de sueldos y grados que se conceden por la presente ley, no se considerarán como ascensos para los efectos del beneficio que establece el artículo 46 del Estatuto Administrativo.

Art. 32.— Los sueldos aumentados en el porcentaje que establece la presente ley, se reajustarán a la cifra más cercana divisible por 120.

**AL PODER JUDICIAL**

Art. 33.— Sobre los sueldos aumentados en virtud de lo dispuesto en el artículo 1.o de la presente ley, todos los funcionarios y empleados del Poder Judicial y de la Judicatura del Trabajo, percibirán, además, un aumento de sueldo de 20 o|o.

Art. 34.— Elévanse al doble los emolumentos de que actualmente gozan los Abogados integrantes de las Cortes.

Art. 35.— La imposición de la primera diferencia mensual de los sueldos que contempla la presente ley, que debe hacerse a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas en conformidad a la letra c) del artículo 14 del D. F. L. 1.340 bis, se efectuará en seis mensualidades.

**REDUCCION DE DERECHOS ADUANEROS**

Art. 36.— Autorízase al Presidente de la República para reducir más allá de los límites legales, o suspender la aplicación, de los derechos e impuestos que se perciben por intermedio de las Aduanas y, asimismo, para restablecerlos en todo o en parte, respecto de los siguientes artículos:

Té, Azúcar, Yerba mate, Aceite comestible, sin refinar; Parafina en pasta y cera mineral; Kerosene; Antibióticos, Drogas medicinales, e Insecticidas.

**PRIMAS DE IMPORTACION Y BONIFICACION**

Art. 37.— Autorízase al Presidente de la República para otorgar primas de importación a los siguientes artículos:

Azúcar; Yerba mate; Parafina en pasta y cera mineral; Antibióticos, y Específicos.

En la Ley de Presupuestos se consultará anualmente la cantidad que se estime necesaria para este objeto.

Art. 38.— Autorízase al Presidente de la República para que pueda bonificar o subvencionar a los Servicios de movilización colectiva urbana de pasajeros.

En el Presupuesto de la Nación de cada año se consultarán los fondos necesarios para ese objeto.

**PAGO EN ORO METALICO**

Art. 39.— Autorízase al Presidente de la República para exigir el pago en oro metálico de los derechos de internación que afecten a mercaderías no esenciales para el uso o consumo de la población, o de cuyo empleo pueda prescindirse sin grave daño, o de los artículos de cuya internación en Chile dependa que determinados productos chilenos puedan internarse al país de origen de tales mercaderías.

Art. 40.— Autorízase al Presidente de la República para conceder primas a los productos nacionales que necesiten de ellas para su exportación.

Para este efecto, se consultará anualmente, en la Ley de Presupuestos, la cantidad que se estime necesaria para ese objeto.

Las sumas que se destinen a otorgar primas a las distintas categorías de mercaderías, así como el monto máximo unitario de las primas para cada artículo, serán fijados por decretos que llevarán las firmas del Presidente de la República y las de los Ministros de Hacienda y Economía y Comercio. Estos decretos deberán ser publicados en el Diario Oficial y en un diario de Santiago, y la Contraloría General de la República enviará copia de ellos a la Cámara de Diputados, dentro del plazo de cinco días, contados desde la fecha en que se tome razón de cada uno de ellos.

**IMPUESTO A AGUAS MINERALES**

Art. 44. — Los fabricantes o productores de aguas minerales o mineralizadas y, en general, de bebidas analcohólicas que se expendan en envases cerrados, pagarán un impuesto de sesenta centavos por unidad, cuando su precio de venta no exceda de siete pesos cincuenta, y de un peso sesenta centavos cuando su precio de venta exceda de esa cantidad.

Este impuesto será de cargo del fabricante o productor, y se cobrará en la forma establecida en el artículo 8.o.

Exceptúanse los jugos de frutas producidos en el país.

Art. 45.— Sobre el valor de las apuestas mutuas en los Hipódromos, el apostador pagará, a beneficio fiscal, un impuesto de diez por ciento (10 o|o), que deberá exigir el respectivo Hipódromo, conjuntamente con el monto de lo apostado.

Cuando se trate de apuestas combinadas, el apostador entregará al Hipódromo el monto de la apuesta inicial más el diez por ciento (10 o|o) que a dicha apuesta corresponda; las apuestas siguientes que se produzcan serán reducidas por el Hipódromo en la cuantía necesaria para cubrir el impuesto de cada una.

Los Hipódromos enterarán el impuesto en arcas fiscales, dentro de los primeros quince días del mes siguiente a aquel en que debieron exigirlo del público.

El tres por ciento (3 o|o) del rendimiento de los impuestos a que se refiere este artículo, será percibido por la Cajas de Previsión de la institución hípica donde se hubieren hecho las apuestas afectas al impuesto.

**IMPUESTO A EXPLOTACION AGRICOLA**

Ar. 46.— Introdúcense las siguientes modificaciones a la Ley sobre Impuesto a la Renta N.o 8,419, cuyo texto refundido se fijó por decreto de Hacienda N.o 1.531, de 27 de marzo de 1946.

A.— En el artículo 13 (15), reemplázase el inciso segundo por el siguiente:

"Igualmente, quedará afecta " a este impuesto la explotación " agrícola que realicen las personas naturales o jurídicas " dueñas de predios de avalúos " igual o superior a 1 millón de " pesos, y las que no sean dueñas de las propiedades, siempre que no se trate de personas que exploten terrenos fiscales en calidad de aspirantes " a colonos, en conformidad a " las leyes vigentes de colonización. A falta de contabilidad " fidedigna, se presume de derecho que la renta mínima " imponible será el 12 o|o del " respectivo avalúo, sin perjuicio " de la rebaja contemplada en " el artículo 27 (29). Sin embargo, los contribuyentes dueños de predios de avalúo igual " o superior a $ 8.000.000, deberán declarar la renta efectiva, comprobada por contabilidad fidedigna."

**CONTABILIDAD FIDEDIGNA**

B.— En el artículo 15 (17), sustitúyense las palabras "o acciones, bonos y otros valores mobiliarios semejantes", por las siguientes: "o de acciones de sociedades anónimas, bonos y debentures".

C.— El artículo 20 (22), se le reemplaza por el siguiente:

"Los arrendatarios de terrenos " empleados en la agricultura " no podrán declarar como renta " imponible una suma inferior " al 40 o|o de la renta de arrendamiento que paguen anualmente por dichos terrenos.

"Sin embargo, podrá declararse la renta efectiva, siempre " que ella aparezca comprobada " por medio de una contabilidad " fidedigna.

"Los arrendatarios de predios " de avalúo igual o superior a " $ 8.000.000, estarán obligados " a declarar la renta efectiva, " comprobada por contabilidad " fidedigna."

**PROFESIONALES DEBEN LLEVAR LIBROS**

H.—En el artículo 61 (63) agréganse los siguientes incisos:

"Los profesionales y demás contribuyentes afectos al impuesto de 6.a categoría deberán llevar un libro de entradas y gastos, en el cual practicarán un balance anual.

"Este libro será timbrado en conformidad a las disposiciones de la Ley sobre Impuestos de Timbres, Estampillas y Papel Sellado".

I.— Substitúyese el artículo 106 (107) por el siguiente:

"El contribuyente que al hacer una declaración tributaria suministre datos maliciosamente falsos y el que apercibido personalmente por la Dirección General, para presentar su declaración de renta, dentro de un plazo de 15 días, no la presentare, sin causa justificada, sufrirá la pena de presidio menor en su grado medio. Esta sanción será inconmutable y será agregada a cualquiera otra prevista por esta ley.

**CASTIGO A LA FALSEDAD**

La declaración de falsedad dolosa y la que declare al contribuyente incurso en el apercibimiento indicado, en su caso, deberá ser motivada y hecha por el Director General.

Contra dicha resolución procederá el recurso de apelación en ambos efectos, el que deberá deducirse dentro de los 5 días siguientes a la notificación personal del afectado.

La Corte de Apelaciones, al fallar el recurso, apreciará la prueba en conciencia.

La resolución firme que declare dolosa la actuación del contribuyente, será comunicada por el respectivo Tribunal al Juez del Crimen correspondiente, para la instrucción del sumario criminal.

No regirá en estos procesos la restricción a la concesión de la libertad provisional del reo, prevista en el N.o 2.o del artículo 363 del Código de Procedimiento Penal".

**AUMENTADOS LOS AVALUOS**

Art. 50.— Mientras la Dirección General de Impuestos Internos practique los reavalúos a que se refiere el artículo 5.o de la Ley N.o 4,174, los avalúos de los bienes raíces se considerarán aumentados para todos los efectos legales en un veinte por ciento (20%) por cada año transcurrido desde la vigencia del respectivo avalúo.

Se exceptúan de este recargo los avalúos cuya vigencia sea posterior al 31 de diciembre del año 1948.

El mayor rendimiento producido por el recargo establecido en el inciso primero, se destinará íntegramente a Rentas Generales de la Nación".

Art. 51.— Reemplázanse en el inciso 2.o del artículo 15 de la Ley N.o 7,144, de 31 de diciembre de 1942, la cifra "quince por ciento" por "doce por ciento", y el artículo 17 de esta misma ley por el siguiente:

"El impuesto sobre los beneficios excesivos se aplicará y cobrará con arreglo a las siguientes tasas:

"Diez por ciento sobre los excesos de rentas superiores al doce por ciento del capital propio y hasta un quince por ciento del mismo capital;

"Quince por ciento sobre los excesos de rentas superiores a un quince por ciento del capital propio y hasta un veinte por ciento del mismo capital, y

"Treinta por ciento sobre los excesos de rentas superiores a un veinte por ciento del capital propio".

**IMPUESTOS A COMPRAVENTAS**

Art. 52.— Reemplázase en el artículo 18 de la Ley N.o 7,144, la cifra "$ 80.000" por "$ 150.000".

Art. 53.— Reemplázase el inciso primero del N.o 43, del artículo 7.o del Decreto Supremo N.o 400, de 27 de enero de 1943, que contiene el texto refundido y definitivo de las disposiciones sobre impuesto de Timbres, Estampillas y Papel Sellado, por el siguiente:

"Compraventas, permutas y dación en pagos de bienes raíces, cuando el título anterior tuviere dos años o menos, 8%; si tuviere más de dos años y hasta cinco años, inclusive, 7%; si tuviere más de cinco años y hasta diez años, inclusive, 6%; si tuviere más de diez años, 5%.

En los casos de expropiación de bienes raíces, no se pagará este impuesto".

Art. 54.— Establécese a beneficio fiscal, un impuesto anual igual al 50% de las sumas que perciben las Municipalidades por patentes profesionales, comerciales, industriales, de bebidas alcohólicas y de vehículos.

Las Municipalidades no podrán otorgar patentes sin que el solicitante acredite, previamente, haber enterado en arcas fiscales el impuesto respectivo.

Este impuesto será pagado por ingreso de dinero, previa orden girada por la Inspección de Patentes de la Municipalidad a la Tesorería Comunal respectiva, conjuntamente con el valor de la patente municipal.

Exceptúanse de este impuesto los automóviles fiscales y municipales, y los de propiedad particular que se destinen al servicio público de pasajeros.

**IMPUESTO A LA BENCINA**

Art. 55.— Elévase en dos pesos cincuenta centavos ($ 2.50) por litro el impuesto establecido en el artículo 26 de la Ley N.o 8,918, para la bencina que se expenda en el país. El consumo de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado quedará exento de este impuesto.

Una cuota de cincuenta centavos ($ 0.50) de este impuesto se destinará a financiar un plan extraordinario de obras camineras.

Art. 56.— En el N.o 169 del artículo 7.o del Decreto N.o 400, de 27 de enero de 1943, texto refundido por las disposiciones sobre impuesto de Timbres, Estampillas y Papel Sellado, agrégase a continuación de la regla relativa a "Pasaportes de Familia", lo siguiente:

"Sin perjuicio del impuesto fijado en este número para los pasaportes, establécese uno adicional de 10 mil pesos ($ 10.000) que pagarán los chilenos y extranjeros domiciliados en Chile que se ausenten del país por más de 30 días, el cual se hará efectivo por medio de estampillas en el pasaporte respectivo.

Se exceptúan de este impuesto adicional, los estudiantes y los funcionarios en comisión de servicio del Estado con goce de sueldos y los que viajen con pasaporte diplomático y oficial.

Los pasaportes colectivos pagarán el impuesto por cada persona mayor de diez años.

**SERVICIO DE MAYORES ENTRADAS PARA EMPRESTITOS**

Art. 57.— Los impuestos que no se pagaren dentro de los plazos establecidos en las leyes respectivas, devengarán un interés penal de dos por ciento (2%) mensual, sin perjuicio de la sanción que corresponda.

Art. 58.— Autorízase al Presidnete de la República para que con cargo a las mayores entradas fiscales producidas por la modificación de los tipos de cambio, sirva al empréstito por mil millones de pesos autorizado por la ley N.o 5,540.

Art. 59.— El gasto que represente la aplicación de los artículos 16 y 17 de la presente ley, será de exclusivo cargo fiscal, y se cargará lo mismo que el gasto que significan las demás disposiciones, a las mayores entradas que esta misma ley consulta.

Art. 60.— Suprímese del texto definitivo de la Ley Orgánica de la Caja de Crédito Hipotecario, refundida en el decreto de Hacienda N.o 3,815, de 18 de noviembre de 1941, la segunda frase del N.o 1 del artículo 7.o, que dice: "en ningún caso el interés de los préstamos en letras podrá ser superior al 6% anual", y la frase final del inciso 1.o del artículo 42, que dice "siempre que devenguen un interés no superior al 6%".

Art. 61.— Los aumentos a que se refieren los artículos 1.o, 2.o, 3.o, 4.o, 5.o, 6.o, 9.o; 12; 13; 14; 15; 16; 17; 20; 21 y 69, regirán a partir del 1.o de marzo del presente año.

Art. 62.— Las modificaciones de los impuestos de la tercera y cuarta categorías o impuesto complementario a la Renta, y del impuesto sobre los beneficios exclusivos que resultan de la derogación de los artículos 25 (27) y 31 (33) de la ley de Impuesto a la Renta y de las nuevas normas introducidas por los artículos 46, 47, 48, 50 y 51 de la presente ley, regirán desde el 1.o de enero de 1950 y se aplicarán por consiguiente a las rentas del año 1949.

Lo dispuesto en el artículo 49 de la presente ley regirá a partir del 1.o de enero del presente año.

**AUMENTO EN FERROCARRILES**

Art. 63.— Autorízase al Presidente de la República para entregar a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado la suma de 600 millones de pesos anuales, para el mejoramiento de las remuneraciones de su personal de empleados y obreros, de acuerdo con el fallo dictado por el Presidente de la República con fecha 28 de marzo de 1950.

Autorízase, asimismo, al Presidente de la República para entregar a la misma Empresa la suma de 60 millones de pesos anuales que se destinará a conceder un aumento de 22,6% al personal jubilado y a las familias del personal fallecido en acto determinado del servicio de la Empresa, sin que por esta vez se apliquen las disposiciones del artículo 12 de la ley N.o 7.571, modificado por el artículo 14 de la ley N.o 9.313.

No obstante, los jubilados y demás pensionados a quienes favorezca la aplicación de estas dos últimas leyes, tendrán derecho a que el reajuste de sus pensiones se haga con arreglo a ellas.

En el presente año, esta suma se reducirá a las cantidades necesarias para pagar estos mejoramientos a contar del 6 de marzo de 1950.

El sueldo base del Director General de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado será de $ 25.000 (veinticinco mil pesos) mensuales.

**TRIENIOS ADEUDADOS**

Art. 64.— Facúltase al Presidente de la República para entregar por una vez, a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, la suma de $ 60.000.000, para cancelar a su personal los aumentos trienales adeudados desde el año 1944.

Art. 65.— Fíjase en ochocientos ochenta y cuatro millones de pesos ($ 884.000,000) el monto máximo que podrá invertirse en el presente año, en el pago de las primas y bonificaciones que se autorizan otorgar por los artículos 37, 38 y 40 de esta ley.

Art. 66.— De los recursos que la presente ley concede al Fisco, éste destinará hasta la cantidad de cien millones de pesos para entregarla a la Caja de Sgeuro Obligatorio en abono o cancelación de las obligaciones actualmente exigibles que tenga a su respecto.

En el futuro, el Presupuesto de la Nación consultará anualmente una suma no inferior a la indicada en el inciso anterior, para dar cumplimiento a las obligaciones que tenga el Fisco a favor de dicha institución.

**FONDOS PARA LA UNIVERSIDAD**

Art. 67.— Autorízase al Presidente de la República para destinar a la Universidad de Chile, la suma de siete millones de pesos anuales para el desarrollo de la investigación científica de los laboratorios de ramos básicos de la Escuela de Medicina y en el Instituto de Investigaciones sobre alco[illegible]mo, incluyendo el establec[illegible]to de cargos de dedicación [illegible]clusiva del personal de e[illegible]

Art. 68.— Agrégase al a[illegible]lo 51 de la ley N.o 8.419, [illegible]guiente:

"e) Donaciones hechas a[illegible]co, Municipalidades, Bene[illegible]cia Pública, Universidad de [illegible]le y otras Universidades [illegible]nocidas por el Estado.

Art. 69.— Introdúcense [illegible] siguientes modificaciones [illegible] artículo 1.o de la ley 5,48[illegible] dificado por las leyes N.o [illegible] y 9,311:

a) Reemplázase en el [illegible] 2.o las palabras "diez por [illegible]to (10%)", por las siguie[illegible] "veinte por ciento (20%)".

b) Agrégase en el incis[illegible] a continuación de las pala[illegible] "aumentará en", las siguie[illegible] "un veinte por ciento [illegible] segundos tres años y en [illegible] reemplázase el guarismo [illegible] por ciento (100%)" por "c[illegible] diez por ciento (110%)".

**QUINQUENIOS DE PERSO[illegible] DE IMPUESTOS INTER[illegible]**

Art. 70.— Sin perjuicio d[illegible] derechos del personal a[illegible]mente en funciones y para [illegible] efectos de lo dispuesto en el [illegible]tículo 1.o de la ley 5,48[illegible] se computarán los servicios [illegible]tados en el Congreso Nac[illegible] o en la Biblioteca del Con[illegible] a contar de la fecha de la [illegible]blicación de la presente ley.

Art. 71.— Se declara qu[illegible] acuerdo con lo dispuesto e[illegible] ley N.o 8,925, de 28 de no[illegible]bre de 1947, los quinquenios [illegible] el personal de Impuestos In[illegible]nos tenía ganados al dicta[illegible] ley 6,915, han debido y debe[illegible] pagarse a partir de la vige[illegible] de esta última ley, sobre [illegible] sueldos que el expresado pe[illegible]nal haya percibido o percib[illegible] el futuro.

Asimismo, se declara que [illegible] virtud de lo establecido en [illegible] ley N.o 9,425, de 8 de oct[illegible] de 1949, los quinquenios que [illegible] tenía adquiridos el personal [illegible] Consejo de Defensa Fiscal [illegible] dictarse la ley N.o 8,283, [illegible] debido y deberán pagarse a p[illegible]tir de la vigencia de esta [illegible]ma ley sobre los sueldos que [illegible]cho personal haya percibido [illegible] que perciba en el futuro.



**EN HONOR DEL NUEVO EMBAJADOR EN CENTRO AMERICA.**— Asistentes a la brillante manifestación ofrecida anoche, en el Club de la Unión, en honor del nuevo Embajador de Chile en Centro América, don Rodrigo González. Concurrieron a este banquete el personal de la Cancillería, miembros del Cuerpo Diplomático. relaciones y amigos del festejado.

**DINNER-DANSANT EN EL CARRERA.**— Extraordinario éxito alcanzó el Dinner-Dansant del sábado último en este hotel. Entre la concurrencia se encontraba presente lo más selecto de la ciudad. El Salón Rojo especialmente preparado para estas reuniones, servía como magnífico marco en que se destacaban las suaves interpretaciones musicales de los conocidos pianistas Ahumada y Halpern.

Estamos en conocimiento de que en atención a la activa reserva de mesas para el sábado próximo, la dirección de este establecimiento, estudia la posibilidad de ampliar el local hasta el Salón Verde, para mejor atención de los concurrentes.

**COCKTAIL.**— El comandante del Regimiento Cazadores, coronel don Marcelo Martin, y la oficialidad del Regimiento, ofrecieron ayer tarde un cocktail en honor del Attaché Militar norteamericano, coronel Mac Carthy. En esta ocasión, la oficialidad joven de la caballería entregó al jefe americano, en señal de la simpatía, despertada por él y sus hijos, en este Regimiento, las palas de alférez de la caballería chilena. En seguida, se ofreció una cena, amenizada por la banda del Regimiento, que duró hasta avanzadas horas.

**PROYECCION DE FILMS SOBRE PINTURA FRANCESA.**— Hoy a las 18.30 horas tendrá lugar en el Salón de Honor de la Universidad de Chile la proyección de tres films de arte sobre obras de Van Goh, Rodin y Hatisse, auspiciadas por la Universidad de Chile y el Instituto Chileno-Francés de Cultura.

En estos films, de gran valor artístico, se presentarán las obras más destacadas de los nombrados maestros, con comentarios que permitirán seguir toda la obra genial de los mismos.

La entrada es libre.

**DINNER-DANSANT EN EL CLUB DE LA UNION.**— El 13 del presente, el Directorio del Club de la Unión, inaugurará la temporada de Dinner-Dansant, que se efectuarán en los comedores del segundo piso, todos los sábados, de 22 a 2 horas.

Estas brillantes reuniones sociales, que han contado año a año con la asistencia de distinguidas damas y caballeros de nuestra sociedad, serán amenizadas por la conocida orquesta de Isidro Benitez, conjunto musical que tiene preparado un seleccionado y novedoso programa de música bailable.

A los socios que deseen reservar mesas, se nos encarga pedirles que se dirijan al jefe de comedores (2.o piso).

Asimismo, la dirección del Club ,nos pide anunciar a los señores socios y sus familias, que desde el próximo domingo y días festivos, en el gran hall del primer piso, de 12 a 13.15 horas, habrá Aperitif Concert, que serán amenizados por la distinguida concertista en piano señorita Elena Barraza.

**ENFERMOS.**— Ha sido sometido a una intervención quirúrgica en la Clínica Santa María, el niño Rodolfo Donoso Reyes.

—Delicado de salud, después de la operación a que fué sometido, don Francisco Méndez Amunátegui.

**EN LA EMBAJADA DE FRANCIA.**— El Embajador de Francia, Excmo. señor Hervé Grandin de L'Eprevier, ofreció últimamente en la sede de la Embajada, un cocktail con motivo de la Exposición de Pintura Francesa, de Manet hasta nuestros días.

Asistieron las siguientes personas:

Secretario de la Embajada de Francia, señor Joan Félix Charvet, y señora; Ministro de Educación, señor Bernardo Leighton, señora Ana Fresno de Leighton; Subsecretario del mismo Ministerio, señor Julio Arriagada, y señora; Mariano Puga Vega; Consejero Comercial de Francia, y señora de Galassus; Benjamín Claro Velasco, Carlos Vega Macher, Alfonso Bulnes, Marta Villanueva de Bulnes, Manuel Vega, Lenka Franulic, Olga Morel, Etienne Frois y señora, Joachim Merlant y señora, Olga Pizarro de Astorquiza, Marta Colvin, Lily Garafulic, Olga Villalobos de Vergara, Judith Alpi, Enrique Petit; representante del Consejo británico, señor David Clissold; Francisco Walker Linares; Attaché Cultural de Francia, señor Alphonse Creac'h; Luis Vargas Rosas, Romano Dominici, Héctor Cáceres, Israel Roa, Sergio Montecinos y señora, Jorge Caballero y señora, Héctor Banderas Cañas, Pedro Reszka y señora, Augusto Eguiluz, Nuno Ferreira, Cristina Merlant de Ferreira, Renée Estansan Faux, Arturo Edwards; Jacques Simon y señora, Santiago del Campo y señora, Edmundo Quenelle y señora, Georges Augeant y señora, Samuel Román, Edmundo Nowodworzky y otros.

**DIPLOMATICAS.**— El señor Daniel Theard, Encargado de Negocios de Haití, ofreció ayer una comida en la sede de la Embajada a un grupo de sus relaciones sociales y diplomáticas.

**FALLECIMIENTO.**— A una imponente manifestación de pesar dieron lugar ayer los funerales de la respetable dama, señora Ana Vásquez de Labarca, en el Cementerio Católico.

En la Necrópoli despidieron el duelo, su esposo, don Enrique Labarca, y su hija Ester Labarca Vásquez.

El deceso de la señora de Labarca, ha sido hondamente lamentado en el círculo de sus relaciones sociales, donde la extinta era apreciada por sus bellas prendas personales y sus nobles virtudes de madre y esposa.



Señorita **GEORGINA KRAEMER PINOCHET**, cuyo matrimonio con el señor Carlos Mohr Schacht ha quedado concertado recientemente.



**EN LA CONFITERIA "GOYESCAS".**— Manifestación ofrecida en los salones de la confitería "Goyescas", en honor de la señorita Raquel Cruz, con motivo de su alejamiento del cargo de Jefe General de Enfermeras del Hospital Manuel Arriarán.

**DEL EXTRANJERO.**— Procedente de Buenos Aires, han llegado por el Interamericano, el Gerente de Parke, Davis Inter-American Corp., en Buenos Aires, señor H. H. Goltz, acompañado de los señores Sick y Somaini, en visita a sus representantes en Chile, la Farmo-Química del Pacifico, S. A.

**TE DE DESPEDIDA.**— Ayer a las 17.30 horas, en el Mezzanine del Hotel Carrera, se efectuó el té, ofrecido por sus amistades, en honor de las señoras Lucy Bastias de Mc. Kendrick y Teresa Araya de Razetto, con motivo de su viaje a Europa.

**EN EL EXTRANJERO.**— Se encuentra en Buenos Aires, desde hace algunos días, el señor Jorge Rodríguez Merino.



**EN EL WALDORF.**— Asistentes a la manifestación ofrecida por un grupo de sus amigas a la señorita María Luisa Vial, con motivo de su próximo viaje a Europa. Señoritas: Lucy García Huidobro, Ximena Cienfuegos, María Teresa Wielandt, Carmen Garrido, Mena Silva S., Madgalena Silva S., Elvira Ovalle, Paulina Swinburn, Ana María Valdés, María A. Roldán, Carmen Vicuña V., Patricia Varas, Gloria Eyzaguirre, María Angélica Barros, Emilia Pérez, Carmen Bravo, María Teresa Eyzaguirre, Adriana Silva, María Soledad Morell, Isabel Barrios, Isabel Said, Teresa Silva, María Ignacia Echenique.

**NACIMIENTO.** — Ha nacido en la Clínica Santa María un hijo del teniente 1.o de Aviación, señor Diego Aracena González y de la señora María Biscar de Aracena.

**MISA.**— Mañana se oficiará a las 10 horas, una misa en la Iglesia de los Reverendos Padres Sacramentinos, por el alma de nuestro querido hijo y hermano, señor Francisco Zamorano Arrué, con motivo del tercer aniversario de su muerte.

Se ruega la asistencia de los que fueron sus parientes y amigos.

La familia









# Truman ordenará usar la bomba atómica, si es necesar

## RENUNCIO EL PDTE. DE HAITI Y FUE REEMPLAZADO POR JUNTA MILITAR

PUERTO PRINCIPE, Haití, 10. — (U. P.). — El Presidente Dumarsais Estimé, renunció y una Junta Militar se hizo cargo del Gobierno, anunciando a la vez que el Primer Mandatario dimitente y su familia, se hallan bajo su protección. Esta fué la culminación de una crisis política de cuatro días de duración. El período presidencial de Estimé, no expiraba hasta agosto de 1952.



La crisis se inició cuando el Senado rechazó a propuesta hecha por el Gabinete de Estimé, de enmendar la Constitución para permitir al Presidente, aspirar a una reelección de 1952. Después de la votación negativa del Senado, el Gabinete dimitió el domingo, y el lunes hubo ruidosas manifestaciones callejeras.

El Estado Mayor del Ejército haitiano, en vista de que cundían los disturbios en el país, pidió que la Junta Militar que tomó el poder en 1946, volviera a hacerlo ahora, para garantizar la paz y el orden en la nación.

Se recuerda que dicha Junta gobernó el país desde enero a agosto de 1946, e hizo realizar elecciones libres de diputados y senadores, que llevaron a la Presidencia de la República a Dumartsais Estimé, el 16 de agosto de ese año, en cuya fecha, la Junta se retiró del Gobierno.

Los últimos seis meses del gobierno de Estimé estuvieron agitados, registrándose dos intentos para derrocarle o asesinarle.

LAVAUD ASUMIO EL MANDO

LA HABANA, 10. — (U. P.).— Informaciones recibidas en esta capital, dicen que una Junta Militar presidida por el General Frank Lavaud, se hizo cargo del Gobierno en Haití.

Lavaud, que es jefe del Estado Mayor del Ejército, posee una vasta experiencia política, y encabezó la Junta Militar que asumió el mando del país a la caída del ex Presidente Elie Lescott.

## NORMALIZADA CASI TOTALMENTE INDUSTRIA PETROLERA VENEZOLANA

CARACAS, 10 (UP) — (Por J. J. Arauco).— La situación en la industria del petróleo se ha normalizado casi totalmente, mientras los portavoces gubernamentales continúan acusando al Partido Comunista de haber organizado la fracasada huelga, junto con elementos del disuelto Partido Acción Democrática.

Pese a estas acusaciones, no se había conocido ninguna medida contra la citada organización o contra sus miembros, hasta ayer, cuando fué detenido Jesús Faría, dos horas después de haber llegado de Maracaibo y cuando se disponía a continuar hacia el sector oriental, con instrucciones de continuar la huelga, según dijeron fuentes oficiales.

Junto con Faría fueron detenidos el doctor Santiago Key Sánchez, otro dirigente comunista y antiguo miembro del Consejo Supremo Electoral, en cuya casa se encontraba Faría.

A pesar de haberse distribuído clandestinamente volantes que incitaban a la huelga general y disturbios, en Caracas la situación ha continuado normal.

## 285 exilados españoles llegaron a Venezuela sin sus documentos legales

CARACAS, 10.— (UP).— Llegó al puerto de La Guaira el velero "Nueva Teide", trayendo a su bordo 285 inmigrantes españoles que carecían de los documentos de rigor.

Este es el velero que ha llegado con el mayor número de pasajeros sin documentos. Las autoridades procedieron a detener a 10 personas que aparecen como responsables de haber organizado este viaje.

No se ha adoptado ninguna resolución sobre dichos pasajeros, pero se recuerda que hace poco tiempo las autoridades anunciaron que no se permitiría la entrada de futuros inmigrantes que no trajeran sus documentos en orden y que serían repatriados.

El velero "Nuevo Teide", demoró 32 días desde las Islas Canarias hasta Venezuela.

## Pereció en un choque por alcanzar a los volantes de carrera panamericana

LEON (México), 10.— (UP). — Un fabricante de zapatos, de León murió al chocar su coche en la Carretera Panamericana mientras trataba de alcanzar a unos cien automovilistas que participaban en la carrera automovilística Panamericana.

Los amigos de Alfonso González dijeron que él les había prometido mientras "se tomaba unas copas", que vencería a los automovilistas en la etapa a Ciudad de México. Añadieron que durante los últimos días González estuvo preparando su coche para la carrera. Los amigos afirmaron que González salió detrás de los automovilistas.

González murió al volcarse su coche mientras tomaba una curva a gran velocidad.

## Piden a E. U. romper con Europa Oriental

**WASHINGTON 10, (U. P.)—Líderes anticomunistas de nueve países detrás de la Cortina de Hierro pidieron a Estados Unidos que rompa relaciones diplomáticas con los gobiernos de la Europa Oriental dominados por los comunistas.**

**La petición fué adoptada como una resolución por el Congreso de la Unión Internacional campesina de la organización, que representa a los partidos agrarios que en el pasado tuvieron la supremacía en la política de la Europa Oriental. La organización está encabezada por Stanislaw Mikolajczyk, ex Primer Ministro de Polonia.**

## DESCARRILO UN TREN EN ROSENBERG, TEXAS

ROSENBERG (Texas), 10. — (U. P.)— Un tren rápido del Ferrocarril Southern Pacific, procedente del valle de Río Grande, se descarriló en esta localidad. El fogonero pereció aplastado entre los restos de la locomotora, pero el maquinista logró salir arrastrándose de los escombros gravemente herido.

De los 50 pasajeros que viajaban en el tren, ninguno sufrió lesiones.

## Descarriló tren de carga y se incendió en EE. UU.

OKLAHOMA CITY (EE. UU.), — 10.— (UP).— Un tren de carga se descarriló e incendió anoche, pereciendo quemados dos trabajadores del mismo, en tanto que 75 hogares quedaron inundados por la súbita crecida de los ríos a causa de las tormentas de lluvias y truenos que han azotado a todo el Estado de Oklahoma.

## Terminó la huelga en el puerto de Buenos Aires

BUENOS AIRES, 10.— (UP).— Los trabajadores marítimos reiniciaron sus faenas a las siete de la mañana de hoy, después de haberse resuelto en la asamblea general del sindicato celebrada anoche, el regreso al trabajo.

La asamblea aprobó por unanimidad el informe del secretario, sobre el aumento logrado de un peso diario en los salarios.

## Elecciones presidenciales habrá en Nicaragua el 21

MANAGUA, 10.— (U. P.) — La designación para Presidente del General Somoza, para terminar el período del difundo Presidente Román y Reyes, que finaliza el 30 de abril de 1951, no interrumpirá la lucha electoral iniciada ya en virtud del decreto del 15 de abril del presente año.

El General Somoza figura como candidato contra Emilio Chamorro Bernard, postulado por el partido conservador. Las elecciones se verificarán el 21 del presente mes.

## Daños causa inundación en Caracas, Venezuela

MARACAIBO (Venezuela), 10. — (UP)— Fuertes lluvias se han desatado sobre la ciudad inundando los alrededores y causando daños a las viviendas de la clase humilde. Los bombarderos trabajan activamente, en previsión de un desastre por el desbordamiento de los canales que circundan Maracaibo.

Esta mañana volvió a caer una fuerte lluvia que imposibilitó el regreso de los empleados y trabajadores del comercio local.

## FALLECIO EL NOTABLE [illegible]RO E. TERRADAS

MADRID, 10. — (U. P.). — A la edad de 76 años falleció Esteban Terradas, uno de los positivos valores del momento científico actual. Fué fundador y presidente del Instituto de Técnica Aeronáutica y profesor Honoris Causa de las Universidades de Buenos Aires y Santiago de Chile.

Terradas era muy conocido en los medios científicos mundiales, y Einstein al referirse al ingeniero español, dijo: "Es el hombre más extraordinario que he conocido".



Durante su viaje a los Estados Unidos, el Presidente de Chile, señor Gabriel González Videla, visitó Lubbock, en Tejas. Mientras permaneció allí el Primer Magistrado inspeccionó la planta de gasolina de Stanolind cerca de Levelland. En la fotografía aparece el Presidente González Videla (derecha) poniendo su autógrafo en el libro de los hijitos de los obreros de la refinería

## Varios miles de personas huyen de la más grande inundación registrada en Canadá

WINIPEG, CANADA, 10.— (U. P.) — Millares de habitantes han huído de la "más catastrófica inundación de la historia del Canadá", que amenaza inutilizar las dos plantas de energía eléctrica que todavía quedan intactas, y dislocar todo el transporte terrestre.

Durante las últimas dos semanas, Winipeg ha albergado a 7.500 refugiados procedentes de las otras comunidades inundadas por las aguas del río Rojo, pero ahora la situación ha empeorado, y esta ciudad también está expuesta a la inundación, por lo que 20.000 personas, por lo menos, han abandonado sus hogares.

La expresa de los Ferrocarriles Nacionales Canadienses informó que podía garantizar el servicio sólo durante el día. Todos los puentes están cerrados al tránsito normal, lo que ha aislado a dos sectores suburbanos de esta ciudad de 300.000 almas.

## Paralizados 5 grandes sistemas ferroviarios en E. U. a causa de huelga de maquinistas

**CHICAGO, 10.— (UP).—Los maquinistas y fogoneros de locomotoras se declararon en huelga, lo que ha paralizado los cinco grandes sistemas ferroviarios de Estados Unidos, y los mediadores suspendieron las negociaciones con las empresas y representantes del sindicato, a la espera del resultado del informe que presentarán al Poder Ejecutivo.**

Francis O'Neill, presidente de la Junta Mediadora Nacional que había proseguido los esfuerzos para resolver el conflicto varias horas después que el paro comenzara, a las 6. A. M., declaró que no se había logrado arreglo alguno y que hoy mismo informará a la Casa Blanca.

Se presume que dicho informe será comunicado al Presidente Truman, que se halla en Idaho, en su jira por 16 Estados.

La Fraternidad de Maquinistas y Fogoneros declaró esta mañana que la huelga está dirigida contra cuatro importantes sistemas ferroviarios, y rápidamente el paro afectó también a la empresa Chesapeake & Ohio, que utiliza los terminales y vías férreas de alguno de esos cuatro sistemas ferroviarios.

Al declarar la huelga los dirigentes de la Fraternidad dieron a entender que limitan el paro a un sector de los ferrocarriles, para evitar que el Gobierno se incaute del sistema ferroviario, por considerar que se trata de una emergencia nacional.

Por lo tanto, los observadores opinan que si Truman interviene para poner fin a la huelga contra las cuatro grandes empresas, la Fraternidad estará en libertad de declarar el paro en otras líneas. La huelga, que es la más grave desde el paro nacional de 48 horas, al cual Truman puso término en 1948, afecta directamente los sectores principales de las empresas New York Central, Pensylvania, Santa Fe y todo el sistema ferroviario del sur. Si la huelga continúa, quedarán ociosos otro medio millón de obreros ferroviarios, industria del acero, minas de carbón y otros.

Las empresas afectadas por la huelga han comenzado a rechazar el transporte de ganado en pie, aves de corral, productores perecederos. Asimismo, han anunciado la suspensión del servicio de pasajeros en varias líneas. La Fraternidad ha declarado la huelga para que se acepte su exigencia de un fogonero más en las locomotoras Diesel de varios motores y en las locomotoras para maniobras y a motor eléctrico.

NO SERA AFECTADO TREN DE TRUMAN

CHICAGO 10, (U. P.)— La Fraternidad de Maquinistas y Fogoneros que declaró la huelga prometió al Presidente Truman que el tren en que viaja por Estados Unidos no será afectado por el paro del Sindicato. Sin embargo, el itinerario que seguirá el tren presidencial no comprende a ferrocarriles afectados por la huelga.

## Contraalmirante Costa Pellé llegó a Lima

LIMA, 10. — (U. P.).— Esta mañana llegó el Contraalmirante en retiro, señor Enrique Costa Pellé, quien visita Lima para asistir a la convención del Club de Leones de Perú, Chile y Bolivia, que tendrá lugar del 13 al 18 del presente mes.

El señor Costa Pellé, se encuentra en Lima, después de cinco años que hiciera su primera visita.

## Grave escasez de papel en la República Argentina

BUENOS AIRES, 10. — (U. P.). — "La Nación", en otro extenso artículo sobre la situación del papel de imprenta, afirmó que si las diez mil toneladas de papel recientemente autorizadas para importar del Canadá, no llegan a tiempo, la escasez de papel de imprenta puede ser gravísima dentro de los próximos noventa días.

## ULTIMA HORA

CHICAGO 10, (U. P.)— Las inundaciones obligaron a otros millares de personas en el Canadá a abandonar sus hogares, mientras que en Estados Unidos causaban la muerte a quince personas. De acuerdo con algunos cálculos no confirmados, el número de personas muertas en Estados Unidos, por las inundaciones se eleva a 22. En Winnipeg, Canadá, las aguas del río Rojo llegaron hasta pocas pulgadas de la central eléctrica.

Las autoridades ordenaron a 14.000 personas residentes de la zona más amenazada de Winnipeg que abandonaran sus hogares. En la región de Winnipeg ya hay 20.000 personas sin hogar.

## HACEN INVENTARIO DE SINDICATOS DISUELTOS POR GOBIERNO, CARACAS

MARACAIBO, 10.— (U.P).— Se informó desde Maracaibo que el Inspector del Trabajo ha comenzado a levantar un inventario de los sindicatos que han sido disueltos y ha dado instrucciones a los Bancos locales para que "congelen" los fondos de las organizaciones afectadas.

La Cámara de Comercio en Caracas hizo un llamamiento a los trabajadores a fin de "que sea restablecida la paz industrial, no sólo en el campo petrólero sino en las demás manifestaciones de nuestra vida económica".

## 2 BARCOS DE MEXICO ZARPARON HACIA CUBA

CIUDAD DE MEXICO, 10.— (U.P).— Hoy zarparon de Veracruz rumbo a Progreso para seguir a Isla de las Mujeres, Cárdenas y La Habana, los guardacostas David Porter y Virgilio Uribe que forman la sección naval que México envía a Cuba en celebración del primer centenario de la bandera de Martí.

El día 13 llegarán a puerto Progreso los barcos de guerra norteamericanos y cubanos que se trasladarán a Mérida para participar en la ceremonia con motivo de haber sido, precisamente en la capital yucateca, donde na[illegible]

## "EE. UU. aprovechará la energía atómi[ca en] beneficio de la humanidad y con fines de[...]"

POCATELLO (Idaho, EE. UU.), 10.— (UP).— En un [discurso] pronunciado desde el tren a primera hora esta mañana, [el Presi]dente Truman declaró que daría orden de usar nuevamente [la bom]ba atómica si ello es necesario.

El Presidente destacó el desarrollo de la energía atóm[ica en] tiempo de paz; pero dió una nota inquietante cuando dijo [que usa]ría nuevamente la bomba atómica "si tengo que hacerlo".

El Presidente Truman empieza ahora un viaje por la [costa del] Pacífico noroeste, muy susceptible a las cuestiones atómicas [a cau]sa del desarrollo de las grandes instalaciones industriales [...] en el río Columbia.

El Presidente recordó que había empleado por primer[a vez la] bomba atómica contra los japoneses, con el objeto de ha[cer inne]cesarios los desembarcos en Japón, los que hubieran costado [...] vidas norteamericanas y dijo:

"Me convenció de que el mejor modo de ahorrar las v[idas de] aquellos jóvenes —y el mejor modo de ahorrar las vidas de [los sol]dados japoneses también— era arrojar aquellas bombas y [terminar] la guerra y así lo hice.

"Y ahora digo que lo haría nuevamente si tuviera nece[sidad de] hacerlo".

Manifestó que si Estados Unidos careciera de genio pa[ra apro]vechar la energía atómica en beneficio de toda la Humanid[ad, se]ríamos probablemente destruídos"; pero, estoy seguro que [...] así y la pondremos como contribución en beneficio del mu[ndo].

El Presidente reveló que una investigación gubernativa [ha] descubierto "una verdadera promesa" en la aplicación en tie[mpo de] paz de la energía atómica, la que puede proporcionar vasta[s mejo]ras agrícolas en cuanto se refiere a los cereales y ganados.

Dijo también que está dentro del límite de lo posib[le hacer] funcionar los barcos y los aviones con energía atómica.

El Primer Mandatario reveló planes de una campaña [...] más intensa próximamente y quizás repita una parte de su itinerario al decir: "Vendré por aquí más entrada la estación [y habla]ré algo de política".

## Muertos y desaparecidos por tormentas en Nebraska

LINCOLN (Nebraska, EE. UU.). — Se ha informado que, por lo menos, 16 personas han muerto o desaparecido como resultado de las súbitas tormentas que han azotado el sudoeste de Nebraska.

Los obreros voluntarios que se han dedicado a la tarea de salvamento, continuaban buscando durante la noche a los desaparecidos, pero no alentaban la esperanza de hallarlos con vida.

Grandes aguaceros tomaron por sorpresa a todas las víctimas el lunes en la noche, después de haber caído unos 17 centímetros cúbicos de lluvia.

## Detenido por morder a un perro, en Washington

WASHINGTON, 10.— (UP). — La policía recibió un informe de que un hombre estaba pegando a su perro. Los guardias investiga[ron y] encontraron que [...] Long, de 23 años, estaba [...] do sus dientes en las pa[...] perro, Long explicó que [...] perro y que podía morder[lo...] mal si lo deseaba. La po[licía lle]vó a Long al hospital y lo [so]metido a observación.

## Cosecha de trigo de invierno en los EE. [UU.] será menor que en 19[...]

WASHINGTON, 10.— [...] El Departamento de Agr[icultura] calculó que la cosecha [...] de invierno de este año [...]rá a 689.595.999 bushels, [...] la más reducida en siete [...]

El total es inferior en [...]llones de bushels al cál[culo del] invierno pasado. La sequ[ía,] plagas de insectos causaron [gran]des daños a los sembra[dos...] producción del año pas[ado...] de 901.668.000 bushels, [...] medio en los diez últim[os...] alcanzó a 726.553.000 bu[shels].

## EE. UU. rechazó oferta rusa de pagar s[u] deuda a razón de 2 centavos por d[ólar]

WASHINGTON, 10 (UP).— Estados Unidos rechazó la [ofer]ta de Rusia de liquidar su deuda de 11.000 millones de [dólares] correspondiente a la cuenta de Préstamos y Arriendos, a [razón] de dos centavos por dólar.

Un portavoz del Departamento de Estado dijo que ésta [es una] de las ofertas hechas por Rusia, todas las cuales han sido [recha]zadas.

Extraoficialmente se dijo que una de ellas prometía [pagar] 200 millones de dólares.

Estados Unidos no ha intentado cobrar todos los [em]hechos a Rusia, de acuerdo con la Ley de Préstamos y Arr[iendos]. Rusia, sin embargo, debía pagar el material sobrante desp[ués de] la guerra, si éste tenía valor en tiempo de paz.

Se cree que Estados Unidos trata de conseguir el co[bro de] 1.000 millones de dólares.

# Acheson aprobó incondicionalmente unión económica franco-alemana

## un acontecimiento de suma importancia, agre- l Secretario de Estado, después de conferenciar con Bevin

LONDRES, 10. — (U. P.). —(Por Richard H .Shackford). — El ario de Estado, Dean Acheson, dió su aprobación incondicional proposición francesa de mancomunar las industrias del carbón ro de Francia y Alemania.

cheson dijo que desde hace largo tiempo Estados Unidos apo- los objetivos del plan francés.

El Secretario de Estado hizo la declaración sobre el particular, s de entrevistarse esta tarde con el Ministro de Relaciones ores británico, Ernest Bevin, y poco antes que llegara su cole- ncés, Roberto Schuman, para participar en la conferencia de Tres Grandes" que se inicia mañana.

la noche, Acheson pronunció un discurso acerca del deseo y niencia de reincorporar a Alemania a la Comunidad de Na-

El anuncio hecho ayer por el Gobierno francés", dijo Acheson, plan para la utilización en común de los recursos del carbón y de Francia y Alemania, mediante una asociación abierta a los países, es un acontecimiento de suma importancia". Añadió: "Es evidente, a juzgar por el anuncio, que el espíritu ha motivado es el predominio de un acercamiento entre Ale- y Francia, y el progreso hacia la integración económica de Estos son los objetivos que desde hace largo tiempo ha con- con el apoyo del Gobierno de Estados Unidos". Si bien es evidente", prosiguió Acheson, "que para un mayor y juicio final sobre la proposición, hay que esperar más de- sobre ella, reconozco con simpatía y aprobación, la importan- vastas proyecciones de la iniciativa francesa".

Estados Unidos y Gran Bretaña estudian con cuidado la propo- de Francia. Por lo pronto, el Gobierno británico se ha limi- a decir que el plan francés es importante.

Un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores británico, referirse a ese plan, declaró después de manifestar su importan- que toda declaración al respecto ahora "debe ser de carácter torio". Añadió: "Subrayamos su importancia en estos momen- en que el problema entero de Europa y la Comunidad del Atlán- se halla en estudio. El Gobierno de Su Majestad siempre ha do que se hallara una solución permanente a las viejas disputas Francia y Alemania. Es, teniendo presente tal ansia, que la sición será estudiada junto con sus derivaciones, por remotas sean".

## nando aliado en Japón pedirá a la NU que estigue situación de prisioneros en Rusia

**TOKIO, 10.— (U. P.) — El Embajador de la Comunidad de nes Británicas, W. R. Hodgson sugirió que se plantee ante amblea General de las Naciones Unidas la omisión por Ru- repatriar a 300.000 prisioneros de guerra japoneses desapa- s, y la no rendición de cuentas de ellos.**

norteamericano William d, presidente del Consejo cupación Aliada, anunció l General McArthur ha do ya a las Naciones Uni- copias de las resoluciones adas por ambas Cámaras rlamento japonés, pidien- las Naciones Unidas in- ue el asunto.

ald y el General Lee Dai- representante interino de acionalistas chinos en el jo, estuvieron contestes e lo más aconsejable es ar la cuestión de la re- ción ante la Asamblea Ge- en sus reuniones de sep- re próximo, como "caso ueba" sobre el deseo de de cooperar en los asun- nternacionales.

rusos boicotearon hoy la n del Consejo en la que s Unidos los acusó de ción flagrante del dere- nternacional", en su trato s prisioneros de guerra eses.

ald aplazó el comienzo de nión por cinco minutos, era de que llegara el te- general soviético Kuzma anko, y después procedió un documento de cinco alabras en que se enjui- Rusia, y se le exige nue- te que explique lo que ha do a estos 300.000 prisio- de guerra japoneses des- idos.

dos Unidos atacó, pues, z más a Rusia por su más ble flanco desde el pun- vista del pueblo nipón. expuso las siguientes acusaciones al leer una "detallada exposición" parcial del caso contra Rusia:

Primera, no ha rendido cuenta alguna sobre los prisioneros de guerra y civiles encarcelados por las autoridades soviéticas.

Segunda, no ha informado de la muerte de súbitos japoneses bajo custodia soviética.

Tercera, no ha cumplido con la disposición de la declaración de Potsdam, que dice: "Después de desarmarlas completamente, se permitirá a las fuerzas militares japonesas regresar a sus hogares, brindándoseles la oportunidad de llevar una vida pacífica y productiva".

Cuarta, no ha cumplido con el espíritu ni con la letra del acuerdo de repatriación concertado con el Supremo Comandante el 19 de diciembre de 1946.

Quinta, no ha proporcionado el medio para el intercambio de información sobre los prisioneros de guerra.

Sexta, ha demostrado intensible desprecio por la vida humana, al no proporcionar ni siquiera los medios más elementales para el sostenimiento de los seres humanos.

Séptima, ha despreciado y violado el fundamental derecho internacional, tal como se ha establecido en las convenciones internacionales de 1899, 1907, 1929 y 1949.

Octava, ha utilizado a los prisioneros de guerra para fines políticos, mediante el proceso de adoctrinamiento político".

# LLAMADO AL MUNDO OCCIDENTAL A ACEPTAR A ALEMANIA EN BLOQUE DEMOCRATICO HIZO ACHESON

## 5.000 toneladas de armas de los EE UU. llegaron a Nápoles

NAPOLES, 10.— (U .P.) — Fuertes destacamentos de policía protegieron la zona del puerto, mientras se descargaba el tercer embarque de armas norteamericanas a Italia, del vapor "Andrea Costa".

Los miembros comunistas del Comité de la Paz llenaron las paredes en las calles de la ciudad con carteles que atacaban el envío de armas por Estados Unidos. Se advertía en ellos al pueblo que obrase con el fin de evitar una repetición de la reciente explosión de un depósito de municiones en Catania, que causó 11 muertes y 74 personas quedaron heridas.

El "Andrea Costa" trajo 5 mil toneladas de armas para Italia. Ha sido el más grande embarque de abastecimientos en virtud del pacto del Atlántico traído a este puerto. Los dos embarques anteriores fueron de 80 y 300 toneladas cada uno.

Los fuertes destacamentos de policía impidieron que se produjesen incidentes en las ocasiones anteriores, y hoy no hubo manifestaciones ni paro de obreros.

## Cámara inglesa aprobó aumento de fletes en ferrocarriles nacionales

LONDRES, 10. (U. P.)— La Cámara de los Comunes aprobó por 306 votos contra 283, el plan del Gobierno para aumentar en un sexto el precio actual de los fletes en los ferrocarriles nacionalizados.

Los conservadores votaron contra el aumento de los fletes, porque el Gobierno rehusó hacer una investigación pública acerca de las posibilidades de hacer economías y mejorar la eficacia de los ferrocarriles.

## Trygve Lie partió en avión a Moscú

**ZURICH, 10.— (UP).— El Secretario General de las Naciones Unidas, Trygve Lie, partió en avión hacia Moscú, en su misión de tratar de romper el "impasse" en las Naciones Unidas y poner término a la guerra fría entre el este y el oeste.**

El viaje del señor Lie ha coincidido con la conferencia en Londres de las potencias occidentales para trazar los planes para una prolongada guerra fría, que Lie espera terminar.

Los funcionarios occidentales se han mantenido fríos a toda tentativa para lograr un acercamiento, hasta que Rusia cambie su actitud sobre los asuntos principales del conflicto político.

Lie viaja acompañado por su secretario privado, Constantine Zinchenko, auxiliar ruso del Secretario General en los asuntos relacionados con el Consejo de Seguridad, y por la señora Zinchenko, quienes llegaron a esta ciudad desde Ginebra, y partieron pocos minutos después hacia Praga.

DECLARACION DE COHEN

LAKE SUCCES 10.— (UP). — Benjamín Cohen, Secretario Adjunto de las Naciones Unidas, declaró que el viaje pro paz que realiza por Europa el Secretario General Trygve Lie, no tiene por fin apaciguar ni a Oriente ni a Occidente.

Cohen, que se encuentra actualmente en Chile, su país natal, expresó su punto en un artículo distribuído por la sección latinoamericana del Departamento de Prensa de las Naciones Unidas. Dijo: "No hay en el esfuerzo que realiza el Secretario General, claudicación alguna de los puntos de vista ni apaciguamiento en favor o en contra de partido alguno en la controversia que hoy divide a los pueblos del mundo. Es un esfuerzo para reunir en torno a las Naciones Unidas el esfuerzo conjunto de todos los pueblos, de todos los gobiernos, de todos los hombres de la calle del mundo entero, a fin de que la búsqueda de una paz fundada en la justicia pueda continuar sin perturbaciones".

MOSCU, 10.-- (UP).— Se informó que el Secretario General de las Naciones Unidas, Trygve Lie, llegará mañana, a las 3.30 P. M. al aeródromo de Vnukovo. La noticia fue dada a conocer por el centro de informacion de la NU, que dijo que Lie realizará el vuelo desde Praga a bordo de un avión comercial soviético.

## Abandonaron China dos aviadores de EE. UU. que retenían los comunistas

LONDRES, (jueves 11), (U. P.) —La agencia de noticias "Nueva China" anunció que los aviadores norteamericanos E. C. Smith y W. C. Bender, que habían estado detenidos por los comunistas chinos durante más de un año, abandonaron el territorio chino a bordo del buque "Hunan" el miércoles.

La agencia dijo que esos dos aviadores fueron puestos en libertad de acuerdo con la política de los comunistas chinos de "magnanimidad hacia los prisioneros de guerra".

## APRESAMIENTO DE UN BARCO INGLES POR LOS RUSOS ANUNCIA LONDRES

LONDRES, 10. — (UP). — El Parlamento ha informado que los rusos han apresado el buque pesquero británico "Etruria" en el Mar de Baretz, acusándole de estar pescando en aguas territoriales soviéticas sólo a una milla y media de la costa soviética.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Ernest Davies, dijo en la Cámara de los Comunes que la nota rusa entregada ayer al Embajador británico en Moscú, dice que el patrón del "Etruria" admitió que su embarcación pescaba ilegalmente cuando los rusos la apresaron el primero de mayo.

MOSCU, 10.— (U. P.) — El Embajador británico Sir David Kelley visitó al Vicecomisario de Relaciones Exteriores, Andrei Gromyko, y le entregó una nota relacionada con la respuesta rusa a la protesta británica por el apresamiento del pesquero "Etruria".

## Rusia abandonó reunión de Liga de la Cruz Roja

GINEBRA, 10.— (U. P.)— El delegado ruso C. N. Ivanovitch abandonó la sala de reunión de la Junta directiva de la Liga de Sociedades de la Cruz Roja, como protesta contra el mantenimiento como miembro de China nacionalista.

La Junta directiva rechazó por doce votos contra uno la proposición de Ivanovitch de dejar fuera de la Liga de la Cruz Roja a los delegados nacionalistas chinos, basado en que éstos ya no representan al pueblo chino.

## 12 heridos en choque de vagones de carga con un tren expreso en España

ZARAGOZA 10, (U. P.)— En la estación de Nonaspe chocaron contra el tren expreso que corre entre Barcelona y Madrid, 25 vagones, desprendidos de un tren de carga.

Esos vagones, impulsados por una fuerte pendiente, fueron a estrellarse contra el citado expreso. Como consecuencia, resultaron 12 personas heridas de cierta gravedad y daños de importancia en varios vagones.

## Y abandonar la relación de conquistador y conquistado

LONDRES, 10 (U. P.)— El Secretario de Estado de Estados Unidos, Dean Acheson, hizo un llamamiento al mundo occidental de aceptar a Alemania Occidental como "igual en nuestra compañía" y empezar humildemente a abandonar la relación de conquistador y conquistado.

Advirtió también al oeste que "algún sacrificio de interés puramente nacional" será necesario para todos si quiere lograrse la rehabilitación económica del mundo occidental cuando termine el Plan Marshall en 1952. Acheson habló como invitado de honor en el banquete de la sociedad "Pilgrims" en víspera de la inauguración de la conferencia de los "Tres Grandes", que es la más importante conferencia internacional desde la guerra.

Acheson evitó en su discurso preparado, una referencia detallada a las cuestiones que se debatirán y habló en amplios términos filosóficos sobre el problema de la organización internacional entre los países no comunistas y los de la zona del Atlántico Norte. Señaló como fines del oeste "asegurarse que las grandes diferencias que agitaron al mundo en los años recientes no conduzcan a la catástrofe de una tercera guerra mundial. Repito, nuestro objetivo es la paz, no la guerra".

Acheson mostró confianza en que el este responderá a las grandes pruebas a que se enfrenta. Deploró la necesidad de una "organización internacional limitada" en las zonas atlántico y europea, pero repitió que el único motivo de ello es la paz. Cree que al final, esos arreglos limitados no habilitarán sino por el contrario, fortalecerán a las Naciones Unidas.

Declaró: "Queremos asegurar para aquellos pueblos de Europa que han retenido su independencia nacional una perspectiva de progreso y estabilidad, y aun si es preciso, en una Europa dividida. Al mismo tiempo queremos procurar que todo esté de nuestra parte para conservar la posibilidad de superar, eventualmente, esta infortunada división y reunir a los pueblos de toda la familia europea".

El Primer Ministro británico, Clement Attlee, dando la bienvenida a Acheson, recordó la frase de éste "Vivimos en un mundo de diplomacia total", y dijo: "Estamos todos embarcados en la gran aventura de defensa del sistema de vida democrático. Si queremos tener éxito debe haber comprensión por parte de todos, que lo que se haga en una de las democracias producirá efecto en las otras. El mundo está tan estrechamente entrelazado, que ninguno de los Estados del mundo democrático puede pensar exclusivamente en su propia conveniencia".

Refiriéndose a los lazos especiales entre Norte América y Gran Bretaña en la creación de una fuerza de prosperidad y paz del mundo libre, Attlee declaró: "Para laborar para este fin necesitamos una estrecha colaboración en las esferas de defensa económica y política. Nuestras relaciones son tan estrechas y nuestros contactos tan amplios con los pueblos de todos los continentes, que es esencial, en interés de todo el mundo, que nunca estemos en contradicción. El mundo no puede permitirse malos entendimientos entre nosotros". Dijo que en esto consiste la importancia de las conferencias que se inauguran mañana.

Refiriéndose a una más amplia "colectividad del Atlántico", Attlee dijo que aunque se ha establecido una organización, se han establecido planes de defensa y los trabajos continúan, pero las fuerzas necesarias para sostener la paz tienen que ser creadas todavía".

## Fragata antisubmarina que revolucionará la guerra naval construirá Gran Bretaña

**LONDRES, 10.— (U. P.) — La Armada británica ha encargado una nueva fragata antisubmarina, y hace experimentos con torpedos autodirigidos que revolucionarán la guerra submarina.**

Lord Hall, Primer Lord del Almirantazgo, hizo el anuncio en la Cámara de los Lores e insinuó también que la Real Escuadra hace experimentos también con nuevos métodos de propulsión de buques, pero se negó a decir nada sobre los "métodos alternativos de propulsión" basándose en que es una información que "los rusos quisieran conocer".

Disipó los temores expresados por otros Pares, de que la Marina de Guerra pudiera no ser capaz de defender las rutas vitales de los convoyes británicos de devastadores ataques de submarinos rusos en caso de una guerra.

Declaró: "Este año se ha encargado un nuevo prototipo antisubmarino que reúne las armas más modernas, tendrá una velocidad suficiente para entendérselas con los futuros submarinos rápidos y está activamente en curso de creación una fragata que pueda ser construída prontamente, relativamente barata y en gran número para responder a las necesidades de una futura guerra antisubmarina.

"Tenemos también en etapa experimental cierto número de tipos nuevos de torpedos autodirigidos que representan una revolución de esta clase de armas".

## DETENIDAS 3 MUJERES OCCIDENTALES EN ZONA SOVIETICA DE BERLIN

BERLIN, 10.— (U.P).— Una mujer inglesa y dos norteamericanas fueron puestas en libertad después de pasar una noche detenidas en el sector ruso mientras la policía comunista revelaba las películas que habían tomado de las gigantescas ruinas del Berlín oriental.

Esas mujeres dijeron que habían sido tratadas cortesmente y se les hicieron pocas preguntas "muy blandas" sobre los motivos de su paso por el sector soviético.

Las detenidas eran María Douglas, de Irlanda del Norte, Anne Bennet y Marilyn Seefield, de Ohio y Washington respectivamente, todas ellas empleadas en el Comité de Servicios de los Amigos norteamericanos (Cuáqueros)) de Munich.

## Gobierno comunista de Hungría exige a los obreros trabajar más

BUDAPEST, 10.— (U. P.) — El Partido Comunista y el Consejo de Sindicatos Obreros de Hungría previnieron a los trabajadores que no se tolerarán más su falta de disciplina y "engaños con los jornales y condiciones".

Esos dos más poderosos organismos de Hungría formularon la advertencia por medio del órgano oficial comunista "Szabad Nep".

"Las estadísticas prueban", dice la advertencia, "que el aumento de los jornales es mucho más rápido que el aumento de la producción. Si toleramos que continúe esto, tendremos que dedicar al pago de jornales lo que se necesita para las inversiones, para el progreso cultural y para nuestra defensa. Por lo tanto, no podemos tolerar que continúe esto".

La queja se funda en la estadística oficial, según la cual, en el primer trimestre de este año el costo de la vida aumentó en 7,7 por ciento y la productividad del trabajo sólo en 2,2 por ciento. Además, el rendimiento de la industria pesada sólo alcanzó a 1,6 por ciento, en comparación con las cifras de 1949.

La advertencia añade: "No podemos tolerar más la falta de disciplina, engaños con los jornales y las normas de desperdicio de los materiales y la mala calidad". Dice que debe restablecerse la autoridad de los directores de fábricas y los que no puedan hacerse respetar, serán despedidos.

# El Medio Oriente sería próximo escenario de la expansión rusa

## El comunismo no es popular en China, pero no podrá combatirse durante largo tiempo

**MANILA, 10.— (UP).— (Por Blake Gearhart).— El comunismo no goza de popularidad entre los 475 millones de habitantes de China, pero nada pueden ni podrán hacer contra él, por lo menos durante un largo tiempo.**

**Los comunistas chinos son suficientemente fuertes para sofocar toda rebelión previsible en estos momentos. Tienen un poderoso y bien disciplinado ejército de más de cuatro millones de hombres, en cuya lealtad pueden, aparentemente, confiar, y en China la fuerza armada es la base del poder político.**

Esta es mi opinión, después de once meses detrás de la llamada "cortina de bambú", durante cuatro de los cuales trabajé como reportero y los restantes como observador, obligado por las circunstancias.

En muchas parte de China existe el descontento entre los civiles pero estos parecen carecer de buena dirección y, lo que es más importante, no tienen apoyo militar. Es verdad que los guerrilleros están activos en varias provincias, especialmente en las montañas de Honan, partes de Anhwei, todo el sur de China, en Kwangsi, Kwangtung y Yunnan. Son restos de las fuerzas nacionalistas a los que se han plegado los campesinos disgustados por los onerosos impuestos, bandidos, etc. Es indudable que el hambre ha impulsado a muchos a unirse a los guerrilleros.

Los comunistas chinos tienen el apoyo soviético; pero sin él serían igualmente fuertes. No existen síntomas de división entre ellos y los partidos de la minoría, agrupados en torno al comunista, dan la apariencia de una "dictadura del pueblo". Pero, en realidad, carecen de poder para modificar la política básica de los rojos. Todas las informaciones obtenidas indican que en la política exterior los comunistas chinos siguen las directivas de Moscú.

El ochenta por ciento del pueblo chino repudia al comunismo, porque no puede trabajar con provecho personal y porque no le agrada la idea de tener una estrecha amistad con Rusia. Los campesinos, esquilmados por los nacionalistas que les aplicaban fuertes impuestos, se pasaron a las filas de los comunistas; pero ahora ven que su suerte no ha mejorado casi nada. Es verdad que los grandes latifundios han sido repartidos entre los campesinos; pero éstos, pese a poseer ahora tierras, no están mejor que antes debido a que continúan los gravosos impuestos. Lo mismo sucede en las ciudades donde el ciudadano común dice que el gobierno nacionalista era malo, pero con habilidad y soborno podía hacer buenos negocios.

Los extranjeros neutrales que han vivido largos años en Shanghai, opinan que el Gobierno de Chiang Kai-shek no tiene probabilidad alguna de volver al poder, a menos que estalle la tercera guerra mundial.

## Comisión de la NU censuró a delegado guatemalteco

GINEBRA, 10. (U. P.)— La Comisión de las Naciones Unidas para Eritrea adoptó la resolución propuesta por Sud Africa, en la cual censura al representante guatemalteco doctor Carlos García Bauer, al que acusan de haber hecho declaraciones antibritánicas en una reciente rueda de periodistas.

El doctor García Bauer se retiró de la reunión cuando estaba debatiéndose la resolución, pero regresó después que fué aprobada. Dijo: "La delegación de Gautemala no acepta que se debata por Comisión sus relaciones con la prensa".

## COREA DEL NORTE SE PROPONE INVADIR LA REPUBLICA DEL SUR

SEUL (Corea), 10 (U. P.)— El Ministro de Defensa de Corea Meridional informó que la Corea del Norte está concentrando fuerzas armadas a lo largo de toda la frontera común entre ambas fracciones del país, en lo que puede ser el preludio de una invasión que dijo posiblemente pueda ocurrir el 21 de mayo.

El Ministro Sihn Hung Mo manifestó a los corresponsales extranjeros que secciones de por lo menos cuatro divisiones, han sido trasladadas a posiciones de apoyo, entre 24 y 96 kilómetros al norte del paralelo 38 que separa al norte y el sur de Corea.

Sihn agregó que posiblemente 40.000 hombres están apoyando ahora a las tres brigadas de policía que normalmente vigilan la frontera.

## Atentados terroristas contra diarios de Macao

MACAO (Colonia) portuguesa en China), 10.— (UP).— Dos atentados con bombas se produjeron en las primeras horas de hoy contra diarios chinos de esta ciudad, de los que resultó herido un peatón.

El estallido del terrorismo en esta colonia portuguesa ha seguido a otros similares en Singapur y Hong Kong.

Una bomba estalló frente al local del diario "Mierseas" e hirió a una persona. Una segunda bomba fué hallada sin estallar en la sala de redacción de otro diario.

La semana pasada una bomba hizo explosión en la sede del Sindicato de Marineros Chinos, cuyo ex jefe Lo Kwong fué víctima de un ataque por un desconocido que le disparó dos tiros. Lo es conocido por sus opiniones nacionalistas.

Los dos diarios chinos que fueron objeto de los atentados con bombas, son también nacionalistas.

## Otro checo condenado a muerte bajo acusación de espionaje para EE. UU.

PRAGA, 10 (U. P.)— Un tercer ciudadano checo ha sido condenado a muerte por el delito de alta tración y espionaje a favor de la Embajada de Estados Unidos, en Praga, según ha informado el diario oficial comunista "Rude Pravo".

El diario citado, dice que la Corte de Bohemia, condenó a muerte a Vekoslav Loutsky, y a dos checos más a prisión perpetua, en tanto que 21 lo fueron a penas que fluctúan entre nueve meses y 26 años, acusados de tramar el derrocamiento del régimen comunista y proporcionar secretos de Estado a los funcionarios norteamericanos Samuel Meryn, Loui se Schaffner y Walter Brige.

Loutsky fué el principal testigo de la acusación en el proceso seguido el mes pasado, en el que el Mayor Jaromir Nechansky y Veleslav, fueron condenados a muerte, y cuatro personas más a prisión perpetua.

Se ha acusado a Loutsky de haber dirigido uno de tres grupos que formaban parte del movimiento subterráneo encabezado por Wahl y Nechansky.

Brige y los otros norteamericanos fueron acusados de proporcionar transmisores de radio al grupo y de dirigir sus "actividades contra el Estado".

## Advirtió el delegado libanés Charles Malik

**LAKE SUCCES, 10.— (UP).— (Por Bruce W. Munn).— El Medio Oriente puede ser escenario de la próxima campaña soviética de conquista. Esa fué en esencia la declaración que hizo Charles Malik, jefe de la delegación libanesa ante las Naciones Unidas, quien añadió: "La Unión de los Soviets tiene mucho más que ganar en el Medio Oriente que en Indochina, por ejemplo".**

El autorizado portavoz árabe siguió diciendo: "No hay duda alguna que el comunismo está ganando terreno en el Cercano Oriente. Tampoco existe razón alguna para que no sea así. Pese a todo camuflage en contrario, es posible que la próxima campaña importante del comunismo sea en nuestra parte del mundo.



"El oeste no podría ser exculpado si sucede eso. Infligir políticamente a un pueblo una profunda herida y al mismo tiempo no hacer nada por él económica y socialmente, es la preparación ideal para el advenimiento del comunismo".

Malik hizo esas declaraciones en el almuerzo ofrecido por la Asociación de Corresponsales de las Naciones Unidas, durante el cual pasó revista a la agitada situación política en el Medio Oriente.

Malik agregó que no puede haber una paz duradera en el Cercano Oriente, mientras no se quite a los árabes, mediante decisiones objetivas, la idea de que las Naciones Unidas siempre se inclinan hacia Israel en contra de los Estados árabes.

Al referirse al programa del punto cuatro de Truman, Malik manifestó: "Equivocada o acertadamente, el mundo árabe tiene la impresión de que el punto cuatro está destinado a servir, en lo que al Cercano Oriente se refiere, a dos fines: fortalecer a Israel dándole parte del león e inducir a los árabes olvidar o pasar por alto la cuestión de Palestina". Dijo que los árabes no aceptarán eso.

El delegado libanés se quejó de que los diarios hablan de la carrera armamentista en el Cercano Oriente y callan el rearme de Israel. Añadió: "Todos saben que los medios para que Israel se arme no están abiertos a los Estados árabes; pero los Estados árabes no van a quedarse con los brazos cruzados. Es evidente que el mundo árabe teme una eventual dominación política y económica de Israel en vista de sus vinculaciones en todo el mundo".

Después de pedir que sean respetadas las decisiones de las Naciones Unidas sobre Palestina, Malik esbozó un plan de paz entre Israel y los Estados árabes, consistente de seis puntos:

Que el mundo árabe no sea considerado en ningún sentido como terreno para la explotación y dominación; que las potencias occidentales interesadas armonicen su política sobre la base de un largo plazo, particularmente con respecto a la riqueza mineral de la región; que se den adecuadas garantías internacionales contra la agresión; que haya el debido respeto por las decisiones permanentes de las Naciones Unidas sobre Palestina, y que el "fundamental sentido de la justicia de los norteamericanos, reafirme a que no se llegue a la conclusión de que en todo conflicto de intereses entre Israel y el mundo árabe, Estados Unidos se inclinará siempre en el momento decisivo por Israel".

## Atacados los aeroplanos nacionalistas que lanzan arroz a víctimas del hambre en China

**TAIPEI, FORMOSA, 10.— (U. P.)— La fuerza aérea informó que un avión de transporte que arrojó arroz a las víctimas del hambre, en Nantung Chow, al otro lado del río Yangtzé, a 64 kilómetros al noroeste de Shanghai, fué atacado por baterías antiaéreas, sin que fuera alcanzado y regresó sin novedad a Taipei.**

Informó que las baterías rojas de Nantung Chow intentaron derribar a ese avión con socorros, poco después que éste dejara caer 300 saquitos de arroz.

Esta fué la primera noticia de que los rojos hagan serios intentos por estorbar los suministros de arroz de los nacionalistas a los hambrientos habitantes de China continental.

El parte informa también de bombardeos a las islas Lu-huang, Hsiashu y Tauhua, al sureste de Tinghai, en donde, dicen, fueron destruídos ayer juncos e instalaciones costeras.

Hoy al mediodía fué bombardeado el aeródromo de Changung, en la frontera de Kiangsu, a 170 kilómetros al norte de Cantón.

El parte no especifica las razones del ataque contra un aeródromo tan distante de las concentraciones costeras rojas que se preparan para el asalto contra Chushan.

Fuentes oficiales dicen que los rojos, hasta ahora, no han iniciado el ataque contra Tinghai, aunque el bombardeo durante el día entero de la isla de Kingtan indicaba la inminente salida de una flota de juncos.

## Franquicias a socios del Santiago Morning

La Gerencia del Club Santiago Morning anuncia a los socios que se encuentren atrasados en el pago de sus cuotas, que podrán quedar al día en esas obligaciones, siempre que cancelen sus cuotas del mes en curso, en la secretaría (Alameda 1948). También podrán hacerlo en la boletería del club, en los días en que actúe el equipo de honor.

Numerosos simpatizantes del club han llegado hasta la secretaría para firmar sus solicitudes de ingreso como socios, a fin de poder gozar de las franquicias especiales que les ofrece el directorio de la institución que preside el señor Luis H. Agüero.

Por una gentileza de la empresa de pasajes y turismo "Expreso Villalonga", que ha otorgado facilidades a los fanáticos del fútbol que van a concurrir al Campeonato del Mundo en Brasil, ha sido posible poner a disposición de los socios del Club Santiago Morning un pasaje por avión, ida y regreso, para dicho certamen.

Este pasaje por avión será sorteado ante un Notario Público en una fecha próxima, y tomarán parte en el sorteo todos los socios que hayan pagado su cuota anual y también los nuevos socios que cancelen desde este mes hasta fin de año.

Concurriendo a hacerse socios en la secretaría de Alameda 1948, los interesados recibirán gratuitamente su carnet al pagar su cuota de $ 30 mensuales. A los que ingresen pagando $ 15, se les regalará la insignia del club.

## NUEVAS ETAPAS DEL TENIS DE CLAUSURA

En la tarde del sábado y el domingo en las canchas del Parque Cousiño, continuará desarrollándose el Campeonato de Clausura del Club de Tenis de Santiago, con los siguientes encuentros:

2.15 P. M.— Miguel Zerené vs. Raúl Velasco, A. Kunstmann vs. R. Azula, J. Fernández vs. Mortheiru, Molina-Ricci vs. Tonon-Jirón, Marcoleta vs. Galasso. Gan. Inostroza-Ramírez vs. Espinoza, A. Vidal vs. C. de Landa, M. Caroca vs. L. Jaramillo, Espinosa-Esguep vs. Ried-Sanhueza, F. Lisoni vs. R. Ossandon Valdés.

3.15 P. M.— Final dobles Escalafón Hombres: Covarrubias-Phillipi vs. E. García-E. García, L. Araya vs. Valencia, Pilar Trullenque vs. Irma Covarrubias, G. Tornero vs. G. Silva, A. Ulloa vs. A. Jaramillo, Jorge Lyon vs. E. Sánchez, S. de Yunis vs. M. Almeyda, Castro-Molina vs. Schrader-Marín, Etchells-Lizana vs. B. Zegers-R. Ossandon G.

4.15 P. M.— Taverne-Planella vs. Matte-Castellano, M. Uribe vs. E. Ojeda, señora Fuenzalida-Guell vs. Valavanian-Mesa, Est. García-Zanetta vs. I. Valdés-Saavedra, F. Molina vs. Libedinsky, Rod. Ossandon vs. Appey, señora Guell-Pabst vs. Barohfka-Haggemann, Gan. Watt-Córdoba vs. G. Toro, R. Santander vs. C. Gabor.

DOMINGO 14

8.30 A. M.— Gan. A. Vidal-C. Landa vs. F. Molina, Gan. J. Fernández - Mortheiru vs. W. Green, González vs. B. Buzeta, Paul vs. Iruretagoyena, G. Cárdenas vs. O. Calderón, E. Bergen vs. I. Fuenzalida, A. Fernández vs. Reissiger, Javier Díaz Salas vs. Moya, Soto vs. Lerner, Ramón Tagle vs. C. Rodríguez.

9.30 A. M.— C. Appey vs. S. Aldunate Carvallo, L. Joannon vs. Esguep, F. de Caracci-E. García vs. E. Rivera-A. Chaparro, Bulnes-Zanetta vs. Rau-Nathan, Justiniano vs. Libedinsky, Valeria Donoso vs. Lala Velasco, M. González-M. Rencoret vs. Ana Luz Ossandon-Ang. Landa, M. Arriagada-Y. Diéguez vs. L. Kleiner-M. T. Sepúlveda, Gan. Barrios-Miranda vs. Gan. Marcoleta-Galasso, Inés Fierro-A. Jaramillo vs. L. Jiménez-Calisto.

10.30 A. M.— Marcelo Taverne vs. Carlos Sanhueza, Jorge Joannon vs. A. Ricci, Hnos. Lípari vs. J. Díaz-Stgo. Aldunate M., Scheker-Pfister vs. Stange-Alvarez. Final mixtos honor. Final Single damas, honor: Iván Salas vs. Domingo Matte, A. Apati vs. R. Vald;s, S. Achondo vs. A. Toledo, V. Rodríguez vs. T. Pye.

DOMINGO TARDE

2.15 P. M.— R. Flores vs. C. González, D. Estébanes vs. F. Elordi, R. García vs. S. Carvajal, S. Sánchez vs. V. Lahera, M. A. Matta vs. S. Cerda, E. Achondo vs. E. Galofré, V. Reyes vs. G. Vicencio, J. Parada vs. J. Santelices; Gan. Paul-Iruretagoyena vs. Gan. Joannon-Ricci; Gan. Bergen-Fuenzalida vs. Gan. Caroca-Jaramillo.

3.15 P. M.— Final Single hombres, honor: Azael Paz vs. Augusto Román, Spencer-Labarca vs. Eduardo-de Landa, Marcos Rodríguez vs. J. María, V. Donoso-Trullenque vs. Covarrubias-Velasco; Gan. Sánchez-Lyon vs. Díaz Briones, J. Delgalarrando vs. G. Edwards, G. Mardones vs. M. Corrales; Gan. Fernández-Reissiger vs. Gan. L. Joannon-Esguep; Gan. Soto-Lorner vs. Gan. Justiniano-Libedinsky.

4.15 P. M.— J. Camus vs. D. González, E. Trujillo vs. H. Rau, B. Sáez vs. D. Bolton, Gmo. García del P. vs. L. Gatica, J. Joannon vs. G. Ross, R. Molina vs. R. Vera, G. Villaseca vs. R. Mosocoso, J. Mardones, vs. S. Chomali, Alberto Etchegaray vs. Enrique Joanon, Uribe-Balmaceda vs. Lavarello-García.

# "TOTAL INDEPENDENCIA DEL ESTADI[O]"



Varios años lleva don **Ramón Palma**, sirviendo el cargo de Administrador del Estadio Nacional, y nadie como él conoce los problemas que se presentaron cuando la obra era sólo un proyecto, y los que se han presentado luego en funcionamiento. De ahí que sean sumamente interesantes las declaraciones que ha formulado sobre el particular a LA NACION.

## "A ESO DEBEMOS LLEGAR", NOS DIJO DON RAMON PALMA

LA campaña iniciada por LA NACION, que se refiere a las funciones específicas del Estadio Nacional y a la fórmula que permita financiar la terminación de la obra, a fin de que preste toda la comodidad posible a los distintos deportes, ha encontrado singular acogida en todos los sectores. Y no podía ser de otro modo, pues se trata de una empresa que interesa a una mayoría inmensa de ciudadanos, no sólo de nuestra capital, sino que también de las provincias, que llegan hasta Santiago en las numerosas competencias que controlan las dirigentes de los diferentes deportes.

Sobre esta campaña, nos fué posible conversar con don Ramón Palma Soto, actual Administrador del Estadio Nacional y uno de los hombres que estuvo muy cerca desde que esta obra era sólo un proyecto, nadie mejor que él, entonces, para referirse a un problema de tanto interés como éste.

"A pesar de los comentarios de prensa y radio, relacionados con el Estadio Nacional, no había dicho mi palabra al respecto, por considerar que mi obligación estaba en dilucidar todo asunto relacionado con el establecimiento a mi cargo, en el Ministerio de Educación Pública, del cual depende".

"Sin embargo, ahora que ya el Ministro respectivo se ha pronunciado en favor del Estadio sobre la pretensión de mantener ocupadas las dependencias que, como medida de emergencia se facilitaron para atender a los inmigrantes europeos —más allá de la fecha en que el compromiso de nuestro Goiberno quede cumplido— puedo expresar a LA NACION que en todo momento el Administrador del Estadio ha defendido y defenderá la conservación de todas y cada una de las dependencias de este campo deportivo para los fines específicos que su naturaleza indica y para los cuales fué proyectado y construído. Sólo por una situación de emergencia, transitoria, parte del Estadio puede ser empleado en fines diversos; pero, en ningún caso, y por muy laudables que sean las actividades de otro servicio, puede destruirse el aspecto arquitectónico y estético de uno de los Estadios más hermosos del mundo y, menos, ocupar cualquiera de sus dependencias en actividades ajenas al deporte, a la educación física, en general y siempre será inconveniente el funcionamiento de dos reparticiones tan diferentes, en un mismo sitio".

"Creo que deberemos llegar a la completa y total independencia del Estadio, a fin de que esté íntegramente destinado a las actividades e instituciones deportivas, y pueda disponer también de la totalidad de las entradas que produce, para invertirlas en el vasto plan de construcciones que se consultan en el terreno disponible".

"Parte importante de nuestras preocupaciones ocupa, desde hace varios años, la prosecución de las obras que, como he dicho en otras oportunidades, convertirá a nuestro Estadio Nacional en uno de los más grandes centros de educación física del mundo".

"Hasta ahora hemos conseguido una ley que autoriza la contratación de empréstitos que produzcan hasta ocho millones de pesos. Primitivamente, esta ley establecía que debían terminarse con estos fondos las dos piscinas, la cancha de tenis de campeonato y una pista atlética. Desgraciadamente, no fué posible poner en práctica dicha ley, pues consultaba empréstitos con bonos".

"La buena voluntad, el espíritu cívico de algunas personas, entre los cuales hay que destacar a un alto funcionario de la Caja de Amortización, y entusiasta dirigente del atletismo, hizo posible conseguir parte de los fondos con lo cual, una vez que se terminen los trámites, que nunca faltan, podremos iniciar, por fin, la terminación de la piscina popular cuya obra gruesa está terminada desde hace once años".

"También estamos realizando un serio intento, alentado por el Ministro de Educación Pública, para estructurar el plan definitivo de las obras, y consultar su financiamiento. Trabaja, en ella, la comisión especial que preside el Rector de la Universidad de Chile, don Juvenal Hernández, e integrada por el General don Osvaldo Puccio, Director de Deportes; don Alejandro Rivera, presidente del Consejo Nacional de Deportes: Dr. Luis Bisquert S., Director del Instituto de Educación Física; don Alberto Arellano, presidente del Círculo de Cronistas Deportivos, y Horacio Godoy, Fomero Lois y el Administrador del Estadio".

"Creo que no tardará mucho en salir el informe completo de esta Comisión. Entonces sabremos qué y dónde se ubicará cada obra del Estadio, cuáles serán sus beneficios y proyecciones y, en resumen, en qué forma y medida nuestro primer campo deportivo cumplirá su rol de perfeccionamiento de formación física y moral de nuestros conciudadanos".

"Me congratulo de que LA NACION haya dispuesto prestar tan valiosa colaboración para conseguir estos fines. Esto me trae particularmente a mí, el recuerdo emocionado de las primeras campañas que libramos desde esta casa periodística en la cual yo serví durante tres años, gran parte de los cuales transcurrieron en la época en que se formaba y engrandecía la opinión de quienes soñaban, porque esa era la palabra, con un campo de deportes que la visión del Presidente Alessandri y el impagable esfuerzo de su Ministro don Francisco Garcés Gana, convirtieron en realidad, alentados por el anhelo y entusiasmo de tantos dirigentes y deportistas, muchos de los cuales continúan en la brega y el estímulo poderoso de la prensa y, en forma singular, de LA NACION".

## CITACIONES

**DEPORTIVO LACUNZA.** — Reunión general, el domingo a las 21 horas, en Lord Cochrane N.o 343.

**DEPORTIVO RECOLETA LIRA.**— Sesión de directorio, hoy a las 19 horas, en la secretaría.

**COLO COLO** (Sección Pimpón). — Reunión general, hoy a las 19 horas, en la secretaría.

## TRICOLOR OLIMPICO

En reciente reunión general de socios, el "Tricolor Olímpico" designó la siguiente mesa directiva:

Presidente, señor Neftalí González; vicepresidente, señor Luis Mella; secretario, señor Mario Toledo; prosecretario, señor Hugo Medel; tesorero, señor Luis Alarcón; protesorero, señor Pedro Medel, y directores, señores Alberto Mancillado, Heriberto Sánchez, Luis Urzúa y Oscar Cabrera.

## CLUB DEPORTIVO NORTEAMERICA

La nueva mesa directiva del Deportivo "Norteamérica" la integran las siguientes personas:

Presidente, señor Rubén González; vicepresidente, señor Osvaldo Quinchel; secretario, señor Guillermo Manríquez; prosecretario, señor Vicente Ramírez; tesorero, señor Juan Guerra; protesorero, señor Mario Potro, y directores, señores Julio Aliaga, Abdón Serrano, Manuel Pérez, Nicolás Kuselj y Armando Aguilera.

## EN LA CARRERA PANAMERICANA

TUXTLA GUTIERREZ (México), 10. (U. P.)— Thomas A. Deal, de Estados Unidos, se colocó extraoficialmente anoche en el primer puesto de la carrera automovilística panamericana, después de haber recorrido a gran velocidad la etapa de 528 kilómetros entre Oaxaca y Tuxtla Gutiérrez, y tomó 24 horas 21 minutos y 9 segundos en recorrer la distancia de 216 kilómetros entre la frontera de Estados Unidos y esta ciudad.

Sólo falta por correrse la etapa de 269 kilómetros entre Tuxtla Gutiérrez y el punto en que termina la carretera panamericana en Ocotal, para terminar la jornada de 3.485 kilómetros.

Hershel Mac Griff ocupa el segundo puesto en la clasificación general, que igual que en el caso de Deal es extraoficial, habiendo recorrido la distancia total en 24 horas 29 minutos y 49 segundos.

No se ha terminado de computar oficialmente el tiempo que han empleado los competidores, y se espera que haya algunos cambios en las clasificaciones.

No se cuenta aún con el cómputo del tiempo tomado por William Sterling, de Estados Unidos, quien hasta hoy ocupaba el primer puesto en la carrera, pero se espera que figure entre los primeros diez, a pesar de los trastornos que tuvo ayer con los frenos de su coche.

Figuran, además, entre los primeros diez, los siguientes volantes:

Al Rogers, de Estados Unidos, con 24 horas, 48 minutos y 55 segundos; John Mantz, con 24 horas, 49 minutos y 3 segundos; Bud Sennett, de Estados Unidos, con 24 horas, 53 minutos y 55 segundos; Roy Conner, de Estados Unidos, con 24 horas, 54 minutos y 38 segundos; Louis Hawkins, con 24 horas, 54 minutos y 57 segundos; Luis Leal, de México, con 25 horas, 0 minuto y 11 segundos; Pietro Tauffi, de Italia, con 25 horas, 1 minuto y 42 segundos, y Jack Mac Affee, de Estados Unidos, con 25 horas, 8 minutos y 48 segundos.

Mantz, quien pasó del primero al noveno puesto el lunes, en la etapa de Puebla a Oaxaca fué uno de los primeros en cuanto a velocidad en la etapa de Oaxaca a Tuxtla Gutiérrez. Ayer comenzó en 7.o lugar y fué el 32.o puesto en llegar acá.

No se sabe todavía si la carrera continuará hoy hasta El Ocotal o si terminará en San Cristóbal de las Casas, que es hasta donde la carretera está pavimentada. El Ministerio de Comunicaciones declaró que la carretera está en buenas condiciones y que no ha habido derrumbes. La decisión al respecto la tomará don Antonio Cornejo, director y organizador del gran acontecimiento deportivo. El señor Cornejo ha prometido que si se convence que la carretera no ofrece seguridad en la última etapa hasta El Ocotal, pondrá fin a la misma antes de llegar a la frontera guatemalteca.

## EL TENIS EN CLUB ESTADIO NACIONAL

En los últimos encuentros disputados por el torneo interno del Club de Tenis Estadio Nacional, se registraron los siguientes resultados:

TERCERA CATEGORIA. — Fernando Forno a Abdul Suffan 6|3 y 6|4; Adriana Mayorga a Rolf Nathan 6|8, 8|6 y 6|1; Arturo Valdivia a Guillermo González 6|1 y 6|3; Nana Valavanian a Luis Díaz 6|2 y 7|5; Víctor Moulin a René Nevez 10|8 y 6|4; Adriana Mayorga a Marta Almeyda 6|2 y 7|5; Heriberto Schalscha a Arturo Valdivia 6|3 y 6|4; Boris Kraisel a Ruth de Bohem 6|4 y 8|6; Oscar Errázuriz a Yaya Dieguez 6|1 y 6|4; Nana Valavanian a Luisa Jiménez 2|6, 6|1 y 6|2; Fernando Forno a Víctor Moulín 6|3 y 8|6; Heriberto Schalscha a Adriana Mayorga 3|6, 6|2 y 6|3; Boris Kraisel a Oscar Errázuriz 6|4 y 6|4; Nana Valavanian a Fernando Forno 4|6, 6|4 y 6|4; Boris Kraisel a Heriberto Schalscha 6|3 y 6|4.

CUARTA CATEGORIA.—Erik Artz a Carlos Quezada 6|3, 6|8 y 6|3; Raúl Bernstein a Luis Neuman 6|2, 7|9 y 6|0; Edith de Kahn a Jorge Tureenne 3|6, 6|4 y 6|1; Irma de Moscoso a Paulina Lira 6|1 y 6|1; Jean Beveridge a José Kahn 6|2 y 6|2; Fidel Alviña a Erik Artz 6|2 y 6|2; Raúl Bernstein a Edith de Kahn 6|2 y 6|4; Jean Beveridge a Irma de Moscoso 7|5 y 6|1; Fidel Alviña a Silvia Reckschwardt 6|1 y 6|3; Raúl Bernstein a Jean Veveridge 6|1 y 6|2; Raúl Bernstein a Fidel Alviña 6|1 y 6|2, clasificándose el señor Bernstein, campeón de la categoría.

SEGUNDA CATEGORIA. — Ricardo Vicentello a Humberto Soto 6|2 y 6|0; Ernesto Brown a Carlos Chacón W. O.; Jorge Saavedra a Atin Araya 6.4 y 6|2; Rómulo Moscoso a Víctor Pereira 6|1 y 6|4.

## TORNEO DE "L

En las canchas
Popular Santiago
tinuará efectuándo
mo domingo el c
fútbol denominado
En el encuentro
enfrentarán Fra
zábal, puntero in
neo, con Benedict
El programa co
siguiente:
CANCHA N.o 2
ras: La Laguna
Ibacache, segundo
15.30 horas: Sa
cantarillado, prim
16.30 horas: Ar
che con La Laguna
periores.
CANCHA N.o 4
ras: Salerno con
segundos equipos.
15.30 horas: Po
dor con Sportlan
cuadros.
16.30 horas: Sp
Población Ecuad
equipos.
CANCHA N.o 5
ras: Benedicto XV
co Hormazábal,
dros.
15.30 horas: Ca
Alpatacal, segundo
16 horas: Franc
bal con Benedicto
elencos.
CANCHA N.o 6
ras: Capri con U
cal, segundos cuadr
15.30 horas: Los C
Overol, segundos
16.30 horas: On
Cóndores, cuadros
Director general,
Cabrera Lea; árbi
don Julio Salazar F

# SUPLEMENTO DEPORTIVO: LUNES Y JUEVES

# *Más que ganar, Fluminense quiere jugar bien*



Arturo Farías se ha convertido en un valor insubstituíble en el seleccionado nacional. Ya sea como back o mediozaguero, sus actuaciones han terminado por convencer ampliamente. El domingo puede volver a lucirse frente a Fluminense.

## IBAÑEZ Y BUSQUETS DE NUEVO EN LA "U"

El sábado en la tarde, en el Estadio Santa Laura, se presentarán en un encuentro amistoso, los conjuntos profesionales de fútbol del Club Deportivo Universidad de Chile con Unión Española.

En el team de la "U" reaparecerán Mario Ibáñez, quien viajó hace poco a Europa en una delegación de estudiantes de Medicina, y Miguel Busquets, que acompañó a la U. C. en su jira por España, Alemania y Bélgica.

Igualmente, debutará vistiendo la casaca celeste del "Chuncho", el eficiente centro half e interior izquierdo, Freddy Wood, cuya transferencia fué acordada por el Santiago Morning, entidad que le dió permiso para formar en la U. C., durante su actuación en Europa.

## ESCOCESES JUGARAN CON LOS BRASILEÑOS

RIO DE JANEIRO, 10. (U. P.) — La Confederación Brasileña de Deportes invitará a Escocia a jugar en esta capital dos partidos amistosos con el seleccionado brasileño, antes que se realice el campeonato por la Copa del Mundo.

El presidente de la CBD, Rivadavia Correa, ya ha iniciado las gestiones ante la Liga Escocesa para que acepte la invitación.

## *"Consideramos hoy a la Educación Física como arte y como ciencia"*

## DIJO EL DOCTOR LUIS BISQUERTT

Continuó desarrollándose en el día de ayer, el programa de celebración de "La Semana del Físico" que han organizado los alumnos del Instituto de Educación Física y Técnica de la Universidad de Chile, para celebrar el 44.o aniversario de este establecimiento.

Por la mañana se efectuaron los partidos eliminatorios de la competencia interna de basketball, y por la tarde tuvo lugar en la sala principal de esta Escuela Universitaria, el acto de recepción a los alumnos recientemente ingresados al primer año.

En este acto el Director del Instituto Dr. Luis Bisquertt Susarte, hizo uso de la palabra dirigiendose especialmente a los nuevos alumnos.

Hizo una referencia inicial a la Educación Física del pueblo helénico y dijo que "la concepción griega en educación física como ideal formativo, como ideal de formas y funciones, nació en la mente de los grandes pensadores griegos. La idea olímpica, ensalzada por poetas y escritores, y seguida por la masa con pasión, fué tan bien producto del genio helénico. Ambas han llegado hasta nosotros, haciendonos sentir, al través del peso de los siglos, la frescura, la seducción y la belleza del actuar helénico".

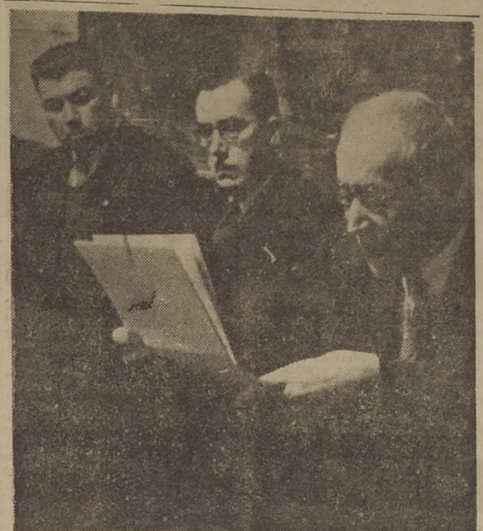
Se refirió luego a la vida del Instituto, a sus luchas y dificultades, y a la incomprensión que suele rodearle. Recordó los nombres de grandes maestros como Joaquín Cabezas, Vargas Salcedo, y otros.

"Consideramos hoy a la Educación Física como arte y como ciencia. Quién deba conocer a fondo los efectos del ejercicio sobre el cuerpo humano, los métodos y las técnicas educativas físicos, quién deba ser capaz de juzgarlos, avaluarlos, modificarlos y aplicarlos, conforme a edades y condiciones diversas; quién sea capaz de evolucionar, a base de razones, de dirigir, orientar y hacer progresar la educación física, debe estudiar el organismo humano a la luz de las adquisiciones actuales, con espíritu científico".

Luego de otros conceptos de mucho interés, terminó exhortando a los alumnos y en especial a los recientemente ingresados, a trabajar, estudiar, e investigar y a estar atentos al progreso constante de las técnicas en la Educación Física.

UNA MANIFESTACION

Después de este acto de recepción, el profesorado del Instituto, ofreció al Dr. Bisquertt, un coktail como homenaje a la interesante labor realizada en su reciente viaje a Europa, a donde fuera con el objeto de presenciar, primero la Segunda Lingiada realizada en Estocolmo, y luego a fin de visitar varios países en que la Educación Física ha alcanzado un alto grado de desarrollo y progreso.



EL DOCTOR LUIS BISQUERTT, en el momento en que pronuncia el interesante discurso con que recibió a los alumnos del primer año del Instituto de Educación Física.

## ¿SE RETIRA BOCA JUNIORS?

**BUENOS AIRES, 10.— (UP).— Existe una intensa agitación en el ambiente futbolístico ante las declaraciones del delegado del Club Boca Juniors, Manuel Rojo, hechas en la Asociación de Fútbol Argentina.**

**Rojo manifestó que la comisión directiva de Boca Juniors, en una sesión extraordinaria, considerará la posibilidad de retirar los equipos del torneo oficial profesional.**

## ROCKY GRAZIANO GANO POR K. O. A CIDONDE

, 10. (U. P.)— Rocky Graziano, que pesó 160 libras, ex campeón de peso mediano, venció por K. O. T. a Vinnie Cidonde, de 158 libras, en la cuarta vuelta de la pelea de fondo realizada anoche ante 12.386 espectadores.

## TORNEO RELAMPAGO EN EL CAPABLANCA

Sus actividades ajedrecísticas del presente año reinicia el entusiasta Club de Ajedrez "José Raúl Capablanca" que dirige el conocido dirigente, don Genaro Lepe.

En el programa de trabajo de la directiva figuran competencias internas y matches con clubes de la capital y de provincias, entre ellos el de San Felipe. Asimismo se consultan exhibiciones de simultáneas y charlas a cargo de destacados valores del juego-ciencia.

Entre las medidas de orden administrativo del "Capablanca" figura una moratoria para el pago de las cuotas de los socios, hasta el mes de abril del presente año.

Esta entidad, como primer número de sus actividades de este año, realizará un torneo relámpago, el próximo domingo, a las 16.30 horas, en la sede del Club, Escuela de Adultos de la Población Lo Franco. En este campeonato podrán participar todos los socios, pues será desglosado en dos series. Los siguientes jugadores y socios están citados en el Club para el próximo domingo, a las 16.30 horas: Gerónimo Cademártori, Rubén Mandujano, Severino Morales, Fernando Gutiérrez, Arnoldo Ramos, Raúl Aránguiz, Waldo Zamora, Adolfo Arenas, Gabriel Almazán, Renán Rivas, Rafael Aránguiz, Galvarino Rivas, Humberto Olivares, Marcos Castro, Raúl Vega, Osvaldo Vega, Rubén Morales, Ewald Krause, Juan Galeas, Luis Sáez, Ernesto Sáez, Emerson Roach, Guillermo Freite, Washington Rivas, Eduardo Acuña, Rogelio Pérez, Freddy Acuña, Eduardo Basualto, Juan Villarroel, Ricardo Martinolli, Edmundo Basualto, Héctor Pérez, Tucapel Villarroel, Julio Almarza, Miguel Rodríguez, Orlando Erìguren, Carlos Abarca, Arturo Palma y Augusto Lepe.

## CON LA SELECCION, EL DOMINGO PROX.

El deseo que tiene el público local de ver jugar mejor al Fluminense, a como lo hizo en su contraste con el Colo Colo, ha servido de motivo para que su próximo partido, que se efectúa el domingo, sea esperado con muy justificado interés.

Existe la seguridad casi absoluta de que los brasileños superarán en un ciento por ciento la presentación de su estreno, y entonces, su chance para el triunfo se agranda. Será su contendor de esta vez, el equipo seleccionado de la Federación de Fútbol de Chile, que en tal forma se está preparando, desde hace varios meses, para intervenir en el Campeonato del Mundo que tendrá lugar en Brasil, en junio y julio próximos.

Con respecto al cuadro nacional, en estos momentos se activan las gestiones para que puedan integrarlo los jugadores de la Universidad Católica, que acaba de llegar del extranjero. Como se sabe, en el elenco campeón profesional están Livingstone, Arriagada y Prieto, quienes, antes de iniciar la jira, ya figuraban como titulares. Naturalmente que a los nombrados habría que agregar otros cracks que, por las referencias que obran en poder de los seleccionadores, tendrían también méritos suficientes como para poder ser incluídos en la delegación que irá a Río de Janeiro. Por ejemplo, es posible citar entre ellos a Luis Lindorfo Mayanés, Luis Roldán, Manuel Alvarez y Fernando Riera.

Por el interés que existe entre el público para ser testigos de la rehabilitación de Fluminense, por un lado, y por el deseo general de que el seleccionado juegue bien y gane, por otro, es de presumir que en el partido del próximo domingo en el Estadio Nacional, asistirá una concurrencia aún mayor a cuando debutaron los vicecampeones del Brasil.

## ESTA TARDE: AUDAX CON FERROBADMINTON

En el Estadio de San Eugenio, Avenida Subercaseaux N.o 3090, se medirán hoy, a las 14.30 horas, en un partido amistoso, los conjuntos profesionales del Ferrobadminton con Audax Italiano, éste último que viene de vencer al Wanderers, por 1-0.

Alinearán así:

FERROBADMINTON: Matta; Zamorano y Garrido; Lorca, Díaz y Zamora; Díaz, Abatte, Vidal, Villalobos y Guerra.

AUDAX ITALIANO: Donoso; Klein y Azares; Atlagich, Cortés y Olivos; Espinoza, Varela, Rinaldi, Tello y Aguilera.



Equipo de Fluminense, vicecampeón de Río de Janeiro, cumplirá el domingo su segunda presentación frente al **SELECCIONADO NACIONAL**, según se determinó anoche. Forman el cuadro de Fluminense: Caetano; Oliveira y Pinheiro; Waldir, Emylson y Mario; Pereyra, Didi, Silas, Orlando y Tité. Se confía que el cuadro carioca mejorará su actuación del debut, donde fué vencido categóricamente por Colo Colo.

## LO QUE DEBEN LOS CLUBES

El estado actual de la deuda que los clubes tienen contraída con la División de Honor, para ser cancelada a largo plazo y descontada durante el año, de los bordereaux que produzcan los partidos oficiales, es el siguiente:

| | |
|---|---|
| FERROBADMINTON | $ 360.769 |
| COLO COLO | 315.000 |
| MAGALLANES | 307.000 |
| UNIVERSIDAD DE CHILE | 273.000 |
| GREEN CROSS | 270.000 |
| SANTIAGO MORNING | 266.000 |
| AUDAX ITALIANO | 218.000 |
| UNIVERSIDAD CATOLICA | 213.000 |
| EVERTON | 191.000 |
| SANTIAGO WANDERERS | 158.000 |
| UNION ESPAÑOLA | 132.000 |
| IBERIA | 76.000 |

## EMPIEZA CERTAMEN DE BASQUETBOL FEMENINO

El campeonato de preparación de la división de honor y primera división de la Asociación Femenina de Básquetbol de Santiago se dará comienzo el prxímo domingo, en las canchas del Famae y Cabrera Gana, sobresaliendo los encuentros que deberán sostener los cuadros superiores del Cabrera Gana con Sergio Gálvez, y Magallanes con Famae, equipos que deberán brindar encuentros de interés.

La programación completa para el próximo domingo es la que sigue:

CANCHA CABRERA GANA. — 15 horas, Montemar con Población Delicias, primera división; árbitros señores Cofré y Belaunde.

16 horas, Colo Colo con Dávila Baeza, división de honor; árbitros, señores Raúl Musalen y Francisco Piñeiro.

17 horas, Cabrera Gana con Sergio Gálvez, división de honor; árbitros, señores Musalen y Belaunde.

CANCHA FAMAE.— 15 horas, Chile Brasil con Pedro Montt, primera división; árbitros, señores Fernando Valdivieso y Germán Trujillo.

16 horas, Iberia con Green Cross, primera división; árbitros señores Francisco Martínez y Hernán Uribe.

17 horas, Ferroviarios con Santiago Morning, división de honor; árbitros, señores Ramón Ortega y Mario Valenzuela.

18 horas, Magallanes con Famae, división de honor; árbitros, señores Fernando Valdivieso y Germán Trujillo.

## UN DESAFIO DEL CLUB COMERCIAL SAN DIEGO

El Deportivo Unión Comercial San Diego, acepta desafíos para actuar en fútbol, el próximo domingo, con clubes locales o de pueblos vecinos.

Las notas deberán dirigirse a su secretaría de calle Lord Cochrane N.o 1679.

## 15 PAISES QUEDAN EN LA COPA DAVIS

**LONDRES. — (UP). — Italia eliminó a Gran Bretaña en las competencias de tenis de la zona europea, por la Copa Davis, poniendo así fin a la primera vuelta en dicha zona.**

**Con la eliminación de Gran Bretaña, que tuvo lugar cuando el italiano Gianni Cucelli derrotó al británico Geoffrey Paish por 1/6, 6/2, 4/6, 4/6 y 8/6, quedan 15 países compitiendo.**

**Los italianos ganaron tres partidos de un total de cinco jugados con Gran Bretaña.**

**De acuerdo con los planes originales cuando se terminaran las competencias en la zona europea, debían quedar 16 países, pero Perú se retiró, lo que permitió que Filipinas pasara a la tercera vuelta.**

**Los adversarios en las etapas finales de las competencias en la zona europea son: Israel contra Polonia; Irlanda contra Mónaco; Filipinas sola, debido al retiro del Perú; Suecia contra Noruega, Yugoeslavia contra Bélgica e Italia contra Luxemburgo, Egipto contra Dinamarca y Francia contra Noruega.**

# Una labor todavía no superada fué la cumplida por el básquetbol de la "U"

## MAÑANA: 7 PELEAS POR LA SELECCION

Mañana en la noche, en el Teatro Caupolicán, se efectuará la jornada final de la selección dispuesta por la Federación de Box de Chile, con el objeto de designar a los integrantes del equipo que la representará en el Campeonato Latinoamericano a realizarse en Guayaquil, a fines de este mes.

Cada uno de los combates que agrupa el programa, estarán a cargo de los mejores aficionados de las diferentes categorías y que mejor se han desempeñado en las dos últimas etapas de esta selección. Prácticamente, equivalen a verdaderas peleas finales de un campeonato de Chile.

El programa de la reunión, aparte de tres preliminares, agrupa los siguientes encuentros:

MOSCA: Germán Pardo con Rolando Villagrán.

GALLO: Luis Reyes con Fernando Lizana.

LIVIANO: Sergio Veloso con José Martínez.

MEDIOMEDIANO: Julio Barría con Julio Carvacho.

MEDIANO: Juan Barrientos con Manuel Vargas.

MEDIOPESADO: Juan Mejías con Hugo Lagos.

PESADO: Víctor Bignon con Gustavo Saelzer.



Dirigentes como hay pocos, don Sabino Aguad ha sido reelegido por tercera vez como presidente de la Asociación Universitaria de Básquetbol. La labor de este organismo jamás ha sido igualada.



Otro de los directores que se ha destacado en la "U", por su capacidad y entusiasmo, es el doctor Roberto Tapia Alarcón, cuyo constante trabajo significó muchas satisfacciones a la institución estudiantil.

## REELIGIERON A D. SABINO AGUAD

Don Sabino Aguad Kunkar, prestigioso y capacitado dirigente, ha sido reelegido por tercera vez como presidente de la Asociación de Básquetbol de la Universidad de Chile. Su constante y entusiasta labor, en la que ha sido muy bien secundado por los otros directivos, ha llevado al básquetbol de la "U" a ocupar un lugar de privilegio dentro de nuestro país.

La elección que realizaron los delegados de las distintas escuelas, arrojó el siguiente resultado: presidente, señor Sabino Aguada Kunkar; vicepresidente, Dr. Guillermo Rodríguez Moore; secretario, señor Ernesto Contreras; prosecretario, señor Leo Guiloff; tesorero, señor Mario Orrego, y directores, Dr. Roberto Tapia Alarcón y señor Julio Montt.

En la memoria que leyó el presidente, se destacan como hechos principales, los siguientes puntos: el seleccionado se clasificó campeón invicto en el torneo Universitario-Militar, luego de vencer a Carabineros, Aviación, Naval, Universidad Católica y Universidad Santa María; venció el team de la UC. en un match que fué catalogado como el mejor del año y en el que se registró una recaudación superior a los cien mil pesos; jira al norte, en que vencieron en los 5 partidos disputados; campeonato nacional, en donde lograron el título sin haber perdido un solo match y después de vencer a Temuco, María Elena, Santiago, Viña del Mar y Valparaíso; foro del Cuerpo de Arbitros, labor que fué reconocida unánimemente; temporadas internacionales: "Phillips 66" y Seleccionado de México, en combinación con la Federación y Sporting de Montevideo. Por último, hay que destacar que la "U" cumplió en su jira a Uruguay, y Argentina, una actuación muy sobresaliente. La labor desarrollada por la "U" en el año pasado 1949 —nos lo atrevemos a afirmar— no ha sido igualada aún.



Campeón nacional, título que logró sin haber perdido un sólo encuentro, el equipo de básquetbol de la Universidad de Chile, es considerado, con justicia, como **EL MAS CAPAZ DE NUESTRO PAIS**. Sus jiras a provincias y al extranjero le han hecho ganar un sólido prestigio. Figuras de la calidad de Exequiel Figueroa, Enrique Marmentini, Juan Beovic, Raúl López, Vinés y Parra, le han dado muchos triunfos.

## Varias noticias SOBRE DEPORTES

BUSCA CONTENDOR. — El Deportivo Lacunza, que cuenta con tres elencos adultos de fútbol, busca contendor para el domingo, siempre que disponga de cancha. Dirigirse a Aldunate número 486.

JUGARA CON "EL PEÑON". —En el Open Door actuarán el domingo los tres elencos adultos de fútbol del Deportivo "Rafael Maroto". Tendrán por rivales a los teams del Deportivo "El Peñón".

CAMPEONATO DE AJEDREZ. —El Club de Ajedrez "Lo Ovalle" iniciará el domingo a las 17 horas, en su local de José Ureta 222, un campeonato de ajedrez, de segunda categoría. Se cuenta con numerosos premios.

DESAFIA EN FUTBOL. — El Deportivo "Nataniel Juniors", que tiene tres equipos de fútbol, desafía a clubes congéneres que posean cancha. Dirigirse a Nataniel 1658.

COMPROMISO DEL "RIO DE JANEIRO".— Los tres equipos adultos de fútbol del Deportivo "Río de Janiero" actuarán el domingo en El Monte, frente a los cuadros del Club "Andarivel". La delegación partirá a las 13 horas, desde Castro 543.

EN HONOR DE MAYANES.— Pasado mañana, a las 21 horas, el Club "Valentín Letelier" ofrecerá una manifestación a su socio Luis Liudorfo Mayanés, con motivo de la destacada actuación que le cupo defendiendo a la Universidad Católica en Europa. Esa manifestación se efectuará en el local de Alcalde Dávalos 40, Población "Los Gráficos".

BASQUETBOL FEMENINO.— En la cancha del Cabrera Gana —San Francisco 326—, se realizará pasado mañana, un festival de básquetbol femenino, en honor de las jugadoras internacionales Fedora y Yolanda Penelli. En el match principal actuarán Sederap con Tropezón.

OLIMPIADA EN RENCA. — Para el 18 del presente ha sido aplazada la Olimpíada que había organizado el Deportivo Caupolicán Chiguayante, de Renca.

DEPORTIVO "HURACAN".— Hoy, a las 19.30 horas, están citados todos los jugadores de básquetbol en la cancha de la Avenida San Nicolás número 1027. Mañana, a la misma hora, sus equipos de pimpón enfrentarán a los del "Edmundo Uribe", y el sábado proseguirá su torneo interno, en la secretaría.

UN FESTIVAL. — El Deportivo "Wal" ha organizado un festival de fútbol para el próximo domingo, en la cancha de Colo Colo. El programa es el siguiente: 13.30 horas: Estrella Andina con Santiago Juniors.— A las 15 horas: Nacional Santiago con Deportivo Maturana. —A las 16.30 horas: Green Cross con Importadora Weil.

CLUB DINAMO. — Con dos elencos se medirá con el Deportivo "Sergio Kankovic", el sábado, a las 15 horas, en la cancha de la Avenida Inglaterra número 215.

## UNA CITACION PARA LOS CLUBES AMATEURS

Los delegados de los clubes que participarán en los festivales en honor de la audición "Sinopsis del Deporte", que cumple diez años de vida, están citados para esta noche, a las 21 horas, en Arturo Prat 131, local del Sindicato Radial.

PARA EL DOMINGO. — El Club "Unión Sport" jugará con tres elencos, el próximo domingo, desde las 14 horas, en la cancha de calle Maule con Vicuña Mackenna.

EL DEPORTIVO LUIS XV.— enfrentará al Unión Plaza Italia, en la cancha Norte América (número 5), desde las 14 horas del domingo.

## "PIRATAS" LLAMAN AL CLUB SANTA FE

BOGOTA.— (UP).— Neil Franklyn, centro half inglés, y George Mountford, centro forward, ambos del Club Stoke, llegaron al aeropuerto de Techo, contratados por el Club Independiente Santa Fe, uno de los más populares de Colombia.

Los futbolistas argentinos, Benegas, Ferreyro y Crespi y los dirigentes del Santa Fe, recibieron a ambos cracks británicos, quienes declararon: "Tuvimos un excelente viaje". Franklyn agregó que viene dispuesto a jugar "inmediatamente y estoy bien entrenado".

Es muy probable que Franklyn debute el domingo próximo cuando Santa Fe juegue en esta capital con Medellín.

El Santa Fe se ha rodeado de numerosos valores futbolísticos argentinos, como el ex centro forward internacional René Pontoni, el ex centro half internacional, Angel Perucca; el insider Mario Fernández, y el half Luis Benegas.

Santa Fe como Millonarios y otros clubes colombianos, contratan jugadores directamente sin pagar pases a los clubes a los que pertenecen por lo cual han sido calificados de "piratas" por las asociaciones argentina, peruana, uruguaya y paraguaya que han sido las más castigadas por la concentración de jugadores sudamericanos en los clubes de Colombia.

Los primeros jugadores europeos de mérito que llegan a Colombia son Franklyn y Mountford, quienes reforzarán al equipo que tiene calidad internacional, por contar con el concurso de varios cracks argentinos internacionales.

## CIRCULO DE ANTIGUOS DEPORTISTAS, AGRADECE

Mañana, a las 19.30 horas, en el local de calle Arturo Prat N.o 377, tendrá lugar un acto especial preparado por el Círculo de Antiguos Deportistas "Juan Ramsay", con el objeto de otorgar reconocimiento, a dirigentes del deporte que más han contribuído en el progreso de la entidad que agrupa a estos calificados deportistas.

Entre las personas que recibirán el testimonio del agradecimiento de parte del Círculo, figuran los señores Osvaldo Puccio Guzmán, director General de Deportes; el directorio del Club de Deportes Green Cross; Ra... Palma Soto, administrador del Estadio Nacional, y los señores Raimundo Lo... Alfonso Alarcón.

# Un árbitro inglés acompaña a Robledo

Está confirmado que el sábado, a las 13 horas, en avión Panagra arribará a Santiago el jugador Jorge Robledo, que viene a incorporarse al seleccionado nacional de fútbol, que participará en el Campeonato Mundial de Río de Janeiro.
Acompaña al centro forward del Newscatle United, el tesorero de la División de Honor, señor Carlos Dittborn, quien presenció algunos partidos disputados por la U. C., en canchas de España y Alemania.

Asimismo, fuimos informados que viaja junto al señor Dittborn y a Robledo, uno de los árbitros ingleses que participará en el campeonato profesional de fútbol de 1950. Los otros dos referees británicos llegarán a Santiago antes del comienzo de este mismo torneo. Como se sabe, vienen contratados por 3 años, y son solteros.

# Los colocolinos festejan a don Róbinson Alvarez



l conocido periodista y ex presiente de los albos, don Carlos ariola, manifestó: "Estoy entre os que patrocinan la manifestaión en honor de don Robinson lvarez, porque ella la merece l más dinámico dirigente de Co. o Colo, a quien el club, por sus sfuerzos y sacrificios de todo rden, le es deudor de un homeaje significativo y que guarde roporción con sus merecimientos".

## Es su presidente honorario vitalicio

### Adhesiones de los señores Alberto Parodi y Carlos Cariola

Con inusitado entusiasmo continúan los preparativos para la manifestación consistente en un almuerzo que se servirá en los salones de Gath y Chaves el sábado 20 del mes en curso, a las 13 horas, que los colocolinos ofrecen al presidente honorario Vitalicio de su institución, señor Robinson Alvarez Marín.

En atención a que el actual directorio no se ha adherido al almuerzo que los colocolinos ofrecerán al señor Alvarez, esta demostración no tendrá carácter oficial y será, eso sí, un elocuente testimonio de las simpatías con que este dinámico dirigente cuenta en las filas albas.

El comité designado para organizar esta manifestación está optimista con respecto al éxito que debe alcanzar, pues ha recibido numerosísimas y valiosas adhesiones de altas personalidades de las diversas actividades nacionales y de los socios más conspicuos y representativos de la institución.

Se ha adherido al almuerzo que se ofrecerá al señor Alvarez el conocido y prestigioso dirigentes colocolino, señor Alberto Parodi, quien, además, lo patrocina, convencido, según expresó de que la extraordinaria labor cumplida en Colo Colo por don Robinson Alvarez Marín, lo hacía acreedor a un homenaje igualmente extraordinario.

Otro distinguido ex dirigente albo que patrocina la manifestación del sábado 20, es el ex presidente de Colo Colo, don Carlos Cariola, por quien sienten gran afecto muchos colocolinos y, particularmente, los viejos cracks, que hicieron con él la inolvidable jira a Europa del año 1927.

El valor del cubierto para el almuerzo del sábado 20, será de 150 pesos y se reciben adhesiones en la Casa Olímpica, Estado 29 y en la Sastrería Guendelman, calle San Diego 225.

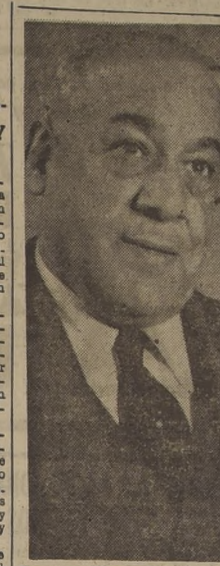
FUNDADORES Y VIEJOS CRACKS

Corresponde a los socios fundadores de Colo Colo y a los Viejos Craks del club, la iniciativa de la manifestación proyectada para el sábado 20, y han declarado que concurrirán a ella en masa, sin una sola deserción.

Nos han dicho los viejos cracks que próximamente lanzarán un llamado a los colocolinos de todos los tiempos, a los que siguieron con emoción sus triunfos por América y Europa, a los que los vivaron en los históricos Campos de Sports de Ñuñoa, y después en el Estadio Nacional, para que se adhieran a esta manifestación que servirá para aquilatar como en un índice hasta donde están arraigados en el alma colocolina los sentimientos de justicia y gratitud.

En el día de mañana, a las 19 horas se reunirá, según se nos ha informado, el comité que tiene a su cargo la organización de esta manifestación.

La reunión se efectuará en el local de costumbre.



El señor Alberto Parodi, distinguido deportista, ex presidente de Colo Colo, declaró: "Será para mí motivo de viva satisfacción asistir al almuerzo que sus amigos de Colo Colo ofrecerán a don Robinson Alvarez Marín, y que, entre otros, patrocino yo, porque conozco de cerca su fecunda labor en favor de la institución y se le debía un homenaje como el proyectado".

## HUBO FUTBOL EN LA ESCUELA "BRASIL"

Se cumplió ayer la tercera fecha del torneo futbolístico que organiza la Escuela Brasil. El primer team del Cuarto Año "C" venció al Cuarto Año "B" por 2-1, y empataron con sus segundos elencos.

El equipo de Cuarto C formó con: Ramírez; Pizarro y Garay; Rubén Pizarro, B. Arancibia y E. Silva; O. Rodríguez, Juan Ramírez, Omar González, L. Salazar y Luis Valenzuela.

En otro partido, el Quinto Año A, sorpresivamente, venció al Quinto Año C, que se perfilaba como seguro campeón, lo aventajó por un tanto a cero.

El equipo de Quinto Año A formó con: Reyes; Mirko y Arancibia; Díaz, Muñoz y Godoy; Basáez, Garay, Guerrero, Catalán y Acuña.

Los segundos elencos de estos cursos se midieron en la cancha N.o 2, y venció el Quinto Año C por la cuenta de uno a cero. El tanto del triunfo lo obtuvo Leiton.

En el match de fondo, el Sexto Año B, que es ya el virtual campeón de la Escuela, venció fácilmente al Sexto Año A, por la cuenta de 4 goles a 0. Los goles del Sexto Año B los marcó Hugo Millar (3) y Martínez Santander.

## REUNION DEL CLUB DE RAYUELA ANGAMOS

El club de rayuela "Angamos" nos ha pedido citar para hoy, a todos sus socios, a una reunión general que se realizará en la secretaría de la institución. Se tratarán importantes asuntos que tienen que ver con la buena marcha del club.

## FUTBOL POR LA COPA "LA NACION"

Por el campeonato de fútbol de la Liga Independencia, en el que se disputa la copa "LA NACION", se realizaron los encuentros cuyos resultados se señalan en seguida:

En la cancha Enfield, Los Ardillas perdieron con Enfield con su tercer equipo, por 2 a 1; empataron con el segundo a cero tanto, y perdieron con el primer cuadro por 5 a 2. En la cancha Alborada, éste ganó con su tercer cuadro al Nacional Olímpico por 1 a 0, perdió con el segundo por 0 a 1 y ganó con su primer elenco por 3 a 0. En la cancha Mac Clure, ganó el Santa Teresita con su tercero y segundo equipos, por 1 a 0 y 3 a 0, respectivamente, perdiendo con su primer team por 2 a 1.

Los primeros equipos están disputando la copa "Suplemento Deportivo LA NACION", y llevan la siguiente colocación:

| | Puntos |
|---|---|
| 1.o Alborada | 7 |
| 2.o Enfield | 6 |
| 3.o Mac Clure | 5 |
| 4.o Santa Teresita | 3 |
| 5.o Nacional Olímpico | 2 |
| 6.o Los Ardillas | 1 |

SEGUNDOS EQUIPOS

| | Puntos |
|---|---|
| 1.o Nacional Olímpico | 7 |
| 2.o Enfield | 5 |
| 3.o Alborada | 4 |
| 4.os Santa Teresita y Los Ardillas | 3 |
| 6.o Mac Clure | 0 |

TERCEROS EQUIPOS

| | Puntos |
|---|---|
| 1.o Santa Teresita | 7 |
| 2.o Enfield | 6 |
| 3.o Alborada | 5 |
| 4 o Mac Clure | 2 |
| 5.os Nacional Olímpico y Los Ardillas | 0 |

## Motociclismo tendrá un Congreso en Chile

MADRID, 10.— (UP).— La Federación Internacional de Motociclismo, reunida aquí, aprobó el ingreso de Uruguay al organismo citado.

Chile fué autorizado para que celebre un Congreso de Federaciones Sudamericanas el año próximo y Alemania fué nuevamente admitida en la Federación Internacional.

La cuota anual alemana fué fijada en 50 libras esterlinas y se acordó no permitirle que organice carreras internacionales en el presente año.

Se decidió celebrar el año próximo un Congreso Internacional en Milán, en noviembre, y el del año próximo, en Estocolmo, durante la primavera.

Asistieron a este Congreso en Madrid los delegados de Gran Bretaña, Francia, Holanda, Bélgica, España, Suiza, Irlanda, Suecia y Luxemburgo.

Austria, Yugoeslavia, Dinamarca, Finlandia, Noruega, Chile y Argentina enviaron sólo observadores.

## PROPUESTAS PUBLICAS

Por Decreto de Justicia N.o 2393, de 3 de mayo de 1950, se piden nuevas propestas públicas para la provisión de rancho, solamente para reos de las Prisiones de toda la República, con exclusión de las ciudades de Santiago y Concepción y de la Provincia de Concepción, por el período comprendido entre el 1.o de agosto de 1950 y el 31 de mayo de 1951, en conformidad a las bases fijadas en el Decreto N.o 1.802, de 28 de marzo último, que se abrirán únicamente en la Dirección General de Prisiones, el día 26 de mayo de 1950, a las 15 horas.

Bases y antecedentes en dicha oficina (Contabilidad Administrativa), Villavicencio N.o 346.

El Director General de Prisiones

## FUE LA VICTORIA DE LA INICIATIVA

"Estoy seguro que ante el triunfo magnífico de Colo Colo habrán aparecido muchos generales, que, según ellos, gestaron la victoria del aguerrido club albo.

Yo no pretendo, tampoco, ser un general más del regocijo con que hoy se aplaude la labor estupenda cumplida por el equipo del pueblo; pero sí, es mi deseo felicitar a través de esta crónica, a los jugadores que supieron imponerse un plan propio, al margen de toda táctica, para lograr un triunfo que antes del partido parecía francamente imposible, toda vez que ya en el ánimo del público asistente a estos espectáculos, es proverbial el espíritu fatalista para esperar estos resultados que tanto se han permitido acompañarnos. Sin embargo y ateniéndome a la forma como desarrollaron su plan de juego los players nacionales, no puedo dejar pasar la oportunidad que me han brindado estos jugadores, para reafirmar mi tésis acerca de lo perjudical que ha sido para el desarrollo del fútbol chileno la imposición de tácticas y sistemas a los cuales me ha referido en forma casi majadera a través de campañas que he pretendido mantener.

Que no me vengan a decir, ahora, que la victoria de Colo Colo se debió a un plan determinado de tácticas y de sistemas o que esta victoria ha sido el fruto de profundos estudios para un plan determinado de juego. No, mis estimados lectores. En este triunfo que ha logrado reivindicar en parte al fútbol chileno, no ha existido otro sistema que una adecuada preparación física para resistir con el mismo tren inicial los 90 minutos, y, principalmente porque los jugadores no obedecieron otra indicación ni pusieron en práctica la táctica de "la pirinola", ni la defensa "del canastillo". Solamente antepusieron como arma de defensa y de ataque, ese afán tradicional e incontenible de vencer acompañado de la vieja dósis de picardía e iniciativa personal para contrarrestar todas las tentativas que el equipo de Fluminense trató de poner en juego para dominar al conjunto albo. El resultado de esta lucha, ya lo conocemos. Triunfó, una vez más, la astucia innata del jugador chileno para solucionar, él, dentro de la cancha, las dificultades que se le presentaron, con todas las armas que pudo disponer a su alcance, y que no eran otras que esas mismas que hace algunos años hicieron famosos a los conjuntos chilenos por su empuje indomable, por la vehemencia que ponían para defender la camiseta que se habían propuesto dejar en alto.

En esta oportunidad se ha cumplido pues mi vaticinio. No pretendo hacer el profeta ni nada que se le parezca, cómo tampoco predecir que en nuestro país las tácticas sean eternamente perjudiciales, sino que, estos sistemas necesitan como base primordial para que puedan rendir los frutos esperados, que el jugador logre dominar el balón con ambos pies. Una vez conseguida totalmente esta garantía, entonces sí que el player estará en condiciones de asimilar y de rendir empleando todos los sistemas que la evolución del fútbol aconseje; mientras tanto debemos limitarnos a sacar el mayor provecho de los recursos y posibilidades naturales de nuestros jugadores, los que bien dirigidos y llevados por una preparación física adecuada, estarán siempre en condiciones de proporcionarnos una satisfacción como la de ayer.

AUGUSTO LOBOS V.

## SEMIFINALES DE BOX EN SAN MIGUEL

En el local de Madrid 2555, paradero 1 de la Gran Avenida, se llevará a efecto pasado mañana, en la noche, las semifinales del campeonato de box de los barrios de la comuna de San Miguel, cuyo programa pasamos a señalar en seguida:

MINIMO.— Jorge Muñoz (Sta. Rosa) con Hugo García (D. Silva); MOSCA: Gustavo Casanova (Toltén) con Joaquín Farías (P. Musa); GALLO: Ricardo Urzúa (Chile-Chile) con Sergio Alegría (Germania); LIVIANO: Víctor González (Toltén) con Manuel Bustamante (M. Palestro); Mario Soto (M. Palestro) con Roberto Retamal (H. San Miguel); MEDIOMEDIANO: René Escobar (D. Silva) con Sergio García (Toltén); PESADO: Fernando Maiskowki (B. Central) con Juan González (Santa Rosa).

En las últimas peleas, José Ibarra (Montiel) venció a Manuel Herrera (Chile); Juan Machuca (Toltén) se impuso por K. O. T. a D. Saldaña (San Joaquín); Sergio Alegría (Germania) se impuso por K. O. a Ramón Neira (Toltén); Ricardo Urcúa (Chile) derrotó a René Leighton (D. Silva); Juan Muñoz (Toltén) ganó a Luis Vicencio (B. Millán); Mario Soto venció a Raúl Lazcano (Germania); Ricardo Ovando (D. Silva) venció por K. O. al 2.o round a Sergio Guerra (Racha); Roberto Retamal (San Miguel) se impuso por K. O. al primer round a Aurelio Vilches (Marie Palestro).

## REUNION DE CICLISMO HARA LA U. ESPAÑOLA

El jueves 18 de este mes, en el velódromo San Eugenio, se efectuará un festival de ciclismo que prepara la Unión Española, en celebración del aniversario de la institución.

En las pruebas en pista y en la de caminos, esta última que se hará en la Cuesta Lo Barriga, ida y regreso, intervendrán capacitados elementos de los distintos clubes locales, entre otros, Hernán Massanés, Exequiel Ramírez, Héctor Rojas, Elio Martín, Germán Marino, hermanos Orellana, Renato Iturrate, Roberto González y Héctor Droguett.

En la competencia principal de la reunión, los 50 kilómetros individuales, se pondrá en disputa un trofeo donado por la sección ciclismo de la Unión Española.

## Sindicato Profesional de Empleados de la Viña Concha y Toro S. A.

Cítase a Junta General Ordinaria para hoy jueves 11, a las 18.30 en 1.a y 19 horas, en 2.a citación. Local: Catedral N.o 1111.

Tabla: Elección nuevo Directorio.

SECRETARIO.





# Ocho especialistas en distancias medias en la especial del jueves en el Hipódromo

Jueves 11

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros
4 Envidiosa, ex Viñedo 59, J. Villa
8 Canalla 56, J. Adasme
3 Cañaveral 56, E. Muñoz
21 Cariño 56, O. Jaña
17 Comodiablo 56, E. Salas
3 Conqueror 56, V. Madrid
22 Chanlil 56, O. Valenzuela
10 El Chamal 56, B. Sandoval
5 Filipo 56, R. Pérez
19 Golondro 56, E. Soto
12 Jelkide 56, C. Córdova
9 Kalpak 56, N. N.
14 León 56, L. Caldera
23 Los Ranqueles 56, G. Retamal
20 Malambo 56, G. Silva D.
1 Memo 56, S. Quezada
15 Overol 56, Jl. Leiva
18 Paragüero 56, M. Valenzuela
6 Q. Bravo 56, N. N.
16 Salvatore 56, J. Berríos
13 Sandalión 56, M. Arellano
11 Silex 56, L. Manríquez
7 Starkar 56, G. Montes

SEGUNDA CARRERA.—1.200 metros
14 Peumal 55, O. Valenzuela
2 Balsamar 52, L. Espinoza
6 Colonia 52, L. Pérez
1 Comofiera 52, J. Bravo
7 Credenza 52, V. González
3 Definidla 52, R. Cornejo
12 Delicia 52, S. Quezada
13 La Merisette 52, B. Sandoval
6 Lanera 52, R. Parodi
9 Macumbeira 52, J. Contreras
11 María Eliana 52, O. Bravo
10 Perla White 52, Jn. González
8 Reclusa 52, Jl. González
4 Ta Cherie 52, R. Madariaga

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros
1 Copia 55, M. Reyes
2 Mission 55, S. Quezada
14 Astelena 52, A. Poblete
4 Bárbara 52, Jl. González
11 Galicia 52, J. Espinoza
13 Grandota 52, L. Pérez
9 Guam 52, R. Latorre
12 Guérnica 52, E. Canales
15 Hulla 52, G. Retamal
7 Miura 52, J. Sánchez
6 Peleadora 52, J. Contreras
10 Quincha 52, L. Manríquez
2 Rayuela 52, R. Cornejo
5 Salónica 52, R. Cruzat
8 Yerba Mate 52, J. Bravo

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— 7.a serie
18 El Galo 56, G. Retamal
1 Ferryman 55, C. Giraldez
13 Repetunda 55, M. Araneda
19 Martes Trece 54, J. Sánchez
11 Pitado 53, F. Gatica
15 Nerone 52, M. Ocampo
14 Ortigal 52, J. Guajardo
7 Birrete 51, M. Reyes
5 Cañana 51, M. Guerrero
2 Mariage 51, Jn. González
6 Contrapunto 50, L. Manríquez
17 Drupa 50, O. Chamorro
3 Maihué 50, J. Contreras
12 Tajamar 50, L. Pérez
16 Tesoro 50, J. Espinoza
9 Rocanea 47, G. Silva
10 Viejo Amor 46, J. Cornejo
8 Carinthia 45, R. Ledesma
4 Gino Rex 45, C. Farmer

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— 2.a serie
6 Maltés 56, J. Sánchez
9 Litógrafo 55, G. Sepúlveda
3 Serenito 55, J. F. Marchant
4 Cabildo 54, R. Cruzat
8 Choroy 53, V. González
10 Lombardo 53, R. Cornejo
11 Von Kluk 51, V. Maldonado
7 Terranova 50, R. Latorre
1 Chin Chin 48, F. Gatica
5 Jamaicano 48, M. Guerrero
2 Valparaíso 48, L. Jara

SEXTA CARRERA.— Especial. — 1.400 metros
4 Compostura 56, J. Contreras
2 Tembladera 56, F. Gatica
3 Ailla 55, P. Flores
5 Pentagrama 55, R. Castillo
7 Internada 52, R. Parada
1 Sibyline 49, A. Marchessini
8 Pifia 45, M. Guerrero
6 Terranova 45, O. Bravo

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 6.a serie
8 Chicoré 58, G. Sepúlveda
21 La Cenicienta 56, L. Céspedes
12 Lote 55, M. Araneda
13 Pum Pum 55, V. González
20 Salerito 55, J. Adasme
4 Achulapada 54, R. Valencia
11 Cremoso 54, A. Rioseco
19 Déjela 54, Jl. Navarro
24 La Picardía 54, R. Madariaga
2 Mar. Lanne 54, L. Espinoza
16 El Tangue 53, H. Vergara
10 Estoy Listo 53, P. Flores
15 Luján 53, R. Cornejo
5 Aimará 52, M. Guerrero
17 Valenciano 52, O. Valenzuela
1 Barrialino 51, G. Retamal
23 Gringoire 51, R. Castillo
6 Jofregado 51, V. Maldonado
3 Laconia 50, L. Marcos
22 Brookville 49, F. Gatica
18 Silver Star 49, L. Manríquez
7 Fichi Piriche 48, O. Bravo
14 Panchote 48, L. Jara
9 Chau 47, C. Farmer

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— 3.a serie
6 Avalancha 56, V. González
8 Cascadora 55, N. N.
11 Hinojo 55, O. Valenzuela
17 Chimilto 54, G. Retamal
15 Estanciero 54, M. Araneda
2 Labarthe 53, L. Marcos
4 Parralino 53, R. Parada
16 Acurrucada 52, J. Sánchez
5 Flora 52, L. Pérez
3 Polvorazo 52, R. Latorre
14 Ariol 51, O. Bravo
13 Laferrere 51, C. Giraldez
12 Michoacán 50, Jn. González
1 Mr. Popeta 50, C. Farmer
7 Bobine 49, J. Adasme
10 Farani 49, J. Espinoza
9 Salquemada 49, F. Gatica

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— 5.a serie
18 Utopía 57, Jn. González
1 Cardonal 55, A. Poblete
17 Gatita 55, J. Orellana
5 Saya 54, S. Quezada
14 Kako 53, C. Giraldez
7 Sonaton 53, J. Adasme
19 Pitril 53, B. Sandoval
3 Assais 52, E. Canales
2 Fusilero 52, R. Madariaga
16 Lamar 52, A. Rioseco
6 Chamico 51, J. Espinoza
12 Insólito 51, Jl. González
8 Baldur 50, R. Cornejo
9 Machete 50, L. Pérez
4 Milano 50, M. Guerrero
10 Wings 50, J. Guajardo
15 Bancaria 49, E. Muñoz
20 Burt Out 49, O. Bravo
13 El Tani 49, J. Cornejo
21 Ka 49, N. N.
11 Moctelek 49, C. Farmer

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 4.a serie
14 Good Smoke 56, L. Espinoza
17 Marinao 56, L. Céspedes
5 Salvaje 56, J. Berríos
7 Hallowe'en 55, L. Pérez
15 Engaño 54, L. A. Díaz
10 Alabancioso 53, G. Sepúlveda
4 Chinchorro 53, C. Giraldez
3 Fachoso 53, E. Canales
11 Only One 53, L. Manríquez
1 Pumay 53, J. Sánchez
13 Star Dust 53, Jl. González
9 Agua Fiesta 52, R. Madariaga
8 Jorito 52, Jn. González
6 Habano 50, N. N.
12 Ketalindo 50, C. Córdova
13 Sauce Llorón 50, R. Pérez
2 Finito 49, M. Guerrero
16 Silbato 49, V. Maldonado



## PERIODISTAS DE NUEVA YORK ELOGIAN UN FILM

"MUJERCITAS", GUSTO A LOS CRITICOS"



JANET LEIGH

La producción en tecnicolor "Mujercitas", de la cual son estrellas June Allyson, Peter Lawford, Elizabeth Taylor, Margaret O'Brien, Janet Leigh y Rossano Brazzi, fué recibida por los críticos de los rotativos neoyorquinos con verdadero agrado. Hubo diarios, como el "Daily News", que otorgó a la película su calificación máxima, o sea 4 estrellas. A continuación transcribimos extractos de algunos juicios críticos:

DAILY NEWS: ... "Mujercitas", la película producida y dirigida por Mervyn Le Roy es una deliciosa transposición del libro de Louisa May Alcott a la pantalla... el reparto está magnífico... una cautivadora película...; NEW YORK POST:... es difícil imaginar una más hermosa y dulce versión de "Mujercitas", que la que ahora conmueve al auditorio en el Radio-City Music Hall...; NEW YORK JOURNAL-AMERICAN;... de las páginas de la novela "Mujercitas" han venido a la pantalla del Music Hall, cuatro inolvidables personajes... la Metro reunió a cuatro de sus más brillantes estrellas jóvenes para esta película...; DAILY MIRROR:... una obra clásica en tecnicolor... sentimental y dulce... una verdadera emoción...; HERALD TRIBUNE: ... deslumbrante en tecnicolor... Elizabeth Taylor es un deleite para la vista... Peter Lawford está muy bien como Laurie...

El público santiaguino participará en el entusiasmo demostrado por la prensa neoyorquina, por cuanto "Mujercitas" es de veras digna de encomio. Se exhibirá a continuación de la comedia "Fra Diávolo", en el Teatro Metro.

# *Cuarenta y tres mil personas conocen la cinta "El Príncipe de los Zorros"*

"Elpríncipe de los zorros", extraordinaria y magnífica superproducción del sello 20th Century Fox, que protagonizan Tyrone Power, Orson Welles y Wanda Hendrix, inicia hoy su 3.a triunfal semana de exhibiciones. Este film ha sido acogido con enorme entusiasmo por parte del numeroso público de la capital, el que día a día se ha dado cita en la cómoda y lujosa sala del Rex, colmando sus aposentadurías, para presenciar esta película, que constituye uno de los acontecimientos cinematográficos más extraordinarios de la temporada.

Los tres intérpretes principales, ponen en juego toda su estupenda gama de recursos artísticos, presentando en esta forma a los espectadores una labor artística digna de encomio.

"El príncipe de los zorros" nos

### Tyrone Power es el héroe de esta obra

dará a conocer uno de los episodios más interesantes de la Italia antigua. La vida de uno de los principales lugartenientes de César Borgio, Andrea Orsini, "el magnífico", quien en una encrucijada de su vida, traiciona a su amo y se pone al servicio de una causa noble y justa. Todo el esplendor de la corte de los Borgia, se destaca con magníficos caracteres en esta producción épica que ha constituído el éxito de la temporada.

## CONTINUAN ESTRENANDO MATERIAL DE LA METRO EN EL ROTATIVO "LUX"

Metro Goldwyn Mayer presenta otro estreno de la brillante temporada que viene ofreciendo el cine Lux, y decimos brillante temporada, porque esta sala ha venido presentando durante este último tiempo programas de verdadera selección, formados por sólo películas extraordinarias, y ahora anuncia nada menos que la más brillante creación de una pareja inolvidable: Leslie Howard y Norma Shearer en la producción romántica "Romeo y Julieta", obra mundialmente aclamada y cuya versión de Metro Goldwyn Mayer ha superado a todo lo bello del poema de Shasckpeare.



## LAUREL Y HARDY ESTAN DESDE HOY EN EL METRO: DIVERTIDA COMEDIA



Una vez más nuestro público podrá conocer una película formidable dúo que integran Laurel y Hardy. En efecto, el cine Metro estrena la película "Fra Diavolo", que destaca un chispeante argumento, que sirve para especial lucimiento de los artistas nombrados.— En el grabado aparecen Laurel y Hardy celebrando uno de los numerosos chistes que tiene la trama del film que nos ocupa.—



























# GUIA DEL ESPECTADOR

LOS NUMEROS ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL DEL TELEFONO

## TEATROS

DIEZ DE JULIO (31530).—Vermouth y noche: Espectáculos Burlesque.

## CINES

ALAMEDA (91254).— Rotativo: Hombres sin patria, Soborno y Las joyas robadas.

ALCAZAR (80122) —Vermouth y noche: La senda tentadora.

ALMAGRO (83425). — Rotativo: Uno contra todos y Una mujer en mi pasado.

AMERICA (52443). — Rotativo: No bastan 9 vidas, Aguila negra y Un hombre irresistible.

ANDES (43811) — Vermouth y noche: El Embajador y La devoradora de hombres.

APOLO (51746) — Rotativo Romance en alta mar, Pasión de odio y Guerra y sangre.

AUDITORIUM (84688) —Matinée vermouth y noche: Los amantes de Carmen.

AV. MATTA (51455).— Rotativo: Africa ruge, Sangre y harina y Perdido en un harem.

BALMACEDA (88768).— Rotativo: Uno contra todos y Una mujer en mi pasado.

BANDERA (89111) — Matinée vermouth y noche: El niño de los cabellos verdes.

BAQUEDANO (65050) —Matinée vermouth y noche: Pobre mi madre querida y Romance musical.

BLANCO ENCALADA (91787) — Rotativo: En una isla contigo, El valor de Lassie y Su mejor herencia.

BOLIVAR (83883) Rotativo: Los payasos, El buque espía y Búscame en Hollywood.

CAPITOL (89581). — Rotativo: Cenizas para la gloria, Carita de cielo y Lulú Bell.

CARRERA (86685). — Rotativo: Uno contra todos y Una mujer en mi pasado.

CENTRAL (33555) — Matinee vermouth y noche: La senda tentadora.

CERVANTES (88569) — Matinee vermouth y noche: Los amantes de Carmen.

CLUB DE SEÑORAS (33550). — Rotativo: Aguila negra y El superable.

COLISEO (89075). — Rotativo: Su mejor herencia, Ahí vienen los Mendoza y Aguila negra.

COLON (90577). — Rotativo: Hombres sin patria, Las joyas robadas y Ahí vienen los Mendoza.

CONTINENTAL (60735) — Matinée, vermouth y noche: El mago.

COUSIÑO (50657) — Rotativo. El vals del Emperador, La tragedia de Macbeth y Los martes, orquídeas.

CHILE (60728) — Rotativo: Barrio del pecado y Pasiones de fuego.

DIECIOCHO (83778).— Rotativo: El mundo de Lassie y Te odio mi amor.

DELICIAS (91941) — Rotativo: Ni vivos ni muertos, El supersabio y Soy un prófugo.

EL GOLF (488 y 297) —Vermouth y noche: La senda tentadora.

ESMERALDA (64303) — Rotativo: Hombres sin patria, En una isla contigo y El valor de Lassie.

FLORIDA (34289). — Matinee vermouth y noche: No soy inocente.

FRANKLIN (50754). — Rotativo: Hombres sin patria, Río Rita y El mundo de Lassie.

HOLLYWOOD (42389).— Rotativo: Canción inolvidable y Hombres sin patria.

IDEAL CINEMA (92188) — Rotativo: El castillo de odio y Las locuras de don Juan.

IMPERIO (32627). — Rotativo: Laguna azul.

IMPERIAL (61112). — Rotativo: La danza inconclusa, Carne y espíritu y El gran robo.

INDEPENDENCIA (62702) — Rotativo: El valor de Lassie, En una isla contigo y Su mejor herencia. m

ITALIA (41883) — Rotativo: En una isla contigo, El valor de Lassie y Hombres sin patria.

LO FRANCO (92705).— Rotativo: Urubú, El puente de Waterloo y Cómicas.

LUX (87630). — Rotativo: La historia de dos ciudades.

MANUEL RODRIGUEZ (66959) Rotativo: La locura de don Juan, Hombres sin patria y Ahí vienen los Mendoza.

MAJESTIC (50151). — Rotativo: La condesa se rinde y La dama azul.

MARCONI (42867) — Vermouth y noche: Uno contra todos y Una mujer en mi pasado.

METRO (83361) — Matinée vespertina, vermouth y noche: Fra Diávolo.

MIAMI (85815). — Rotativo: Trader Horn.

MINERVA (91464) — Rotativo Soborno, Valle de ternura y El mundo de Lassie.

MIRAFLORES (30909) — Rotativo: La taberna del camino y Su mejor herencia.

MONUMENTAL (91555) Rotativo: El valor de Lassie, En una isla contigo y Su mejor herencia.

NACIONAL (63568). — Rotativo El nido de las víboras, Huracán de pasiones y Romance en alta mar.

NORMANDIE (87749).—Matinée: vermouth y noche: Cagliostro el desalmado y Rosa de Irlanda.

NOVEDADES (94594) — Rotativo: Sueños de odio, Te odio mi amor y El gran casino.

ÑUÑOA (43152) Rotativo La locura de don Juan, El amor que tu me diste y Soborno.

O'HIGGINS (86929) Rotativo El destino se repite, En una isla contigo y El valor de Lassie.

ORIENTE (41345). — Vermouth y noche: El mago.

OPERA (30176).— Rotativo: La solución fantástica.

PLAZA (84714). — Matinée, vespertina, vermouth y noche: Ciudad de conquista.

PORTUGAL (34816). — Rotativo: Hombres sin patria y Ahí vienen los Mendoza.

PRINCESA (85205).— Rotativo: Hombres sin patria, La cortina de hierro y Los payasos.

PRINCIPAL (30611).— Rotativo Noticiarios mundial, Cómicas, Dibujos, Cortos y Serial.

PROVIDENCIA (46073) — Rotativo: Río Rita, El mundo de Lassie y Mujer para el infierno.

REAL (65555). — Matinee, Vermouth y noche: Cartas a mi amada.

RECOLETA (63874). — Rotativo En una isla contigo, El valor de Lassie y Dame un poco de amor.

REPUBLICA (93613). — Rotativo: El Embajador, Espía espiado y Mi sueño eres tú.

REX (31143 — 31144). — Matinée vermouth y noche: El príncipe de los zorros.

RIALTO (41667) — Rotativo: En una isla contigo, El valor de Lassie y Espía espiado.

ROXY (30809). — Rotativo: El tesoro del gran cañón.

SAN MIGUEL (51262) — Rotativo: La aurora de los valientes, Aguila negra y El nido de las víboras.

SANTA LUCIA (36665). — Matinée, vermouth y noche: El ... go.

SANTIAGO (32888). — Matinée vermouth y noche: Cuando los padres quedan solos.

SELECTA (92194). — Rotativo: El espiritista, El amor que tú me diste y El destino se repite.

VALENCIA (61557).— Rotativo: Río Rita, Dos pares de ... y Abbot y Costello en Hollywood.

VICTORIA (30021) — Rotativo: El Príncipe y el mendigo.

## [C]ONTINUA EL DESFILE DE [ES]TRELLAS EN "GOYESCAS"

[L]A SELECTA concurrencia que [se] cita en el escenario de la [Hos]tería Goyescas, puede admi[rar] en la actualidad un espec[táculo] realmente deslumbrante y [forma]do por figuras consagradas [del] arte internacional.

[Es] un desfile de singular atrac[ción]; aflora el arte eximio de Juan [J.] Padilla, el "gitano enigmáti[co]", cuya personalidad se agigan[ta] en el escenario y a través de [sus] creaciones que hace de las más [sent]idas páginas del cancione[ro] español.

Las danzas españolas tienen su expresión vibrante y de categórico señorío en Amparito Reyes, mientras la excepcional estrella chilena, Ester Lara, se roba ovaciones con su privilegiada voz y su notable personalidad. Roberto Galán se ha convertido también en una firme atracción con sus interpretaciones de populares páginas.

El marco musical corre a cargo de la orquesta espectáculo, que tiene como cantante a Johnny Reagan.

## [LO]S SECRETOS DE LA [CA]LLE PROHIBIDA SE [CO]NOCERAN EL MARTES

["C]alle prohibida" se titula la [extra]ordinaria película del sello [20th] Century Fox, que el próxi[mo] martes conoceremos en el [escenari]o del Teatro Real. Dana [And]rews y Maureen O'Hara son [los] principales protagonistas de [la] cinta que nos dará a conocer la historia de una joven inglesa que se atrevió a desafiar los convencionalismos de su época y se enfrentó a la vida con dignidad y valor. Todo por el amor de un hombre.

"Calle prohibida" habrá de ser seguramente acogida con entusiasmo por el público de nuestra capital, el que sabrá apreciar su calidad artística y emocional.




## Hábil director nos entrega un trabajo

Será presentada en las funciones próximas del Teatro Plaza la cinta de los Estudios de Lux Film de Italia, titulada "Una historia de amor" en la que interviene la hermosa estrella Assia Noris con un reparto de grandes figuras de la pantalla europea.

Este film ha sido dirigido por Mario Camrrini, uno de los más hábiles cinematografistas italianos que están trabajando con un gran sentido del arte para el prestigio del cine italiano. La filmación de "Una historia de amor" fué realizada tras un concienzudo estudio de los caracteres que allí se plantean.

El argumento de este film es una sencilla historia de amor que puede ocurir en cualquier país en estos días de inquietudes. La trama plantea un hondo tema que hará vibrar las cuerdas sensibles de aquellos espectadores que buscan la emoción. El teatro Plaza se enorgullece de iniciar con este film su temporada cinematográfica para el presente año.

## Dentro de mi corazón está basada en famoso libro; film de Disney

"Dentro de mi corazón", reciente creación del genial Walt Disney, filmada en el más esplendoroso tecnicolor, que RKO Radio dará a conocer en breve en el cine Florida, que ha estrenado este último tiempo los éxitos más resonantes de este maestro del dibujo animado, es una admirable comedia donde Disney ha sabido combinar las alegrías, los cariños y las esperanzas de la gente con los propios sentimientos de sus dibujos animados, en un melódico marco de luz y color. El tema de este film, cuyo éxito entre chicos y grandes está ya descontado, es una adaptación del famoso libro "La Medianoche y Jeremías", de amplia difusión en todos los mercados de libros en el mundo.

Los roles estelares de "Dentro de mi corazón" están a cargo del famoso y notable actor infantil Bobby Driscoll, poseedor del Oscar de la Academia por su trabajo en esta producción y "La Ventana", Luana Batten, que triunfó ampliamente en "Canción del sur" y "Bongo"; Berl Ives, cotizado intérprete del cancionero melódico americano, y Beulah Bondi, una actriz extraordinaria que se desempeña como abuela de Driscoll.

## EL ESPIRITISMO SIRVE DE BASE AL ARGUMENTO DE UN FILM ARGENTINO

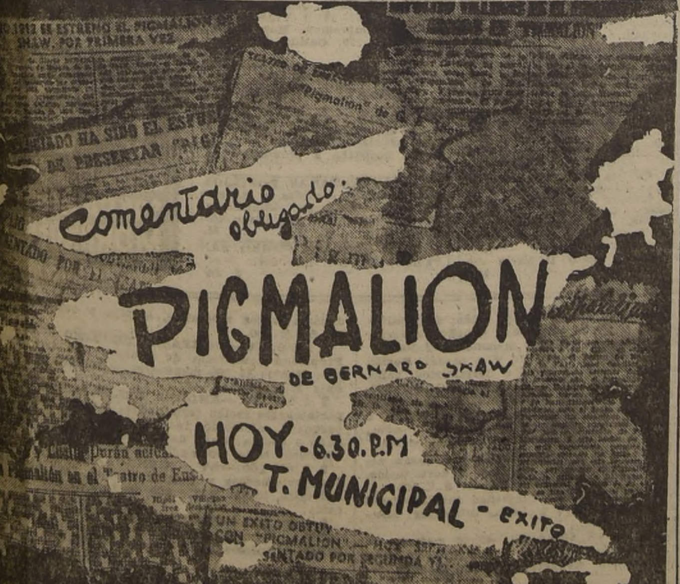
El espiritismo es siempre discutido, y así como tiene muchos contrarios, también tiene numerosos adeptos a sus prácticas. En la película por estrenarse y titulada "El extraño caso de la mujer asesinada", podrá el público ver en todos sus detalles una magnífica sesión —claro está que en broma— y que producirá las más sabrosas carcajadas.

Este film de corte "muy moderno", trae a una María Duval, coqueta, dinámica y alegre, además, aficionada a conversar con los traviesos espíritus. Con ella y preocupado, figura el galán francés Jorge Rigaud, al que le suceden los hechos más extraordinarios que son posibles imaginar.

"El extraño caso de la mujer asesinada" se basa en un libreto cinematográfico del escritor Alejandro Casona, y es el tipo de comedia sofisticada, que agrada a toda clase de público. La Duval tiene un rol semejante, el que ya le conociéramos en "La serpiente cascabel".

## Un romántico idilio en Zapatillas rojas

Aunque el ballet y la música son el primer espectáculo del film "Zapatillas Rojas", que desde el martes se estrena en el Central, el director Michael Powell logró que el argumento de la cinta cautivara aún a los espectadores indiferentes al ballet y a la música. En efecto, Moira Shearer encarna a una danzarina a la que se le ha prohibido el amor, ya que su director estima que este arte es como una religión y no se permite otra inquietud. Moira vive un secreto idilio con Marius Goring, un compositor que escribe el ballet "Zapatillas Rojas". Cuando sus amores son descubiertos, la pareja es despedida del cuerpo de ballet, después de dársele a elegir entre la danza y su pasión. La película es merecedora en todas sus escenas, de ser considerada como la cinta más extraordinaria filmada hasta hoy.




## EN EL VIOLIN GITANO HARA SU DEBUT BLANQUITA AMARO



Junto a figuras de prestigio, la cantante y bailarina cubana Blanquita Amaro lucirá su gracia y simpatía en el escenario del Violín Gitano, a mediados del mes de junio. Esta "boite" está anunciando también para el primero de junio, el debut del notable cantante mexicano Mario Gil.— La fotografía nos muestra a Blanquita Amaro junto a Luis Sandrini, en un pasaje de la película "El seductor".—

## Una nueva luminaria tiene Glenn Ford en una obra en colores

"El ensueño de mi vida" gira sobre una historia grata y original en que se narra las peripecias de una linda chiquilla a quien se le ha metido en la cabeza que el caballo de carrera que ha visto en el establo de un hipódromo no es otro que su difunto tío Willie, en vida un hípico de primera. Tío Willie, un caballo verdaderamente asombroso, gusta de las petunias, de los programas de radio y siempre lleva un sombrero viejo encasquetado hasta las orejas: en fin, es en todo el Tío Willie en vida. Un joven profesor de psicología (Glenn Ford) resulta ser la víctima —a quien no le gustaría serlo?— de las diabluras de Terri Moore. Así entre situaciones risueñas y gratas, transcurre un argumento de fuerte contenido emotivo y con escenas de infinita ternura que llevan humedad a los ojos del espectador. "El ensueño de mi vida", otra de las gratas producciones con que Columbia regala a su público en la presente temporada, se estrenará el sábado de la semana en curso, simultáneamente en los teatros Cervantes y Auditorium.







## JANE WYMAN CON JIMMY DURANTE EN UNA CINTA

Mañana será el gran día en el rotativo Roxi, ya que la comedia de la Warner Bros, titulada "Dos balas perdidas", proporcionará una hora de ruidosas carcajadas y el deleite de ver a la simpática Jane Wyman y a las muchachitas del "sexteto de bellezas" alternando con Jimmy Durante y Phil Silvers, que son los dos chiflados que motivan las situaciones cómicas en que todos participan. Un coronel, que no quiere convencerse de que un ejército mecanizado es mejor que un regimiento de caballería, tiene una hija encantadora que lleva amores con el capitán que está encargado de mecanizar las fuerzas armadas del coronel. Esto motiva unos lances tan sensacionales que les aseguramos que nunca se han reído más que como han de hacerlo viendo "Dos balas perdidas".

## Marisa Regules sigue ensayando su recital

El anuncio de los dos conciertos programados en el Municipal por la pianista argentina, Marisa Regules, como era de esperarlo —ha provocado en nuestro público un ambiente de inusitada expectativa. La joven intérprete que se presentará en su primer concierto el lunes en el Municipio, llega hasta nosotros aureolada en significativos triunfos obtenidos en Norte América y en encomiásticos juicios críticos de la prensa continental que señala a Marisa Regules entre los más grandes virtuosos del teclado de la época.

## UN FILM EXTRAÑO PARA NUESTRO PUBLICO SERA ESTRENADO MUY PRONTO

De una cinematografía extraña para el público chileno, llega un film de jerarquía extraordinaria: "En cualquier lugar de Europa", un film que el espectador culto aplaudirá sin reservas. Desconocida es para nosotros la industria fílmica húngara, pero la nítida descripción de los personajes y su perfecta continuidad hacen a esta película accesible a todo espectador.

"En cualquier lugar de Europa" está realizada con maestría, con técnica perfecta, y es tal su denso contenido humano, que hablan en favor de ella los éxitos logrados en todas partes donde se ha exhibido. Últimamente, Argentina tuvo la satisfacción de admirar por largos meses en el teatro de estreno, esta joya fílmica, que en breve será ofrecida a los espectadores chilenos.

## La historia de don Juan revive en una cinta que anuncian

Nadie puede negar que el personaje legendario a quien conoceremos como Don Juan se ha inmortalizado más por sus romances que pór sus proezas; pero cuando vean la estupenda superproducción de la Warner Bros, titulada "Las aventuras de don Juan", estarán de acuerdo con nosotros en que ante un espectáculo tan grandioso como se ve en sus escenas y ante la destreza y habilidad con que Errol Flynn y sus compañeros libran los más temerarios combates, haciendo gala de un valor que no tiene límites, dudamos de que el romance sea lo más importante en la azarosa vida de estos paladines.

"Las aventuras de don Juan" es el film que subirá la próxima semana a la pantalla del cine Rex.

## HOMENAJE A MEMORIA DE ALVARO PUGA FISHER

Con motivo de cumplirse este mes un año de la muerte del celebrado autor nacional, don Alvaro Puga Fischer, la Sociedad de Autores Teatrales de Chile, ha auspiciado un homenaje recordatorio a su memoria, el que se efectuará en el Teatro Caupolicán el día 23 del presente, a las 22 horas.

Se han asociado a este homenaje ofreciendo desde ya su concurso todos los autores nacionales y extranjeros que se encuentran actualmente en la capital.

Cómo un anticipo para el público que, sin duda, concurrirá a rendir este homenaje a la memoria del malogrado autor, estamos en condiciones de anunciar la presencia de Alejandro Flores, Lucho Córdoba, Olvido Leguía, Alejandro Lira, Pepe Rojas, Monicaco, Américo Vargas, Esther Soré, Manolo González, hermanas Loyola, Paco Pereda, Bernardo Lacassia, Esther Lara, Jack Braum, Juan da Silva, y muchos otros artistas conocidos de nuestro público.

## Llevarán al cine la trama de "Río Loco"



La noche de la despedida de Alejandro Flores en el Teatro Imperio se concretó la producción de un nuevo film chileno a rodarse próximamente en los hermosos paisajes de las márgenes del río Cachapoal. "Río Loco" tendrá como primeras figuras al primer actor chileno Alejandro Flores; a la "Negra Linda" Ester Soré, y a Arturo Gatica, reuniéndose así a las tres figuras más populares de nuestro ambiente.

La dirección será ejercida por René Olivares, que por este motivo postergará su viaje a Venezuela. En la foto vemos a Alejandro Flores, caracterizado para "Algún día..."; Ester Soré, Arturo Gatica y al director René Olivares.

## Reviven la historia de Blanca Nieves en Teatro Baquedano

La Compañía Patricia Morgan viene ensayando con todo interés, la comedia "Blanca Nieves y los 7 enanitos", que apasiona a los niños, por la vistosidad de los decorados y la intriga que encierra la famosa historieta de Perrault. Pedro Sienna, Director del conjunto "Patricia Morgan" está ensayando esta obra para presentarla en forma irreprochable. ▪ ▪ Maturana y la Kika, que protagonizan esta comedia para niños, en esta oportunidad están secundados por un elenco de primera calidad.














**SANTOS DE HOY**
Mamerto, Gualterio y Florencio

**SANTOS DE MAÑANA**
Domingo de la Calzada y Aquiles

## BOLETIN DEL TIEMPO

**DE LA OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE**

**MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL**

**(Redactado a las 20 horas del día 10 de mayo de 1950)**

Se recrudecido el mal tiempo en la región comprendida entre Ñuble al Golfo de Penas. Los vientos depresionarios han soplado con intensidad creciente, acompañados de lluvias de regular intensidad. En el resto del país se ha mantenido bueno, con nublados locales y parciales.

**APRECIACION GENERAL**

El mal tiempo seguirá intensificándose en las zonas afectadas, con tendencia a propagarse a la zona central. Se espera que los vientos aumenten su fuerza, pudiéndose producir temporales en la regin sur y en el litoral de la zona central.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados parciales y locales. Vientos del oeste.

ACONCAGUA A MAULE: Nublados parciales y locales. Tendencia a mal tiempo. Vientos del norte. Probables temporales en el litoral.

CORDILLERA CENTRAL: Tendencia a perturbarse.

ÑUBLE A CHILOE: Mal tiempo. Lluvias y vientos muy fuertes del norte. Temporales.

GUAFO A EVANGELISTAS: Mal tiempo. Lluvias y vientos del norte. Nublados parciales con vientos del este y sureste en la parte sur de la zona.

PUNTA ARENAS: Nubosidad parcial.

**INFORMACIONES DE SANTIAGO**

TEMPERATURA DEL AIRE (día 10): Máxima: 21.7 grados a las 15.20 horas; mínima: 5.7 grados a las 7.30 horas.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE (día 10): Máxima: 95% a las 8 horas; mínima: 40% a las 15.20 horas.

SOL (día 11): Salida: a las 7.24 horas; puesta: a las 17.55 horas.

LUNA (día 11): Salida: a las 1.28 horas; puesta: a las 14.50 horas; fase: luna nueva el día 16.

Oficina Meteorológica de Chile, Sección Previsión del Tiempo.— Fono: 90753.

## TURNO DE BOTICAS

**SEMANA DEL 6 DE MAYO AL 13 DE MAYO DE 1950**

| FARMACIA | UBICACION | FARMACIA | UBICACION |
|---|---|---|---|
| Española | Puente 818 | Valdivia | Catedral 1990 |
| El Prado | Independencia 2596 | La Unión | Molina 502 |
| Gallardo | San Luis 1672 | Mundial | Moneda 2702 |
| Victoria | Pasaje Rosa-Salas | Chilena | Molina 609 |
| Bulnes | A. Maceo 311, Renca | Cochranne | Cochranne 667 |
| Oriental | Bellavista 0410 | Argentina | San Diego 1501 |
| El Salto | Recoleta 1307 | Royal | Franklin-Cochranne |
| Alemana | El Salto-Einstein | Berna | Cicarelli-Casablanca |
| El Llano | G. Avenida 3458 | Kraizel | 10 de Julio-Portugal |
| Gran Avenida | G. Avenida 5693 | Bilbao | Av. Bilbao 1299 |
| Andes | G. Avenida 9065 | Holandesa | Providencia 2369 |
| Mendoza | Carrascal 4220 | El Bosque | Jorge Matte 3945 |
| Lourdes | San Pablo 4316 | Centro de Ñuñoa | Irarrázaval 2520 |
| San Rafael | Matucana 835 | Peñalolén | Egaña 523 |

De acuerdo con el Artículo 61 del Reglamento de Farmacia, el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas, y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

**FARMACIA DE TURNO PERMANENTE HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA**
**Andrade**
**DELICIAS 2902 FONO 92340**

**Agencia de "LA NACION"**
ROBERTO CARRASCO O.
**Maule N.o 1006**

### 1.—ALHAJAS, JOYAS.

PRENDEDORES, ANILLOS, AROS a $ 86 docena. Gran surtido de fantasías. Anillos, pulseras, cadenas, cruces, medallas, aros prendedores venta de piedras por docenas, peinetas, etcétera. Importación directa de collares perla. Precios especiales a comerciantes. Venta por mayor y menor. Se remiten reembolsos. Grandes descuentos a mayoristas. Casa Gorab, Rosas 1148. Santiago. H|A

ALHAJAS TODA CLASE FABRICAMOS. Comerciantes, precios especiales. Argollas para novios. Casa Rivera. San Pablo 2247. H|A.

FRANCISCO PONS, JOYERIA. Relojes. Moneda 1168. Compramos joyas, brillantes, oro. Compostura de relojes. Garantía. Seriedad. Rapidez. Atendido por dueño profesional. Teléfono 81827. H|A.

NOVIOS: ARGOLLAS ORO 14 Y 18 quilates macizas, grabados, desde $ 800 par. San Diego 780. Relojería Sportman. 2 Jn.

¡NOVIOS! PARA ARGOLLAS, Fábrica Sostín. Nueva York N.o 66. 2 Jn.

COMPRO ORO Y PLATA, PAGO buenos precios. Alameda 846. 2 Jn.

### 2.—ARBOLES, PLANTAS

NOGALES MUY VIEJOS EN TROZOS compramos, pagando buenos precios. Pedir datos: Santo Domingo 1261, teléfono 86665. 30-A.-51

LAS ABEJAS SON INDISPENSABLES para la polinización de las flores, de frutales o semilleros. Un colmenar moderno aumentará sus cosechas. Instálelo con artículos fabricados por Colmenares Santa Inés. Curicó. Pida catálogo. 7 Jn. 50.

CRIADERO "MAIPO" OFRECE olivos, citrus, paltos, etc., lo mejor de la zona. Aurelio Barrientos. Buin-Maipo. 12-Mzo-51

PINOS, MACROCARPAS Y ACACIAS, capencis, especiales para cercas. Eucaliptus glóbulus y toda clase de frutales y forestales tiene para entrega inmediata. Criadero Santa Rosa. Camino Sur entre Estación Guindo y Estación Buin, casi frente secadora fruta. 3 Jl.

### 3.—ARMAS, CAZA, PESCA.

ARMERIA "SAN DIEGO": Revólveres Pistolas, Rifles, Escopetas, tiros, pólvora, fulminantes, balas. Atiende órdenes provincias. San Diego 59. Taller reparaciones. 26 E.-51

COMPRA ARMAS USADAS. SAN Diego 59. 26 E.-51

ARMERIA ALEMANA: ARMAS, reparaciones, niquelados, pavonados. Compras ventas. Santa Rosa 740. Teléfono 36036. 6-E-51

### 4.—ARTICULOS PARA CABALLEROS.

CAMISERIA "OSBORN". Bata de levantarse, pura lana "pelo camello", varios colores. $ 975.—, Moneda 1055, frente a la Iglesia. H|A.

CASIMIRES OVEJA TOME, nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H|A

### 4.—ARTICULOS PARA CABALLEROS.

CONSUMA LA SUPERCALUGA Nacional. Industria casera. Cómprela a su propio distribuidor Carlos Aravena. N|O.

### 5.—ARTICULOS PARA DAMAS.

CONSUMA LA SUPERCALUGA Nacional Industria Casera. Cómprela a su propio distribuidor: Carlos Aravena. N|O.

CASIMIRES OVEJA TOME, Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul marino y negro. H|A.

MAQUINAS PERMANENTES equipos completos, secadores cromados Helene Curtis, permanentes frías, líquidos importados, productos "VIDOL" facilidades ofrece importador. Pasaje Matte 81. Dpto. 212 teléfono 31260. H|A.

SHAMPOO "VIDOL", LIMPIA SIN resecar: cera depilatoria "VIDOL" fácil, económica, exija estos productos. Pedidos: teléfono 31260. H|A.

### 6.—ARTICULOS PARA NIÑOS.

SOMBREROS RESPUNTADOS, blancos y en colores, para playa y campo. Cabello Hnos. 5-8.-50

CONSUMA LA SUPERCALUGA Nacional. Industria Casera. Cómprela a su propio distribuidor: Carlos Aravena. N|O.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito, Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul marino y negro. H|A.

### 7.—ARTICULOS PARA EL HOGAR.

OCASION TOALLAS "CHITECO" grandes a sólo $ 22.80.— Moneda 1917. 8 En.—51.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H|A.

¡¡SOMIERES!! "COLCHONería Francesa". Refacciona colchones, domicilio. San Diego 9. Fono 86259. 17 M.

CONSUMA LA SUPERCALUGA Nacional Industria Casera. Cómprela a su propio distribuidor: Carlos Aravena. N|O.

ENJUNCO SILLAS. ORDENES A Dinamarca Eduardo. Matte 1674 Teléfono 53595. 17 Mzo. 1951

PARCHES INVISIBLES EN CALzados. Eleuterio Ramírez 1136 8 Ag. 50

TELAS HECHAS, PARA COLchón, en cotí, buena clase, hago medidas.— Brasil 537. Entre Catedral y Santo Domingo. 18 M.

### 7.a—ARTICULOS PARA EL CAMPO

MONTURAS INGLESAS Y CHIlenas. Gálvez 645. Santiago. 18 E.-1951

## TARZAN — (2679) — Una pregunta — Por Edgar Rice Burroughs




## RAMONA — Por Lino Palacio




### 8.—ARRIENDOS OFRECIDOS.

SE ARRIENDA PIEZAS CON O sin pensión. Teléfono. Arturo Prat 1180. H|A.

ARRIENDASE BUENAS PIEZAS, amplias, asoleadas, a la calle. Agustinas 1612. 18 M.

ARRENDARE PIEZAS, CASITAS, aceptan niñitos, derecho cocinar. Ruego arrendadores colaborar viniendo inscribirse, sin comisión. Gálvez 1165. 18 M.

### 10.—AUTOMOVILES, NEUMATICOS,

MASCARAS AUTO 36, 37, 41, 46; 47; 48; 49, vendo. Exposición N.o 700. Fono 95349. 18 M.

PARRILLAS PARA TECHO AUtomóviles Ford, existencia permanente. Desarmaduría Ford. Exposición N.o 700. Fono 95349. 18 M.

CAJA DE CAMBIOS, AUTO FORD 85 H. P. Vendo. Desarmaduría Ford. Exposición N.o 700. Fono 95349. 18 M.

RADIADORES Y PANALES sueltos para automóviles y camiones. Cuevas 1763, altura 350 de Avenida Matta. Fono 52369. H|A.

MOTORES FORD 29—31. AJUStados, vendo. Desarmaduría Ford Exposición N.o 700. Fono 95349 18 M.

CARROCERIAS, CERRADAS FORD 1929, vendo, tres. Desarmaduría Ford. Exposición N.o 700. Fono 95349. 18 M.

APRENDA MANEJAR AUTOMOviles, cursos rápidos, documentos, psicotécnico, mecánica, Hernán Pizarro, profesor autorizado Blanco Encalada 2489 al llegar Avenida España. 7 Ag.

MOTOR FORD. 100 H. P. AJUStado, vendo. Exposición N.o 700. Fono 95349. 18 M.

DESARMADURIA FORD, GRAN surtido en repuestos. Compro autos y camiones. Exposición N.o 700. Teléfono 95349. 18 M.

EMPAQUETADURAS PARA AUtomóviles, motores, explosión Diesel. Fábrica Moreno. Riquelme 913. 16 F. 1951

¿QUIERE VENDER SU AUTOmóvil, señor, o comprar otro? Avenida B. O'Higgins 1340. H|A.

MOTOR FORD 1949, VENDO. DEsarmaduría Ford. Exposición N.o 700. Fono 95349. 18 M.

150.000. MICROBUS, UN AÑO uso, flamante, orden 126, Ovalle-Negrete saldo 10.000 mensuales. H|A.

COMPRO FORD, MERCURY O Chevrolet 1949 o 1950, únicamente a particular. Chiloé 1261. 12 Jn.

FORD 1947, 4 PUERTAS EN DEsarme, vendo por piezas. Desarmaduría Ford. Exposición 700. Teléfono 95349. 18 M.

NEUMATICOS USADOS DE AUtos y camiones, vendo lote de quinientos. Desarmaduría Ford. Exposición N.o 700. Fono 95349. 18 M.

### 10.—AUTOMOVILES, NEUMATICOS,

DESARMADURIA FORD. OFRECE a sus clientes, dos autos Ford 36, por piezas. Exposición N.o 700 Fono 95349. 18 M.

RADIADORES Y PANALES sueltos para automóviles y camiones. Cuevas 1763, altura 350 de Avenida Matta. Fono 52369. H|A.

ESTACION DE SERVICIO DE RAdiadores "Pedrero". Radiadores nuevos y usados, para toda marca de autos y camiones. Surtido completo de repuestos. Matucana 61 fono 95040. H|A.

RADIADORES Y PANALES sueltos para automóviles y camiones. Cuevas 1763, altura 350 de Avenida Matta. Fono 52369. H|A.

CARROCERIAS PARA CAMIONES con pino araucaria son las mejores. Ofrece Barraca San Martín. San Martín 870. fono 63816. 16 8. 1950

RADIADORES Y PANALES sueltos para automóviles y camiones. Cuevas 1763, altura 350 de Avenida Matta. Fono 52369. H|A.

RADIADORES Y PANALES sueltos para automóviles y camiones. Cuevas 1763, altura 350 de Avenida Matta. Fono 52369 H|A.

### 11.—AVES, ANIMALES, PAJAROS.

GANE DINERO CON ABEJAS; un colmenar moderno aumentará las utilidades de su parcela. Pida datos y catálogo a Colmenares Santa Inés. Curicó. 7 Jn. 1950

### 12.—BICICLETAS.

CICLISTAS: REPUESTOS, ACCEsorios para bicicletas y triciclos de reparto. Por mayor y menor. Reparaciones en general. Reembolsos a provincias. Arturo Prat 1802 esquina Ñuble. 27 8. 50

### 13.—COMPRAVENTA.

COMPRO CHUICOS. — FONO 52240. 11 8. 1950

BOLSAS DE CEMENTO. VENDO San Pablo 1769. 19 M.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul marino y negro. H|A.

VENDO VICTROLA MEDIO MUEble, buen estado y 20 discos, un revólvers del 6 y 1|2; todo $ 3.500. Río Jachal 1725. P. Castro. 13 M.

### 14.—CONSEJOS UTILES.

DEFIENDA SU SALUD, REGULArizando su peso. Baños cajón cristal. Pedro de Valdivia 3420, esquina Irarrázaval y baños turcos "Recoleta". Olivos 614, teléfono 63857. H|A.

### 14.—CONSEJOS UTILES.

¡CALZADO COLEGIALES! PREcio fábrica. "La Elegancia". San Diego 730. 10 Jun.

JUAN FREDES DE LA LUZ. Abogado. Huérfanos 1164. Of. 54. 69265. 11 M.

¡BOTAS DE LLUVIA! NEGRO Y café con cierre éclair. "La Elegancia" San Diego 730 10 Jun

¡ENFERMERAS! ZAPATOS BLANcos de cuero y de lana. Precios fábrica. "La Elegancia". San Diego 730. 10 Jun.

ZAPATILLA DE LLUVIA. PREcio fábrica: "La Elegancia" San Diego 730. 10 Jun.

CALZADO PARA PIES DELICAdos: "La Elegancia". San Diego 730. 10 Jun

¿SUFRE UD. DE LOS PIES?, ENtonces le recomiendo la antigua Zapatería "Aycrag". Ahora en Vicuña Mackenna 491-493 esquina Santa Isabel, casa particular, 25 años de experiencia en calzado sobre medida, es la mejor garantía. Precios económicos, rapidez en las órdenes. 26 M.

PARA PIE DELICADO: ZAPATIlla de paño, "La Elegancia". San Diego 730. Precios sin competencia. 10 Jun.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul marino y negro. H|A.

ECONOMICE "DINERO" Y ROpa blanca, mandándola lavar a $ 8 kilo. Olivos 614 esquina Recoleta teléfono 63857. H|A.

ZAPATILLA DE GIMNASIA, GOma blanca, doble lona. Desde $ 55. "La Elegancia" San Diego 730. 10 Jun.

LIMPIO PAPEL ANTECEDENtes. Gálvez 1165. 18 M.

### 16.—DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

CHEQUE EXTRAVIADO. Por haberse dado el aviso correspondiente y conforme a disposiciones legales vigentes, déjase sin efecto Cheque N.o 1722637, girado contra el Banco Sud Americano. 11 M.

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque N.o 3858109, de la Caja Nacional de Ahorros Sucursal Brasil. De la cuenta N.o 2125. Por la suma de $ 10.099. Queda sin valor, por haber dado el aviso correspondiente. 13 M.

### 17.—DIVERSOS.

CIGARRILLOS POR MAyor, precios fábrica, pleno centro, Huérfanos 1055, Pasaje local 1073. Ahumada 340 al fondo. H|A.

INSTALACIONES COMERCIALES, moderna; ejecutamos. Usadas, inmenso surtido. Realizamos. Alameda 3045. 20 M.

$ 7.80 LITRO BENCINA BLANCA rectificada. Reparto inmediato. Teléfono 69142. 23 M.

### 17.—DIVERSOS.

COMPRO HUESOS DE PALTAS. a veinte pesos el ciento. Avenida Portales 2941. 17 M.

TORTAS, KUCHEN, CANAPES, matinées infantiles, cocktail, matrimonios. Teléf. 57535. 31 M.

GRAN OCASION, VENDO EQUIpo doble, Llopis, casi nuevo. Estado 91. Oficina 514. 13 M.

### 18.—EDUCACION.

CURSOS COMERCIALES PITMAN solamente a señoritas. Dactilosolamente a senoritas. Dactilografía al tacto. Taquigrafía Pitman, Contabilidad, Redacción. Aritmética. Preparamos rápidamente secretarias taquígrafas, dactilógrafas. Instituto Femenino. Estado 225. H|A.

MECANICA DENTAL. CURSOS de perfeccionamiento. "Instituto Moderno". Mac Iver 540. 6 Sep.

PELUQUERIA CABALLEROS, ENseñanza decente, higiénica, facilitamos herramientas. Diplomas, facilidades pago. Corte pelo y afeitadas "gratis", diariamente. Competente profesor. Academias "Armandini". Ahumada 131 únicamente ... piso. 31-E-51

ACADEMIA DE CORTE. Sastre "Mac Farlán", cursos por correspondencia e individuales. Enseñan profesores en actual ejercicio de la profesión en el comercio. Solicite prospectos, sin compromisos. Horario: 9.30 - 1 y 4.30 - 9.— Mac Iver 142. Of. 207 — 2.o piso. H|A.

NOVISIMO METODO DACTILOgrafía, con conocimientos básicos. Redacción Mercantil, para aprender escritura máquina breve tiempo. Matrícula diariamente. Instituto Comercial "Alfredo Torrealba", Huérfanos 1734. 19 M.

INSTITUTO FEMENINO CORTE. Confección por el mejor Sistema Camps. Alumnas confeccionan trajes desde primer mes. Modas, Lencería. Moda infantil, niños y niñitas. Camisas de hombre. Flores, Juguetes, Muñecas. Cursos rápidos. Diurnos, nocturnos. Estado 225. H|A.

¡¡ARMANDINI!! UNICAMENTE, en calle Ahumada 131, 7.o piso. Edificio Waldorf, entre Moneda y Agustinas. 31-E-51

CORTADOR SASTRE. Cursos rápidos, económicos. Profesor especializado. También por correspondencia. Academia Fénix. Santo Domingo 1030. 15 M.

CURSO RAPIDO DE MUÑECAS irrompibles. Juguetería en general. Trabajos en badana. Pelucas, preparación pelo. Lección por correspondencia. Se arreglan muñecas y artículos de arte. Precios de Fábrica. Gran Avenida 5856, 3.er piso. Departamento C. 11 M.

SEÑOR APODERADO: SI SE ENcuentra Ud. desconforme con el bajo rendimiento de su pupilo en el Colegio en que está. Consúltenos su caso, antes que sea demasiado tarde. Damos especial dedicación a alumnos Sexta Preparatoria, para ingresar a los Liceos fiscales. Colegio Nacional. Serrano 172-174. Kindergarten y Preparatorias. Internado, Mediopupilaje y Externado. 26 M.

MATRICULA ABIERTA, cursos, modas, corte, confección, moda infantil. Lencería. Camisería. Enseñanza rápida perfecta garantida. Sistema moderno, facilísimo aprender. Atención esmerada por profesoras especializadas. Solicite prospectos. "Academia Fenix". Santo Domingo 1030 (cerca Puente). 24 M.

¡ARMANDINI! ACADEMIAS ESpecializadas. Peluquería completa, enseñanza en auténtico Instituto de Belleza. Clases a toda hora. Diploma. Facilidades. Ahumada 131. 7.o Piso. H|A.

HAGASE PROFESIONAL RAPIdamente, aprendiendo: Peinados, Parmanentes, Corte a navaja, Tinturas, Permanentes Frías, Manicure, Belleza. Profesoras especializadas. Diplomas legalizados. Cursos rápidos, alumnas de Provincia. Amplias. facilidades. Academias Profesionales del Peinado "Armandini". Ahumada 131, séptimo piso. Edificio Waldorf entre Agustinas y Moneda. 31-E-51

¡OJO! ANTES DE MATRICUlarse Ud. en cualquier parte, infórmese primeramente. No cobramos derecho matrícula. Además grandes facilidades. Enseñanza garantida, absolutamente nidividual. Acreditadas Escuelas Politécnicas Profesionales "Díaz-Gascogne". Santo Domingo 670 H|A.

### 18.—EDUCACION.

MATRICULA ABIERTA, cursos, modas, corte, confección, moda infantil. Lencería. Camisería. Enseñanza rápida perfecta, garantida. Sistema moderno, facilísimo aprender. Atención esmerada por profesoras especializadas. Solicite prospectos. "Academia Fénix". Santo Domingo 1030 (cerca Puente). 6 M.

INSTITUTO SANTIS, MATRICUla abierta, establecimiento serio y con años de prestigio. Elija una de estas lucrativas y decentes profesiones: Mecánica dental, radio, inglés. comercial y humanístico, dactilografía, taquigrafía, redacción comercial, sastrería, corte y confección, lencería, bordados, peinados artísticos, permanentes, manicure, masajé facial. Estas profesiones sólo se las puede ofrecer el Instituto Santis, que cuenta con un buen profesorado titulado y larga experiencia universitaria. San Antonio 446, 2.o piso y 3.er piso. Teléfono 35566. Pida prospectos. 1.o Ag.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul marino y negro. H|A.

INSTITUTO COMERCIAL "ALfredo Torrealba". Huérfanos 1734. Sistema propio enseñanza de acuerdo con la preparacion de cada alumno. Salas independientes para señoritas. Próximo lunes, empiezan cursos para preparar Contadores, Taquígrafos, Dactilógrafos y Auxiliares de Comercio. Matrícula diariamente. 19 M.

NUEVO CURSO PREPAración comercial, especial para almunos sin humanidades. Enseñanza completa. eficiente. Solicite prospectos. Instituto de Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. 12 M.

MODAS, CORTE Y CONFECCION. Cursos rápidos. Sistema moderno. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería, clases diurnas y nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional. Rosas 1353, fono 87174. 1.o A-51

ESCRITURA MAQUINA, enseñanza rápida, perfecta. Cursos 15 días, un mes, dos meses; taquigrafía, tres meses. Instituto de Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. Fono 69595. 13 M.

UD. PUEDE SER UN GRAN TAquígrafo, en corto tiempo, estudiando en Instituto Comercial "Alfredo Torrealba", Huérfanos 1734. Escribirá fácilmente, sobre 100 palabras por minuto, durante aprendizaje. Salas independientes para señoritas. 19 M.

CURSOS TAQUIGRAFAS. Dactilógrafas. Oficinistas, preparación, comercio, contabilidad, aritmética, escritura máquina. Enseñanza perfecta, garantida, profesores especializados. Instituto de Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. 19 M.

ENSEÑANZA DACTILOGRAFIA en quince días. Contabilidad. Taquigrafía, en tres meses. Cursos económicos. Solicite prospecto. "Instituto Moderno". Mac Iver 540. 6 Sep.

INSTITUTO "ALONSO FIGUEroa". Catedral 1257. Cursos completos. Comercio para señoritas, (nueve ramos), ciento cincuenta pesos. Primer año ingresan sin humanidades. Cursos vespertinos-nocturnos para empleados: Contabilidad. Aritmética. Ortografía. Redacción. Taquigrafía. Dactilografía, cien pesos mensuales; dos ramos, sesenta pesos. Profesorado selecto. Solicite prospecto. 6 Jn.

ACREDITADO INSTITUTO TECnico, Arturo Prat 74. Cursos: Comercio, Telegrafía, Modas, Cortador, Peinados, Permanentes. Diplomas legalizados. Solicite prospectos. 13 O.

ENSEÑO ARMONICA DE BOCA, en ocho lecciones. Irene Morales 11. 12 M.

PEINADOS ARTISTICOS. PERmanentes, maquillaje. Unica enseñanza completa. "Instituto Moderno". Mac Iver 540. 6 Sep.

CORTE, MODAS, LENCERIA. LA mejor, más completa, económica enseñanza. Diplomas legalizados. Instituto Moderno.— Mac Iver 540. 6 Sep.

LICEO HISPANO, COMPANIA 2470. Kindergarten. Preparatorias, Humanidades, exámenes válidos. Cursos especiales de recuperación Directora Emma de Palma. 21 M.

¡CITARA! ENSEÑANZA, ESTRICtamente científica, a base psicofisiológica, hasta la madurez artística. Teléfono 68606. 12 M.

INSTITUTO VENEGAS SALAS. Gálvez 1165. Garantías máximas. 18 M.

ESCUELA TECNICA SUPERIOR. Profesional Francesa. Molina 34. Casilla 4693, fono 91499, catorce años al servicio del país, diplomas válidos, enseñanza práctica personal; matrícula permanente, clases diurnas, nocturnas, mecánica dental, ambos sexos; corte, confección, lencería, bordados a máquina, flores, frutas artificiales, juguetería, muñecas, peluquería completa, peinados artísticos, permanentes, manicure, tinturas, belleza general, rayos ultravioletas, carteras y guantes, internado atendido por su directora. 28 M.

### 22.—IMPRENTAS, LIBRERIAS, ETC.

PLUMA FUENTE, ENCENDEDOres, lápices, arreglo. Galería Alessandri N.o 30. 2 Jn.

IMPRENTAS. TIPO VIEJO IMportado compramos. Mex y Cía., San Diego 159. Casilla 1264. Santiago. 10 N.

### 24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

PAPELERIA CENTRAL, NUEVA York 63, casilla 722. Lindo surtido papeles importados y nacionales. Despacho a provincias H|A.

PUERTA, VENTANAS, POSTIGOS. galerías todas medidas y modelos standard. Entregas inmediatas. Precios fabricante. San Diego 743. Chiloé 3970. 11 M.

S. SACK BARRACA FIERRO. SAN Pablo 1179. Morandé 617. 2 Jn

### 24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION

GRAN BODEGA AVENIDA ... ral Bustamante 772. Telé... Materiales para constru...

CONSTRUCCIONES, REP... trabajos responsables, ... da presupuestos, ... españoles: Santa Rosa ... 36561. Mariano.

PUERTAS, VENTANAS ... existencia en medidas ... "Standard". Los precios ... jos. Fábrica Récord. ... 743.

BARRACA FIERRO Y ... ciones. San Diego 1179 ... rías, zinc, fierro redondo ... ángulo, viga, planchas ... otros materiales.

ZINC PARA TECHO, ... Independencia 538.

BUENO, BARATO, ... Ahumada 42.

PAPELERIA NACIONAL, ... Papeles empapelar y ... aseo; a precios bajos. ... empapeladores. Arturo Prat ...

BODEGA FIERRO, VIGAS ... rros, platino, Angulo ... planchas, ejes 4 y 5 ... otros materiales. Victoria ... Gálvez.

FIERRO GALVANIZADO ... Sack.

FIERRO REDONDO PARA ... trucciones. Sack.

FIERRO GALVANIZADO ... Sack.

PINTURAS PASTA ...

CONTRUCCIONES REP... y alcantarillado, por ... que sean las ejecuta ... jas. Morandé 291. Oficina ... no 86808. 4 a 6 1|2.

### 25.—MAQUINARIAS

COMPRO MAQUINAS ... quier estado. Fono 3543...

BOMBAS CENTRIFUGAS ... tadas nacionales, todos ... Motores bencina o eléctricos ... brica Ingeniero Cintolesi ... 93732. Santo Domingo ...

BALANZAS, MOLINILLOS ... doras, cortadoras, fiambre... mos; compramos, ... garantizadas. Ex jefe técnico ... Dayton 26 años, "Precisión ... na", Av. General Bulnes ... Plaza Bulnes. Fono 34223.

JUGUERAS, REFRIGERA... batidoras, ventiladoras ... de copas, bombas para ... cisión Hispana", Av. General ... nes 71 al 75. Plaza Bulnes ... 34223.

EXTINGUIDORES DE IN... "FIRESTOP" M. R. A. ... fono 63448. Extinguidores ... cendio en los tipos: ... ma. Fetra, Granadas ... Cargas, arreglo y repuestos ... todo tipo de extinguidores.

BOMBAS TRASVASIJAR ... sobre carros, Fábrica ... Cintolesi. Santo Domingo ... fono 93732.

BALANZAS TODAS ... bombas aceites, Suárez ... Schneider y Cía. Lira ... 53826. 14 M.

MAQUINA SOBADORA ... pastelería, especial para ... das y sopaipillas. Vendo ... ción. Dolores 318.

VENDESE SACADORA ... tera y Rematadora ... sión. Verla en las mañanas ... nida Matta 873. Casa 21.

### 19.—ELECTRICIDAD.

CASA A. VALENZUELA ... lador. técnico autorizado ... riales eléctricos. Instalaciones ... fuerza y calor. San Diego ... fonos 51752-52669.

### 20.—FOTOGRAFIAS.

¡¡¡FOTOCOPIAS EN ... día hora!!! Foto-... TIMAR. Nueva York ... Fotocopias de documentos ... cartas y dibujos. Foto ... mar. Nueva York 61. ... cionando este aviso ... obtendrá precio especial.

### 21.—HOTELES.

HOTEL BRASIL 44. TODAS ... habitaciones con radio.

PLENO CENTRO, COMODAS ... calefacción, agua caliente ... sión, todo incluido, desde ... mensuales. Habitaciones ... bladas, de dos y tres ... Consulte: Hotel Windsor ... N.o 8 esquina Alameda.

### 22.—IMPRENTAS, LIBRERIAS, ETC.

EL NOMBRE QUE VIENE ... norte a sur del país, TALLERES GRAFICOS "RODRIGUEZ" ... impresor que ha batido ... record en la industria gráfica ... lena, en su más popular ... San Pablo y Teatinos ... fono 80760.

### 26.—MAQUINAS DE COSER

MAQUINAS COSER Y ... compro y vendo. Reparaciones ... rantidas. Casa Pupko. San ... 1822. Fono 52990.

### 27.—MAQUINAS DE ESCRIBIR.

COPIAS MAQUINA. RETIRO ... bajo, ordénelos. Fono ...

### 28.—MUSICA.

CASA ELBO ARRIENDO ... días para fiestas sociales ... nes, santos. Rosas 1225 ... 31754.

CASA ELBO, VENDE, COMPRA ... cambio pianos, compostura ... sas 1225.

FABRICANTE EUROPEO DE ... nos Pablo Gallyas. Hermanos ... Merced 675, interior ... silica recibe composturas ... formaciones afinaciones ... garantía. Facilidades ... alemanes y norteamericanos ... ced 675.

**S. SACK FIERRO NACIONAL — REDONDO CUADRADO ... SAN PABLO 117... MORANDE 61...**





# PROPIEDADES DE RENTA

$ 300.000.—BARRIO ESTACION CENTRAL, casa con tres piezas, cocina, hallcito. Además nueve piezas independientes con 4 cocinas y 2 W. C. con lluvia. 480 m2. de superficie.

$ 350.000.—INMEDIATO INDEPENDENCIA, altura Colón. Casa de ladrillo. Consta de living, seis piezas, baño sin instalar, galpón. Renta: $ 3.500.

$ 370.000.—ANTES 10 DE JULIO, inmediato a Lord Cochrane. 2 casas independientes. Comedor, living, 2 dormitorios, baño instalado, cocina; patio.

$ 450.000.—CALLE GENERAL GANA ESQUINA. Casa habitación con 4 locales. Renta mensual: 4.500.

$ 460.000.—MAPOCHO INMEDIATO A RIQUELME. Local grande con casa habitación. Hall, comedor, dormitorio, baño instalado, cocina. Deuda a una Compañía de Seguros: $ 310.000.

$ 470.000.—CALLE SIERRABELLA. 17x22,50 metros. Casa habitación y local comercial, galpón de zinc. La casa tiene 5 piezas, baño, cocina.

$ 500.000.—ESPERANZA, INMEDIATO A MAPOCHO. 2.000 metros de terreno. Casa habitacióón y dos locales. Renta anual: 42.960.

$ 550.000.—LAS LILAS, esquina. Casa y local comercial. 11x33 metros.

$ 550.000 —AV. BLANCO ENCALADA ESQUINA. 2 locales con pieza habitación. 15,8x16,65.

$ 600.000.—SAN ALFONSO. Renta: 60.000 anuales. Terreno: 20x50 metros. Cité con 3 casas a la calle y 14 casitas interiores.

$ 650.000.—SAN LUIS, inmediato a Independencia. 20x55 metros. 2 casas con living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, baño instalado, cocina, 2 piezas empleadas, etc. Patio.

$ 660.000.—CATEDRAL ESQUINA. 2 casas de un piso. Ladrillo y cemento. Cada casa tiene living, comedor, escritorio, 2 dormitorios, baño; cocina; dormitorio y baño de servicio.

$ 650.000.—CALLE CASTRO ESQUINA. Próximo a Blanco Encalada. 23x24 metros. 4 locales y casa habitación con 6 piezas y dependencias.

$ 800.000.—CALLE OLIVOS. 23,5x70 metros. Cité: 8 casas. Atrás quinta, entrada de vehículos. Renta anual: $ 70.000.

$ 850.000.—AV. INDEPENDENCIA ESQ. 2 casas independientes y local comercial. Cada casa tiene living-comedor, 3 dormitorios, baño completo y dependencias.

$ 850.000.—GENERAL LAS HERAS, entre Dieciocho y Castro. Dos casas independientes. Construcción sólida. Bajos: living, comedor, 5 dormitorios, baño, cocina, repostero; despensa; 2 dormitorios de empleadas. Altos: living, salón, 4 dormitorios, 2 baños, 2 piezas empleadas y baño de servicio, cocina, repostero. Renta mensual $ 7.500.

$ 860.000.—Un local grande y 2 casas. Recién refaccionada. Cada casa tiene 5 dormitorios, baño, cocina, dependencias; patio. Renta mensul: $ 7.500.

$ 900.000.—AVENIDA BALMACEDA. Dos casas de un piso y un departamento. Comedor, living, 5 dormitorios, baño instalado, cocina, despensa; servicio. El departamento: 2 dormitorios, baño, cocina.

$ 900.000.—CALLE ECHAURREN 2 casas altos y bajos independientes. Recibos, 5 dormitorios, 2 baños, cocina, dependencias. Renta: $ 7.500.

$ 960.000.—VIVACETA. Propiedad antigua con 3 locales, casa habitación y 4 casitas interiores. Renta mensual: $ 10.800.

$ 1.000.000.—SAN IGNACIO. 42x48 metros. 8 casas de 3 dormitorios, baño, cocina y patio cada una. Dos portones de entrada para el sitio del fondo.

$ 1.300.000.—ENTRE SAN FRANCISCO Y SERRANO, próximo a la Alameda. Amplia casa y 2 departamentos modernos, ladrillo y cemento. Renta: $ 130.000.

$ 1.540.000.—COMPAÑIA PROXIMO CUMMING. Propiedad compuesta de 4 casas y 4 departamentos. Renta: 15.100 mensuales. $ 200.000 deuda a la Caja Hipotecaria.

$ 1.800.000.—ANDRES BELLO, edificio de 4 departamentos recién terminados. 4 departamentos, instalación parquets, calefacción independientes, consta de 3 dormitorios, baño y cocina. Cada departamento consta de ... mitorios, baño, cocina, living-comedor.

$ 1.800.000.—AV. GENERAL BUSTAMANTE con servicio 5 departamentos y local comercial con ... Asísmico, losas. $ 350.000 deuda a la Caja ... caria.

$ 2.000.000.—MERCED. 200 metros cuadrados terreno. 3 casas grandes. Recibos, 5 dormitorios, baños completos, cocina, servicio, patio.

**CARLOS OSSANDON G.-Nueva York 2...**

—MUSICA.

ERVATORIO COMUNAL
Todo instrumento Acor-
Coro. Danza. Exámenes vá-
Irarrázaval 2087. Fono 47478
orado del Conservatorio Na-
3 Jn.

ELBO FUNDADA ANTO-
1905, gran variedad pia-
incluso modelos ultramoder-
para departamentos de im-
ción directa. Facilidades
1225-61754. H|A.

OS. RADIOS COMPRAVEN-
San Antonio 422. 3 8. 1950.

A ARMONIA" DE PIANOS,
d 675, interior, frente Basí-
ofrece pianos de cola y ver-
s. Las mejores marcas ale-
s, etc. Garantía. Amplios
os. Merced 675. H|A.

—MODAS Y CONFECCIONES.

A DOLLY, MODAS PAQUE-
Gran surtido en calzones,
as, medias, calcetines, blu-
chombas, chalecos, paletoes y
los para regalos. Precios sin
etencia. Visítenos sin com-
iso alguno. San Antonio 32.
H|A.

ago.

LES!!! TRANSFORMACIO-
surtidos, teñidos. Trabajo
ido. Precios módicos. El
d. Merced 301. 2 Jn.

TERAS EN SUELA, CUERO
hancho, nonato, nylon, faya,
a. Siempre modelos nuevos
ecios muy bajos. Teñidos y
aciones. Fábrica Carteras
en. Agustinas 684. 2 Jn

—MUEBLES Y MENAJES

NIFICO COMEDOR ESTILO
ando totalmente hecho en
e macizo, de 1 1|2 pulgada
ador artísticamente tallado,
mesa. También con cubier-
1 1|2 pulgada, seis sillas ta-
as en raso, $ 9.800. Mitad de
lor real. Nataniel 657. H. A.

EGO MUEBLES DESDE 200
mensuales. San Diego 1718.
H|A.

O DORMITORIO ROPERO
cómoda, emperatriz, dos
ores, cubiertas cristal, mar-
somier, colchón, regalo.
0. Nataniel 667. H|A.

ENSACIONAL, MUEBLES
omedor 8 piezas, $ 3.300;
ormitorio, $ 3.700; Li-
ings $ 2.300; muebles
ormandos. ¡¡Créditos!!
recios sin competencia.
¡Visítenos! Mueblería
"Central", Rosas 1777. H|A.

ALO A MITAD DE SU VA-
omieres a $ 200, sillas 100 pe-
colchones lana $ 900, mesa
edor $ 300, veladores $ 180.
tas 100. Nataniel 657. H|A.

ITORIO NORMANDO TO-
lingue macizo, once piezas,
500. Verdadera oportunidad.
niel 657. H|A

BLERIA "VICTORIA", MUE-
catres, somieres, radios, lám-
Grandes facilidades, pre-
convenientes. San Diego 1221.
H|A

ES DE COMPRAR SUS MUE-
visite "La Principal". Sur-
completo en dormitorios, li-
comedores. Piezas sueltas,
bronce, somieres, colcho-
Precios siempre sumamente
Amplias facilidades. San
o 1497. H|A.

PRO MUEBLES, CATRES
uinas coser. Pago bien. Voy
icilio. San Diego 1718. Fono
H-A.

CASION VENDO TODA CLA-
muebles, precios botados, ver-
as gangas, Nataniel 657. H|A.

BLES USADOS, PRECIO
adera ocasión. Facilidades
Diego 1718. H|A.

BLERIA "LA IDEAL", SAN
o 873-875. Muebles de calidad
odos los precios y estilos. Ca-
Sombreros, Colchones, lana y
lón. Muebles sueltos. Gran-
facilidades de pago sin re-
H|A.

EBLE SU CASA CON PE-
o pie, saldos grandes facilida-
San Diego 1718. H|A.

ORA! COMPRE CATRES. PE-
ue sean de bronce legítimo.
omizará de 400 a 500 pesos;
tamente en la fábrica "El
", de Alberto Contreras. San
2141. Fono 85129. H|A.

O CATRE DE BRONCE RE-
$ 1.600. Nataniel 657. H|A.

RES BRONCE, DIRECTAMEN-
ábrica, Facilidades. San Die-
718. H|A.

EROS DOS CUERPOS $ 1.200;
os tres cuerpos desarmables,
00. Nataniel 657. H|A

QUESITAS BARANDA, COM-
Facilidades. San Diego
H|A.

EROS, $ 750; PEINADORES,
cómodas, $ 450; veladores,
sillas, mesas, chifonieres,
uesas. San Diego 1718. H|A

NG NORMANDO CON COJI-
tapizado en fino brocato, es-
flamante, $ 4.900. Nataniel
H|A.

ANCO DE MUEBLES,
onjitas 827, frente "La
ahía", ofrece muebles
ormandos y modernos de
ta calidad. Dormitorios,
omedores, livings, muebles
eltos. Créditos. Visíte-
os. Fabricación propia. H|A.

ES NUEVOS, COMPAÑIA
trial. Precio fábrica. Facili-
San Diego 1718. H-A.

ASIMIRES OVEJA TOME,
uevo depósito. Santo Do-
ingo 1074. Gran surti-
Precios antiguos. Es-
ecialidad azul-marino y
egro. H|A.

ITORIOS DESDE $ 2.700,
dores desde $ 2.900. Facili-
San Diego 1718. H-A.

G REINA ANA CON COJI-
tapizado en rico gobelino
0; precioso amoblado de co-
buffet vitrina, licorera, bar,
mesa, seis sillas tapizadas en
flamante, $ 5.600. Nata-
57. H|A.

LES MODERNOS VENDO.
parte pago usado,s Facili-
San Diego 1718. H|A.

ICA DE COLCHONES Y SO-
S "LA POPULAR". Colcho-
ana y algodón. Somiere re-
os y sobre medida. Marque-
para niños. Sobrecamas
das. Catres, Lanas para col-
Muebles sueltos.— San
841-843. Frente Teatro
licán. Fono 65342. H|A.

ITORIOS, ESTANTES, LI-
archivadores. Créditos. San
1718. H|A.

ITORIOS ESTILO INGLES.
tas mármol. Facilidades. San
1718. H|A

NSACIONAL: MUEBLES
medor 8 piezas; $ 3.300;
rmitorio $ 3.700; Li-
ngs, $ 2.300; Muebles
ormandos. ¡Créditos!
ecios sin competencia.
isítenos! Mueblería "La
ina". — San Antonio
H|A

ASION!!! VENDO AMOBLA-
ormitorios, comedor, hall,
es sueltos. Delicias 2456.
2 Jn.

UESAS, CATRES, ROPE-
cuerpos, juegos completos y
es sueltos, regalo a mitad
valor real. Nataniel 1028.
H|A.

## 30.—MUEBLES Y MENAJES

LIVING PRECIOSO TAPIZ, FLAmante $ 3.300. Nataniel 657. H|A

MUEBLERIA Y COLCHONERIA "San Diego", ofrece: dormitorios comedores, confortables, catres somieres, colchones, sobrecamas frazadas, muebles sueltos. Grandes facilidades. San Diego 1718 H|A

COMEDOR NORMANDO. VENDO de ocasión, $ 9.500. Consta de buffet y mesa de lingue macizo de 1 1|2 pulgada, 6 sillas tapizadas en raso listado. Nataniel 1028. H|A.

OCASION BUFFET CON VITRINA central, mesa, seis sillas y tapizadas. $ 3.500 Nataniel 657. H|A

MUEBLES NORMANDO. VENDO de ocasión y precios bajísimos. Nataniel 1028. H|A.

LIVING REINA ANA, $ 4.300; Normando, $ 4.900; Mercier, $ 5.900 flamante estado. Nataniel 1028. H|A.

## 34.—NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

CITACION.— CITASE A JUNTA General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad Agrícola y Forestal en liq., para el 12 de mayo, a las 11 horas, en Huérfanos 972, Of. 518. Tratándose de segunda citación se celebrará la junta con los accionistas que asistan.— La Comisión Liquidadora 12 M.

SINDICATO PROFESIONAL DE Viajantes de Chile. En conformidad al artículo 375, del Código del Trabajo, esta Institución en su Asamblea General Ordinaria, celebrada el día 7 del presente, presidida por el Inspector del Trabajo, señor Luis Zelada, eligió los siguientes Directores: Presidente, señor Osvaldo Rodríguez Hinojosa; Secretario, señor Andrés Reimers Migoniss; tesorero, señor Atilio Argellati Aste, y Directores, señores Félix Mella Soto y José Castellá Comas. Santiago, 8 de mayo de 1950.—Andrés Reimers M., Secretario. [illegible] M.

## 36.—OCUPACIONES BUSCADAS.

OFRECESE MAESTRO DE COCINA, para fundo o casa particular, sabe bien su oficio, excelente informe, de las principales familias. Calle José Besa N.o 227, Blanqueado, M González. 11 M.

HACENDADOS, INDUSTRIALES, mis discípulos, ayúdanlos con disciplina. Profesor Rodolfo Venegas Salas. Gálvez 1165. 18 M.

## 37.—OCUPACIONES OFRECIDAS.

OCUPACION LISTA, RESPETANdo contrato. Gálvez 1165. 18 M.

NECESITO EMPLEADA PARA LA cocina. Catedral N.o 3249. 11 M.

ARMADOR BLAC, NECESITO. Franklin 568. 11 M.

MAESTRO SOMIERERO: NECEcito, armador y tejedor. Fábrica. San Pablo 2901. 11 M.

INMEDIATAMENTE ENCONTRARÁ Ud., la empleada que necesita, en calle Puente 682. Oficina 22. 10 Jn.

NECESITO EMPLEADA REGUlar edad, recomendada, para atender señora sola, departamento chico, $ 500. Lirios 360. Departamento A, entre teatinos y Compañía. Tratar: de 3 a 6. 12 M.

## 43.—PROPIEDADES, VENDEN.

VENDEMOS CASITAS: GRANDES facilidades. Santo Domingo 1249. 11 M.

¡UN SITIO BARATO! BIEN UBIcado, buena inversión seriedad. Facilidades. Cómprelo o véndalo a Lyon & Lopehandía Ltda. Morandé 450, 2.o piso. Oficina 22-23. 10-Jn-50

CASA OCHO PIEZAS. VENDO. $ 190.000.— calle pavimentada, micros a la puerta. Avenida Valdivieso 75. Tratar: María Graham 426 (Recoleta). 20 M.

VENDO SITIOS, MEDIA, UNA, dos cuadras. Gran Avenida, 10 x 50, 10 x 40, 10 x 30, 15 x 30. Pie $ 5.000, $ 10.000, $ 15.000, $ 30.000. Mensualidades desde quinientos pesos. También Santa Rosa frente 4341, cancha deportiva, cuatro cuadras, Oriente, 10 x 50, valor $ 37.000. Pie, 7.000. Mensualidades $ 900. Cooperativa, Personalidad Jurídica. Tratar: Gran Avenida frente Paradero 32, 1.a Trasversal 88 mano izquierda. 20 M.

HAGASE PROPIETARIO, VENDO bungalows y chalets modernos, con sitio, Barrio Independencia, Hipódromo Chile, pie convencional, saldo cinco años (60 mensualidades) $ 360.000 hasta $ 480.000. Se atiende hasta 8 P. M. Jorge Whittaker, Ahumada 236. Oficina 415. 11 Jl.

$ 95.000.— RECOLETA, FRENTE Estadio, sitio 12 x 24. Facilidades. Gaete. Moneda 1140. 4.o Piso. 20 M.

$ 220.000.— DIAZ RAMOS. CAsa. Living, comedor, dos dormitorios, baño, cocina, patio. Gaete. Moneda 1140. 4.o Piso. 20 M.

## 44.—PROPUESTAS PUBLICAS Y PARTICULARES

DIRECCION GENERAL DE Obras Públicas, Departamento de Hidráulica. Se piden propuestas públicas para la ejecución de las obras de mejoramiento del agua potable de Quilpué, las que se abrirán el 22 de mayo, a las 16 horas Bases y demás antecedentes, en la Oficina de Partes. Santiago, 4 de mayo de 1950.—El Director del Departamento. 22 M.

DIRECCION GENERAL DE Obras Públicas, Departamento de Hidráulica. Se piden propuestas públicas para la construcción de las obras del túnel de Pachacama, que forma parte de la aducción de Las Vegas a Valparaíso, las que se abrirán el 7 de junio, a las 16 horas, y a las que se podrán presentar los contratistas aceptados entre los que se inscriban en el Registro Especial que permanecerá abierto hasta el 20 de mayo Bases y demás antecedentes, en la Oficina de Partes. Santiago, 9 de mayo de 1950.— El Director del Departamento. 20 M.

## 45.—RADIOS.

RADIO REPARACIONES, DOMIcilio Esmeralda 878. Fono 66258. 12-E-51

RADIOS REPARACIONES, DOMIcilio. Ex técnico, RCA Victor. Teléfono 35330. 11 M.

RADIOS TODAS MARCAS. TOCAdiscos, Amplios créditos. Reparaciones garantidas. Servicio domicilio. Casa Aravena, Esmeralda 829 Fono 89634 H-A

RADIO RCA Y DISCOS VICTOR. Francisco Figueras y Cía. Santa Isabel 0301-A. Entre Avenida Seminario-Condell. Fono 44420. Facilidades. Se arregla toda clase radios. 2 Jn.

¡¡RADIOS NUEVAS, SIN PIE!! Santa Rosa 2121 esquina Franklin. 12 M.

## 47.—RESIDENCIALES, PENSIONES.

CONSUMA LA SUPERCALUGA Nacional. Industria Casera Compre a su propio distribuidor Carlos Aravena N|O

PIEZA AMOBLADA PARA MAtrimonio, buena comida. Casa baños. Teléfono. Ejército 120. 21 May.

PIEZA, PENSION, ARRIENDO. San Francisco 272. 19 M.

DICK TRACY — Por Brent and Wells




## 47.—RESIDENCIALES, PENSIONES.

RESIDENCIAL DE LUJO. COMIda primera calidad; gran chalet, hermoso parque, terraza vista cordillera, piezas asoleadas, especial para familias, garage, teléfonos. Reserve su mesa con anticipación. Macúl 512. 29 M.

EJERCITO 120, PIEZAS PASAjeros, pensionistas, buena comida, seriedad. Precios módicos. 21 May.

## 47.a—RESTAURANTES.

RESTAURANTE CHIQUITO COcina francesa. Platos exquisitos Exposición 10. (Estación Central). Teléfono 93126. H-A.

¿QUIERE USTED COMER MUY bien? Pase donde Alfredo. Club Radical. Décima Comuna. Chiloé 1950. ¡¡¡Atención esmerada!!! H-A

## 48.—RELOJERIAS.

¡¡¡RELOJES!!! COMPOSTURAS baratas, garantidas. Negocio muy serio. Arreglamos bien joyas y prendedores. Se hilan collares. 351 —San Diego— 351. Mencionando este aviso. Precios especiales. H|A.

RELOJERIA FONTENA. Morandé 448. Compostura garantida de relojes, sólo en 24 horas, especialidad en cronómetros, completo stock en repuestos, vidrios en 5 minutos, seriedad. 22 My.

H. NACHMANN, RELOJERO-TECnico. Huérfanos 757. 4.o piso, oficina 406. Componemos relojes toda clase. Absoluta seriedad. Trabajos garantidos. Precios módicos Huérfanos 757. Fono N.o 36464. H-A.

## 48.a—SANITARIOS.

BAÑOS ENLOZADOS, SILENCIOsos, etc., compro contado. Negocios rápidos Fono 35415. 17 Myo

TERMO ELECTRICO, AUTOMAtico "Trotter Special", garantizado. Facilidades San Pablo 3801. Teléfono 92836. 10-Jl-50

## 49.—SASTRERIAS.

SASTRERIA PASCUAL. GRANdes facilidades de pago. Entrega inmediata. San Diego 928. Ternos confecciones, hechuras finas. H-A.

SASTRERIA MORA, LA PRIMERA Sastrería de Ñuñoa. Especialidad en trajes-sastre. Trabajos únicamente en fino. Irarrázaval esquina Condell. Teléfono 48356. H-A.

¡¡ZURCIDOS INVISIBLES!! Especialista. Trabajos garantidos. Rapidez. Seriedad. Precios módicos. San Diego 55. Fono 67311. H-A.

NARDOCCI HNOS. SAStres. Alonso Ovalle 1062. Hechuras de primera. Confecciones finas. Casimires ingleses. Teléfono 67656. H|A.

SASTRERIA ARGENTINA. San Pablo 1279. Teléfono 69093, ofrece ternos y abrigos con amplias facilidades. H-A.

SASTRERIA "LAS DOS NACIONES". Bascuñán 36. Ternos, abrigos de medida y confección. Diez meses plazo. H-A.

AMPLIOS CREDITOS. SASTRERÍA "La Flor de Matucana". Casimires nacionales e importados. Martínez de Rozas 3284. Lado Correo. H-A.

## 49.—SASTRERIAS.

SASTRERIA "LA ELEgancia", ofrece ternos hechos y de medida, con las más ventajosas facilidades de pago. San Pablo 2585. H-A.

SASTRERIA WELLDRESS. HEchuras, virados, zurcidos, composturas, transformaciones ternos en trajes sastre y huaso. Independencia 353. H-A.

SASTRERIA VASQUEZ. BANDEra 564 (altos). Teléfono N.o 81687. Casimires finos. Hechuras. H-A

¿QUIERE PERFECCION EN SU traje? Diríjase a Sastrería "El Viraje". Unica, antigua y acreditada casa especialista en viraduras perfectas, zurcidos inimitables. Transformaciones, trajes sastre de señoras. Técnicas hechuras para los gustos más exigentes. San Diego 218. Fono 81232. 16-F-51

DESDE $ 850.— TRAJES SOBRE medida: desde 700, trajes confeccionados. Sastrería Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.o 2783, esquina Libertad. 2 Jn.

SASTRERIA JUAN JOSE JARA. Hechuras, $ 1.200; virados, $ 560. Recibo composturas; transformaciones en traje sastre, en traje huaso, en traje para jóvenes. Puente 638. Teléfono 87558 (altos casa Costoya) 24-F-51

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H-A.

NO ARRUINE MAS SU TRAJE viejo, virándolo mal, encargue estos trabajos a "El Zurcidor japonés". Se evitará molestias. Facilidades de pago. Atiende provincias. San Diego 228. Teléf. 86667. 29 Ag.

## 49.—SASTRERIAS.

CASIMIRES NACIONALES DESde 195 pesos metro, importados desde $ 315. Depósito directo a fábrica. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. 2 Jn

SASTRERIA "SALAZAR", CABAlleros, niños, extenso surtido. Corte elegante. Precios incompetibles. Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. 2 Jn

"SASTRERIA OSORIO". RECIBE hechuras finas, desde $ 1.000 ternos medida, desde $ 1.700. Avenida Matucana 819. H|A.

GUENDELMAN, SASTRE, HEchuras finas. Créditos. San Diego 852, edificio Teatro Caupolicán. 2 Jn.

## 51.—TALLERES

CASA ELITTE, San Diego 23. — Fonos 67216. Planchas de bronce y esmalte. Timbres de goma. Llaves al minuto. Arreglos de anafes, sopletes, lámparas parafina y bencina. Venta de quemadores nacionales, garantidos por dos años. H-A.

CLINICA DEL ANAFE. COMPOStura de toda clase de anafes. Repuestos en todas marcas. Trabajos garantidos Compro y vendo. Seriedad. Puntualidad. San Diego 1474 (entre Victoria y Pedro Lagos) H-A.

TALLER DE CALZADO, EL MEjor y rápido "La Reparadora", Catedral 1149. 24 M.

ARREGLAR GOMA CREPPE O cambios de cualquier goma. "La Reparadora". Catedral 1149. 24 M.

PARCHES INVISIBLES GARANtidos. Arreglos mientras Ud. espera. "La Reparadora". Catedral 1149. Fono 82926. 24 M.

SE REPARA TODA CLASE DE alfombras. Fono 86237. 16 M.

# GUIA PROFESIONAL

### ABOGADOS

**RAUL IZARNOTEGUI**
Bandera 620 — Oficina 21. Fono 85218. 11—VI

**ROBERTO SANHUEZA GANGAS**
Abogado
Nulidades de matrimonio divorcios, particiones. Juicios civiles y del Trabajo. Huérfanos 1164. 3.er piso. Depto. 50. H|A.

**ELIAS NEHGME RODRIGUEZ**
Abogado.
Estado 33. Oficina 45. Teléfono 88387. 2-VI

**FRANKLIN SOLAR VERA**
Abogado
Juicios del Trabajo
Ahumada 312. Oficina 419. Teléfono 84932. 15—V

**CECILIA BAHAMONDE G.**
**EVANGELINA ESPINOZA S.**
Abogados.
Asuntos civiles, criminales y del trabajo. Compañía 1291. Of. 319. 30—V

**ERNESTO NAVARRETE B.**
Abogado. Ex Ministro de Corte. Huérfanos 1011. Ofic. 501. Esq. Ahumada. Teléfono 85692. H|A.

**ADRIAN MOLINA**
Abogado.
Bandera 140 F. Oficina 10. 5.o piso. Fono 85303. Atiende: 18 a 20 horas. 7-VI

**MIGUEL SAIDEL**
Abogado.
Matías Cousiño 199. Oficina 932. Juicios civiles, criminales, trabajo. Escrituras. Títulos. 6 a 7 1|2. Fono: 85902-74917. 22-V.

### MEDICOS

**Dr. WORTZMAN**
Medicina interna. Reumatología. Rayos X. Agustinas 1269. 4.o piso. Fono 82222. Horario: 15.30 — 17.30.

**DR. KRUG PEÑAFIEL**
Señoras-Partos
Vicuña Mackenna 58. Depto 101 Teléfonos 65748-69750. Consultas 4 1|2—7. 21—VII

**CLINICA PIEL VENEREAS**
**Dr. SYLVESTER**
Rayos X Ultratermia Luz ultravioletas. 8-12 y 15-19. Teléfono 31832. Monjitas 298 1 H|A.

**Dr. HERNANI PARODI**
Piel-Venéreas.
Serrano 333. Teléfono 89693. 2-VI

**Dr. MANUEL MUÑOZ VALENZUELA**
Enfermedades de niños. Huelén N.o 290. Providencia.

**GONDOS**
Ortopedia. Traumatología. Reuma. Deformaciones huesos accidentes trabajo y deporte. Phillips 16. Fono 32351. H|A.

**DR. DESIDERIO GROSS**
Atiende exclusivamente enfermos del corazón. Providencia 309. Fono: 491402. Consultas: 2—6 P. M. 30—VI

**TRATAMIENTOS NATURALES**: $ 200, libro, reembolso. Consultas por cartas: $ 110, anticipados. Conferencias públicas, viernes, sábados (7-8) Dr. Valenzuela. Santa Elena 1071. 21-V. 50

**MIGUEL ESTAY**
Psiquiatra
Plaza Bulnes 80. Depto. 76 Consultas fono 66961. H|A.

**ROGER LAMAS**
Piel-Venéreas.
Puente 776. 2-4. 2-VI

**ISIDRO MARTINEZ**
Proctología.
Ano-Recto-Colon.
Plaza Bulnes 80. Oficina 76. Fono: 66961-92429. 24-V.

**CARLOS YANINE**
Medicina Interna
Rayos X.
San Diego 170. Dep. B. Teléfono 87552. Consultas: 4 a 6. 26-VII

**DOCTOR THOMPSON SCHWARZENBERG**
Metabolismo, impotencia sexual. Señoras. Glándulas, obesidad, bocio, delgadez, diabetes. Merced 486 A. Fono 33788. 18 V.

**CLINICA WILLIAM TH. MORTHON**
Almirante Barroso 81. Fono 63783. Partos - Ginecología. Pensionado-Medio Pensionado. 3-VIII

### MEDICOS

**M. WAISSBLUTH**
Corazón. Pulmón. Estómago. Hígado. Rayos X. Serrano 140. Fono 64177. H|A.

**ALFREDO WEIDENSLAUFER**
Niños.
Bellavista 185 (4 a 6). Teléfono 61258. 13-VI

**Dr. CLAUDIO COSTA**
Cardiología. Electrocardiograma. Rayos X. Horario: 3 a 5. Monjitas 350. 2.o Piso. Departamento 1. Fono 31813.

**RAIMUNDO RATINOFF**
Tuberculosis. Broncopulmonares. Asma. Rayos X. Radiografías. Tenderini 123. 32521-64858. 3-7. 19-V

**Dr. CASTAÑON**
Exclusivamente pulmón. Agustinas 1269 (edificio LA NACION).

**Dra. LUISA PACHECO PIZARRO**
Médico-Cirujano.
Señoras y niños. Consultas de 2—5. Nataniel 475. Fono 86762. N O.

**ABDELKARIM DAVIS**
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas 3-7. Huérfanos 2084. 5-VI

**Dr. DARIO SEPULVEDA**
Niños
Enfermedades de la piel de niños: Alergia infantil. Guayaquil 34 (por Carmen, primera cuadra). Consultas de 4 a 5. Teléfono 33432. H|A.

**Dr. GORGEWSKY**
Rayos X
Broncopulmonares. Estómago. Hígado. Diabetes. (De 2 a 5). Almirante Barroso 57. 21-IX

**CLINICA GRACIELA AGUILERA**
Enfermedades de señoras. Ginecología. Hemorragias. Diagnóstico precoz del embarazo. Consultas: 3-8 P. M. Suministro de medicamentos de urgencia. Inyecciones, curaciones. Se toman muestras para exámenes de laboratorio. Rosas 2317. Fonos: 82910-92588. H|A.

**GALLEGUILLOS**
Rayos X.
Corazón. Pulmón. Hígado. Estómago. Nataniel 457. Fono 80691. 26-XI-50

**AUGUSTO LATORRE**
Garganta. Nariz. Oídos. Ahumada 370. Oficina 408. Consultas: 4-6, (incluso sábados). Fonos: 85415-61384. H|A.

**DRA. BADINEZ**
Señoras.
Paraguay 458. 3.er piso. Of. 3. Teléfono: 34383. 3 a 5 2-VII

**Dr. J. MONTERO C.**
Medicina Interna. Psico-Somática, especialmente hernias, várices, hemorroides sin operar, diabetes, reumatismo, obesidad.
RAYOS X.
Pulmón, corazón, estómago y vías biliares. Diagnóstico y profilaxis del cáncer, impotencia y frigidez (sexología). Enfermedades venéreas. Morandé 542. Fono 33639. De 16 a 18 horas. Ismael Valdés Vergara 384. De 14 a 15 horas. Pedir hora. Teléfono 84952. H|A.

**Dr. DEL RIO**
Ginecología. Partos. Diagnóstico precoz del embarazo. Recoleta 555. 74323. 6-7 horas. 13-I-51

**DOCTORA LONNBERG**
Ginecología - Partos.
Nataniel 658. 64562. 3-6. 11-VI

**DR. JIRON**
Especialista en enfermedades de niños. Ayudante de la Universidad de Chile. Teléfono 491403. 30-V

**DARRIGRANDI**
Tratamiento rápido, blenorragia, sífilis, cirugía. Pida hora 87336. Rayos X. Nebulizaciones. Serrano 20-B. 5-VI

**DR. MARTINI**
Especialista aparato digestivo. San Isidro 255. Fono 35453. 7-VII

**PROFESOR GASTON RAMIREZ**
Piel. Venéreas. Carmen 703. Fono 34848. 2-VI

### OCULISTAS

**DR. MARCELO ZIMEND**
Huérfanos 757. Oficina 510. Fono 37296. Consultas de 4 a 6. 14-V.

### DENTISTAS

**A. SENERMAN R.**
Cirujano—Dentista
Operatoria — Prótesis — Radiografías. Consultas: 9 1|2 — 12 1|2 y 2 1|2 — 7 1|2. horas solicitadas. — Ahumada 312. Oficina 510. Quinto Piso. Fono 65310. H|A.

**CLINICA DENTAL**
Avenida Matta 784.
Extracciones - Placas - Coronas - Puentes - Obturaciones - Radiografía. Atención diariamente de 2 a 6. Precios módicos. H|A.

**DENTADURAS**
Reparaciones. Precios bajos. Dentistas. Rosas 2033. 4-VI

**DOCTOR ALFREDO MUÑOZ LOBOS**
Cirujano-Dentista
Puentes. Placas extracciones. Compañía 1852. Fono 85779. H|A.

**Dr. MUÑOZ MUJICA**
Cirujano Dentista
Prótesis. Puentes.— Ahumada 312. Ofic. 717. Teléfono 67815. H|A.

**DOCTOR ABUD**
Dentaduras artificiales inmediatas. Consultas de 10-2 y 3-7. Pasaje Matte 82. Depto. 202 Segundo piso. Fono 33107. H|A.

**Dra. GUILLERMINA MONTENEGRO JARA**
Dentista. Placas sin paladar. Puentes. Extracciones. Atención a niños con anestesia general. Atiende de 3 a 8 P. M. San Antonio 510. Depto. 404. Fono 33402. H|A.

**JOAQUIN PRIETO S.**
Cirujano-Dentista.
Cirugía. Prótesis. Rayos X. 10-12 y 3-7. Serrano 419. Teléfono 62992. 21-VII-50

**DIENTES ANTIESTETICOS**
Reciben perfecto aspecto estético por fundas de porcelana o acrílico. Dentaduras estéticas, último sistema. Se coloca la dentadura artificial inmediatamente después de hechas las extracciones. Trabajos de urgencia en 24 horas, y menos también.
Clínica Dental Dr. A. Rodríguez
Pasaje Agustín Edwards 29. Entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Fono 67378. H|A.

**DENTADURA POSTIZA**
Inmediata se pone después de las extracciones hechas restableciendo la dentadura completa. Dentaduras postizas sin paladar coronas fundas, cirugía bucal. Trabajos urgentes en 24 horas.— CLINICA DENTAL Dr. MAYO. Pasaje A. Edwards N.o 29. Entrepiso 111. Fono N.o 67378. Entrada por Huérfanos 1011. H|A.

**REEMPLAZA DIENTES QUE**brados en 25 minutos. Repara las dentaduras rotas en una hora. Laboratorio Dental "Rakos", Pasaje Matte 81. Segundo piso. Of. 222. Entrada diagonal. Huérfanos con Estado. H|A.

**GABINETE DE RADIOLOGIA**
dental "Horacio Well" del
Dr. ISAAC DE MAYO L.
Cirujano-Dentista.
Cirugía. Prótesis. Radiología. Atiende. de 4 a 7 P. M., en Ahumada 131. Piso 4.o. Oficina 415. H|N.

### MATRONAS

**RAQUEL GONZALEZ TORO**
Especialidad de primerizas. Serrano 161. Fono 87202. H|A.

**SEÑORA MORAL**
Regresó de Estados Unidos. Embarazos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Avenida Santa María 435. Depto. 311. Teléfono 84931. 22-V

**FILOMENA YEVENES**
Consulta gratis. San Diego 267. 8-VI

**SARA SAN MARTIN**
Clínica.
San Francisco 208. Teléfono 88585. 28-V

**MATERNIDAD ST. JOSEPH**
**CARMEN CUEVAS**
Casos urgentes enfermas provincias. Villavicencio 380. Teléfono 34342. 30-V

**SEÑORA CARMONA**
Santa Rosa 203 — 37662. 29-V.

**MATERNIDAD LUISA KAPLAN**
Arturo Prat 139. Teléf. 83128. 12-V

**CARMELA TORO**
Matucana 640. Teléfono 92206. 29-V.

### MATRONAS

**AZUCENA NAVEAS**
Examen. Diagnósticos embarazos, tratamientos, casos urgentes, partos. Consultas permanentes. Santa Filomena 150 (Funicular) 21—V

### TECNICOS DENTALES

**LABORATORIO DENTAL**
Puente 681.
Composturas rápidas de placas. Fono 87035. 31-V

**HORST SCHNEIDER**
Mecánico para dentistas
Ahumada 312. Oficina 619 Fono 66635. H|A.

**LABORATORIO DENTAL LEZAETA**
Trabajos rápidos.
Huérfanos 757, tercer piso. Oficina 308. Teléfono 31829. H|A

**HUMBERTO MAULEN**
Mecánico para dentista
Bernardo O'Higgins 773. Oficina 6. Fono 60784. Trabajos rápidos. H A.

**LABORATORIO DENTAL "SCHELS"**
Agustinas 972. Oficina 441. Cuarto piso. Teléfono 60248. Casilla 2473. H|A.

### PRACTICANTES

**LUIS ALDUNATE**
Practicante masajista.
Previa indicación médica curaciones vías urinarias e inyecciones. Atención domiciliaria. Enfermera para atención señoras. Teatinos 248. Departamentos 100—101. Fono 60828 lado Hotel Carrera. H A.

**LUIS MUÑOZ L.**
Practicante
Atención diariamente de: 8 A. M. a 9.30 P. M. Enfermera permanente para atención de señoras. Precios módicos. Francisco Bilbao 674, esquina Salvador. Fono 493529. Santiago 11—V

**MANUEL VERGARA L.**
Practicante
Curaciones. Inyecciones. Penicilina. — San Antonio 787. Teléfono 60259. H|A.

**REYES**
Tratamientos.
A. Prat 763. Teléfono 66532. 27-VI

**PRACTICANTE MUÑOZ**
20 años práctica. Atiende día y noche. Llamados a domicilio. Precios convencionales. — Alameda 249. Fono 32072. H|A.

**ESCOBAR**
Practicante
Tratamientos. Huérfanos 757. Oficina 207. Fono 36082. H|A.

**GERARDO FONTECILLA**
Chacabuco 731. Fono 92827
Inyecciones curaciones, tratamientos penicilina venéreas, hipodermoclisis, por prescripción médica. H|A

**JULIO VITTA**
Practicante
Penicilina. Estreptomicina, etc. Milán 1178. Gran Avenida. Paradero 1. Atención permanente: Llamados domicilio. 18-V

### KINESIOLOGOS

**IRMA TESTA R.**
Gimnasia médica, masaje aire caliente, reeducación. Guayaquil 45. Depto. 1 (casi esquina Carmen). Fono: 35979. Solicitar hora de 2 a 4. Sábado de 11 a 12 1|2. H|A.

### MASAJISTAS

**LUIS MUGA LEON**
Masajista titulado.
Manuel Rodríguez 168. Pedir hora. Teléfono 82208. Atiende a domicilio. Precios convencionales. H|A.

**LUISA BRAVO**
Profesional
Manicure y Pestañas postizas. Atiende únicamente a domicilio. Precios módicos. Pedir hora. Fono 81630. 11-V

### ENFERMERAS

**SEÑORA URIBE**
Enfermera con varios años de práctica. Atiende cualquier llamado. Fono 84643. Agustinas 1718. 2-VIII_50

### ORTOPEDICOS

**M. C. STAMM.**
Instituto Ortopédico
Plantillas, bragueros. Pedicuro. Masaje. Huérfanos 801. Oficina 11. Fono 30955. H|A.

### CONTADORES

**MAURICIO WIGOLORCHEW** P., contabilidades comerciales, industriales agrícolas. Auditoría, peritajes judiciales. Asuntos tributarios y del Trabajo. Organización Administrativa. Catedral 1465. Teléfonos 85759—64851. 1.o-VII

## 72.a—VIAJES, TURISMO, VERANEO.

"GRAN HOTEL", CASABLANCA Fono 25. Especial para turistas, veraneantes, pasajeros. Servicio a la carta. Cancha tenis y ping-pong 30-N-50

REPOSE EN LLOLLEO. COMIDA en aceite. Atención esmerada para enfermos del corazón, según régimen médico. Abierto todo el año. Cincuenta pesos diarios. Escribir Señorita Limonmo. Arzobispo Valdivieso 655. 12 M

RESIDENCIAL "PLENCIA". $ 70. completo, familias. Reserve piezas fecha, giro. Avenida Argentina 264. Fono 6879. Una cuadra Estación Barón. Valparaíso.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H|A

## 53.—JUDICIALES

CAJA CREDITO HIPOTECARIO CON Moisés Zaror.— Aviso.— Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentóse Eduardo del Real, estudiante de Derecho, Huérfanos 1202, por Caja de Crédito Hipotecario, de su domicilio, solicitando principal, requiérase a Moisés Zaror Manzur, fin que dentro 30 días pague a Caja Hipotecaria $ 4.350, intereses y costas, bajo apercibimiento legal. La propiedad hipotecada está en Av. París N.o 2649, de Santiago; primer otrosí, designa abogado patrocinante a Carlos Quesney; segundo, se tenga presente, y tercero, devolución documentos. Juzgado proveyó: Santiago, 2 abril 1950, a todo, como se pide. Papel $ 2. N.o 118615. I. Bórquez; C. Acuña. Posteriormente, solicitóse notificación avisos extractados demanda y requerir al deudor para fijar domicilio urbano bajo apercibimiento legal, a lo que accedióse. Fecha 22 abril 1950. En consecuencia, notifico lo anterior a Moisés Zaror Manzur.— Secretario. 11_M.

REMATE JUDICIAL.— DE ORDEN del Primer Juzgado del Trabajo, remataré el 24 de mayo próximo, a las 10 de la mañana en Jofré N.o 470 una micro marca Fargo, patente XB-125 del recorrido Vivaceta_Yarur-Matadero embargada en el juicio Caja de Previsión de Empleados Particulares con Mandifasy y Bakovic. — Romerto Fernández Vicuña, Martillero de Hacienda. 11-M.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, rematarase el 25 del presente, 15 horas, los sitios N.o 18, manzana H y N.o 13, manzana 1, Población Bilbao Oriente Las Condes. Mínimum subasta, $ 170.000; garantía 10 por ciento mínimum, boleta bancaria o valevista orden Juzgado. Demás bases juicio "Bulnes con Zambrano".— Secretario. 12-M.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, rematarase el 25 del presente 15 horas, sitio N.o 14, manzana 1; Población Bilbao Oriente, Las Condes. Mínimum subasta $ 86.666.66; garantía 10 por ciento mínimum, boleta bancaria o valevista, orden Juzgado. Demás bases juicio "Bulnes con Bongoviani".— Manterola, secretario. 12-M.

NOTIFICACION. — EN EJECUCION Sociedad del Canal Maipo con Acevedo y otros, Segundo Juzgado Mayor Cuantía, por resolución quince abril último, ordenóse citar partes a comparendo objeto designar perito tasador derechos agua embargados, a la audiencia quinto día hábil siguiente al de la última notificación quince horas, o a las once horas si recayere en día sábado. Por resolución 4 actual ordenóse notificar providencia anterior por avisos en "La Nación" y "La hora".— Santiago, mayo de 1950. 11-M.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUción dos mayo presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Rosalba Contreras Ubal viuda de Bustos a Ana Rosa, Guillermo Antonio, Pedro y Elsa de los Angeles Bustos Contreras.— El secretario. 11-M.

CUARTO JUZGADO CIVIL, CONCEDIO con beneficio inventario, posesión efectiva herencia de Rosa Arce Núñez, a sus hijos legítimos: Adela, María Irma y Jorge Santiago Gálvez Arce; sin perjuicio de los derechos que correspondan al cónyuge sobreviviente Jorge Gálvez Gálvez. El 15 del presente a las 16 horas practicaré inventario solemne.— El secretario. 11-M.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUción ocho mayo presente año, concedió posesión efectiva con beneficio inventario, herencia intestada Julia Rojas Herrera a Eliana Rojas Olmedo; Mario Rojas Olivares y María Rojas Olivares de Leiva. Practicaré inventario solemne 12 del presente, 15 horas, Bandera 342.— El Secretario. 11_M.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia intestada de Carlos Barrios López a Carlos César; Luis Alberto; Encarnación del Carmen y Fernando Máximo Barrios Viejo, sin perjuicio derechos cónyuge María Luisa Viejo Rodríguez.— Secretario. 11-M.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia intestadas de Rosalba Díaz López y Juan Bautista Mella Carranza a Juan Enrique; Gerónimo y Juan Bautista Segundo Mella Díaz, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Nelly Longhás Martínez.— Secretario. 11_M.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia de Juan Bobadilla Ramírez a heredera testamentaria Laura Rosa Salinas Bobadilla.— Secretario. 11-M.

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento, doña María Luisa Rojas Muñoz a hijos legítimos Luisa Aurora, Olga Inés, Marcela Adriana, María Victoria, José Mario y Elba del Carmen León Rojas, sin perjuicio derechos José León Astaburuaga, como cónyuge sobreviviente. Inventario solemne bienes causante practicaré mi oficina, Bandera 342, doce del presente quince horas.— Secretario. 11-M.

CAJA CREDITO HIPOTECARIO. — 26 mayo 1950, 16 horas, se rematará ante 5.o Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, propiedad N.o 2311, calle Agustinas de Santiago.— Mínimo: $ 500.000.—, se pagará: reconociendo obligación favor Caja por $ 140.000, letras 6 por ciento con 3|4 por ciento por saldo a que esté reducida día remate; $ 100.000 contado; y saldo a 6 meses.— Bases: Secretaría Juzgado. Títulos: Archivo Caja. Boleta: 10 por ciento mínimo.— Juicio: Caja-Aguirre.— Secretario. 11-M.

SEGUNDO JUZGADO, CONCEDIO POsesión efectiva Erich Schiele Scheppach a Ruth Margarete y Leopoldo Gisele Schiele Reinhold.— Secretario. 11-M.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEdió, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Nieves Segundo Saavedra, a hijos legítimos: Victoria del Carmen, María Nelly, Raquel Elvira y Jorge Saavedra Soto, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Luisa Soto. Tramítase conformidad arts. 40|44 ley 5.427.— Secretario. 11 M.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva de herencias intestadas de Fernando Tudela Arino y Elena Castro Gutiérrez, a hija legítima: Eugenia Tudela Castro.— Secretario. 12 M.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEdió, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Custodio Alvarez Durán a hijos: Joaquín Luis, Juana Rosa Emilia, Angel Urbano, Luis Alberto, Julia del Carmen y Clotilde Ramira Alvarez Villavicencio, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Emilia Villavicencio. Tramítase conformidad artículos 40|44 ley 5.427.— Secrearío. 11 M.

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva herencia de don José Tomás Aguilera, a cónyuge Flor Marina Olmos viuda de Aguilera, e hijos Armando y Tomás Aguilera Pacheco, Antonia Aguilera viuda de Aguilera y Reinaldo René Aguilera González. 12 M.

## 53.—JUDICIALES

CUARTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de doña Ana Luisa Gutiérrez Vergara, a sus hijos legítimos: Ana Luisa, Enrique, Oscar y Manuel Fernando González Gutiérrez, sin perjuicio derechos cónyuge don Manuel Enrique González. El 15 del presente, a las 16 horas, practicaré inventario solemne.— El secretario. 12 M.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CITA A parientes de los menores: Emiliana, Nerva, Ramón y Rosa Moreno Ríos, para audiencia del 12 del actual, quince horas, a fin de nombrarles curador y tutor general.— El secretario. 11 M.

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva herencia intestada de don Edmundo Wicha Bilek, a hijos Luis Jorge y Elizabeth Lotta Wicha Berríos, sin perjuicio derechos cónyuge doña Clemira del Tránsito Berríos Pérez. Practicaré inventario solemne 15 presente, 15 horas.— Secretario. 12 M.

REMATE JUDICIAL.— 26 PRESENTE mes de mayo, a las 15 horas, Segundo Juzgado de Letras en Lo Civil de Mayor Cuantía de Santiago, rematará lote N.o 6, manzana A-dos del plano de la Población Balneario Las Vertientes, comuna de San José de Maipo. Mínimum: $ 39.500. Boleta: $ 3.950. Demás bases y antecedentes, juicio ejecutivo "Arteaga, Patricio y otros con Bastián Pohe, Egon", expediente N.o 125614 de dicho Tribunal.— El secretario. 13 M.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago, proceso número 126085, González Cándido con Zavala José, sobre nombramiento de partidor, por resolución 3 mayo 1950, nombró al abogado don Manuel Bennett árbitro de derecho para liquidar comunidad existente entre don Cándido González de la Vega y don José Domingo Zavala Sáez, sobre el dominio de los terrenos ubicados en la comuna Maipú, de este departamento, calle San José y Avenida Los Pajaritos, que corresponde a sitios N.os 1, 2, 3, 4, 5, 7, 24, 10, 11, 12, 13, 15 y 22, Población Balmaceda. Ordenóse poner nombramiento en conocimiento de las partes para efectos legales. Notifíquese.— Carlos Letelier, secretario. 12 M.

REMATE JUDICIAL.— 26 PRESENTE mes de mayo, a las 15 horas, Segundo Juzgado de Letras en Lo Civil de Mayor Cuantía de Santiago, rematará lote N.o 8, manzana "L", del plano de la Población Balneario Las Vertientes, comuna de San José de Maipo. Mínimum: $ 48.000. Boleta: $ 4.800. Demás bases y antecedentes, juicio ejecutivo "Arteaga Patricio y otros con Golbaum Jacobo y otro", expediente N.o 125683 de dicho Tribunal.— El secretario. 13 M.

REMATE JUDICIAL.— 26 PRESENTE mes de mayo, a las 15 horas, Segundo Juzgado de Letras en Lo Civil de Mayor Cuantía de Santiago, rematará lote N.o 1, manzana "M" del plano de la Población Balneario Las Vertientes, comuna de San José de Maipo. Mínimum: $ 75.000. Boleta: $ 7.500. Demás bases y antecedentes, juicio ejecutivo "Arteaga, Patricio y otros con Leval, Bela", expediente N.o 125684 de dicho Tribunal.— El secretario. 13 M.

SUCESION JOSEFINA ZILLERUELO DE PRADO.— En autos posesión efectiva herencia Josefina Zilleruelo de Prado, que se tramita ante 4.o Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, albaceas han solicitado se prorrogue plazo un año, fijado por testadora para pago legados, en dos años más o en plazo fije Juzgado, debiendo contarse nuevo plazo desde expiración concedido testamento, vence 20 presente. Albaceas invocan art. 1305 Código Civil y hecho no haberse presentado interesados subastas públicas inmueble Sucesión Viña del Mar, Alvarez 702-728, hecho constituiría dificultad grave para evacuar cargo. Juzgado proveyó 3 presente: "Traslado y autos a los interesados". En consecuencia, notifícase a: Carlos Eleodoro Infante, Eleodoro Infante Lecaros, Ana Elvira, Marta y Teresa Bustamante Artigas, César, Sergio y Roberto Montt Bustamante, Tirso González, María Espinoza Erazo, Trinidad Durán, Parroquia de Rancagua, Parroquia de San Lázaro, Sociedad Ciegos Santa Lucía, Congregación Capuchinos de Puangue, Hermandad de Dolores, Hermanitas de los Pobres, Acción Católica, Sociedad Santo Tomás Aquino, Conferencia Hombres San Vicente Paul, Obispado Puerto Montt, Cruz Blanca, Templo Votivo Maipú, Iglesia Virgen Fátima Viña del Mar, Hospital de Rancagua, Patronato San Antonio, Hogar de Cristo, Ordinario Eclesiástico, Parroquia Jesús Nazareno, Eugenia Urzúa de Salinas. Por resolución 6 presente, se autorizó notificación por avisos.— El secretario. 12 M.

SOLICITUD DE CONCESION DE MERced de Agua para Regadío.— (Según Reglamento Dto. 403 de 25 abril 1916). —Señor Intendente de Valparaíso: Adolfo Hurtado Salas, domiciliado en Lo Orrego Abajo, Casablanca, casilla 41, por sí, viene en solicitar una merced de agua para regadío en el Estero denominado Orrego. Esta corriente atraviesa las comunas de Casablanca y Algarrobo. La cantidad de agua que solicito es el total del agua del Estero, que lleva únicamente aguas lluvia de invierno. La ubicación precisa de la captación o boca-toma es la siguiente: Puente de concreto sobre el camino de Casablanca a Algarrobo, en el pueblo de Los Indios, en el kilómetro 15. El tranque lo ubicaré en el potrero El Centinela, a la altura del kilómetro 17, del camino de Casablanca a Algarrobo. La extensión total de los terrenos que se trata de regar es de cuatrocientas hectáreas (400). La calidad de estos terrenos es la siguiente: 300 hectáreas de migajón y 100 hectáreas de arcilloso. Estos terrenos se encuentran ubicados en la comuna de Casablanca, Subdelegación Casablanca. El agua del estero es inaprovechable por terceros, aguas abajo del proyecto de tranque. Acompaño los siguientes documentos: plano de situación de las obras proyectadas; memoria explicativa con las principales características de las obras en proyecto, presupuesto aproximado de las obras y comprobante de ingreso de la Tesorería Comunal de Casablanca N.o 252, de 2 de mayo de 1950, por la suma de $ 200. Ruego a US. ordenar las publicaciones reglamentarias y elevar estos antecedentes al Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, pasado treinta días después de la última publicación en caso de no haber oposiciones, y si las hubiera, ponerlas en mi conocimiento para poderlas contestar. Solicito, además, darme por secretaría un recibo en que se exprese el día y hora de la entrega de esta solicitud y de los documentos que se acompañan.— Dios guarde a US.— (Fdo.): Adolfo Hurtado S. 12 M.

MAS AVISOS ECONOMICOS EN LA ULTIMA PAGINA

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 22 páginas.— Precio $ 2.—

# LA NACION

JUEVES 11 DE MAYO DE 1950
SANTIAGO DE CHILE

## CONSULTORIO DE LEYES SOCIALES

Las consultas para esta sección deben dirigirse a "Consultorio de Leyes Sociales", LA NACION, Casilla 81-D, Santiago.— Rogamos escribir con letra clara, en un solo lado del papel y aun en el caso de usarse un seudónimo o iniciales, enviar nombre, firma y dirección del remitente.

AÑO I — JUEVES 11 DE MAYO DE 1950.— N.o 217

CONSULTA N.o 367. — La industria en que trabajo se liquidó por desavenencias entre sus socios y liquidó a todo su personal, pero como yo me encuentro acogido a la Medicina Preventiva, le ruego me diga si la industria (mi patrón) está obligada a cancelarme desahucio en conformidad a la ley, o sea, seis meses o reintegrarme al trabajo.

**RESPUESTA. — Según el artículo 11 de la Ley N.o 6.174, usted tiene derecho al desahucio de seis meses en el caso que usted propone.**

CONSULTA N.o 368. — Al morir mi padre, mi madre recibió de la Caja de EE. PP. y PP. un montepío de $ 90.— Después por una ley le reajustaron su montepío por ser menor de $ 300, que se paga por el Fisco, correspondiéndole a mi madre un reajuste de $ 528. Estas sumas le son pagadas en fechas distintas y en dos cheques. Yo actualmente soy empleado público, por lo cual quiero solicitar asignación familiar por mi madre, para cobrar dicha asignación familiar, ¿debo considerar el monto total de las dos asignaciones, o considerar sólo la de la Caja, ya que la otra la paga el Fisco?

**RESPUESTA. — Usted no puede cobrar asignación familiar porque su madre recibe una renta superior a la suma que le correspondería por asignación, computados ambos valores del montepío reajustado.**

CONSULTA N.o 369. — Soy obrero que trabajo en una industria desde hace cinco años, donde me pagaban asignación familiar, como también todos los años teníamos derecho a un aumento de salario. Me ha tocado la desgracia de caer enfermo, y estoy acogida a la Medicina Preventiva hace tres meses. Deseo saber si tengo derecho a la asignación familiar, como también deseo saber si tengo derecho al nuevo aumento de salario que han tenido mis compañeros este año de 1950.

**RESPUESTA.— Usted tiene ederecho a que se le pague su salario con los aumentos hablados en virtud de contratos colectivos celebrados mientras estaba en reposo, pero sólo podrá hacer este cobro al reintegrarse a sus labores por haber sido dado de alta en la Medicina Preventiva. La Ley número 6.174 manifiesta que el obrero recibirá durante su reposo el salario íntegro nada más, que gozaba en el momento de acogerse a reposo.**

CONSULTA N.o 370.— Hace dos años que trabajo en un fundo como mecánico y con regalías gano $ 58 diarios. Deseo saber si tengo derecho a feriado, habiendo trabajado más de 300 días al año.

**RESPUESTA.— Puede usted pedir feriado de 15 días por haber trabajado más de 288 días al año. Este feriado es pagado.**

## AVISOS ECONOMICOS

### 53.—JUDICIALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUción tres mayo presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada del Augusto Ortiz Elgueta a Aida del Carmen, Salvador Artemio y Olga de las Mercedes Ortiz Vivanco, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Olga del Carmen Vivanco Vivanco.— El secretario. 12 M.

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva de Baldomero Silva Silva a Juan y Héctor Silva Torres y Elvira Silva Aravena, sin perjuicio derechos cónyuge Eufemia Torres. — Secretario. 12 M.

NOTIFICACION Y REQUERIMIENTO. — Autos Primer Juzgado Civil Van den Treeck con Ossa", presentóse Roberto Van den Treeck, rentista, Ramón Nieto 920, oficina 220, exponiendo principal: que por escritura ante Almarza, la Sociedad Transportes Chilenos Transchil S. A. C., vendió a Alberto Ossa Guemes, comerciante, Huérfanos 1164, of. 43, y Carlos Ugarte Urzúa, industrial, Avenida Santa María 383, quienes compraron para sí por iguales partes, tres microbuses, marca ACLO, motores N.os A-207107, A-207112, A-207108, chasis N.os 0963332, 0963333, 0963334, en $ 2.200.000, pagaderos con $ 800.000 contado, saldo pagadero siguiente forma: Señor Ossa: $ 50.000, 9 septiembre y 9 octubre 1949; $ 100.000 9 noviembre y 9 diciembre 1949, 9 enero, 9 febrero, 9 marzo, 9 abril y 9 mayo 1950. Señor Ugarte, las mismas cantidades y en las mismas fechas, adeudando cada uno $ 800.000. Que señor Ossa ha hecho algunos abonos adeudando en la actualidad $ 726.543 y el señor Ugarte adeuda saldo de $ 450.000. Que el no pago de tres cuotas autoriza pedir cumplimiento total de la obligación, ascendente a $ 1.176.543, más intereses penal 12%; que señor Van den Treeck es personalmente acreedor esta suma, según cláusula 8.a, escritura compra venta. Termina solicitando, que siendo la deuda, líquida, actualmente exigible y no prescrita, de acuerdo art. 434 C. P. C., viene en entablar demanda ejecutiva contra expresados deudores, ya individualizados por $ 1.176.543, ordenándose despachar mandamiento ejecución y embargo contra ellos, por expresada suma, intereses y costas. Primer otrosí, señala bienes, los tres microbuses en referencia; segundo, depositario; tercero, habilitación feriado; cuarto, abogado y poder. Juzgado proveyó: Santiago, 8 febrero 1950. A lo principal, primero, segundo y tercer otrosí, acompáñese las letras a que se alude en la escritura, y al cuarto otrosí, téngase presente. Usese papel de $ 10. Asígnasele el número 118232. Complétese el impuesto especial. Julio Aparicio; Guevara. Santiago, 24 febrero 1950. A lo principal y otrosí, como se pide; a lo principal del escrito de fs. 4, despáchese; al primero y segundo otrosí, téngase presente; al tercero, como se pide; complétese el impuesto como está ordenado a fs. 6. Julio Aparicio; Guevara. Mérito diligencias posteriores, ordenóse notificación tres avisos "La Nación" y "El Mercurio", sin perjuicio ordenada por Ley "Diario Oficial". Por tanto, notifico anterior demanda ejecutiva a Alberto Ossa Guemes y lo requiero de pago por la suma de $ 1.176.543, intereses y costas, haciéndole saber que tiene cuatro días hábiles para oponer excepciones, más término emplazamiento.— C. Acuña, secretario. 13 M.

NOTIFICACION. — AUTOS PRIMER Juzgado Civil "Caja Seguro Obligatorio con Ariste y otro", presentóse Hernán García Valenzuela, Fiscal de la Caja de Seguro Obligatorio, Agustinas 1253, 9.o piso, exponiendo principal: que viene en entablar demandada como dato precario contra Armando Ariste Sepúlveda, Pedro Valdivia 4136; Marcial Gallardo Prado, Pedro Valdivia 4138; Luis Camorro Gutiérrez, Pedro Valdivia 4142; Estania Rojas Guala, Pedro Valdivia 4144; Aurelia Vilches Escobar, Pedro Valdivia 4147; Eduardo Briones Ramírez, Pedro Valdivia 4147; Juan José Martínez Cabezas, Pedro Valdivia 4146; Misael Peña Toro, Pedro Valdivia 4149; Emilio Escobar Olivares, Pedro Valdivia 4148; Margarita Fuentes Fuentes, Pedro Valdivia 4148; Luis Sepúlveda Espencer, Pedro Valdivia s|n; José Muñoz Maturana, Pedro Valdivia s|n, y demás ocupantes, sin título chacra "Lo Valdivieso", cuyos nombres ignora, como asimismo profesión de todos ellos; que dentro de la chacra existen 11 casas inquilinos que quedaron desocupadas, pues se arrendó para pastaje de animales; que grupo personas sin permiso de nadie ocupó dichas casas; que la Caja al saber dicha situación, lo toleró en vista escases habitaciones y dejó que vivieran en ellas sin cobrarles ni un centavo. El arrendatario don Isaías Diegue, también toleró esta situación, pero no así la Municipalidad, quien ordenó demolición de los ranchos, dándose origen a proceso, los demandados solicitaron prórrogas; que las cosas continuaron iguales hasta 1948, en que se cambió de giro explotació chacra, necesitando las casas se les pidió su desocupación, no consiguiéndolo, demandó señor Diegues a ocupantes de precario, dicha acción no prosperó, por estimarse que debía ser ejercita por dueño del terreno; que las personas que tienen actualmente en su poder las casas son meros ocupantes, sin título ni contrato y se mantienen allí por mera tolerancia de la Caja; que acuerdo prescrito art. 2195 C. Civil, 680 N.o 6, C. Proc. Civil, entabla demanda comodato precario contra expresadas personas, declarándose: 1.o, que deben restituir las casas mencionadas, el día señalado por U. S., bajo apercibimiento de ser lanzados con la fuerza pública; 2.o, que deben pagar costas del juicio. Primer otrosí, día y hora para el comparendo; segundo, fijación domicilio bajo apercibiento; tercero, notificación avisos; cuarto, abogado y poder. Juzgado proveyó: Santiago, 4 mayo 1950. A lo principal, por interpuesta la demanda en juicio sumario, venga las partes a comparendo a la audiencia del quinto día hábil después de la última notificación de los demandados, a las 15 horas o a las 10 si fuere sábado; al primer otrosí, estése a lo resuelto en lo principal; a los demás otrosí, como se pide. Papel de $ 4. N.o 119478. I. Bórquez M.; C. Acuña. Completando resolución anterior, ordenóse notificación por tres avisos en "El Mercurio" y "La Nación", sin perjuicio ordenada por ley "Diario Oficial". Por tanto, notifico anterior demanda comodato precario a personas anteriormente nombradas y demás ocupantes de la chacra Lo Valdivieso.— Secretario. 13 M.

### 53.—JUDICIALES.

NOTIFICACION. — AUTOS PRIMER Juzgado Civil "Fuenzalida con Durban", presentó José Fuenzalida Balbontín, corredor de propiedades, Morandé 237, exponiendo principal: que arrienda a José Durban la oficina 2 de Estado 363, tercer piso, por la rent. mensual anticipada de $ 800; que demandado adeuda rentas arrendamiento desde octubre de 1949; que acuerdo prescrito artículos 1977 C. Civil y 611 C. Proc. Civil, viene en reconvenir de pago expresado arrendatario, declarándose terminado el arrendamiento y ordenándose restitución de la oficina arrendada ejecutoriada sea la sentencia. Primer otrosí, entabla demanda cobro de rentas ascendente a $ 2.400, declarándose que demandado está obligado a pagar dicha suma, más rentas que se devenguen durante el juicio, y pide se acoja dicha demanda; segundo otrosí, abogado y poder. Juzgado proveyó: Santiago, 21 diciembre 1949. A lo principal, practíquese la primera reconvención de pago y para los efectos de la segunda reconvención, vengan las partes a comparendo con sus medios de prueba a la audiencia del quinto día hábil después de la notificación del demandado, a las 10 horas o a las 15 si fuere lunes; al primer otrosí, rija lo proveído en lo principal; al segundo, téngase presente. Papel de $ 2. N.o 117769. I. Bórquez; C. Acuña. Solicita asimismo como medida prejudicial, retención hasta la suma de $ 5.600 de los muebles con que se encuentra guarnecida oficina arrendada, concediéndose desde luego sin previa notificación el Juzgado accedió. Posteriormente ampliando demanda, solicita se mantengan medidas prejudiciales precautorias y fijación domicilio, bajo apercibimiento, juzgado proveyó: Santiago, 28 abril 1950, a lo principal, traslado y autos; al otrosí, como se pide. I. Bórquez; C. Acuña. Mérito diligencias posteriores, ordenóse notificación por tres avisos en "La Nación" y "El Mercurio", sin perjuicio ordenada por ley "Diario Oficial", fijándose, para el comparendo las 15 horas o las 10 si fuere sábado. Por tanto, notifico lo anterior a José Durban, comerciante, Estado 363, tercer piso, Of. 2.— Secretario. 13 M.

QUIEBRA VICTOR DIHMES. — POR resolución 3 de mayo de 1950, del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, fué declarado en quiebra el comerciante don Víctor Dihmes, domiciliado en Manuel Montt 2784 e Independencia N.o 254. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido, deben entregarlos, dentro de tercero día, al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido, so pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— El secretario. 16 M.

NOTIFICACION. — ANTE TERCER Juzgado Mayor Cuantía Santiago, presentóse Carlos Ramírez por Ferretería A. Montero y Cía. S. A., entablando demanda ejecutiva contra Carlos Teodoro Gallo Muñoz, por cincuenta y cuatro mil doscientos noventa y cinco pesos, intereses y costas; exponiendo dicho crédito corresponde saldo insoluto precio venta maquinarias adquiridas por demandado y acreditando el crédito con respectivo contrato con garantía prendaria y letras debidamente protestadas. Primer otrosí, señala bienes para el embargo; segundo, acompaña documentos bajo apercibimiento expresa; tercero, oficio Sindicatura; cuarto, incautación especies con auxilio fuerza pública; quinto, la autorización que expresa; sexto, custodia documentos; séptimo, tenencia provisoria para la firma acreedora; octavo, patrocinio y poder. Juzgado, resolución 4 noviembre 1949, proveyó: A lo principal, despáchese; al primero y octavo otrosíes, téngase presente; al segundo, téngase por acompañado los documentos con citación y por reconocidos si no fueren objetados dentro del sexto día los que emanan de la parte contra la cual se presentan; al tercero, cuarto, quinto, sexto, como se pide; y al séptimo, no ha lugar. Firman, juez y secretario. Mérito diligencias posteriores, ordenóse notificación demanda y requerimiento pago se efectuasen por tres avisos diario "El Diario" y "La Nación" y el correspondiente en "Diario Oficial".— Luis Suárez, secretario. 13 M.

NOTIFICACION. — TERCER JUZGAdo Civil Mayor Cuantía Santiago.— En expediente quiebra Ernesto Mora Marich, fs. 165, don Alfredo Leonardo Bravo, por Caja Seguro Obligatorio, solicita téngase por verificado crédito de $ 14.812.21, intereses y costas, que consta de Decreto 7.251. Otrosíes 1.o, alega preferencia número tercero artículo 2.472 Código Civil para pago; 2.o, pide oficiar al Quinto Juzgado Trabajo para envío expediente Caja Seguro Obligatorio con Mora, Ernesto; 3.o, pide publicación extractada avisos notificaciones deben hacerse esa forma; 4.o, designa abogado y apoderado a don Pedro Gatica Arteaga, Agustinas 1253. Juzgado, fs. 171, 12 abril 1950, resolvió: ha lugar reposición. Proveyendo escrito fs. 165, principal y primer otrosí, por verificado crédito y alegada preferencia, notifíquese deudor y acreedores personalmente; segundo, tráigase previamente vista expediente; tercero, estése resuelto. Fs. 171 don Pedro Gatica Arteaga solicita dispóngase notificación acreedores hágase por avisos publicados en "La Nación" y en "La hora", tres días. Otrosí, solicita avisos contengan extracto redactado Secretario solicitud fs. 165, resolución fs. 171, su solicitud y resuelto en ella. Juzgado, 19 abril 1950, proveyó: principal, como se pide, practíquese publicación tres avisos cada uno diarios "La hora" y "La Nación" y el correspondiente en "Diario Oficial". Otrosí, como se pide.— Secretario. 13 M.

MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL.— El 27 del presente, a las 10 A. M., se procederá a rematar diversas especies decomisadas por el Juzgado de Policía Local y otras encontradas en la vía pública y remitidas a esta Municipalidad por los Carabineros de la 12.a Comisaría. 12 M.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia intestada de Adán Cid Rivera a hijo Jorge Antonio Cid Rojas, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente L. del Carmen Rojas viuda de Cid. — Secretario. 13 M.

### 53.—JUDICIALES.

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia Julia Moreno Villar, favor Manuel Willibaldo y Guillermo Octavio Chamorro Moreno. Practicaré inventario solemne lunes quince, a las 16 horas.— Secretario. 13 M.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia testada de Ida Ries Grodzinsky, a hijas legítimas y herederas testamentarias Ana María y Gabriela Kaempffer Ries, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Enrique Kaempffer Rojas. Practicaré secretaría Juzgado, 16 actual, 15 horas, inventario solemne.— Secretario. 13 M.

AUTO 14 ENERO SEGUNDO JUZGAdo Civil, concedió posesión efectiva herencia intestada de doña Lucila Tapia de Canales, a sus hijos legítimos Luis, Emilio, Lucila, Francisco, Elena y Pedro Canales Tapia, sin perjuicio de los derechos del cónyuge sobreviviente, don Luis Alberto Canales Negrete.— El secretario. 13 M.

REMATE.— 24 PRESENTE MES, 15 horas, rematarase ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, sitio N.o 10, ubicado esquina suroriente Avenida José Pedro Alessandri con camino Quilín. Mínimum: 157 mil pesos, contado. Antecedentes juicio "Castro con Ferj", N.o 18587.— El secretario. 11 M.

REMATE.— RESOLUCION 5.o JUZGAdo Civil Mayor Cuantía Santiago, ordenóse rematar el 16 de mayo, a las 15 horas, propiedad ubicada en calle Jujuy 427, comuna Quinta Normal. Mínimum: $ 18.667. Bases y antecedentes juicio "Barea con Vargas".— Secretario. 13 M.

RESOLUCION QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago, 20 mayo 1949, juicio "Garafúlic Magdalena con Municipalidad Santiago", fíjóse $ 644.480 valor terreno expropiado calle Agustinas 1560. Publícase este aviso efectos artículo 919 Código Procedimiento Civil.—Secretario.— 2, 6, 11, 16 y 23 M.

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva herencia de doña Marina Gajardo Arriagada, a hijos María Sylas, Jorge Sofapor, Alejandro Jaime, Waldo Mario y Marina Angélica Parra Gajardo, sin perjuicio derechos cónyuge don Abdón Parra Urzúa. Practicaré inventario solemne 15 del presente, 15 horas.— Secretario. 12 M.

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada doña María Trinidad Concha v. de Douglas a Sabina María Douglas de Saracíbar, Sylvia del Carmen Douglas de López, Pedro Honorio y Róbinson Horacio Douglas Concha. Inventario solemne practicaré mi oficina, Bandera 342, sábado trece del presente, diez horas.— Secretario. 12 M.

REMATE JUDICIAL.— 26 PRESENTE mes de mayo, a las 15 horas, Segundo Juzgado de Letras en Lo Civil de Mayor Cuantía de Santiago, rematará lote N.o 5, manzana "H-1", del plano de la Población Balneario Las Vertientes, comuna de San José de Maipo. Mínimum: $ 30.000. Boleta: $ 3.000. Demás bases y antecedentes, juicio ejecutivo "Arteaga Patricio y otros con Saavedra Yáñez, Tomás", expediente N.o 125685 de dicho Tribunal.— El secretario. 13 M.

### 53.—JUDICIALES

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia intestada de: Guillermo Lavarello Thomas a hijos legítimos: María Adriana y Héctor Guillermo Lavarello, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Dora Lavarello viuda de Lavarello.— Secretario. 12 M.

AMPLIACION INVENTARIO.— EL 15 del presente, a las 15 horas, en mi oficina, Bandera 342, procederé a ampliar inventario solemne bienes quedados fallecimiento Manuel Gaete Fagalde, ordenado resolución 29 Noviembre 1949, expediente N.o 110.274, del 1.er Juzgado Civil.— El secretario. 12 M.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUción tres mayo presente año, concedió posesión efectiva herencias intestadas María Emperatriz y Julia Rosa Maldonado Santis a Juan Domingo, Rosa Amelia y Zulema del Carmen Maldonado Santis.— El secretario. 12 M.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUción dos mayo presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada de Giuseppe Bianchi a Rómolo, Rosa Giulia y Teresa Rosa Bianchi Paggi y Agostino Enrico y Stefano Bianchi Paggi sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Ida Paggi.— El secretario. 12 M.

### BOMBAS.—

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEros "Esmeralda".— Cítase a la compañía a ejercicio para el viernes 12 del presente, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El Ayudante. 12 M.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Claro y Abasolo".— Cítase a la Compañía a ejercicio para el día viernes 12 del presente, a las 10 horas. Punto de reunión: el cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante.

12.a COMPAÑIA DE BOMBEROS "Chile Excelsior".— Cito a reunión para el jueves 11 a las 20 horas. Tabla: Renuncia tesorero, elección miembros honorarios y demás que ha lugar.— Secretario accidental. 11 M.

13.a COMPAÑIA DE BOMBEROS DE Providencia. — De orden del señor Director, cito a la Compañía a sesión extraordinaria para el jueves 11 del presente, a las 22 horas. Tabla: Renuncias del maquinista y ayudante y elecciones que haya lugar. — El secretario.— 11 M.

13.a COMPAÑIA DE BOMBEROS DE Providencia.— De orden del capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el viernes 12 del presente, a las 22 horas. Punto de reunión: el cuartel.— El Ayudante. 12 M.

CUERPO DE BOMBEROS DE LA CISterna.— Primera Compañía "Patria y Honor".— Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía para el viernes 12 del presente, a ejercicio, a las 21.30 horas. Tenida: uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. 12 M.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. —Segunda Compañía "La Vida por la Humanidad".— De orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el viernes 12, a las 22 horas. Punto de reunión: el cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante. 12 M.




## INDUSTRIAS Y COMERCIO

### 20 alzas y 18 bajas en la Bolsa

Con mayor firmeza en los precios y alza para los títulos mineros y algunos textiles e industriales, cerró ayer el mercado bursátil.

Las transacciones de oro correspondieron a lotes de poca importancia, y acusaron nuevas pérdidas, que alcanzan a 50 puntos en el oro amonedado, y a 20 puntos en el de exportación.

Hubo también dos alzas en títulos bancarios; cuatro mineras; uno en acciones salitreras; cuatro textiles, y nueve industriales y varias. Las bajas, correspondieron a bonos Caja 6 3|4; a título agrícola; tres salitreras; cuatro textiles, y seis industriales y varias.

Se transaron $ 13.400 oro; $ 3.487.300 nominales en bonos y $ 153.535 acciones.

### FLUCTUACIONES

**SUBIERON**

BANCARIAS:
Español, 169 n a 170 c
S. Americano, 89 c a 90 c

MINERAS:
Disputada, 36 vp a 38 vp
Lota, 63 1|2 t a 65 1|2 tp
Punitaqui, 31 1|2 cm a 32 cp
Tocopilla, 47 1|2 tp a 50 1|2 tp

SALITRERAS:
Anglo Chilena, 588 n a 600 tp

TEXTILES:
Caupolicán, 43 t a 43 1|2 tp
P. Bellavista, 77 c a 79 t
Tex. Progreso, 16 1|4 t a 17 cp
Yarur, 142 tp a 145 v

IND. Y VARIAS:
C. Melón, 81 a a 82 1|2 cp
Cervecerías, 98 v a 98 1|2 tp
Copec, 20 3|4 c a 21 t
Elec. Indust., 25 1|2 n a 26 t
Elect. Met., 10 1|2 c a 11 c
Madeco, 29 v a 29 1|2 tp
Pesq. Iquique, 9 v a 9 1|2 cp
Renta Urbana, 58 1|2 t a 59 t
Vapores, 133 t a 134 vm

**BAJARON**

ORO, 2.600 t a 2.550 t
ORO Export., 2.990 t a 2.970 t

BONOS:
Caja 6-3|4, 58 1|4 c a 58 c

AGR. Y GANAD.:
Colcura, 24 1|2 n a 23 3|4 t

SALITRERAS:
Iquique, 40 tm a 39 cp
Lautaro, 356 t a 350 tp
Tarapacá, 30 1|2 tp a 30 v

TEXTILES:
Sedylán, 47 1|2 v a 46 v
Tej. El Salto, 26 1|2 v a 26 c
Vestex, 14 1|4 t a 14 t
V. P. Alto, 16 1|4 t a 16 c

IND. Y VARIAS:
Corchera, 17 t a 16 1|2 v
Cristalerías, 27 vm a 26 v
Lozas Penco, 37 1|2 v a 36 1|2 tm
Mademsa, 16 t a 15 1|2 t
P. y Cartones, 46 t a 45 1|2 c
Ref. de Viña, 66 n a 65 t

### COTIZACIONES AL CIERRE

ORO 2.550 t
ORO Export. 2.970 t
BONOS:
D. Interna 7-1 84 c
Garantía 7-1 84 c
Pav. 7-1 84 c
Mun. Stgo. 7-1 57 c
Mun. Stgo. 8-1 70 c
Caja 6-3|4 58 c
Hip. 6-1 58 c
Valpo. 6-1 58 t
Deb. m|cte. 55 c
Deb. Iquique 80 1|2 t
Deb. Tarapacá 40 v
Deb. Pte. Alto 73 t
BANCARIAS:
Chile 634 t
Crédito 62 1|2 c
Español 170 c
Israelita 70 t
Italiano 116 c
S. Americano 90 c
Talca 125 c
MINERAS:
Amigos 0.50 v
Andacollo 3 t
Cerro Gde. 17 1|2 n
Disputada 38 vp
Lota 65 1|2 tp
Manganesos A. 53 n
Merceditas 0.85 t
Oruro 94 n
Punitaqui 32 cp
P. de Lobos 13 c
Río Negro 1.40 v
Schwager 159 cp
Tocopilla 50 1|2 tp
AGRICOLAS Y GANADERAS:
Colcura 23 3|4 t
Copihue 15 c

Gente Gde. 166 t
Rupanco 220 v
Sofruco 18 c
T. del Fuego 141 t
Viña C. y Toro 31 1|2 c
Viña La Rosa 25 1|2 n
SALITRERAS:
Anglo Chilena 600 tp
Iquique 39 vp
Lautaro 350 tp
Tarapacá 30 v
TEXTILES:
Caupolicán 43 1|2 tp
Chiteco 45 t
Flap 39 v
P. Bellavista 79 t
P. Concepción 18 v
Paños Tomé 43 1|2 c
Sedylán 46 v
Sumar 87 n
Tej. El Salto 26 c
Tex. Progreso 17 cp
Vestex 14 t
V. P. Alto
Yarur 145 v
INDUSTRIALES Y VARIAS:
Ag. Graham 47 c
Arrocera Ega 20 n
Bima 48 n
C. Melón 82 1|2 cp
Cervecerías 98 1|2 tp
Cic 37 t
Club Golf 12.400 n
Club Polo 4.450 t
Codina 40 3|4 n
Cola 42 1|2 vp
C. Indust. 41 n
Copec 21 t
Corchera 16 1|2 v
Cristalerías 26 v

Ch. Elec. Pref. 45 n
Elec. Indust. 26 t
Electro Met. 11 c
Enlozados 11 1|4 t
Envases 11 3|4 n
Fertilizantes 37 v
Fósforos 39 n
Gas Stgo. 45 t
Hotelera 15 cp
Hucke Hnos. 56 c
Ind. Varias 20 n
Indac 15 3|4 n
Insa 360 v
Lamifún 16 v
Lozas Penco 36 1|2 tm
Madeco 29 1|2 tp
Mademsa 15 1|2 t
Mecánica Ind. 34 1|2 n
Muelles P. V. 13 3|4 v
Organa 19 c
P. y Cartones 45 1|2 c
Pesq. Iquique 9 1|2 cp
Pizarreño 24 v
Ref. de Viña 65 t
Renta Urbana 59 t
Saavedra B. 125 n
Sanitas 57 v
Sonavela 20 1|2 c
Tabacos 56 v
Tattersall 310 n
Teléfonos 47 n
Vapores 134 vm
Vidrios Pls. 38 v
Volcán 28 v
Zig-Zag 20 v
SEGUROS:
Marítima 46 v
TRANSACCIONES
Oro . . . . 14.400
Bonos . . . 3.487.300
Acciones . . 153.535

### CIERRES DE REGISTROS, DIVIDENDOS Y CITACIONES DE SOCIEDADES ANONIMAS

SEG. ALWATAN.— Mayo 3 a mayo 10.— Neto $ 12.75, mayo 10 en sus oficinas.

INSA.— Mayo 8 a mayo 11.— Neto $ 15, mayo 12 en sus oficinas.

RUPANCO.— Mayo 5 a mayo 15.— Neto $ 3.40, mayo 15 en sus oficinas.

SOFRUCO.— Mayo 4 a mayo 16.— Neto $ 0.85, mayo 16 en sus oficinas.

CHILENA DE ELECTRICIDAD Ltda.— Acciones Preferidas A.: Neto $ 8.40, mayo 22 en Banco de Chile; Acciones Preferidas B.: Neto $ 7, mayo 22 en Banco de Chile.

CHILENA DE ELECTRICIDAD Ord.— Neto $ 0.354195, mayo 22 en Banco de Chile.

GAS DE ANTOFAGASTA.— Mayo 11 a mayo 22.— Neto $ 2.04, mayo 22 en Banco Londres.

PUNITAQUI.— Mayo 13 a mayo 24.— Neto $ 2.50, mayo 24 en sus oficinas.

PIZARREÑO. — Mayo 10 a mayo 30.— Neto $ 0.85, mayo 30 en Banco Español.

PAPELES Y CARTONES.— Mayo 2 a mayo 31.— Neto $ 1.20, mayo 31 en sus oficinas.

CHILENA CONSOLIDADA GENERALES.— Mayo 17 a mayo 31.— Neto $ 1.2754, mayo 31 en sus oficinas.

EST. GASTON RUDDOFF.— Abril 28 a mayo 11.— Ord. y Extr. mayo 11, tratar aumento capital.

ANDACOLLO.— Mayo 8 a mayo 11.— J. Ord. mayo 11, por balance.

PASCAL Y CIA.— Mayo 6 a mayo 11.— J. Extr. mayo 11, por Ref. Estatutos.

BARAHONA E HIJOS.— Mayo 2 a mayo 10.— J. Ord. mayo 11, por balance.

MADECO.— Mayo 5 a mayo 12.— J. Extr. mayo 12, por Ref. Estatutos.

INDUSTRIAL VERA.— Mayo 7 a mayo 15.— Ord. y Extr. mayo 15, por balance.

GUEVARA Y ALONSO.— Mayo 10 a mayo 16.— J. Extr. mayo 16, por Ref. Estatutos.

TIERRA DEL FUEGO.— Abril 28 a mayo 13.— Por dividendo.

LAGUNA BLANCA.— Mayo 8 adelante.— Por dividendo.

HUCKE HNOS.— Mayo 8 a mayo 22.— Por dividendo.

TATTERSALL.— Mayo 15 a mayo 23.— Por dividendo.

VICT. PTE. ALTO. — Mayo 11 a mayo 30.— J. Ord. mayo 30.

PATIÑO MINES.— Abril 28 a mayo 31.— J. Ord. mayo 31.

CAROZZI (Fideos y Molinos).— Plazo para suscribir y pagar los $ 40 de la nueva emisión, hasta el 31 de mayo.

MOLINERA SAN CRISTOBAL.— Plazo para suscribir y pagar los $ 125 de la nueva emisión, hasta el 31 de mayo.

FIDEOS LUCHETTI.— Plazo para suscribir y pagar los $ 20 de la nueva emisión hasta el 16 de mayo. Las nuevas acciones tendrán derecho a los dividendos que se repartan con posterioridad a la emisión.

### Bajó precio de la libra esterlina en N. York

NUEVA YORK, 10.— (U. P.).— El "Journal of Commerce" informó que la libra esterlina ha alcanzado un nuevo bajo nivel, al cotizarse a 2.57 dólares en negociaciones particulares. Este tipo equivale a un ocho por ciento de descuento sobre el tipo oficial de cambio.

La revista dice que el tipo de cambio a que se han hecho esas operaciones corresponden a pagos en Londres, que comprenden medidas adoptadas para evitar que el Gobierno británico se incaute de los dólares. Agrega que un considerable volumen de saldos bloqueados en libras esterlinas de propiedad de norteamericanos, han sido desbloqueados continuamente por el procedimiento de gastarlos en Inglaterra.

### Remate de hoy

17 Cervezas; 40 Cía. Indust.; 37 Seg. Araucanía; 62 Gas Antofagasta; 1 Volcán; 25 Teléfonos, mín. 43; 200, 200, 40 y 7 Lamifún, mín. 15; 1, 1, 1 y 1 Cervezas, mín. 90; 200 Cía. Ch. Comunicaciones, mín. 16; 20 Cervezas, mín. 95; 60 Ingelsac; 33 Yarur, mín. 143; 33 Copec, mín. 20; 15 Muelles; 16 Muelles; 20 y 19 Ind. Varias; 42 P. Concepción; 1 Lozas Penco; 23 Cervezas; 66 Viña; 16 Disputadas; 40 Hucke Hnos.; 10 Banco Talca; 5 Cervecerías; 6 Tabacos; 2.000 Ville de Nice, mín. 25, en 4 lotes de 500 acciones; 28 Muelles, mín. 12; 64 P. Bellavista, mín. 75; 55 Muelles, mín. 12; 6 V. Unidas, mín. 22; 25 Tocopilla, mín. 43; 4 V. Planos, mín. 36; 1 C. Melón; 27 Vidrios; 4 y 30 Viña; 3 C. Melón; 85 Codina, mín. 35; 6 Cía. Indust.; 12 Deb. Vict. P. Alto; 50 y 36 Viña, mín. 64; 50 y 16 P. y Cartones, mín. 46; 50 Muelles, mín. 12; 50 Ind. Varias, mín. 20; 23 Ind. Varias, mín. 19; 15 Madeco, mín. 28; 8 Codina, mín. 40; 9 P. Tomé; 1 Soc. Rocas Sto. Domingo; 27 Cic, mín. 30; 66 Cía. Industrial, mín. 40; 30 Renta Urbana, mín. 50.

### MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA DE AYER
Ganado menor

| | |
|---|---|
| Terneros | 8 |
| Corderos | 381 |
| Cerdos | 670 |
| Caballos | 21 |
| TOTAL | 1.080 |

### Comentario de JARAS Y SOTTA Y CIA Sobre Mercado de Divisas

ARTURO JARAS BARROS
DANIEL SOTTA BARROS
CORREDORES DE LA BOLSA DE COMERCIO
ACCIONES — PROPIEDADES — CAMBIOS
CALLE LA BOLSA 64 - 3er. PISO, OFICINAS 214 a 223

| | Comprador |
|---|---|
| Dólar Oficial Gr. I | 31.— |
| Dólar Bancario Gr. II | 43.— |
| Libra Oficial | 168.— |
| Nacional Exportación | 12.— |
| Franco Suizo | 21.— |
| Franco Francés | —.— |
| Lira | —.— |
| Pesetas | —.— |
| Dólar Oficial | —.— |
| Dólar Oro | 60.— |
| $ 100 Oro | 138.— |
| Oro Exportación | 2.540.— |
| Zurich-Nueva York | 2.980.— |
| Franco Belga | 4.29 |
| | 1.30 |

Otras informaciones sobre cambios, consultar a los teléfonos N.os 82996 y 62542.

### MOVIMIENTO BURSATIL

**PRIMERA RUEDA**

600 Oro OD, 2.600
500 Oro OD 2.600
700 Oro, 2.600
632000 Deuda 7-1, 84
68000 Caja 6-3|4, 58 1|4
76000 Hip. 6-1, 58
500 Bco. Chile, 634
4000 Andacollo, 3
1000 Disputadas jun. 15, 35 3|4
750 Lota, 63 1|2
1000 Tocopilla, 47
500 Tocopilla jun. 15, 48
100 Tocopilla jun. 15, 48 1|2
1000 Anglo Ch. jun. 15, 600
500 Iquique jun. 15, 40
1000 Iquique mayo 25, 39 1|2
200 P. Tomé, 43 1|2
1100 V. P. Alto, 16
500 Cic mayo 25, 37 1|2
1080 Cristales, 26
26 Gas Stgo., 45
1000 Enlozados, 11 1|4
2000 Madeco jun. 15, 29
1500 Madeco, 28 1|2
500 P. y Cartones, 46
500 P. y Cartones, 45 1|2
5000 Pesq. Iquique jun. 15, 9
1700 Pesq. Iquique OD, 8 7|8
300 Renta Urbana, 58 1|2

**OPERACIONES FUERA DE RUEDA DE LA MAÑANA**

1000 Oro, 2.580
100 Oro OD, 2.580
1000 Oro Export., 2.950
1600 Oro Export., 2.97[illegible]
51000 Pav. 7-1, 84
381000 Pav. 7-1, 84
437000 Caja 6-3|4, 58
9000 Caja 6-3|4 OD, 58 1|2
20000 Caja 6-3|4, 58 1|4
20000 Hip. 6-1, 58
100 Bco. Chile mayo 25, 636
10 Bco. Chile, 635
2 Bco. Chile OD, 635
250 Bco. Chile, 634
200 Bco. Israelita, 70
1000 Disputadas mayo 25, 35 1|2
500 Disputadas mayo 25, 35 3|4
500 Disputadas jun. 15, 37
1000 Disputadas jun. 15, 37 1|2
500 Punitaqui, 31 1|2
500 Punitaqui mayo 25, 31 3|4
2000 Punitaqui jun. 15, 32
500 Punitaqui mayo 25, 31 3|4
500 Tocopilla jun. 15, 48 1|2
1000 Tocopilla jun. 15, 49
500 Tocopilla jun. 15, 50
1500 Colcura, 23 3|4
100 Fuegos, 141
500 Iquique, 39
500 Iquique OD, 39
2500 Iquique mayo 25, 39
1000 Iquique jun. 15, 39 1|2
500 Lautaro mayo 25, 354
100 Caupolicán, 43
900 P. Tomé, 43 1|2
400 Tej. Salto, 26 1|4
600 Tej. Salto, 26
1000 Tex. Progreso, 16 1|4
1300 Vict. P. Alto, 16
4000 Vict. P. Alto mayo 25, 16
1300 Vict. P. Alto, 15 3|4
1000 Yarur jun. 15, 146
700 Cervezas, 97
500 Cic mayo 25, 37 1|2
2000 Cic jun. 15, 37 1|2
3 Club Polo, 4.450
2600 Copec, 21
1000 Cristales, 26
1100 Enlozados, 11 1|4
200 Madeco, 28 1|2
1000 P. y Cartones, 45 3|4
500 P. y Cartones, 46
1000 Pesq. Iquique mayo 25, 8 7|8
3000 Pesq. Iquique jun. 15, 9

2000 Renta Urbana, 59
100 Ref. Viña, 65
100 Vapores jun. 15, 133
100 Vapores, 133
500 Vapores jun. 15, 133

**SEGUNDA RUEDA**

15000 Pav. 7-1, 84
100000 Pav. 7-1 OD, 84
122500 Caja 6-3|4, 58
1000000 Caja 6-3|4 OD, 58
10000 Hip. 6-1, 58
2400 Deb. Tarapacá, 40
45 Bco. Chile, 635
1000 Disputadas jun. 15, 3[illegible]
1100 Tocopilla jun. 15, [illegible]
700 Tocopilla jun. 15, [illegible]
400 Iquique jun. 15, 39 [illegible]
2000 Chiteco, 45
10 C. Meln, 82
500 Copec, 21
3000 Enlozados, 11 1|4
1000 Madeco mayo 25, 2[illegible]
3540 P. y Cartones, 4[illegible]
2000 Pesq. Iquique jun. [illegible]
200 Muelles jun. 15, 14
5000 Sonavela, 20 1|2
100 Vapores mayo 25, [illegible]

**FUERA DE RUEDA DE LA [illegible]**

1000 Oro, 2.580
3000 Oro, 2.570
3900 Oro, 2.550
2600 Oro Export., 2.970
150000 Deuda 7-1, 84
50000 Mun. Stgo. 8-1, 70
252000 Hip. Valj. 6-1, 58
400 Deb. Iquique, 80 1|2
800 Deb. Tarapacá, 40
200 Deb. V. P. Alto, 73
300 Bco. S. Americano, [illegible]
1000 Disputadas, 38 1|2 [illegible]
500 Disputadas, 38 1|4 [illegible]
500 Disputadas, 38 [illegible]
1000 Lota, 65 1|2 px
15000 Merceditas, 0.85
1000 Tocopilla, 51 1|2 px
500 Tocopilla, 52 px
1200 Tocopilla, 52 1|2 px
1000 Tocopilla, 52 px
1200 Tocopilla, 51 m
200 Tocopilla, 50 1|2 px
500 Tocopilla, 50 m
300 Tocopilla, 50 3|4 px
100 Gte. Grande, 166
100 Fuegos, 141
300 Fuegos, 141 OD
1100 Tocopilla, 50 1|2
300 Iquique, 39 m
1000 Iquique, 39 px
1500 Iquique, 38 3|4 m
1000 Iquique, 39 px
600 Lautaro, 350 m
700 Lautaro, 350 px
600 Caupolicán, 43 1|2 px
5800 Vestex, 14
500 P. Bellavista, 79
50 Yarur, 145
50 Yarur, 145 OD
80 C. Meln, 81 1|2
20 C. Meln, 80 1|2
500 C. Meln, 81 1|2
200 Cervecerías, 98 1|2
1000 Cervecerías, 98 1|2 px
2000 Cic, 37 m OD
1000 Copec, 21
1000 Elect. Ind., 26
1400 Lozas Penco, 36 1|2
1000 Lozas Penco, 36 1|2 m
1000 Madeco, 29
1000 Madeco, 29 1|2 px
1000 Mademsa, 15 1|2
1200 Mademsa, 15 1|2 m
100 Mademsa, 15 1|2
400 P. y Cartones, 45 1|2
5000 Pesq. Iquique, 9 px
6000 Pesq. Iquique, 9 1|4 px
2000 Pesq. Iquique, 9 1|2

### TRANSACCIONES DE PROPIEDADES

Don Luis Bascuñán A. a don Pedro León C., propiedad ubicada en Francisco 1819-33, en $ 280.000.

Doña Inés Lavados A. a Caja de Previsión de Empleados Particulares, y casa ubicados en Hamburgo 440, comuna Ñuñoa, en $ 389.044.11.

Doña Marta Bouch L. a don Joaquín Jiménez M., sitio y casa en García Moreno 1216, comuna Ñuñoa, en $ 450.000.

Soc. Estab. Echesan Ltda. a don Hermegildo Z., parcela N.o [illegible] do Las Rejas de Chuchunco, comuna de Maipú, en $ 1.400.000.

Don Carlos Acevedo G. a don Héctor Saavedra L., propiedad en Estrella Polar 901, comuna San Miguel, en $ 720.000.

Doña Olga Ficher E. a doña Carmen Gómez de B., propiedad en Roger de Flor 240, comuna de Las Condes, en $ 980.000.

Don Juan Sharpe S. a doña Rosa Lyba C., propiedad ubicada [illegible] vez 1459, en $ 320.000.

Don Manuel Miranda M. a doña María Reveco de P., propiedad en Roberto Espinoza 1008, en $ 210.000.

I. Municipalidad de Ñuñoa expropió a don Manuel Castillo L. [illegible] ubicado en Av. Irarrázaval 4660, en $ 420.000.

Don Jacobo Pupkin K. a don Judas Elkin F., propiedad ubicada [illegible] Nueva de Ñuñoa 1582, comuna de Ñuñoa, en $ 930.000.

Doña Mercedes Fonstier B. a doña Olga Smith vda. de [illegible] ubicada en Cifuentes 2845, comuna Providencia, en $ 600.000.

Don Emilio Michel M. a don Víctor Ugarte A., propiedad [illegible] Manuel Rodríguez 36 y 38, en $ 1.800.000.